



THE PROVINCE OF TRANSVAAL Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)



DIE PROVINSIE TRANSVAAL Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL 212

PRICE 5c

PRETORIA.

27 MAY
27 MEI

1970

PRYS 5c

3452

No. 119 (Administrator's), 1970.

PROCLAMATION

*by The Honourable the Administrator of the
Province Transvaal*

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) has been received from Onderdak (Eiendoms) Beperk No. 58/3321, for certain restrictions which are binding on Erven Nos. 1278, 1279 and 1280, situated in the township of Kempton Park Extension No. 5, district Kempton Park, Transvaal, to be altered and removed;

And whereas it is provided by section 2 of the abovementioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the abovementioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deeds of Transfer Nos. 15407/1967, 13466/1967 and 15771/1969 pertaining to the said Erven Nos. 1278, 1279 and 1280, Kempton Park Extension No. 5 township, by:—

1. The alteration of conditions V(a)(i), V(a)(ii) and V(a)(iii) in Deed of Transfer No. 15407/1967 as well as conditions IV(a)(i), IV(a)(ii) and IV(a)(iii) in Deed of Transfer No. 13466/1967, to read as follows:—

“(a) Die erf moet slegs vir handels-, besigheids- of algemene woondoeleindes gebruik word; met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis of 'n vermaaklikheids- of vergaderplek, garage, nywerheidspersoneel of 'n hotel nie; en voorts met dien verstande dat —

(i) die gebou op die erf minstens twee verdiepings hoog moet wees;

(ii) die gebou op die erf nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die dorp met 'n publieke rioleringstelsel verbind is nie, en daarna nie meer as drie verdiepings nie;

(iii) die boonste verdieping of verdiepings vir woondoeleindes gebruik kan word.”

2. The alteration of conditions D(a)(i), D(a)(ii) and D(a)(iii) in Deed of Transfer No. 15771/1969 to read as follows:—

“(a) The erf shall be used for trade, business purposes or general residential purposes only, provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel and provided further that:—

(i) the building on the erf shall have a minimum of two storeys;

No. 119 (Administrateurs-), 1970.

PROKLAMASIE

*deur Sy Edele die Administrateur van die
Provinsie Transvaal.*

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967) ontvang is van Onderdak (Eiendoms) Beperk No. 58/3321, om sekere beperkings wat op Erwe Nos. 1278, 1279 en 1280, geleë in die dorp Kempton Park Uitbreiding No. 5, distrik Kempton Park, Transvaal, bindend is, te wysig en op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos vermeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Aktes van Transport Nos. 15407/1967, 13466/1967 en 15771/1969 ten opsigte van genoemde Erwe Nos. 1278, 1279 en 1280, dorp Kempton Park Uitbreiding No. 5, deur:—

1. Die wysiging van voorwaardes V(a)(i), V(a)(ii) en V(a)(iii) in Akte van Transport No. 15407/1967 asook voorwaardes IV(a)(i), IV(a)(ii) en IV(a)(iii) in Akte van Transport No. 13466/1967, om soos volg te lui:—

“(a) Die erf moet slegs vir handels-, besigheids- of algemene woondoeleindes gebruik word; met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis of vermaaklikheids- of vergaderplek, garage, nywerheidspersoneel of 'n hotel nie; en voorts met dien verstande dat —

(i) die gebou op die erf minstens twee verdiepings hoog moet wees;

(ii) die gebou op die erf nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die dorp met 'n publieke rioleringstelsel verbind is nie, en daarna nie meer as drie verdiepings nie;

(iii) die boonste verdieping of verdiepings vir woondoeleindes gebruik kan word.”

2. Die wysiging van voorwaardes D(a)(i), (D)(a)(ii) en D(a)(iii) in Akte van Transport No. 15771/1969 om soos volg te lui:—

“(a) The erf shall be used for trade, business purposes or general residential purposes only, provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel and provided further that:—

(i) the building on the erf shall have a minimum of two storeys;

- (ii) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
- (iii) the upper floor or floors may be used for residential purposes."

3. The removal of:—

- (i) Condition V(a)(iv) in Deed of Transfer No. 15407/1967.
- (ii) Condition IV(a)(iv) in Deed of Transfer No. 13466/1967.
- (iii) Condition D(a)(iv) in Deed of Transfer No. 15771/1969.

Given under my Hand at Pretoria this 11th day of May One thousand Nine hundred and Seventy.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
T.A.D. 8/2/341/1.

No. 120 (Administrator's), 1970.

PROCLAMATION

by The Honourable the Administrator of the Province Transvaal.

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) has been received from Matthews Properties (Proprietary) Limited No. U.C. 7346, for a certain restriction which is binding on Erf No. 213, situated in the township of Linnmeyer, district Johannesburg, Transvaal, to be removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the abovementioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer No. F16305/1967, pertaining to the said Erf No. 213, Linnmeyer township, by the removal of condition (p).

Given under my Hand at Pretoria this 11th day of May One Thousand Nine Hundred and Seventy.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
T.A.D. 8/2/70/1.

No. 121 (Administrator's), 1970.

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal.

Whereas the Town Council of Boksburg has petitioned in terms of section 4 of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, for the proclamation as a public road of a certain widening of a road situated in the Boksburg Municipality;

- (ii) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
- (iii) the upper floor or floors may be used for residential purposes."

3. Die opheffing van:—

- (i) Voorwaarde V(a)(iv) in Akte van Transport No. 15407/1967.
- (ii) Voorwaarde IV(a)(iv) in Akte van Transport No. 13466/1967.
- (iii) Voorwaarde D(a)(iv) in Akte van Transport No. 15771/1969.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 11de dag van Mei Eenduisend Negehonderd-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 8/2/341/1.

No. 120 (Administrateurs-), 1970.

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal.

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967) ontvang is van Matthews Properties (Proprietary) Limited No. U.C. 77346 om 'n sekere beperking wat op Erf No. 213, geleë in die dorp Linnmeyer, distrik Johannesburg, Transvaal, bindend is, op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport F16305/1967, ten opsigte van genoemde Erf No. 213, dorp Linnmeyer, deur die opheffing van voorwaarde (p).

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 11de dag van Mei Eenduisend Negehonderd-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 8/2/70/1.

No. 121 (Administrateurs-), 1970.

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal.

Nademaal die Stadsraad van Boksburg 'n versoekskrif, ingevolge artikel 4 van die „Local Authorities Roads Ordinance, 1904", ingedien het om die proklamerings tot 'n publieke pad van 'n sekere verbreding van 'n pad in die Munisipaliteit Boksburg geleë;

And whereas the provisions of section 5 of the said Ordinance have been complied with and no objections to the proclamation of the said road have been lodged;

And whereas it is deemed expedient that the said road be proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 4 of the said Ordinance, read with section 80 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do hereby proclaim as a public road the road as described in the Schedule hereto, and as shown on Diagram S.G. A8442/69.

Given under my Hand at Pretoria this 12th day of May, One thousand Nine hundred and Seventy.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.L.G. 10/3/8/44.

SCHEDULE.

BOKSBURG MUNICIPALITY: DESCRIPTION OF ROAD.

A road as more fully shown by the letters ABCDEF on Diagram S.G. A8442/69.

No. 122 (Administrator's), 1970.

PROCLAMATION

by The Honourable the Administrator of the Province of Transvaal.

Whereas Heriotdale Extension No. 3 was proclaimed an approved township by Administrator's Proclamation No. 436 dated 31st December, 1969, subject to the conditions as set out in the Schedule to the said Proclamation;

And whereas an error occurred in the English as well as the Afrikaans Schedule as proclaimed;

Now, therefore, I declare that the English as well as the Afrikaans Schedule be amended by the deletion of clause B4(4).

Given under my Hand at Pretoria on this 13th day of May, One thousand Nine hundred and Seventy.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 4-8-1530, Vol. 2.

No. 123 (Administrator's), 1970.

PROCLAMATION

by The Honourable the Administrator of the Province of Transvaal.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Jinnah Park Extension No. 2 on Portion 91 of the farm Roodepoort No. 467-KR, district Warmbaths;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of township, have been complied with;

En nademaal daar aan die bepalings van artikel 5 van genoemde Ordonnansie voldoen is en geen besware teen die proklamering van die genoemde pad ingedien is nie;

En nademaal dit dienstig geag word dat die genoemde pad geproklameer word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel 4 van genoemde Ordonnansie geles met artikel 80 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my verleen word, hierby die pad soos omskryf in die bygaande Bylae en soos aangedui op Kaart L.G. A8442/69 tot 'n publieke pad proklameer.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 12de dag van Mei Eenduisend Negehonderd-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.L.G. 10/3/8/44.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT BOKSBURG: BESKRYWING VAN PAD.

'n Pad soos meer volledig aangedui deur die letters ABCDEF op Kaart L.G. A8442/69.

No. 122 (Administrateurs-), 1970.

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal.

Nademaal die dorp Heriotdale Uitbreiding No. 3 by Administrateursproklamasie No. 436 gedateer 31 Desember 1969, tot 'n goedgekeurde dorp geproklameer is, onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die Bylae tot genoemde Proklamasie;

En nademaal 'n fout ontstaan het in die Afrikaanse sowel as in die Engelse Bylae soos geproklameer;

So is dit dat ek hierby verklaar dat die Afrikaanse sowel as die Engelse Bylae gewysig word deur die skraping van klousule B4(4).

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 13de dag van Mei Eenduisend Negehonderd-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.D. 4-8-1530, Vol. 2.

No. 123 (Administrateurs-), 1970.

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Jinnahpark Uitbreiding No. 2 te stig op Gedeelte 91 van die plaas Roodepoort No. 467-KR, distrik Warmbad;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section 20 of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this 19th day of May, One Thousand Nine hundred and Seventy.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 4/8/2451.

SCHEDULE

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY REEF ESTATES LIMITED UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 91 OF THE FARM ROODEPOORT NO. 467-KR DISTRICT WARMBATHS, WAS GRANTED.

A. Conditions of Establishment.

1. Name.

The name of the township shall be Jinnah Park Extension No. 2.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A5077/66.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that —

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available.
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions —
 - (i) that before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
 - (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township, the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;
 - (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdheids wat by subartikel (4) van artikel 20 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 19de dag van Mei Eenduisend Negehonderd-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2451.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GE-DOEN DEUR REEF ESTATES LIMITED INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPS-AANLEGORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 91 VAN DIE PLAAS ROODEPOORT NO. 467-KR, DISTRIK WARMBAD, TOEGESTAAN IS.

A. STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Jinnah Park Uitbreiding No. 2.

2. Ontwerpplan van die Dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate, soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A. 5077/66.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorleë, waarin vermeld word dat —

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van die water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlins ingesluit word:—
 - (i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanleë voordat die planne van enige gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;
 - (ii) dat alle koste van, of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die aplikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;
 - (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem op voorwaarde dat ses maande kennis gegee word: Met dien verstande dat die applikant gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the abovementioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones shall be reserved to the applicant.

8. Streets.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

9. Land for Municipal Purposes.

The following erf as shown on the General Plan shall be transferred to the local authority by and at the expense of the applicant:—

As a park: Erf. No. 77.

10. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding the following rights which will not be passed on to the erven in the township.

(c) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bestaande reëlins.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlins tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitêre Dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van vuilwater, en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektriesiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Stortings-, Begraafplaas- en Bantoelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlins tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en Bantoelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

7. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes word aan die applikant voorbehou.

8. Strate.

(a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur totdat die aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd gedeeltelik of geheel van die aanspreeklikheid te onthef na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Die strate moet name gegee word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

9. Grond vir Munisipale Doeleindes.

Die volgende erf soos op die Algemene Plan aangewys, moet deur en op koste van die applikant aan die plaaslike bestuur oorgedra word:—

As 'n park: Erf No. 77.

10. Beskikking oor Bestaande Titelvoorwaardes.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte, maar uitgesonderd die volgende regte wat nie aan die erwe in die dorp oorgedra word nie:—

(1) "Shall be entitled to a one-tenth share of the water on the whole farm Roodepoort, subject to a four-ninths share in favour of the Government which water must be divided below the water mills of Carl Sebastiaan Potgieter, the Owner of a portion in extent 104 morgen 100 square roods and an undivided half share of a portion measuring 694 morgen and 239 square roods of the said farm, and with the right of taking out the water on the said remaining extent and the portions of the other owners of the said farm, by means of a waterfurrow.

(2) Shall have a right of way over the remaining extent of the said farm Roodepoort measuring as such Eleven (11) morgen and Three Hundred and Ninety-seven decimal five (397.5) square roods.

(3) The said owner, its assigns, shall have the right to use all the present existing and used waterfurrows now used by him, and have free access thereto, and shall also have the right to clean said furrows and dams and to deposit the rubbish outside thereof.

(4) The said owner, its assigns, shall have the right to lay pipes through any portion of the portion, measuring Two Thousand Two Hundred and Fifty Six (2256) Morgen, Two Hundred and Ninety-seven decimal five (297.5) square roods of the said farm without, however, obstructing or injuring buildings, lands or orchards. In soft grounds the pipes must be laid 18 inches deep and wherever possible, they must be laid along the streets or in the waterfurrows.

(5) The said owner shall have the right for purpose of a division of the water to lay a large pipe jointly with the other owners of the portion measuring Two Thousand Two Hundred and Fifty-six (2256) Morgen. Two Hundred and Ninety-seven decimal five (297.5) square roods, from the river on the upper side or from existing dams through the ground of the owners through which the same may go up to where it may be deemed necessary.

11. Access.

Ingress to the township from the unnumbered Public Road and egress from the township to the unnumbered Public Road shall be restricted to the intersection of the street between Erven Nos. 72 and 75 with the said unnumbered Public road.

12. Enforcement of the Requirements of the Controlling Authority regarding Road Reserves.

The applicant shall satisfy the Director, Transvaal Roads Department, regarding the enforcement of the requirements.

13. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in Section 56 *bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B. CONDITIONS OF TITLE.

1. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of:—

- (i) The erf mentioned in Clause A9 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required —

shall be subject to the conditions hereinafter set forth:—

„(1) Shall be entitled to a one-tenth share of the water on the whole farm Roodepoort, subject to a four-ninths share in favour of the Government which water must be divided below the water mills of Carel Sebastiaan Potgieter, the Owner of a portion in extent 104 morgen 100 square roods and an undivided half share of a portion measuring 694 morgen and 239 square roods of the said farm, and with the right of taking out the water of the said remaining extent and the portions of the other owners of the said farm, by means of a waterfurrow.

(2) Shall have a right of way over the remaining extent of the said farm Roodepoort measuring as such Eleven (11) morgen and Three Hundred and Ninety-seven decimal five (397.5) square roods.

(3) The said owner, its assigns, shall have the right to use all the present existing and used waterfurrows now used by him, and have free access thereto, and shall also have the right to clean said furrows and dams and to deposit the rubbish outside thereof.

(4) The said owner, its assigns, shall have the right to lay pipes through any portion of the portion, measuring Two Thousand Two Hundred and Fifty Six (2256) Morgen, Two Hundred and Ninety-seven decimal five (297.5) square roods of the said farm without, however, obstructing or injuring buildings, lands or orchards. In the soft grounds the pipes must be laid 18 inches deep and wherever possible, they must be laid along the streets or in the waterfurrows.

(5) The said owner shall have the right for purposes of a division of the water to lay a large pipe jointly with the other owners of the portion measuring Two Thousand Two Hundred and Fifty-six (2256) Morgen. Two Hundred and Ninety-seven decimal five (297.5) square roods, from the river on the upper side or from existing dams through the ground of the owners through which the same may go up to where it may be deemed necessary."

11. Toegang.

Ingang tot die ongenommerde Openbare Pad tot die dorp en uitgang van die dorp na die ongenommerde Openbare Pad word beperk tot die kruising van die straat tussen Erwe Nos. 72 en 75 met genoemde ongenommerde Openbare Pad.

12. Nakoming van die Vereistes van die Beherende Gesag Aangaande Padreserwes.

Die applikant moet die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, tevrede stel aangaande die nakoming van sy vereistes.

13. Nakoming van Voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 *bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of eniggen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B. TITELVOORWAARDES.

1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd:

- (i) Die erf in klousule A9 hiervan genoem;
- (ii) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het —

is onderworpe aan die verdere voorwaardes hierna uiteengesit:—

(A) GENERAL CONDITIONS

- (a) The local authority and any other person or body of persons authorised in writing by the Administrator, shall for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in Section 56 *bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the abovementioned purpose.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (e) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations, as published under Administrator's Notice No. 2 of 1929, shall be kept or stabled on the erf.
- (f) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt claybrick shall be erected on the erf.
- (g) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.
- (h) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel and: Provided further that:—
 - (i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys in height;
 - (ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes.
- (j) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and subclause (h) hereof there shall be no limitation to the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu Eating House of any description shall be conducted on the erf.
- (k) No offensive trade as specified either in section 95 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939 or in a Town-planning Scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.
- (l) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (m) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 3 metres from the boundary thereof abutting on a street.

(A) ALGEMENE VOORWAARDES

- (a) Die plaaslike bestuur en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes in artikel 56 *bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 genoem, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie of ondersoek te doen as wat vir bovermelde doel gedoen moet word.
- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die aansigbehandeling van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (d) Nóg die eienaar, nóg enige ander persoon het, behalwe om die erf vir boudoeleindes gereed te maak, die reg om enige materiaal daarop uit te grawe, behalwe met die skriftelike toestemming van die Administrateur.
- (e) Behalwe met toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van die Plaaslike Bestuur, soos afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 2 van 1929, op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (f) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (g) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om stormwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige stormwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging vanwaar die stormwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoer wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.
- (h) Die erf mag slegs vir handels- of besigheidsdoelindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word vir 'n pakhuis, vermaaklikheids- of 'n vergaderplek, garage, nywerheidsperseel of 'n hotel nie; Voorts met dien verstande dat:
 - (i) die geboue nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n openbare rioolstelsel verbind is nie;
 - (ii) die boonste verdieping of verdiepings vir woon-doeleindes gebruik kan word.
- (j) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (h) hiervan, is daar geen beperkings wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.
- (k) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel 95 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.
- (l) Die besigheidsgebou moet gelyktydig met, of voor, die buitegeboue opgerig word.
- (m) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 3 meter van die straatgrens daarvan geleë wees.

- (n) Upon the submission to the Registrar of Deeds of a certificate by the local authority to the effect that the township has been included in the Town-planning Scheme, and that the scheme contains conditions corresponding to the title conditions contained herein, such title conditions shall lapse.

(B) SERVITUDE FOR SEWERAGE AND OTHER MUNICIPAL PURPOSES.

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, 2 metres wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no largerooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2 metres thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing maintaining or removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

2. Definitions.

In the foregoing conditions the following term shall have the meaning assigned to it:

“Applicant” means Reef Estates Limited and its successors in title to the township.

3. State and Municipal Erven.

Should the erf referred to in clause A9 hereof or any erf acquired as contemplated in Clause (ii) and (iii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board and in addition, in the circumstances set out above, the undermentioned erf shall be subject to the following condition:—

ERF NO. 77.

Buildings, including outbuildings hereafter erected on the erf shall be located not less than 7 metres from the southerly boundary thereof.

No. 124 (Administrator's) 1970.

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal.

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) has been received from Danville Centre (Proprietary) Limited for a certain restriction which is binding on Erven Nos. 935, 936 and 937, situated in the township of Danville, district Pretoria, Transvaal, to be altered;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

- (n) By die indiening van 'n sertifikaat by die Registrateur van Aktes deur die plaaslike bestuur te dien effekte dat die dorp in 'n goedgekeurde skema opgeneem is en dat die skema voorwaardes bevat wat in ooreenstemming is met die titelvoorwaardes hierin vervat, kan sodanige titelvoorwaardes verval.

(B) SERWITUUT VIR RIOLERINGS- EN ANDER MUNISIPALE DOELEINDES.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut, twee meter breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, langs slegs een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens soos bepaal deur die plaaslike bestuur.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voormelde serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne twee meter daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke as wat hy na goeoddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voormelde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke veroorsaak word.

2. Woordoms krywing.

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukking die betekenis wat daaraan geheg word:—

„Applikant” beteken Reef Estates Limited en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.

3. Staats- en Munisipale Erwe.

As die erf verkry soos beoog in klousule B1(ii) en (iii) hiervan in die besit kom van enigiemand anders as die Staat of die plaaslike bestuur, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voornoemde of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat, en daarbenewens onder die omstandighede hierbo uiteengesit, is die onderstaande erf aan die volgende voorwaarde onderworpe:—

ERF NO. 77.

Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 7 meter van die suidelike grense daarvan geleë wees.

Nr. 124 (Administrateurs-), 1970.

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal.

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967) ontvang is van Danville Centre (Proprietary) Limited om 'n sekere beperking wat op Erwe Nos. 935, 936 en 937 geleë in die dorp Danville, distrik Pretoria, Transvaal, bindend is, te wysig;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the abovementioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of establishment of Danville township, proclaimed on the 15th February, 1951, (Administrator's proclamation No. 46 of 1951) pertaining to the said Erven Nos. 935, 936 and 937, Danville township, by the alteration of condition B4(a) to read as follows:—

“(a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel; Provided further than on Erven Nos. 935, 936 and 937, service industries and garages may be erected, and provided further that —

- (i) except with the permission of the local authority the buildings on the erf shall have a minimum of two storeys or the equivalent in height;
- (ii) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
- (iii) the upper floor or floors may be used for residential purposes.”

Given under my Hand at Pretoria this 11th day of May One Thousand Nine Hundred and Seventy.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
T.A.D. 8/2/482

No. 125 (Administrator's), 1970.

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal.

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) has been received from Donna Property and Investment Company (Proprietary) Limited (No 68/2909) for certain restrictions which are binding on Erf No. 182, situated in the township of Bordeaux, district Johannesburg, Transvaal, to be altered and removed;

And whereas it is provided by section 2 of the abovementioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the abovementioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer No. 30810/1969, pertaining to the said Erf No. 182, Bordeaux township, by:

- (i) The alteration of condition (1) to read as follows:
“(1) The erf may be used for residential purposes. No factory or industry shall be erected or conducted on the erf.”
- (ii) The removal of conditions (m)(i), (m)(ii) and (m)(iii).

Given under my Hand at Pretoria this 11th day of May One Thousand Nine Hundred and Seventy.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
T.A.D. 8/2/252/8

En nademaal die Administrateur sy goelkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die stigtingsvoorwaardes van die dorp Danville, geproklameer op die 15de Februarie 1951 (Administrateursproklamasie No. 46 van 1951) ten opsigte van genoemde Erwe Nos. 935, 936 en 937, dorp Danville, deur die wysiging van voorwaarde B4(a) om soos volg te lui:

„(a) Die erf mag slegs vir handels- of besigheidsdoel-eindes gebruik word met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis, of vermaaklikheids- of vergaderplek, garage, nywerheidsperseel of 'n hotel nie: Voorts met dien verstande dat op Erwe Nos. 935, 936 en 937, diensnywerhede en garages, opgerig mag word, en voorts met dien verstande dat:

- (i) behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur die gebou op die erf minstens twee verdiepings of die ekwivalent daarvan hoog moet wees;
- (ii) die gebou op die erf nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n publieke rioleringsstelsel verbind is, en daarna nie mer as drie verdiepings nie;
- (iii) die boonste verdieping of verdiepings vir woondoeleindes gebruik kan word.”

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 11de dag van Mei Eenduisend Negehoenderd en Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 8/2/482

Nr. 125 (Administrateurs-), 1970.

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal.

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967) ontvang is van Donna Property and Investment Company (Proprietary) Limited (No. 68/2909) om sekere beperkings wat op Erf No. 182, geleë in die dorp Bordeaux, distrik Johannesburg, Transvaal, bindend is, te wysig en op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos vermeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport No. 30810/1969 ten opsigte van genoemde Erf No. 182, dorp Bordeaux, deur:

- (i) Die wysiging van voorwaarde (1) om soos volg te lui:
„(1) The erf may be used for residential purposes. No factory or industry shall be erected or conducted on the erf.”
- (ii) Die opheffing van voorwaardes (m)(i), (m)(ii) en (m)(iii).

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 11de dag van Mei Eenduisend Negehoenderd en Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 8/2/252/8

ADMINISTRATOR'S NOTICES

Administrator's Notice 551

27 May, 1970

**NATURE CONSERVATION ORDINANCE, 1967
(ORDINANCE 17 OF 1967) — REGISTRATION OF
PROBLEM ANIMAL HUNTING CLUBS.**

The Administrator hereby gives notice in terms of section 41(1)(a) of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 17 of 1967), that the problem animal hunting clubs mentioned in the Schedules to this notice have been registered in respect of the hunting areas therein defined.

SCHEDULE 1.

Bosmansfontein Problem Animal Hunting Club,
Districts of Balfour and Standerton.

Hunting area in respect of which the club is registered:—

- | | |
|-----------------------------|------------------------|
| (1) Wildealskraal 518 IR. | |
| Portion 1. | S.G. Diagram 10/81. |
| Portion 2. | S.G. Diagram 6/82. |
| (2) Goedgemeend 519 IR. | S.G. Diagram A3808/09. |
| (3) Paardefontein 526 IR. | |
| Portion 4. | S.G. Diagram A5657/03. |
| Portion 5. | S.G. Diagram A1273/19. |
| (4) Leeuwkraal 517 IR. | S.G. Diagram 34/83. |
| (5) Gegund 520 IR. | S.G. Diagram 1745/92. |
| (6) Boschmansfontein | |
| Portion 1. | S.G. Diagram 225/79. |
| Portion 2. | S.G. Diagram 226/79. |
| (7) Kaalspruit 528 IR. | S.G. Diagram 151/86. |
| (8) Hartbeesfontein 522 IR. | S.G. Diagram 272/79. |
| (9) Raskop 524 IR. | S.G. Diagram A2774/30. |
| (10) Van Kolderskop 547 IR. | |
| Portion 1. | S.G. Diagram 31/84. |
| Portion 2. | S.G. Diagram 58/84. |
| Portion 3. | S.G. Diagram A4216/03. |
| (11) Van Kolderskop 550 IR. | S.G. Diagram A7646/54. |
| (12) Rietvallei 546 IR. | S.G. Diagram 136/83. |
| (13) Witpoort 545 IR. | S.G. Diagram 224/79. |
| (14) Mahemsfontein 544 IR. | S.G. Diagram 228/79. |
| (15) Platkop 543 IR. | S.G. Diagram 829/94. |
| (16) Strybult 542 IR. | S.G. Diagram 69/80. |
| (17) Holgatfontein 535 IR. | |
| Portion 1. | S.G. Diagram 287/89. |
| Portion 2. | S.G. Diagram A1538/08. |
| (18) Carmona 536 IR. | S.G. Diagram A7013/39. |
| (19) Dagbreek 551 IR. | S.G. Diagram A5918/56. |
| (20) Rustfontein 548 IR. | S.G. Diagram 135/83. |
| (21) Doornhoek 577 IR. | |
| Portion 1. | S.G. Diagram 13/82. |
| Portion 2. | S.G. Diagram 91/82. |
| Portion 3. | S.G. Diagram 167/84. |

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS

Administrateurskennisgewing 551

27 Mei 1970

**ORDONNANSIE OP NATUURBEWARING, 1967
(ORDONNANSIE 17 VAN 1967) — REGISTRASIE
VAN PROBLEEMDIJERJAGKLUBS.**

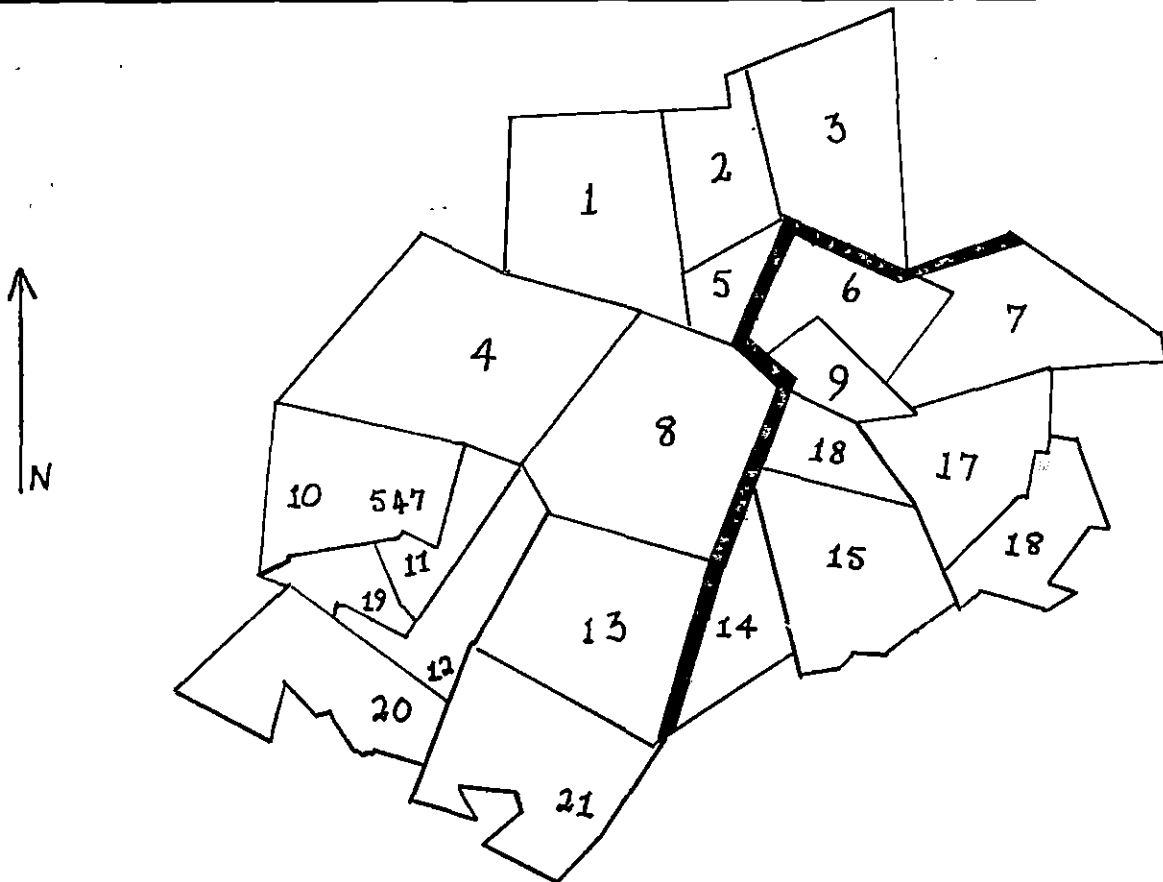
Die Administrateur gee hierby kennis, ingevolge artikel 41(1)(a) van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1967 (Ordonnansie 17 van 1967), dat die probleemdiërjagklubs in die Bylaes by hierdie kennisgewing genoem, geregistreer is ten opsigte van die jaggebiede daarin omskryf.

BYLAE 1.

Bosmansfontein-probleemdiërjagklub, Distrikte Balfour en Standerton.

Jaggebied ten opsigte waarvan die klub geregistreer is:—

- | | |
|------------------------------|----------------------|
| (1) Wildealskraal 518 IR. | |
| Gedeelte 1. | L.G. Kaart 10/81. |
| Gedeelte 2. | L.G. Kaart 6/82. |
| (2) Goedgemeend 519 IR. | L.G. Kaart A3808/09. |
| (3) Paardefontein 526 IR. | |
| Gedeelte 4. | L.G. Kaart A5657/03. |
| Gedeelte 5. | L.G. Kaart A1273/19. |
| (4) Leeuwkraal 517 IR. | L.G. Kaart 34/83. |
| (5) Gegund 520 IR. | L.G. Kaart 1745/92. |
| (6) Boschmansfontein 523 IR. | |
| Gedeelte 1. | L.G. Kaart 225/79. |
| Gedeelte 2. | L.G. Kaart 226/79. |
| (7) Kaalspruit 528 IR. | L.G. Kaart 151/86. |
| (8) Hartbeesfontein 522 IR. | L.G. Kaart 227/79. |
| (9) Raskop 524 IR. | L.G. Kaart A2774/30. |
| (10) Van Kolderskop 547 IR. | |
| Gedeelte 1. | L.G. Kaart 31/84. |
| Gedeelte 2. | L.G. Kaart 58/84. |
| Gedeelte 3. | L.G. Kaart A4216/03. |
| (11) Van Kolderskop 550 IR. | L.G. Kaart A7646/54. |
| (12) Rietvallei 546 IR. | L.G. Kaart 136/83. |
| (13) Witpoort 545 IR. | L.G. Kaart 224/79. |
| (14) Mahemsfontein 544 IR. | L.G. Kaart 228/79. |
| (15) Platkop 543 IR. | L.G. Kaart 829/94. |
| (16) Strybult 542 IR. | L.G. Kaart 69/80. |
| (17) Holgatfontein 535 IR. | |
| Gedeelte 1. | L.G. Kaart 287/89. |
| Gedeelte 2. | L.G. Kaart A1538/08. |
| (18) Carmona 536 IR. | L.G. Kaart A7013/39. |
| (19) Dagbreek 551 IR. | L.G. Kaart A5918/56. |
| (20) Rustfontein 548 IR. | L.G. Kaart 135/83. |
| (21) Doornhoek 577 IR. | |
| Gedeelte 1. | L.G. Kaart 13/82. |
| Gedeelte 2. | L.G. Kaart 91/82. |
| Gedeelte 3. | L.G. Kaart 167/84. |



SCHEDULE 2.

C. H. van Staden Problem Animal Hunting Club
District of Schweizer Reneke.

Hunting area in respect of which the club is registered:—

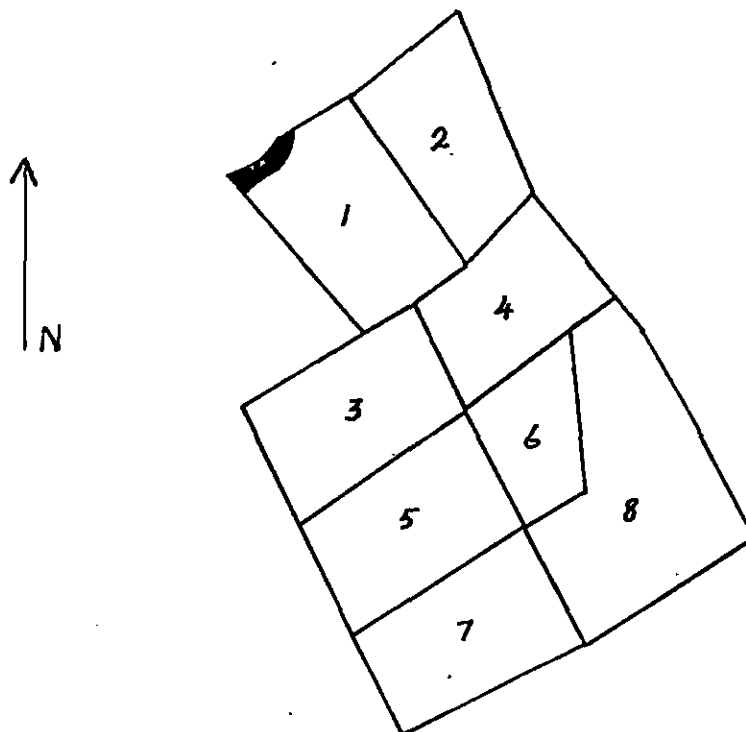
- | | |
|--------------------------|------------------------|
| (1) Zoet en Smart 31 HO. | S.G. Diagram 1568/90. |
| (2) Doornbult 29 HO. | S.G. Diagram 1569/90. |
| (3) Uitkyk 34 HO. | S.G. Diagram 2225/90. |
| (4) Doornbult 33 HO. | S.G. Diagram 615/90. |
| (5) Goedeheop 36 HO. | S.G. Diagram 2224/90. |
| (6) Republiek 37 HO. | S.G. Diagram 2222/90. |
| (7) Kareelaagte 70 HO. | S.G. Diagram 2223/90. |
| (8) Damplaats 38 HO. | S.G. Diagram A1280/16. |

BYLAE 2.

C. H. van Staden-probleemdierjagklub, Distrik Schweizer-Reneke.

Jaggebied ten opsigte waarvan die klub geregistreer is:—

- | | |
|--------------------------|----------------------|
| (1) Zoet en Smart 31 HO. | L.G. Kaart 1568/90. |
| (2) Doornbult 29 HO. | L.G. Kaart 1569/90. |
| (3) Uitkyk 34 HO. | L.G. Kaart 2225/90. |
| (4) Doornbult 33 HO. | L.G. Kaart 615/90. |
| (5) Goedeheop 36 HO. | L.G. Kaart 2224/90. |
| (6) Republiek 37 HO. | L.G. Kaart 2222/90. |
| (7) Kareelaagte 70 HO. | L.G. Kaart 2223/90. |
| (8) Damplaats 38 HO. | L.G. Kaart A1280/16. |



SCHEDULE 3.

Helpmekeer Problem Animal Hunting Club, District of Coligny.

Hunting area in respect of which the club is registered:—

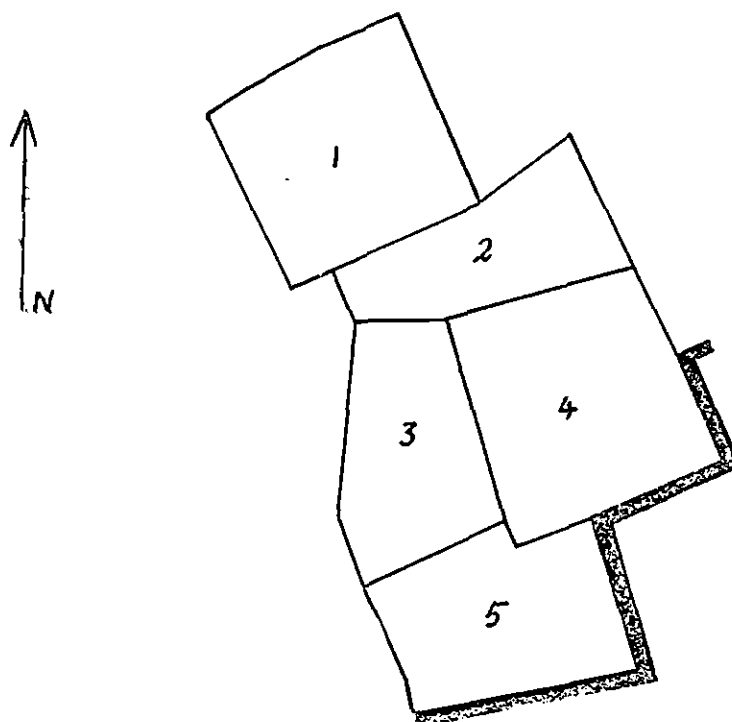
- | | |
|-------------------------|----------------------|
| (1) Leeuwfontein 67 IP. | |
| Portion 1. | S.G. Diagram 498/95. |
| Portion 2. | S.G. Diagram 499/95. |
| (2) Rietgat 108 IP. | S.G. Diagram 210/94. |
| (3) Klipfontein 109 IP. | S.G. Diagram 208/94. |
| (4) Vaalbank 110 IP. | S.G. Diagram 209/94. |
| (5) Rietfontein 115 IP. | S.G. Diagram 690/91. |

BYLAE 3.

Helpmekeer-probleemdierjagklub, Distrik Coligny.

Jaggebied ten opsigte waarvan die klub geregistreer is:—

- | | |
|-------------------------|--------------------|
| (1) Leeuwfontein 67 IP. | |
| Gedeelte 1. | L.G. Kaart 498/95. |
| Gedeelte 2. | L.G. Kaart 499/95. |
| (2) Rietgat 108 IP. | L.G. Kaart 210/94. |
| (3) Klipfontein 109 IP. | L.G. Kaart 208/94. |
| (4) Vaalbank 110 IP. | L.G. Kaart 209/94. |
| (5) Rietfontein 115 IP. | L.G. Kaart 690/91. |



SCHEDULE 4.

Palmietfontein Problem Animal Hunting Club, District of Wolmaransstad.

Hunting area in respect of which the club is registered:—

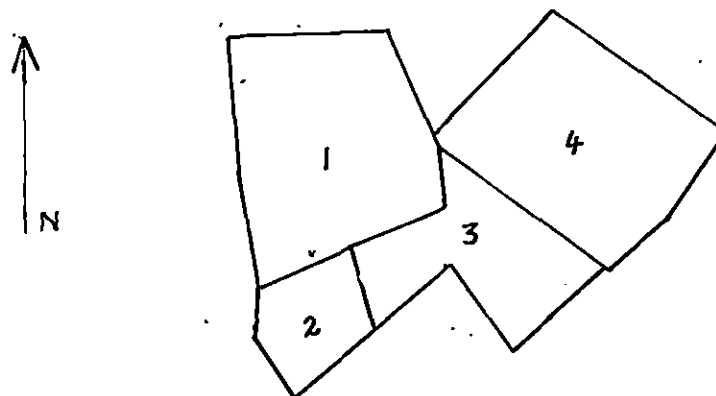
- | | |
|----------------------------|------------------------|
| (1) Klipfontein 311 IP. | S.G. Diagram 2034/98. |
| (2) Katdoornplaat 1 HP. | S.G. Diagram 2036/98. |
| (3) Palmietfontein 312 IP. | S.G. Diagram A3638/11. |
| (4) Doornfontein 313 IP. | S.G. Diagram 509/94. |

BYLAE 4.

Palmietfontein-probleemdierjagklub, Distrik Wolmaransstad.

Jaggebied ten opsigte waarvan die klub geregistreer is:—

- | | |
|----------------------------|----------------------|
| (1) Klipfontein 311 IP. | L.G. Kaart 2034/98. |
| (2) Katdoornplaat 1 HP. | L.G. Kaart 2036/98. |
| (3) Palmietfontein 312 IP. | L.G. Kaart A3638/11. |
| (4) Doornfontein 313 IP. | L.G. Kaart 509/94. |



SCHEDULE 5.

Plato Problem Animal Hunting Club, Districts of Carolina and Ermelo.

Hunting area in respect of which the club is registered:—

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| (1) Holnek 180 IT. | S.G. Diagram 2888/94. |
| (2) Pittville 197 IT. | S.G. Diagram 96/85. |
| (3) The Brook 196 IT. | S.G. Diagram 170/85. |

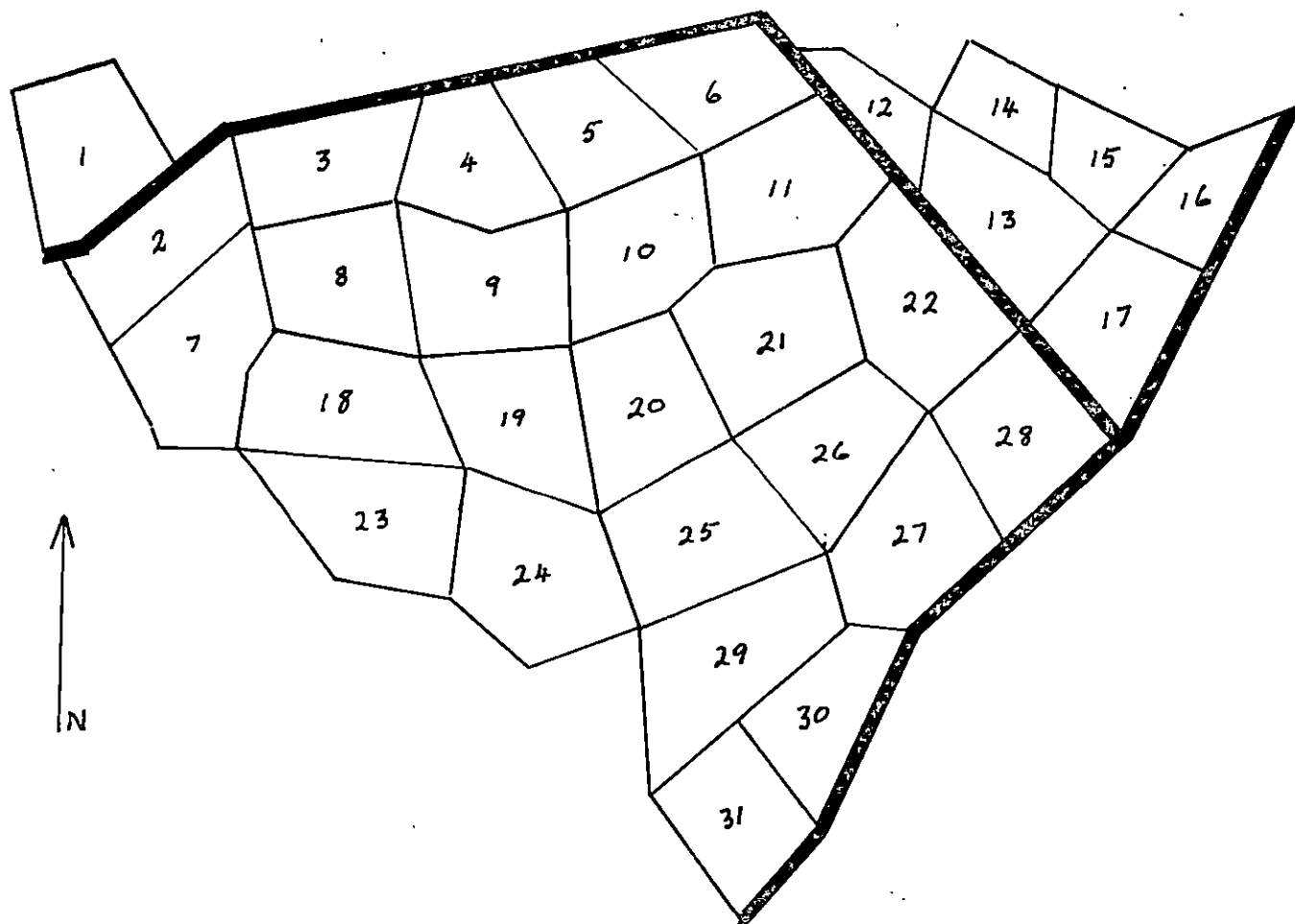
BYLAE 5.

Plato-probleemdierjagklub, Distrikte Carolina en Ermelo.

Jaggebied ten opsigte waarvan die klub geregistreer is:—

- | | |
|-----------------------|---------------------|
| (1) Holnek 180 IT. | L.G. Kaart 2388/94. |
| (2) Pittville 197 IT. | L.G. Kaart 96/85. |
| (3) The Brook 196 IT. | L.G. Kaart 170/85. |

(4) Bonnie Braes 195 IT.	S.G. Diagram 167/85.	(4) Bonnie Braes 195 IT.	L.G. Kaart 167/85.
(5) Zonstraal 194 IT.	S.G. Diagram 164/85.	(5) Zonstraal 194 IT.	L.G. Kaart 164/85.
(6) Lochiel 192 IT.	S.G. Diagram 184/85.	(6) Lochiel 192 IT.	L.G. Kaart 184/85.
(7) Millikin 203 IT.	S.G. Diagram 250/79.	(7) Millikin 203 IT.	L.G. Kaart 250/79.
(8) Daspoort 205 IT.	S.G. Diagram 180/85.	(8) Daspoort 205 IT.	L.G. Kaart 180/85.
(9) Wyntoun 206 IT.	S.G. Diagram 175/85.	(9) Wyntoun 206 IT.	L.G. Kaart 175/85.
(10) Avondale 208 IT.	S.G. Diagram 161/85.	(10) Avondale 208 IT.	L.G. Kaart 161/85.
(11) Bevidere 209 IT.	S.G. Diagram 158/85.	(11) Bevidere 209 IT.	L.G. Kaart 158/85.
(12) Aankomst 191 IT.	S.G. Diagram 1163/98.	(12) Aankomst 191 IT.	L.G. Kaart 1163/98.
(13) Hartebeestkop 190 IT.	S.G. Diagram 318/98.	(13) Hartebeestkop 190 IT.	L.G. Kaart 318/98.
(14) Smitsfield 198 IT.	S.G. Diagram A1382/06.	(14) Smitsfield 198 IT.	L.G. Kaart A1382/06.
(15) Tygerkloof 193 IT.	S.G. Diagram A1384/06.	(15) Tygerkloof 193 IT.	L.G. Kaart A1384/06.
(16) Houtbosch 189 IT.	S.G. Diagram A1376/06.	(16) Houtbosch 189 IT.	L.G. Kaart A1376/06.
(17) Oshoek 212 IT.	S.G. Diagram 317/98.	(17) Oshoek 212 IT.	L.G. Kaart 317/98.
(18) Clarence 204 IT.	S.G. Diagram 179/85.	(18) Clarence 204 IT.	L.G. Kaart 179/85.
(19) Ardentinnny 207 IT.	S.G. Diagram 176/85.	(19) Ardentinnny 207 IT.	L.G. Kaart 176/85.
(20) Redhill 216 IT.	S.G. Diagram 160/85.	(20) Redhill 216 IT.	L.G. Kaart 160/85.
(21) Dundonald 210 IT.	S.G. Diagram 159/85.	(21) Dundonald 210 IT.	L.G. Kaart 159/85.
(22) Zwaluwnest 211 IT.	S.G. Diagram 169/85.	(22) Zwaluwnest 211 IT.	L.G. Kaart 169/85.
(23) Meadow Bank 219 IT.	S.G. Diagram 178/85.	(23) Meadow Bank 219 IT.	L.G. Kaart 178/85.
(24) Mayflower 218 IT.	S.G. Diagram 187/85.	(24) Mayflower 218 IT.	L.G. Kaart 187/85.
(25) Hereford 217 IT.	S.G. Diagram 182/85.	(25) Hereford 217 IT.	L.G. Kaart 182/85.
(26) Glenmore 215 IT.	S.G. Diagram 102/85.	(26) Glenmore 215 IT.	L.G. Kaart 102/85.
(27) Robbindale 214 IT.	S.G. Diagram 185/85.	(27) Robbindale 214 IT.	L.G. Kaart 185/85.
(28) Bettysgoed 213 IT.	S.G. Diagram 187/85.	(28) Bettysgoed 213 IT.	L.G. Kaart 187/85.
(29) Caithness 239 IT.	S.G. Diagram 163/85.	(29) Caithness 239 IT.	L.G. Kaart 163/85.
(30) Waverley 240 IT.	S.G. Diagram 186/85.	(30) Waverley 240 IT.	L.G. Kaart 186/85.
(31) Dumbarton 242 IT.	S.G. Diagram 172/85.	(31) Dumbarton 242 IT.	L.G. Kaart 172/85.



Administrator's Notice 552

27 May, 1970

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM HOOGE-BULT 806-L.S., DISTRICT OF PIETERSBURG.

In view of an application having been made by Mr. J. L. Olivier, for the closing of a public road on the farm Hoogebult 806-L.S., District of Pietersburg, it is the Administrator's intention to take action in terms of section twenty-eight of the Roads Ordinance, 1957.

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 9378, Pietersburg, within 30 days of the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

In terms of subsection (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section thirty, as a result of such objections.

D.P. 03-032-23/24/H-3.

Administrator's Notice 553

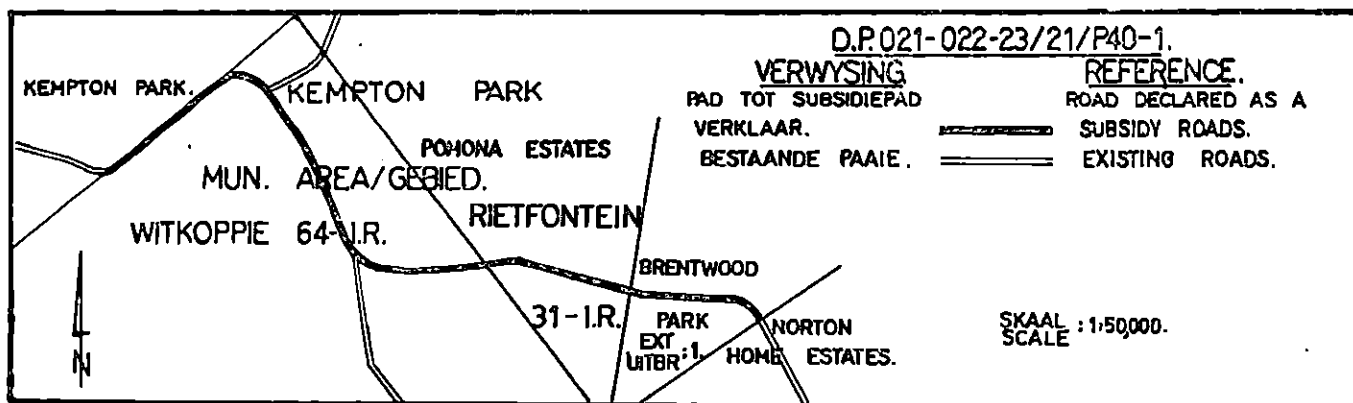
27 May, 1970

DECLARATION OF A SUBSIDY ROAD: WITHIN THE MUNICIPAL AREA OF KEMPTON PARK.

skenk aan:—

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved in terms of paragraph (a) of section *forty* of the Road Ordinance 1957 (Ordinance 22 of 1957) that the section of road within the Municipal Area of Kempton Park, as indicated on the sketch plan subjoined hereto, shall exist as a subsidy road.

D.P. 021-022-23/21/P40-1



Administrator's Notice 554

27 May, 1970

SPRINGS MUNICIPALITY: AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-Laws of the Springs Municipality, published under Administrator's Notice 787, dated 18 October 1950, as amended, are hereby further amen-

Administrateurskennisgewing 552

27 Mei 1970

PADREËLINGS OP DIE PLAAS HOOGE-BULT 806-L.S.: DISTRIK PIETERSBURG.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. J. L. Olivier, om die sluiting van 'n openbare pad op die plaas Hoogebult 806-L.S., distrik Pietersburg, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel agt-en-twintig van die Padordonnansie, 1957, op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne 30 dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant, hulle besware by die Streeksbeampste, Transvaalse Paaiedepartement, Private Bag 9378, Pietersburg, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekend gemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel dertig, as gevolg van sulke besware.

D.P. 03-032-23/24/H-3.

Administrateurskennisgewing 553

27 Mei 1970

VERKLARING VAN 'N SUBSIDIEPAD BINNE DIE MUNISIPALE GEBIED VAN KEMPTONPARK.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het, ingevolge die bepaling van paragraaf (a) van artikel *veertig* van die Padordonnansie 1957, (Ordonnansie 22 van 1957), dat die gedeelte van pad binne die Munisipale Gebied van Kemptonpark, soos op die bygaande sketsplan aange-
toon, as 'n subsidiepad sal bestaan.

D.P. 021-022-23/21/P40-1

ded by the substitution in item 1 of Annexure XIII of the Water Tariff under Schedule 1 to Chapter 3 —

- (a) for the amount "0 50", where it occurs in subitem (1)(a) and (c), of the amount "0 55";
- (b) for the amount "0 45", where it occurs in subitem (1)(b), of the amount "0 49";
- (c) for the amount "0 53", where it occurs in subitem (2)(a), of the amount "0 58";
- (d) for the amount "0 45", where it occurs in subitem (2)(b), of the amount "0 49";
- (e) for the amount "0 40", where it occurs in subitem (2)(c), of the amount "0 44";
- (f) for the amount "0 27", where it occurs in subitem (2)(d), of the amount "0 30";
- (g) for the amount "0 23½", where it occurs in subitem (2)(e), of the amount "0 25½"; and
- (h) for the amount "0 16", where it occurs in subitem (3), of the amount "0 18".

T.A.L.G. 5/104/32

verder gewysig deur in item 1 van Aanhangsel XIII van die Watertarief onder Bylae 1 by Hoofstuk 3 —

- (a) die bedrag „0 50", waar dit in subitem (1)(a) en (c) voorkom, deur die bedrag „0 55" te vervang;
- (b) die bedrag „0 45", waar dit in subitem (1)(b) voorkom, deur die bedrag „0 49" te vervang;
- (c) die bedrag „0 53", waar dit in subitem (2)(a) voorkom, deur die bedrag „0 58" te vervang;
- (d) die bedrag „0 45", waar dit in subitem (2)(b) voorkom, deur die bedrag „0 49" te vervang;
- (e) die bedrag „0 40", waar dit in subitem (2)(c) voorkom, deur die bedrag „0 44" te vervang;
- (f) die bedrag „0 27", waar dit in subitem (2)(d) voorkom, deur die bedrag „0 30" te vervang;
- (g) die bedrag „0 23½", waar dit in subitem (2)(e) voorkom, deur die bedrag „0 25½" te vervang; en
- (h) die bedrag „0 16", waar dit in subitem (3) voorkom, deur die bedrag „0 18" te vervang.

T.A.L.G. 5/104/32

Administrator's Notice 555

27 May, 1970

POTCHEFSTROOM MUNICIPALITY: AMENDMENT TO TOWN LANDS B-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Town Lands By-laws of the Potchefstroom Municipality, published under Administrator's Notice 239, dated 21 July 1915, as amended, are hereby further amended by the substitution in section 7 for the words "two shillings" and "four pence" of the amounts "50c" and "10c" respectively.

T.A.L.G. 5/95/26.

Administrateurskennisgewing 555

27 Mei 1970

MUNISIPALITEIT POTCHEFSTROOM: WYSIGING VAN DORPSGRONDVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Dorpsgronden Bywetten van die Munisipaliteit Potchefstroom, afgekondig by Administrateurskennisgewing 239 van 21 Julie 1915, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in artikel 7 die woorde „twee sjellings" en „vier pennies" onderskeidelik deur die bedrae „50c" en „10c" te vervang.

T.A.L.G. 5/95/26.

Administrator's Notice 556

27 Mei 1970

BRITS MUNICIPALITY: AMENDMENT TO SWIMMING BATH BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Swimming Bath By-Laws of the Brits Municipality, published under Administrator's Notice 208, dated 17 May 1944, as amended, are hereby further amended by the substitution for section 24 of the following: —

„24. The tariff of charges for the use of the bath shall be as follows: —

- (1) *Season Tickets.*
 - (a) Adults, each: R6.
 - (b) Children under 18 years, each: R3.
- (2) *Monthly Tickets.*
 - (a) Adults, each: R1.75.
 - (b) Children under 18 years, each: 75c.
- (3) *Single Admission Tickets.*
 - (a) Adults, each: 10c.
 - (b) Children under 18 years, each: 5c

Administrateurskennisgewing 556

27 Mei 1970

MUNISIPALITEIT BRITS: WYSIGING VAN SWEMBADVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Swembadverordeninge van die Munisipaliteit Brits, afgekondig by Administrateurskennisgewing 208 van 17 Mei 1944, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur artikel 24 deur die volgende te vervang: —

„24. Die tarief van gelde vir die gebruik van die bad is soos volg:—

- (1) *Seisoenkaartjies.*
 - (a) Volwassenes, elk: R6.
 - (b) Kinders onder 18 jaar, elk: R3.
- (2) *Maandkaartjies.*
 - (a) Volwassenes, elk: R1.75.
 - (b) Kinders onder 18 jaar, elk: 75c.
- (3) *Enkel Toegangskartjies.*
 - (a) Volwassenes, elk: 10c.
 - (b) Kinders onder 18 jaar, elk: 5c.

(4) *Scholars.*

Scholars attending schools within the municipality, irrespective of age and provided they are accompanied by a teacher, may, with the consent of the Council, be admitted to the bath free of charge during school hours, including such teacher.

(5) *Deposit of Articles.*

Per packet or article: 5c"

T.A.L.G. 5/91/10.

(4) *Skoliere.*

Skoliere, afgesien van hulle ouderdomme, wat skole binne die munisipaliteit bywoon, kan, met die goedkeuring van die Raad, mits hulle van 'n onderwyser(es) vergesel is, gedurende skoolure gratis tot die bad toegelaat word, met inbegrip van sodanige onderwyser(es).

(5) *Bewaar van Artikels.*

Per pakket of artikel: 5c."

T.A.L.G. 5/91/10.

Administrator's Notice 557

27 May 1970

DENDRON HEALTH COMMITTEE: WATER SUPPLY REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 164(3) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of section 126 (1) (a) of the said Ordinance.

CHAPTER I.

Definitions.

1. In these regulations, unless the context indicates otherwise —

"communication pipe" means any pipe leading from a main to the premises of any consumer as far as the street boundary of such premises situated nearest to such main, or in cases where the meter is installed inside the premises of any consumer in terms of these regulations as far as the inlet of the meter;

"consumer" means the occupier of any premises which the Committee has contracted to supply with water or the owner thereof or any person who has entered into a contract with the Committee for the supply of water or who is lawfully obtaining water from the Committee;

"Committee" means the Health Committee of Dendron;

"domestic purpose" means every kind of household purpose, but shall not include the use of water for any engine or machine, or for any mining or quarrying operations or for the flushing of any sewer or drain, or for any purpose connected with any trade, manufacture or business, or for the cleansing of any road, path or pavement, or for garden purposes, or for the watering of any tennis court, bowling green or any other ground used in connection with public sporting purposes;

"main" means any pipe, aqueduct or other installation under the exclusive control of the Committee and used by it for the purpose of conveying water to consumers, but does not include any communication pipe, as herein defined;

"service" means all pipes and apparatus used or intended to be used for or in connection with supply of water by the Committee and situated on the premises occupied or owned by the consumer;

"service pipe" means any pipe included in any service.

Domicilium Citandi.

2. For the purpose of the service of any notice, order or any other document under these regulations the address of the consumer registered in the books of the treasurer shall be deemed to be the *domicilium citandi* of the consumer.

Administrateurskennisgewing 557

27 Mei, 1970

GESONDHEIDSKOMITEE VAN DENDRON: WATERVOORSIENINGSREGULASIES

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 164 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 126(1)(a) van genoemde Ordonnansie gemaak is.

HOOFSTUK I.

Woordomskrywing.

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken —

"hoofwaterleiding" enige pyp, akwaduk of ander instal-lasie wat geheel en al onder die beheer van die Komitee staan en wat hy gebruik met die doel om water na die verbruikers aan te voer, maar dit omvat nie 'n verbindingspyp soos dit hierin omskryf word nie;

"huishoudelike doeleindes" alle huishoudelike doeleindes, maar omvat nie die gebruik van water vir 'n enjin of masjien, of in verband met mynbedrywighede of uitgrawingswerk of die deurspoeling van 'n vuilriool of dreineervoor, of vir enige bedryfs-, nywerheids- of besighheidsdoeleindes, of om 'n pad, voetpad of sypaadjie mee af te spoel, of vir tuinboudeleindes, of om 'n tennisbaan, rolbalveld of enige ander stuk grond wat in verband met openbare sportdoeleindes gebruik word, nat te maak nie;

"Komitee" die Gesondheidskomitee van Dendron;

"syleiding" enige pyp wat by 'n syleidingstelsel ingesluit is;

"syleidingstelsel" alle pype en toestelle wat die Komitee gebruik met die doel om water te verskaf, en wat op die perseel wat die verbruiker okkupeer of wat aan hom behoort, geleë is;

"verbindingspyp" 'n pyp van die hoofwaterleiding af na die perseel van 'n verbruiker wat loop tot by die straatgrens van sodanige perseel wat die naaste aan die hoofwaterleiding lê of, ingeval die meter ingevolge die bepaling van hierdie regulasies op die perseel van 'n verbruiker aangebring is, tot by die inlaat van die meter;

"verbruiker" die okkupant van 'n perseel waaraan die Komitee kragtens 'n ooreenkoms water moet lewer of die eienaar daarvan, of enigeen aan wie die Komitee kragtens 'n ooreenkoms water moet lewer, of wat wettiglik water van die Komitee verkry.

Domicilium Citandi.

2. Dit word beskou dat, met die doel om 'n kennisgewing, 'n bevelskrif of 'n ander dokument ingevolge hierdie regulasies te beteken, die adres van die verbruiker wat in die boeke van die tesourier aangegee word, die *domicilium citandi* van die verbruiker is.

Infringement of the Regulations.

3. Any owner or occupier having or using upon his premises, and any person providing, installing, laying down or connecting, or causing or permitting to be provided, installed, laid down or connected, upon any premises any service or part thereof or any meter or apparatus which fails to comply with the requirements of these regulations shall be guilty of an offence.

Liability of Consumer.

4. Any breach of these regulations committed on the premises of any consumer shall be deemed to be a breach by such consumer unless and until he shall prove to the contrary.

Entry and Inspection by Officers.

5. (1) Any duly authorized officer of the Committee may, for any purpose connected with the carrying out of these regulations at all reasonable times or at any time in an emergency and without previous notice, enter upon any premises and make such examination and enquiry thereon as he may deem necessary: Provided that upon entry on any premises, such officer if required to do so shall state the reason for such inspection, examination and enquiry.

(2) Where such officer considers it necessary for the purpose of examination or inspection or of carrying out any other work under these regulations he may at the expense of the consumer after having given 24 hours' notice, or at once without giving any notice, if in his opinion any action is necessary, move any earth, concrete, brick, wood, metal work or any part of such premises.

(3) The Committee shall not be liable to pay any compensation in respect of work carried out by its officers under subsection (2): Provided that where any such inspection is made for the sole purpose of discovering a breach of these by-laws and no such breach is discovered, the Committee shall bear the expense connected with such inspection, together with that of restoring the premises to their former condition.

CHAPTER II.

PROVISIONS RELATING TO THE COMMITTEE'S WATER SUPPLY.

Connections by Committee only.

6. No connection shall be made to any main or communication pipe except by an authorized officer of the Committee: Provided that the connecting up of the service to the communication pipe or, in the case of a meter installed inside any premises, to the outlet pipe from the meter as provided by the Committee, shall be carried out by the owner or consumer.

Connections to Other Supplies.

7. No service pipe, tank, cistern or other apparatus used for storing or conveying water supplied by the Committee shall be directly connected with any other system of water supply, unless the requirements of the Committee's Public Health By-laws in relation to such other system have been complied with.

Oortreding van die Regulasies.

3. 'n Eienaar of okkupant wat op sy perseel 'n syleidingstelsel of 'n gedeelte daarvan, of 'n meter of 'n toestel wat nie aan die bepalings van hierdie regulasies voldoen nie, het of gebruik, en iedereen wat op 'n perseel 'n syleidingstelsel of 'n deel daarvan, of 'n meter of 'n apparaat verskaf, aanbring, aanlê of aansluit, of wat veroorsaak of toelaat dat dit verskaf, aangebring, aangelê of aangesluit word, sonder dat dit aan genoemde bepalings voldoen, is skuldig aan 'n misdryf.

Aanspreeklikheid van die Verbruiker.

4. Die verbruiker word, tot tyd en wyl die teendeel bewys is, aanspreeklik gehou vir enige oortreding van hierdie regulasies wat op sy perseel begaan word.

Toegang en Ondersoek deur Beampptes.

5. (1) Enige behoorlik gemagtigde beampte van die Komitee kan, met die doel om hierdie regulasies toe te pas, op alle redelike tye, of te eniger tyd in geval van nood, 'n perseel betree sonder om vooraf daarvan kennis te gee, en sodanige ondersoek daar instel en navraag daar doen as wat hy nodig ag: Met dien verstande dat, wanneer so 'n beampte 'n perseel betree, hy moet meld wat die doel van die inspeksie, ondersoek en navraag is, indien hy daarom gevra word.

(2) Indien so 'n beampte, met die doel om die ondersoek of inspeksiewerk of enige ander werk ingevolge hierdie regulasies te verrig, dit nodig ag, kan hy na kennisgewing van 24 uur of, indien hy dit noodsaaklik ag, onmiddellik sonder kennisgewing, die grond, beton, stene, hout, metaalwerk of enige gedeelte van sodanige perseel op koste van die verbruiker verwyder.

(3) Die Komitee is nie aanspreeklik vir vergoeding ten opsigte van werk wat sy beamptes ingevolge subartikel (2) verrig nie: Met dien verstande dat, indien sodanige ondersoek ingestel word net met die doel om vas te stel of hierdie verordeninge oortree word, en sodanige oortreding nie ontdek word nie, die Komitee die koste verbonde aan die ondersoek, tesame met die koste daaraan verbonde om die perseel weer in sy vorige toestand te herstel, moet betaal.

HOOFSTUK II.

BEPALINGS BETREFFENDE WATERVOORSIENING DEUR DIE KOMITEE.

Aansluitings moet net deur die Komitee bewerkstellig word.

6. Niemand behalwe 'n gemagtigde beampte van die Komitee mag 'n aansluiting met 'n hoofwaterleiding of 'n verbindingspyp bewerkstellig nie: Met dien verstande dat die eienaar of die verbruiker die syleidingstelsel by die verbindingspyp of in die geval van 'n meter wat op 'n perseel aangebring is, by die uitlaatpyp van die meter soos dit deur die Komitee verskaf is, moet aansluit.

Aansluiting by Ander Voorsieningstelsels.

7. Geen syleiding, tenk, waterbak of ander toestel wat vir die opberging of aanvoer van water wat die Komitee lewer, gebruik word, mag regstreeks by 'n ander watervoorsieningstelsel aangesluit word nie, tensy daar aan die vereistes van die Komitee se Publieke Gesondheidsverordeninge met betrekking tot sodanige ander stelsel voldoen is.

Unauthorized Taking of Water.

8. No person who has not entered into a contract with the Committee for a supply of water and otherwise complied with the requirements of these regulations shall take any water from, or make or cause to be made any connection with any main, communication pipe, reservoir, hydrant conduit pipe, cistern or other place containing water belonging to the Committee except with the written permission of the Committee first had and obtained.

Damage to Water System.

9. No person shall wilfully or negligently damage or cause to be damaged any main, communication pipe or meter or other plant or apparatus belonging to the Committee and used or intended to be used by it in connection with the supply of water.

Pollution of Water Supply.

10. No person shall —

- (a) bathe in any stream, reservoir, aqueduct or other place which contains water belonging wholly or partly to the Committee or under the control or management of the Committee and which is used for or in connection with the supply of water to the inhabitants of the area of supply or wash, throw, or cause or permit to enter therein any animal, unless stated to the contrary;
- (b) throw any rubbish, dirt, filth or other deleterious matter into such stream, reservoir, aqueduct or other place, or wash or cleanse or place therein any cloth, wool, leather or skin of any animal, clothes or any other matter;
- (c) cause or permit the water of any sink, sewer, drain, steam engine, boiler or any other unclean water or liquid for the control of which he is responsible, to run or to be brought into any such stream, reservoir, main, aqueduct or other place or do any other act whereby the water of the Committee intended for supply to the inhabitants of the area of supply may be polluted.

Mixing of Rain Water with Committees Supply.

11. No person shall cause or permit —

- (a) any service pipe to be connected to any cistern, vat or other receptacle used or intended to be used for the reception or storage of water obtained from any source other than the Committee's mains or to any wooden receptacle which is not furnished with a proper metallic lining;
- (b) rain water to flow into any tank or cistern supplied with water by the Committee.

CHAPTER III.

CONDITIONS OF WATER SUPPLY.

Application for Water Supply.

12. Application for the supply of water for any purpose whatsoever shall be made in writing on the prescribed form and the applicant shall in such application state the purpose for which the water is required.

Deposits.

13. Before any water connection is made, a deposit set forth in the Schedule hereto shall be paid which will be

Ongemagtigde Gebruik van Water.

8. Niemand wat nog nie 'n kontrak vir die lewering van water met die Komitee gesluit het, en andersins die bepalinge van hierdie regulasies nagekom het nie, mag, alvorens die skriftelike toestemming van die Komitee verkry is, water uit 'n hoofwaterleiding, verbindingspyp, opgaardam, brandkraan, leipyp, waterbak of ander plek wat water bevat wat aan die Komitee behoort, gebruik, of 'n aansluiting daarby bewerkstellig of laat bewerkstellig nie.

Beskadiging van Watervoorsieningstelsel.

9. Niemand mag opsetlik of weens nalatigheid 'n hoofwaterleiding, 'n verbindingspyp of meter of enige ander installasie of toestel wat aan die Komitee behoort en wat hy in verband met watervoorsiening gebruik of wil gebruik, beskadig of laat beskadig nie.

Besoedeling van die Watervoorraad.

10. Niemand mag —

- (a) in 'n waterstroom, opgaardam, akwaduk of ander plek wat water bevat wat alles of gedeeltelik aan die Komitee behoort, of onder die beheer of bestuur van die Komitee staan, en wat vir, of in verband met, die lewering van water aan die inwoners van die voorsieningsgebied gebruik word, baai, of 'n dier daarin was, gooi, of veroorsaak of toelaat dat dit daarin gaan nie tensy andersins vermeld;
- (b) afval, vuilgoed, vullis of ander skadelike stof in so 'n waterstroom, opgaardam, akwaduk of ander plek gooi nie, of materiaal, wol, leer, of die vel van 'n dier, klere of ander stowwe daarin was, skoonmaak of plaas nie;
- (c) veroorsaak of toelaat dat die water uit 'n opwasbak, vuilriool, dreineervoor, stoommasjien, stoomketel of ander vuil water of vloeistof, waaroor hy beheer uitoefen, in so 'n waterstroom, opgaardam, hoofwaterleiding, akwaduk of ander plek loop of daarin kom nie, of enige ander daad verrig waardeur die water van die Komitee wat vir die gebruik van die inwoners van die voorsieningsgebied bedoel is, besoedel sal raak nie.

Meng van Reënwater met Water wat die Komitee Lewer.

11. Niemand mag veroorsaak of toelaat dat —

- (a) 'n syleiding met 'n waterbak, vat of ander houer wat gebruik word of bedoel is om water wat uit 'n ander bron as uit die Komitee se hoofwaterleidings afkomstig is, in op te vang of te hou, of met 'n houthouer wat nie 'n behoorlike metaalvoering in het nie, verbind word nie;
- (b) reënwater in 'n tenk of waterbak wat deur die Komitee van water voorsien word, loop nie.

HOOFSTUK III.

WATERVOORSIENINGSVOORWAARDES.

Aansoek om Watervoorsiening.

12. Daar moet op die voorgeskrewe vorm skriftelik aansoek gedoen word om watervoorsiening vir watter doel ook al en die applikant moet in sodanige aansoek die doel verklaar waarvoor die water benodig word.

Deposito's.

13. Alvorens enige wateraansluiting gemaak word, moet 'n deposito, soos in die Bylae hierby uiteengesit, betaal

held by the Committee as security for the payment of the account for water consumption.

Cutting Off of Supply.

14. (1) Without paying compensation and without prejudice to its rights to obtain payment for water supplied to the consumer, the Committee may cut off the supply to any consumer where such consumer has —

- (a) failed to pay any sum due to the Committee in terms of the Tariff of charges contained in the schedule hereto;
- (b) wilfully or negligently damaged or caused or permitted damage to be inflicted upon any main, communication pipe, meter, or other plant or apparatus belonging to the Committee and used or intended to be used by it in connection with the supply of water;
- (c) committed a breach of any of the provisions of these regulations;
- (d) tampered or interfered with or caused or permitted any tampering or interference with any plant or apparatus under the Committee's control and used or intended to be used by it in connection with the supply of water: Provided that in cases falling under paragraphs (b), (c) and (d), not less than seven days notice shall be given to any consumer prior to the cutting off of the supply.

(2) The Committee shall not be liable for damages to any consumer where it cuts off the water supply in the *bona fide* belief that any of the circumstances mentioned in subsection (1) have occurred.

(3) In the event of the Committee at any time resuming the supply of water to such consumer, the consumer shall pay to the Committee such charges as are prescribed in the Schedule hereto unless he establishes that the Committee was not entitled in terms of subsection (1) to cut off such supply.

Termination of Agreement.

15. The Committee or the consumer may at any time terminate any agreement under these regulations by giving not less than 7 (seven) days' notice, in writing, to the other party of the intention to do so.

Disconnection of Supply on Termination of Agreement.

16. Where any agreement for the supply of water between the Committee and the consumer has been terminated, the Committee shall be entitled to disconnect such supply: Provided that no such disconnection shall be carried out where the new consumer accepts liability for payment for water consumed as from the date of a special reading of the meter at the charge fixed in the Schedule hereto.

Special Restrictions.

17. (1) The Committee may at any time restrict the supply of water to the whole or any portion of the area of supply to such hours as it may decide, and it may prohibit the use of water for any specific purpose or for any purpose other than specified, as the case may be.

word, wat deur die Komitee gehou word as sekuriteit vir die betaling van die rekening vir waterverbruik.

Staking van die Toevoer.

14. (1) Die Komitee kan sonder om skadevergoeding te betaal en sonder om sy reg om betaling te eis ten opsigte van water wat aan die verbruiker gelewer is, te benadeel, ophou om aan die verbruiker water te lewer indien hy —

- (a) in gebreke gebly het om geld wat ingevolge die tarief van Gelde vervat in die Bylae hierby aan die Komitee verskuldig is, te betaal;
- (b) opsetlik of weens nalatigheid 'n hoofwaterleiding, verbindingspyp, meter of ander installasie of toestel wat aan die Komitee behoort en wat hy in verband met die watervoorsiening gebruik, of wat bedoel is om in verband daarmee gebruik te word, beskadig het, laat beskadig het of toegelaat het dat dit beskadig word;
- (c) enigeen van die bepalinge van hierdie regulasies oortree het;
- (d) aan 'n installasie of toestel wat onder die beheer van die Komitee staan en wat hy in verband met die watervoorsiening gebruik, of wat bedoel is om daarvoor gebruik te word, gepeuter of hom daarmee bemoei het, of toegelaat of veroorsaak het dat dit geskied: Met dien verstande dat in die gevalle wat in paragrawe (b), (c) en (d) genoem word, die verbruiker minstens sewe dae vooraf verwittig moet word dat sy toevoer gestaak sal word.

(2) Die Komitee is nie aanspreeklik vir skadevergoeding aan 'n verbruiker, indien hy die watertoevoer staak in die *bona fide*-oortuiging dat enigeen van die omstandighede wat in subartikel (1) vermeld word, hulle voorge doen het nie.

(3) Ingeval die Komitee te eniger tyd die toevoer van water aan so 'n verbruiker hervat, moet die verbruiker die bedrae wat in die Bylae hierby voorgeskryf word, aan die Komitee betaal, tensy hy bewys dat die Komitee nie geregtig was om, ingevolge die bepalinge van subartikel (1), die toevoer te staak nie.

Opsegging van Ooreenkoms.

15. Die Komitee of die verbruiker kan te eniger tyd 'n ooreenkoms wat ingevolge hierdie regulasies aangegaan is, opse, deur aan die ander belanghebbende party minstens 7 (sewe) dae vooraf skriftelik kennis te gee van die voorneme om dit te doen.

Afsluiting van Toevoer by Opsegging van Ooreenkoms.

16. Indien 'n ooreenkoms ten opsigte van watervoorsiening tussen die Komitee en die verbruiker opgesê word, is die Komitee geregtig om die toevoer af te sluit: Met dien verstande dat die toevoer nie afgesluit mag word nie, indien die nuwe verbruiker hom verbind om die koste te betaal van die water wat gebruik is van 'n datum van 'n spesiale aflesing van die meter af teen die koste wat in die Bylae hierby vasgestel is.

Spesiale Beperkings.

17. (1) Die komitee kan te eniger tyd die toevoer van water aan die hele of aan enige gedeelte van die versieningsgebied tot tye beperk, al na hy besluit, en hy kan verbied dat water vir enige besondere doel of vir enige doel, behalwe die bepaalde doel, al na die geval gebruik word.

(2) Any person using water during prohibited hours or for prohibited purposes or purposes other than specified, as the case may be, after public notification of such prohibition by the Committee, shall be guilty of an offence.

(3) For the purpose of this section "public notification" means publication in both official languages in one or more issues of a newspaper circulating in the area of supply.

Failure to Supply.

18. The Committee shall not be liable for any failure to supply water or for any defect in the quality of the water supplied, however caused.

Pressure.

19. (1) Subject to the provisions of these regulations, no undertaking or guarantee shall be presumed on the part of the Committee to maintain any specified pressure of water at any time at any point in the Committee's water system.

(2) Where application is made for a supply of water or where a supply is required for premises situated above a level that can be served by the normal pressure in the Committee's mains, it shall be the duty of the applicant or consumer to provide and maintain a supply to such premises: Provided that, subject to the provisions of this section, the Committee may grant a supply to such premises from its mains where such supply is available.

Sale of Water by Consumers.

20. No consumer shall —

- (a) sell any water supplied to him by the Committee; or
- (b) take away or cause or permit to be taken away from his premises any such water except as provided for in section 39.

Supplies for Building Purposes.

21. (1) Where, upon the application of any owner, builder or other person, a supply of water for building purposes is laid on to any premises, the cost of providing and fixing the communication pipe and the meter shall be borne by such owner, builder or other person in accordance with the rates prescribed in the Schedule hereto.

(2) Such owner, builder or other person shall pay for the water so supplied according to the Schedule hereto.

(3) If suitable for the purpose, the same communication pipe as is supplied under this section may be used for the permanent supply to the premises, but no connection in regard of such permanent supply shall be made with the service until all the provisions of these regulations have been complied with.

CHAPTER IV.

GENERAL PROVISIONS RELATING TO METERED SUPPLIES.

Provision of Communication Pipe by Committee.

22. (1) Upon an agreement having been entered into between the Committee and any owner in regard to the supply of water to premises and after the relevant provisions of these regulations have been complied with, the

(2) Iemand wat water gedurende tydperke waarin verbruik verbode is, of vir verbode doeleindes, of vir ander doeleindes as dié wat bepaal is, al na die geval, gebruik nadat die verbod deur die Komitee per openbare kennisgewings bekend gemaak is, is skuldig aan 'n misdryf.

(3) Vir die toepassing van hierdie artikel beteken „openbare kennisgewing” 'n aankondiging in beide amptelike tale in een of meer uitgawes van 'n nuusblad wat in die voorsieningsgebied gelees word.

Versuim om Water te Lewer.

18. Die Komitee is nie aanspreeklik vir enige versuim om water te lewer of ten opsigte van 'n gebrek in die gehalte van die water wat gelewer is, waaraan dit ook al te wyte is nie.

Waterdruk.

19. (1) Onderworpe aan die bepalings van hierdie regulasies, word daar nie geag dat die Komitee onderneem of waarborg om te eniger tyd 'n bepaalde waterdruk by enige plek in die Komitee se watertoevoerstelsel te handhaaf nie.

(2) Indien daar aansoek gedoen word om die toevoer van water na 'n perseel wat hoër lê as die vlak wat deur middel van die gewone druk in die Komitee se hoofwaterleiding bedien kan word, of indien water daar benodig word, is dit die plig van die applikant of verbruiker om water aan sodanige perseel te verskaf en om die toevoer in stand te hou: Met dien verstande dat, onderworpe aan die bepalings van hierdie artikel, die Komitee kan instem om water uit sy hoofwaterleidings waar dit beskikbaar is, aan die perseel te lewer.

Verkoop van Water deur Verbruikers.

20. Geen verbruiker mag —

- (a) water wat die Komitee aan hom lewer, verkoop nie; of
- (b) sodanige water van sy perseel af verwyder, laat verwyder, of toelaat dat dit verwyder word nie, behalwe soos bepaal in artikel 39.

Watervoorsiening vir Boudoeleindes.

21. (1) Indien water op aansoek van 'n eienaar, bouer of ander persoon vir boudoeleindes na 'n perseel aangelê word, moet so 'n eienaar, bouer of ander persoon die koste daaraan verbonde om die verbindingspyp en meter te verskaf en aan te bring, ooreenkomstig die skaal wat in die Bylae hierby voorgeskryf is, betaal.

(2) So 'n eienaar, bouer of ander persoon moet die koste van die water wat aldus gelewer word, ooreenkomstig die Bylae hierby betaal.

(3) Indien dit aan die doel beantwoord, kan dieselfde verbindingspyp wat ingevolge hierdie artikel verskaf word, vir die permanente lewering van water aan die perseel gebruik word, maar daar mag met betrekking tot die permanente lewering, geen aansluiting by die syleidingstelsel bewerkstellig word alvorens al die bepalings van hierdie regulasies nagekom is nie.

HOOFSTUK IV.

ALGEMENE BEPALINGS BETREFFENDE VOORRADE WAT AFGEMEET WORD.

Die Komitee moet die Verbindingspyp Verskaf.

22. (1) Nadat daar 'n ooreenkoms tussen die Komitee en 'n eienaar met betrekking tot die lewering van water aan 'n perseel gesluit is, en die toepaslike bepalings van

Committee shall provide, lay down and maintain a communication pipe to such premises: Provided that the position of the communication pipe shall be as determined by an officer of the Committee.

(2) The sum payable by such owner in respect of such communication pipe shall be as prescribed in the Schedule hereto: Provided that in respect of any size or length of communication pipe not provided for in the Schedule hereto or in cases where the charge is insufficient to cover the cost of providing such communication pipe, the owner shall pay a sum equal to the actual cost incurred.

(3) Any amount due under this section shall be paid to the treasurer of the Committee in advance by the owner or consumer.

Separate Communication Pipes for Individual Premises.

23. For the purpose of supplying water thereto, a separate communication pipe shall, subject to the provisions of section 24, be provided in respect of each and every premises or portion thereof in separate occupation. Provided that —

- (a) one communication pipe only shall be permitted by the Committee for the supply of water to a group or block of dwellings, flats, shops, offices or other buildings in single ownership where the owner or occupier thereof undertakes to pay for the water supplied to each of the buildings comprising such group or block;
- (b) where, in terms of paragraph (a), more than one building as aforesaid is supplied from one communication pipe, a stopcock shall be fixed on each branch pipe leading therefrom to each such building for the purpose of turning off the supply of water to each such premises without interrupting the supply to the others;
- (c) where a tap is fixed to a stand-pipe from which water is intended to be supplied to more than one premises, such tap shall be an approved type of self-closing tap.

Limitation of One Communication Pipe to Each Premises.

24. No premises in single ownership shall be entitled to obtain a supply of water by means of more than one communication pipe: Provided that —

- (a) where it appears to the Committee that hardship or grave inconvenience or other similar circumstances would otherwise result, the Committee may permit such supply by means of more than one communication pipe;
- (b) where more than one communication pipe is permitted in terms of paragraph (a), a charge shall be made in accordance with the Schedule hereto for each additional communication pipe and meter.

Provision of Meters.

25. All meters shall be supplied by the Committee: Provided that the size of the meter to be installed shall be within the sole discretion of the officer of the Committee.

Fixing and Position of Meter.

26. (1) The Committee shall fix to the communication pipe a meter of a size to be determined by the officer of the Committee.

hierdie regulasies nagekom is, moet die Komitee 'n verbindingspyp op sodanige perseel verskaf, aanlê en onderhou: Met dien verstande dat die ligging van die verbindingspyp deur 'n beamppte van die Komitee vasgestel moet word.

(2) Die eienaar moet die bedrag betaal wat in die Bylae hierby ten opsigte van so 'n verbindingspyp voorgeskryf is: Met dien verstande dat, vir sover dit enige grootte of lengte van die verbindingspyp betref waarvoor daar nie in die Bylae hierby voorsiening gemaak word nie, of in gevalle waar die bedrag wat gevorder word, nie voldoende is om die koste daaraan verbonde om so 'n verbindingspyp te verskaf, te dek nie, die eienaar 'n bedrag moet betaal wat gelykstaande is met die werklike koste aangegaan.

(3) Die eienaar of verbruiker moet enige bedrag wat ingevolge hierdie artikel verskuldig is, vooruit aan die tesourier van die Komitee betaal.

Afsonderlike Verbindingspype word vir Individuele Persele Vereis.

23. Behoudens die bepalings van artikel 24 moet daar met die doel om water te lewer, 'n afsonderlike verbindingspyp ten opsigte van elke perseel of gedeelte daarvan wat afsonderlik geokkupeer word, verskaf word: Met dien verstande dat —

- (a) die Komitee slegs een verbindingspyp moet toelaat om water aan 'n groep of 'n blok wonings, woonstelle, winkels, kantore of ander geboue wat aan een eienaar behoort, te lewer, indien die eienaar of okkupant daarvan onderneem om die koste van die water te betaal, wat aan elke gebou waaruit die groep of blok bestaan, gelewer word;
- (b) indien water ingevolge die bepalings van paragraaf (a) uit een verbindingspyp aan meer as een gebou soos gemeld, gelewer word, daar 'n afsluitkraan aan elke aftakpyp wat daarvandaan af na elkeen van die bedoelde geboue loop, aangebring moet word, met die doel om die watertoevoer na elkeen van die persele te kan afdraai sonder om die toevoer na die ander te onderbreek;
- (c) indien daar 'n kraan aan die staanpyp aangebring word waarvandaan water aan meer as een perseel gelewer moet word, dit 'n goedgekeurde kraan moet wees van die soort wat self toegaan.

Elke Perseel moet net Een Verbindingspyp hê.

24. Daar mag aan geen perseel wat aan een eienaar behoort, water deur middel van meer as een verbindingspyp gelewer word nie: Met dien verstande dat —

- (a) indien dit vir die Komitee blyk dat dit ontbering, ernstige ongerief of iets dergelyks sal meebring, die Komitee kan toelaat dat die toevoer deur middel van meer as een verbindingspyp geskied;
- (b) waar meer as een verbindingspyp ingevolge die bepalings van paragraaf (a) toegelaat word, die koste ten opsigte van elke bykomende verbindingspyp en meter ooreenkomstig die Bylae hierby gevorder word.

Verskaffing van Meters.

25. Die Komitee verskaf alle meters: Met dien verstande dat die beamppte van die Komitee geheel en al na goeddunke kan bepaal hoe groot die meters wat aangebring word moet wees.

Aanbring en die Ligging van Meters.

26. (1) Die Komitee moet aan die verbindingspyp 'n meter, waarvan die grootte deur die beamppte van die Komitee bepaal moet word, aanbring.

(2) If so required by the Committee, the consumer shall provide a suitable and safe place within his premises in which to fix the meter and the Committee may install the meter in such place.

Provision and Position of Stopcock.

27. (1) The Committee shall, for its exclusive use, install a stopcock between the meter and the main.

(2) The consumer shall, at his own expense, or the Committee may at its discretion and at the consumer's expense and for his exclusive use, provide and install a stopcock at a suitable point on the service pipe immediately inside the boundary of the property in the case of a meter installed outside the boundary, and in case of a meter installed on the premises at a suitable point on the consumer's side of the meter.

Cost of Installing Meter.

28. The consumer shall pay all charges in connection with the installation of any meter on his service as are prescribed in the Schedule hereto.

Property in Meters.

29. Any meter provided and installed by the Committee in accordance with these regulations together with the fittings connected therewith, shall be and remain the absolute property of the Committee, and such meter shall at all times be under the sole control of the Committee.

Safe-keeping of Meters.

30. The consumer shall be responsible to the Committee for the safe-keeping and condition of any meter installed upon his premises and shall be liable to the Committee for any damage or injury which may be done to, or sustained by, such meter.

Inteference With or Damage to Meter.

31. (1) No person other than an officer of the Committee shall disconnect, interfere with or cause or permit any other person to disconnect or interfere with any meter or fittings connected therewith.

(2) No person shall wilfully damage any meter or fittings connected therewith.

Repairs to Meter.

32. In the event of repairs to any meter being found necessary, the Committee shall effect such repairs to such meter as soon as possible.

Cost of Maintenance of and Repairs to Meter.

33. (1) The Committee shall, at its own cost and expense, maintain and repair a meter provided by it, to the extent of ordinary wear and tear.

(2) Where any repairs have become necessary in consequence of such meter having been wilfully or accidentally damaged by the consumer, the consumer shall be liable for the cost of such repairs, including the cost of removal and re-installation thereof, or replacement thereof, if necessary, and such cost shall be payable by the consumer on demand by the Committee.

(2) Indien die Komitee dit vereis, moet die verbruiker 'n geskikte en veilige plek binne sy perseel verskaf waar die meter aangebring kan word, en die Komitee kan die meter op dié plek aanbring.

Verskaffing en die Posisie van die Afsluitkraan.

27. (1) Die Komitee bring uitsluitlik vir sy eie gebruik 'n afsluitkraan tussen die meter en die hoofwaterleiding aan.

(2) Die verbruiker moet op eie koste, of die Komitee kan na goeddunke op koste van die verbruiker en uitsluitlik vir sy gebruik, 'n afsluitkraan verskaf en aanbring en dit in die geval van 'n meter wat buite die grens aangebring is, op 'n geskikte plek net binne die grens van die eiendom en in die geval van 'n meter wat op die perseel staan, op 'n geskikte plek aan die verbruiker se kant van die meter, aan die syleiding aanbring.

Installasiekoste ten opsigte van 'n Meter.

28. 'n Verbruiker moet alle koste daaraan verbonde om 'n meter in sy syleidingstelsel aan te bring, betaal soos dit in die Bylae hierby voorgeskryf is.

Eiendomsreg ten opsigte van Meters.

29. Enige meter wat die Komitee ooreenkomstig hierdie regulasies verskaf en aangebring, asook die toebehore in verband daarmee, is en bly die uitsluitlike eiendom van die Komitee, en so 'n meter staan te alle tye volkome onder beheer van die Komitee.

Bewaring van Meters.

30. Die verbruiker is verantwoordelik aan die Komitee ten opsigte van die bewaring en toestand van die meter wat op sy perseel aangebring is, en hy moet die Komitee vergoed vir alle skade wat aan so 'n meter berokken word.

Bemoëing met of Beskadiging van Meters.

31. (1) Niemand behalwe 'n beampte van die Komitee mag 'n meter of enige toebehore daarvan afhaal of hom daarmee bemoei nie, of veroorsaak of toelaat dat iemand anders dit afhaal of daaraan peuter nie.

(2) Niemand mag opsetlik 'n meter of die toebehore daaraan beskadig nie.

Herstel van Meter.

32. Indien reparasies aan 'n meter nodig bevind word, voer die Komitee sodanige reparasies aan die meter sodra moontlik uit.

Instandhoudings- en Herstelwerkkoste ten opsigte van Meters.

33. (1) Die Komitee moet op eie koste 'n meter wat hy verskaf het, in soverre dit gewone slytasie aanbetref, in stand hou en herstel.

(2) Indien 'n meter herstel moet word omdat dit opsetlik of per ongeluk deur die verbruiker beskadig is, moet die verbruiker die koste van die herstelwerk betaal, insluitende die koste daaraan verbonde om die meter te verwyder en weer aan te bring, of om dit deur 'n ander te vervang, en die verbruiker moet die geld op aanvraag deur die Komitee betaal.

Substitution of Other Meter

34. The Committee may at any time at its own expense disconnect and remove any meter and substitute any other meter at its discretion.

Quantity of Water Registered and Payment therefor.

35. (1) The quantity of water registered by the meter as having been supplied to any consumer shall be deemed to be the quantity actually so supplied.

(2) The quantity of water so registered shall be paid for by such consumer in accordance with the charges set out in the Schedule hereto.

Entry in Books of Committee Binding.

36. In the absence of evidence showing that an entry in the books of the Committee had been incorrectly made or that the meter was at the time of such reading in default, every consumer shall be bound by the entry in the books of the Committee, and it shall not be necessary to produce the person who read the meter, or the person who made any particular entry, in order to prove such reading or entry.

Dissatisfaction with Reading.

37. (1) If any consumer is at any time dissatisfied with any particular reading of a meter supplied by the Committee and is desirous of having such meter tested, he shall give written notice to the Committee within seven days after receipt of notice from the Committee of such reading, and shall at the same time deposit with the Committee the amount prescribed in the Schedule hereto and thereupon the meter shall be tested forthwith by the Committee.

(2) If such meter is found to be registered correctly, the Committee shall retain the amount so deposited with it.

(3) If such meter is found to be registered incorrectly, the Committee shall refund the deposit to the consumer and shall re-affix a meter in good working order without charge to the consumer, and the charge for water consumed during the three months preceding the reading in dispute shall be adjusted in accordance with the degree of error found: Provided that where such meter has been installed for a period of less than 6 (six) months, such adjustment shall be over half such lesser period.

(4) The meter shall be considered to be registering correctly if no error or more than 5% (five per cent) over or under registration is found at the rate of normal flow. Normal flow shall mean two-thirds of the maximum flow capacity of the meter.

Failure of Meter to Register.

38. (1) Where any meter is found to have ceased to register, the Committee shall repair or replace such meter as soon as possible.

(2) Unless it can be proved to the satisfaction of the Committee that a lesser or greater quantity of water had been consumed, the quantity of water to be paid for by the consumer from the date of the last reading of the meter prior to its failure to register up to the time of its repair or replacement shall be estimated by the Committee on the basis of —

(a) the average monthly consumption of water upon the premises served by the meter during the three months prior to the last registration, or, if this is not possible;

Meters kan deur Ander Vervang word.

34. Die Komitee kan te eniger tyd op eie koste 'n meter afhaal en verwyder en na goeëdunke 'n ander meter in die plek daarvan aanbring.

Die Hoeveelheid Water wat Afgemee word, en Betaling Daarvoor.

35 (1) Die hoeveelheid water wat volgens die meter-aanduidings aan 'n verbruiker gelewer is, word beskou as die hoeveelheid wat werklik aan hom verskaf is.

(2) Die verbruiker moet teen die skaal wat in die Bylae hierby voorgeskryf is, vir die hoeveelheid water wat aldus afgemee is, betaal.

Inskrywings in die Boeke van die Komitee is Bindend.

36. Tensy daar bewys word dat 'n inskrywing in die boeke van die Komitee onjuis is, of dat die meter ten tyde van sodanige aflesing verkeerd was, word elke verbruiker deur die inskrywing in die boeke van die Komitee gebind, en dit is nie nodig om die persoon wat die meter afgelees het, of iemand wat vir 'n besondere inskrywing verantwoordelik is, te laat kom ten einde sodanige aflesing of inskrywing te staaf nie.

Ontevredenheid oor Meteraflesing.

37. (1) Indien 'n verbruiker te eniger tyd ontevrede is oor enige besondere aflesing van 'n meter wat deur die Komitee verskaf is, en wil hê dat die meter getoets moet word, moet hy binne sewe dae nadat die Komitee hom van sodanige aflesing verwittig het, die Komitee skriftelik in kennis stel, en terselfdertyd die bedrag wat in die Bylae hierby voorgeskryf is, by die Komitee stort, en daarna moet die Komitee die meter onmiddellik laat toets.

(2) Indien daar bevind word dat die meter juis registreer, behou die Komitee die bedrag wat aldus by hom gestort is.

(3) Indien bevind word dat die meter verkeerd registreer, moet die Komitee die deposito aan die verbruiker terugbetaal en 'n ander meter wat in orde is, aanbring sonder om die verbruiker iets daarvoor te bereken, terwyl die koste van die water wat verbruik is gedurende die drie maande wat die aflesing wat betwis word, voorafgaan, ooreenkomstig die graad van die fout wat vasgestel is, aangesuiwer moet word: Met dien verstande dat indien sodanige meter minder as 6 (ses) maande gelede aangebring was, die aansuiwering ten opsigte van die helfte van die korter tydperk moet geskied.

(4) Daar word beskou dat die meter juis registreer indien die persentasie wat dit teen normale vloei te veel of te min registreer, nie 5% (vyf persent) oorskry nie. Normale vloei beteken twee derdes van die hoogste kapasiteit van die meter.

Meters wat nie Registreer nie.

38. (1) Indien daar bevind word dat 'n meter opgehou het om te registreer, moet die Komitee dit so spoedig moontlik herstel of deur 'n ander vervang.

(2) Tensy daar tot voldoening van die Komitee bewys word dat daar minder of meer water verbruik is, word die hoeveelheid water waarvoor die verbruiker moet betaal van die datum af waarop die meter die laaste keer afgelees is, voordat dit opgehou het om te registreer tot op die datum waarop dit herstel of vervang is, deur die Komitee bereken op grondslag van —

(a) die gemiddelde maandelikse hoeveelheid water wat verbruik is gedurende die drie maande voor die laaste lesing op die perseel wat deur die meter bedien word, of, indien dit onmoontlik is;

- (b) the consumption of water upon such premises during the corresponding month in the previous year or, if this is also not possible;
- (c) the average monthly consumption upon the premises served by the meter over a period of three months after repair or replacement of the meter has been effected.

CHAPTER V.

PROVISIONS RELATING TO CONSUMER'S SERVICE.

Pipes Across Streets.

39. (1) No person shall, without the written permission of the Committee first had obtained and except under such conditions as the Committee may prescribe, lay, fix, alter or construct any pipe, channel or conduit on, in or under any street, public place or lands vested in or under the control of the Committee for the purpose of conveying water, whether or not such water is derived originally from a municipal supply or from private sources of supply.

(2) Every person receiving any such permission from the Committee shall, where a municipal supply is available for the premises, pay to the Committee such rental for the pipeline as is prescribed in the Schedule hereto: Provided that where the water is paid for at the rates prescribed in the Schedule hereto, no additional charge shall be made for the pipeline.

(3) Where no municipal supply is available, any permission shall be conditional on the payment of the charges referred to in subsection (2) immediately upon a municipal supply becoming available.

(4) Any such permission may be withdrawn by the Committee on not less than one month's notice in writing under the hand of the Secretary of the Committee.

Provision of Service.

40. Every owner or consumer shall, at his own expense, provide, install, lay and maintain his own service.

Covering of Service.

41. No person shall cause or permit any newly laid or fixed service pipe to be covered in the course of the installation or alteration of a service until such pipe has been examined and approved by an officer of the Committee.

Notice that Inspection of Service or Alteration thereto is Required.

42. When any service or additional fittings or any alteration in any existing service is ready for inspection notice thereof shall be given to the Secretary of the Committee.

Inspection and Approval of Service and Alterations thereto.

43. (1) No service shall be placed in use unless and until it has been inspected and a certificate of approval issued by an officer of the Committee.

(b) die hoeveelheid water wat die vorige jaar gedurende die ooreenstemmende maand op die perseel verbruik is, of, indien dit ook onmoontlik is;

(c) die gemiddelde maandelikse hoeveelheid water wat verbruik word op die perseel wat deur die meter bedien word gedurende 'n tydperk van drie maande nadat sodanige meter herstel of vervang is.

HOOFSTUK V.

BEPALINGS BETREFFENDE SYLEIDINGSTELSELS VAN VERBRUIKERS

Pype oor Strate.

39. (1) Niemand mag sonder dat die skriftelike toestemming van die Komitee eers verkry is, en behalwe op voorwaardes wat die Komitee stel, 'n pyp, kanaal of lei-pyp op, in, of onder 'n straat, 'n openbare plek, of grond wat by die Komitee berus of wat onder sy beheer staan, aanlê, aanbring, verander of bou met die doel om water aan te voer nie, of die water nou al oorspronklik uit die munisipale voorrade of uit private bronne afkomstig is of nie.

(2) Enigeen wat sodanige toestemming van die Komitee verkry, moet indien daar munisipale voorrade vir die perseel beskikbaar is, aan die Komitee teen die huur wat in die Bylae hierby voorgeskryf is, ten opsigte van die pyplyn betaal: Met dien verstande dat, indien daar vir die water betaal word teen die skaal wat in die Bylae hierby voorgeskryf is, daar geen addisionele koste ten opsigte van die pyplyn gevorder word nie.

(3) Indien daar geen munisipale voorraad beskikbaar is nie, is die toestemming wat verleen word onderworpe aan die voorwaarde dat die koste wat in subartikel (2) aangegee word, betaal moet word sodra die munisipale voorraad beskikbaar word.

(4) Die Komitee kan enige sodanige toestemming op skriftelike kennisgewing van minstens een maand, wat deur die Sekretaris van die Komitee onderteken is, weer intrek.

Aanbring van Syleidingstelsel.

40. Elke eienaar of verbruiker moet op eie koste sy eie syleiding verskaf, aanlê, aanbring en in stand hou.

Bedekking van Syleiding.

41. Niemand mag 'n syleiding wat nuut aangelê of aanbring is, tydens die installasie of verandering van die syleidingstelsel, laat bedek of toelaat dat dit bedek word nie, alvorens so 'n pyp deur 'n beamppte van die Komitee ondersoek en goedgekeur is.

Daar moet Kennis gegee word wanneer 'n Syleidingstelsel of Verandering daaraan, Nagegaan moet word

42. Sodra 'n syleidingstelsel of bykomende toebehore of enige verandering aan 'n bestaande syleidingstelsel gereed is om nagegaan te word, moet die Sekretaris van die Komitee daarvan verwittig word.

Die Syleidingstelsel en Veranderings daaraan moet Nagegaan en Goedgekeur word.

43. (1) Geen syleidingstelsel mag in gebruik gestel word tensy en alvorens dit nagegaan is, en 'n beamppte van die Komitee 'n goedkeuringsertifikaat ten opsigte daarvan uitgereik het nie.

(2) Every additional fitting or alteration to an existing service already connected to the Committee's supply system shall be subject to inspection by and approval of an officer of the Committee, and shall, in the event of no certificate of approval being issued, be altered to comply with these regulations or be removed immediately.

Preparation of Service for and Installation of Meter.

44. (1) Where the Committee agrees to supply water by meter to any premises not previously so supplied, the consumer shall at his own expense, prepare his service for the installation of the communication pipe and the meter.

(2) Upon the service being prepared and approved by an officer of the Committee, and after payment of the amounts prescribed in the Schedule hereto, the Committee shall connect the service to the communication pipe.

Joints.

45. No joints except standard screwed joints, wiped plumbing, or other joints approved by the Committee, shall be used on any service pipe.

Depth of Service Pipes Below Ground.

46. All service pipes laid in the ground shall have a minimum cover of 380 millimetres.

Laying of Pipes in Places Where Pollution Might Result.

47. No person shall lay or install any pipe which is to be supplied with water by the Committee, through, in or into any sewer, drain, ash pit, manure hole or other place where, in the event of the pipe becoming unsound, the water conveyed through such pipe would be liable to become polluted or to escape without observation, or make use for the above purpose of any pipe so laid or installed: Provided that where it is impracticable to lay or install any pipe other than in such a manner aforesaid the part thereof so laid or installed shall be carried through a wrought iron tube or box of sufficient length and strength and of such construction as will afford proper protection to the pipe in the interior thereof and render any leakage or waste therefrom readily perceptible.

Leakage of Taps or Pipes.

48. (1) No person shall cause or permit any pipe, tap or fitting to leak and no tap or fitting shall be installed in such position that any leakage cannot readily be detected.

(2) No consumer shall be entitled to any rebate in respect of the wastage of water due to faulty fittings or undetected leakage in the service pipes.

Pipes and Stand-pipes to be Securely Fixed.

49. (1) All pipes, except those laid in the ground, shall be securely fixed at frequent intervals to that portion of the wall or other rigid portion of the structure along which they pass.

(2) All stand-pipes or other pipes projecting above the ground and not otherwise secured to any structure shall be securely fixed to a stake securely driven into the ground, or by other means approved by an officer of the Committee, in such a manner as to prevent undue movement of such stand-pipes or other pipes.

(2) Alle bykomende toebehore by, of veranderings aan, 'n bestaande syleidingstelsel wat reeds by die Komitee se toevoerstelsel aangesluit is, moet deur 'n beamppte van die Komitee nagegaan en goedgekeur word, en indien daar nie 'n goedkeuringstifikaat uitgereik kan word nie, moet dit verander word sodat dit aan die bepalinge van hierdie regulasies voldoen, of anders moet dit onmiddellik verwyder word.

Voorbereiding van die Syleidingstelsel en die Aanbring van die Meter.

44. (1) Indien die Komitee instem om water by wyse van 'n meter te lewer aan 'n perseel wat nog nie van tevore aldus van water voorsien is nie, moet die verbruiker op eie koste sy syleidingstelsel voorberei sodat die verbindingpyp en die meter aangebring kan word.

(2) Nadat die syleidingstelsel gereed is, en deur 'n beamppte van die Komitee goedgekeur is, en nadat die bedrae wat in die Bylae hierby voorgeskryf word, betaal is, sluit die Komitee die syleidingstelsel by die verbindingpyp aan.

Lasse.

45. Daar mag geen ander las as standaard-skroeflasse, loodveeglasse of ander lasse wat deur die Komitee goedgekeur is, vir syleidings gebruik word nie.

Diepte wat Syleiding onder die Grond moet wees.

46. Alle syleidings wat onder die grond aangelê word, moet minstens 380 millimeter diep bedek word.

Aanbring van Pype op Plekke waar Besoedeling kan Plaasvind.

47. Niemand mag 'n pyp wat deur die Komitee van water voorsien moet word, deur, in of na 'n vuilriool, dreineervoor, asput, misgat of ander plek aanlê of aanbring waar die water in die pyp moontlik besoedel kan raak of ongemerk kan uitlek indien die pyp defek raak, of mag 'n pyp wat aldus aangelê of aangebring is met bogenoemde doel gebruik nie: Met dien verstande dat, indien dit ondoenlik is om 'n pyp op enige ander as bogenoemde manier aan te lê of aan te bring, deel daarvan wat aldus aangelê of aangebring word, deur 'n smeeysterbuis of -kis aangelê moet word wat lank en sterk genoeg is, en wat sodanig gemaak is dat dit die pyp daarin behoorlik kan beskerm, en wat sal meebring dat enige water wat uitlek of vermors raak, maklik opgemerk kan word.

Kraan of Pype wat Lek.

48. (1) Niemand mag 'n pyp, kraan of toebehore laat lek nie, of toelaat dat dit lek nie, en geen kraan of toebehore mag op so 'n plek aangebring word dat 'n lekplek nie maklik opgemerk kan word nie.

(2) Geen verbruiker is geregtig tot 'n afslag ten opsigte van water wat weens gebrekkige toebehore of onopgemerkte lekplekke in die syleidings vermors raak nie.

Pype en Staanpype moet Stewig Vasgeheg Word.

49. (1) Alle pype uitgesonderd dié wat in die grond aangelê is, moet op verskeie plekke stewig aan die deel van die muur, of aan 'n ander stewige deel van die struktuur, waarlangs dit loop vasgeheg word.

(2) Alle staanpype of ander pype wat bokant die grond uitsteek en nie aan die struktuur vasgeheg is nie moet stewig aan 'n pen wat styf in die grond ingeslaan is, of op 'n ander wyse wat deur 'n beamppte van die Komitee goedgekeur is, vasgeheg word, sodat dié staanpype of ander pype nie onnodig beweeg nie.

Cistern in Ground.

50. No cistern buried or installed in any excavation in the ground shall be used for the storage or reception of water supplied by the Committee and intended for human consumption.

Taps for Domestic Supply.

51. Other than those discharging from the hot water system, taps to supply water for domestic purposes in dwelling-houses or residential buildings or for drinking purposes on any other type of premises, shall be connected to a service pipe at a point before such pipe enters a cistern and shall not be supplied from any cistern: Provided that in buildings where a water supply is required above the level at which a regular and adequate supply is available from the mains, the supply may be taken from a tank or cistern which shall be constructed in accordance with the provisions of these regulations.

Connection of Sundry Apparatus.

52. (1) No person shall, except as provided for in subsection (3) cause or permit any service pipe to be connected directly to any water-closet, urinal, steam or hot-water boiler, closed water heater, trade vessel or apparatus.

(2) Every such water-closet, urinal, steam or hot-water boiler, closed water heater, trade vessel or apparatus except as provided for in subsection (3) shall be fed separately and directly from a cistern installed solely for that purpose.

(3) The Committee may, on request, allow any apparatus considered suitable by it to be installed instead of a cistern.

Cistern.

53. No person shall install, fit, use or cause or permit to be installed, fitted or used upon any premises a cistern for the reception or storage of water unless —

- (a) such cistern is constructed of slate, galvanised iron, concrete or wood lined with lead or zinc of a sufficient strength and thickness;
- (b) such cistern is watertight and properly covered and ventilated;
- (c) the inlet thereof is provided with an approved ball valve or check valve;
- (d) such cistern is placed in such a position that the interior thereof may be readily inspected and cleaned.

Overflow Pipe to Cistern.

54. All cisterns shall be provided with an overflow or waste pipe, the situation of which shall admit of the discharge of water being readily detected.

Capacity of Cistern.

55. Every steam engine and boiler, and all premises which require a continuous supply of water, shall have a cistern holding not less than half a day's supply calculated according to the average daily consumption.

Cold-water Cistern.

56. (1) Where a cold-water cistern is installed, such cistern shall be capable of containing not less than 227 litres of water.

Waterbak wat in die Grond Staen.

50. Geen waterbak wat in 'n uitgraving in die grond toegemaak of daarin aangebring is, mag gebruik word om water wat die Komitee verskaf en wat vir menslike gebruik bedoel is, in op te gaar of te hou nie.

Krane vir Huishoudelike Toevoer.

51. Krane wat bedoel is om water vir huishoudelike doeleindes in woonhuise of woongeboue, of vir drinkdoeleindes op enige ander soort perseel te verskaf, uitgesonderd krane wat met die warmwaterstelsel verbind is, moet aan die syleiding aangebring word op 'n plek voordat die pyp in 'n waterbak gaan, en mag nie van enige waterbak af van water voorsien word nie: Met dien verstande dat, in geboue waar water benodig word bo 'n vlak waar daar nie 'n gereelde en voldoende toevoer van die hoofwaterleiding af beskikbaar is nie, die toevoer uit 'n tenk of waterbak verkry kan word wat ooreenkomstig die bepalinge van hierdie regulasies gemaak is.

Verbinding van Diverse Toestelle.

52. (1) Niemand mag, behalwe soos in subartikel (3) bepaal, veroorsaak of toelaat dat 'n syleiding regstreeks met 'n spoelkloset, urinaal, stoom- of warmwaterketel, 'n toe waterverwarmer, handelsbak of -toestel verbind word nie.

(2) Elke sodanige spoelkloset, urinaal, stoom- of warmwaterketel, toe waterverwarmer, handelsbak of toestel, uitgesonderd soos in subartikel (3) bepaal, moet afsonderlik en regstreeks van die waterbak af wat uitsluitlik met dié doel aangebring is van water voorsien word.

(3) Die Komitee kan op versoek toelaat dat enige spesiale toestel, wat hy doelmatig ag, in plaas van 'n waterbak aangebring word.

Waterbak.

53. Niemand mag op 'n perseel 'n waterbak om water in op te vang of in te hou, aanbring, bevestig, gebruik of veroorsaak of toelaat dat dit aangebring, bevestig of gebruik word nie tensy —

- (a) so 'n waterbak gemaak is van leiklip, gegalvaniseerde yster, beton of hout wat met lood of sink wat sterk en dig genoeg is uitgevoer is;
- (b) so 'n waterbak waterdig is en behoorlik toe en geventileer is;
- (c) die inlaat daarvan 'n goedgekeurde vlotterklep of keerklep aan het;
- (d) die waterbak op so 'n wyse aangebring is dat die binnekant daarvan maklik ondersoek en skoongemaak kan word.

Morspype van Waterbak.

54. Alle waterbakke moet mors- of oorloopspype aanhê, wat so geleë is dat water wat daaruit loop, maklik opgemerk kan word.

Inhoud van Waterbak.

55. Elke stoommasjien en -ketel en alle persele wat 'n gereelde toevoer water moet hê, moet 'n waterbak hê wat minstens voldoende water vir 'n halfdag se verbruik, bereken volgens die gemiddelde daaglikse verbruik, kan hou.

Kouwaterbakke.

56. (1) 'n Waterbak wat vir koue water aangebring word, moet minstens 227 liter water kan hou.

(2) If such a cistern is used to supply a hot-water apparatus and a bath, the cold water supply to such bath shall not be connected to the cistern at a point lower than one-half the depth of the cistern.

Hot-water Cistern.

57. (1) The supply from the cistern to the hot-water apparatus shall be from the bottom of such cistern: Provided that when the hot-water apparatus is constructed in accordance with the cylinder system, the bottom of the said cistern may be connected directly to the hot-water cylinder but all hot-water draw-off pipes shall be connected at or above the top of the hotwater cylinder.

(2) Hot water circulating cylinders not under pressure shall be constructed of at least 16 gauge galvanised sheet iron.

(3) Every hot-water cylinder shall be provided with an expansion pipe discharging direct to the atmosphere in such a position that the discharging may be readily detected or alternatively discharging above the level of the water in the cistern supplying such hot-water cylinder.

Material of Circulating or Supply Pipes.

58. (1) Circulating or supply pipes for hot water may be either of lead, iron or copper. If of iron, they shall be galvanised tubes.

(2) Where installed for heating purposes only, pipes may be of black iron.

Supply to Baths.

59. Water shall be supplied to baths by a separate pipe discharging not less than 152 millimetres above the bottom of the bath or over the top of the bath and no outlet pipe shall be used for such purpose.

Construction of W. C. Cistern.

60. Every cistern for a water-closet shall —

- (a) be constructed in such a manner as to make a continuous flow of water impossible;
- (b) be made of non-corrosive material;
- (c) have rounded corners on the inside thereof;
- (d) be provided with an approved ball valve and have a waste pipe fixed 25 millimetres above the water level when the cistern contains the normal amount of water;
- (e) have a flush pipe of not less than 31 millimetres in diameter: Provided that in every case such pipe shall be of sufficient size to ensure an efficient rate of discharge.

Waste-preventing Apparatus.

61. Every urinal cistern, other than public urinal cisterns, shall have a proper and adequate waste-preventing apparatus so constructed as not to be capable of discharging more than 4½ litres of water at each flush.

Clack Valve or Stopcock.

62. Except in the case of water-closet or unrrinal cisterns, a clack valve or stopcock shall be placed on the outlet pipe of each cistern, so as to prevent the necessity of emptying the cistern during any repairs to the service.

(2) Indien so 'n waterbak gebruik word om 'n water-verwarmer en 'n bad van water te voorsien, moet die pyp wat die koue water na die bad toe voer, nie laer as in die middel van die waterbak verbind word nie.

Warmwaterbak.

57. (1) Die watertoevoer van die waterbak af na 'n warmwaterapparaat moet van die boom van die waterbak af kom: Met dien verstande dat, indien die warmwater-apparaat volgens die silinderstelsel gebou is, die boom van die bedoelde bak regstreeks met die warmwater-silinder verbind kan word, maar al die tappype vir warmwater moet bo-op of bokant die warmwatersilinder verbind word.

(2) Sirkulasie-warmwatersilinders wat nie onder drukking is nie, moet van gegalvaniseerde plaatyster van minstens diktemaat No. 16 gemaak wees.

(3) Elke warmwatersilinder moet 'n uitsitpyp aanhê wat regstreeks in die buitelug ontas op 'n plek waar die ontlasting maklik waargeneem kan word of anders bokant die hoogste stand van die water in die waterbak wat die warmwatersilinder voer.

Materiaal van Sirkulasie- of Toevoerpype.

58. (1) Sirkulasie- of toevoerpype vir warmwater kan van lood, yster of koper vervaardig word. Indien dit van yster vervaardig word, moet dit gegalvaniseerde yster wees.

(2) Indien die pype slegs vir verwarmingsdoeleindes aangebring word, kan dit van swartyster vervaardig wees.

Watertoevoer vir Baddens.

59. Baddens moet van water voorsien word deur middel van 'n afsonderlike pyp wat minstens 152 millimeter bokant die boom van die bad of oor die rand van die bad, inloop, en daar mag geen uitlaatpyp vir dié doel gebruik word nie.

Bou van Spoelklosette.

60. Elke spoelklosetbak moet —

- (a) so gemaak wees dat dit onmoontlik is dat die water aanhou uitloop;
- (b) van materiaal wat korrosiebestand is gemaak wees;
- (c) ronde hoeke binne hê;
- (d) 'n goedgekeurde vlotterklep en 'n morspyp aanhê, wat 25 millimeter bokant die watervlak wanneer die normale hoeveelheid water in die bak is, aangebring moet wees;
- (e) 'n spoelpyp met 'n deursnee van minstens 34 millimeter aanhê: Met dien verstande dat so 'n pyp in elke geval groot genoeg moet wees om die water doeltreffend uit te laat.

'n Spoelreëlaarsapparaat.

61. Elke urinaalspoelbak, behalwe dié vir openbare urinaalspoelbakke, moet 'n behoorlike en doeltreffende spoelreëlaarsapparaat aanhê wat so gemaak is dat dit met elke deurspoeling hoogstens 4½ liter water uitlaat. z

Valklep of Afsluitkraan.

62. Behalwe in die gevalle van spoelkloset- of urinaal-spoelbakke moet daar 'n valklep of afsluitkraan aan die uitlooppyp van elke spoelbak aangebring word, ten einde te voorkom dat die spoelbak leeggemaak moet word wanneer die syleidingstelsel herstel word.

Proximity of Service to Electric Wires.

63. (1) No portion of the service shall be laid, installed or maintained within 300 millimetres of, or be in metallic contact with, any electric apparatus: Provided that nothing herein shall prevent electrical bonding as required in terms of any regulations for the supply and use of electrical energy and the wiring of premises.

(2) No tap, pipe or other apparatus shall be laid, installed, fixed or maintained within 1.8 metres of an electrical switch or point.

SCHEDULE.

TARIFF OF CHARGES.

1. *Basic Charge.*

A basic charge of 50c per month shall be levied per erf, stand or lot or other area, with or without improvements, excluding erven which are the property of the Committee, which is or, in the opinion of the Committee, can be connected to the Committee's main, whether water is consumed or not.

2. *For the supply of water for general use, except as provided in item 3, per month.*

(1) For the first 3,000 gallons or part thereof supplied: R1.

(2) For the next 2,000 gallons supplied, per 100 gallons or part thereof: 3c.

(3) For the next 5,000 gallons supplied, per 100 gallons or part thereof: 7c.

(4) For all water in excess of 10,000 gallons supplied, per 100 gallons or part thereof: 15c.

(5) Minimum charge, whether water is consumed or not: R1.

3. *For the supply of water to churches, State and Provincial Departments, hotels, garages, mills, factories and Building purposes for the Erection of new Buildings, per month.*

(1) For the first 3,000 gallons or part thereof supplied: R1.

(2) For the next 2,000 gallons supplied, per 100 gallons or part thereof: 3c.

(3) For the next 25,000 gallons supplied, per 100 gallons or part thereof: 7c.

(4) For all water in excess of 30,000 gallons supplied, per 100 gallons or part thereof: 15c.

(5) Minimum charge, whether water is consumed or not: R1.

4. *Connections.*

For the connection of any premises to the Committee's main by means of a $\frac{3}{4}$ inch communication pipe: R20.

5. *Deposits.*

Consumer's deposit, for each connection: R4.

Afstand tussen Syleiding en Elektriese Drade.

63. (1) Geen deel van 'n syleidingstelsel mag binne 300 millimeter van 'n elektriese toestel af aangelê, aangebring of onderhou word, of 'n metaalkontak daarmee bewerkstellig nie: Met dien verstande dat niks wat hierin vervat is, die samesnoering van elektriese geleidingsingevolge enige regulasies betreffende die lewering en gebruik van elektrisiteit en die bedrading van persele, belet nie.

(2) Geen kraan, pyp of ander toestel mag binne 1.8 meter van 'n elektriese skakelaar of verbindingspunt af aangelê, aangebring of vasgeheg of onderhou word nie.

BYLAE.

TARIEF VAN GELDE.

1. *Basiese Heffing.*

'n Basiese heffing van 50c per maand word gehef per erf, standplaas of perseel of ander terrein, met of sonder verbeterings, uitgesonderd erwe wat die eiendom van die Komitee is, wat by die Komitee se hoofwaterleiding aangesluit is of, na die mening van die Komitee, daarby aangesluit kan word, of water verbruik word al dan nie.

2. *Vir die Lewering van Water vir Algemene Verbruik, uitgesonderd soos in item 3 bepaal, per maand.*

(1) Vir die eerste 3,000 gelling of gedeelte daarvan gelewer: R1.

(2) Vir die volgende 2,000 gelling gelewer, per 100 gelling of gedeelte daarvan: 3c.

(3) Vir die volgende 5,000 gelling gelewer, per 100 gelling of gedeelte daarvan: 7c.

(4) Vir alle water bo 10,000 gelling gelewer, per 100 gelling of gedeelte daarvan: 15c.

(5) Minimum vordering, of water verbruik word al dan nie: R1.

3. *Vir die lewering van water aan kerke, Staats- en Provinsiale Departemente, hotelle, motorhavens, meulens, fabriek en Boudoeleindes vir die Oprigting van Nuwe geboue, per maand.*

(1) Vir die eerste 3,000 gelling of gedeelte daarvan gelewer: R1.

(2) Vir die volgende 2,000 gelling gelewer, per 100 gelling of gedeelte daarvan: 3c.

(3) Vir die volgende 25,000 gelling gelewer, per 100 gelling of gedeelte daarvan: 7c.

(4) Vir alle water bo 30,000 gelling gelewer, per 100 gelling of gedeelte daarvan: 15c.

(5) Minimum vordering, of water verbruik word al dan nie: R1.

4. *Aansluitings.*

Vir die aansluiting van enige perseel by die Komitee se hoofwaterleiding deur middel van 'n $\frac{3}{4}$ -duim verbindingspyp: R20.

5. *Deposito's.*

Verbruikersdeposito, vir elke aansluiting: R4.

Administrator's Notice 558

27 May, 1970

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS: AMENDMENT TO REGULATIONS FOR THE LICENSING OF PREMISES.

The Administrator hereby in, terms of section 38(5) of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), read with section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas in terms of section 38(3) of Act 25 of 1945, and which have been approved by the Administrator and the Minister of Bantu Administration and Development in terms of section 38(5) of the said Act.

The Regulations for the Licensing of Premises of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, published under Administrator's Notice 434, dated 23 June 1965, as amended, are hereby further amended by the addition at the end of Annexure A of the following: —

„Magaliesburg 137 of 1969”.

T.A.L.G. 5/57/111.

Administrator's Notice 559

27 May, 1970

REGULATIONS RELATING TO THE ESTABLISHMENT AND CONSTITUTION OF THE URBAN BANTU COUNCIL OF KRUGERSDORP.

The Administrator hereby, in terms of section 38(5) of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), read with section 101 of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939), publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by the urban local authority of Krugersdorp in terms of section 10 of the Urban Bantu Councils Act, 1961 (Act 79 of 1961), and which have been approved by the Administrator and the Minister of Bantu Administration and Development in terms of section 38(5) of the firstmentioned Act.

Definitions.

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates, any expression to which a meaning has been assigned in the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), or the Urban Bantu Councils Act, 1961 (Act 79 of 1961), bears that meaning and —

“Bantu Council” means the urban Bantu Council established for the Krugersdorp urban Bantu residential area in terms of section 2 of the Urban Bantu Council's Act, 1961 (Act 79 of 1961), and constituted in terms of these regulations;

“manager” means the officer licensed in terms of section 22(1) of the principal Act for the management of the urban local authority's Department of Bantu Administration and includes a deputy and an assistant to such officer;

“national units” means the following units referred to in section 2(1) of the Promotion of Bantu Self-government Act, 1959 (Act 46 of 1959), which are —

- the North-Sotho unit;
- the South-Sotho unit;
- the Swazi unit;
- the Tsonga unit;
- the Tswana unit;
- the Venda unit;
- the Xhosa unit; and
- the Zulu unit.

Administrateurskennisgewing 558

27 Mei 1970

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE: WYSIGING VAN REGULASIES VIR DIE LISENSIERING VAN PERSELE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 38(5) van die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), gelees met artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit wat deur die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede ingevolge artikel 38(3) van Wet 25 van 1945 gemaak is en wat deur die Administrateur en die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling goedgekeur is ingevolge artikel 38(5) van genoemde Wet.

Die Regulasies vir die Lisensiering van Persele van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing 434 van 23 Junie 1965, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur aan die end van die Bylae A die volgende by te voeg: —

„Magaliesburg 137 van 1969”.

T.A.L.G. 5/57/111.

Administrateurskennisgewing 559

27 Mei 1970

REGULASIES BETREFFENDE DIE INSTELLING EN SAMESTELLING VAN DIE STEDELIKE BANTOERAAD VAN KRUGERSDORP.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 38(5) van die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), gelees met artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), die regulasies hierna uiteengesit, wat deur die stedelike plaaslike bestuur van Krugersdorp, ingevolge artikel 10 van die Wet op Stedelike Bantoeerade, 1961 (Wet 79 van 1961), gemaak is en wat deur die Administrateur en die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling ingevolge artikel 38(a) van eersgenoemde Wet goedgekeur is.

Woordomskrywing.

1. In hierdie regulasies, hetsy dit uit die samehang anders blyk, het 'n uitdrukking waaraan 'n betekenis geheg word in die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), of die Wet op Stedelike Bantoeerade, 1961 (Wet 79 van 1961), daardie betekenis en beteken:

„Bantoeraad” die stedelike Bantoeraad ingestel vir die Krugersdorpse stedelike Bantoewoongebied ingevolge artikel 2 van die Wet op Stedelike Bantoeerade, 1961 (Wet 79 van 1961), en saamgestel ingevolge hierdie regulasie;

„bestuurder” die beamppte gelisensieer ingevolge artikel 22(1) van die Hoofwet vir die bestuur van die stedelike plaaslike bestuur se afdeling Bantoe-administrasie en sluit in 'n adjunk en 'n assistent van sodanige beamppte;

„geregistreerde bewoner” enige persoon aan wie 'n perseel- of woonpermit en enige manlike persoon aan wie 'n tehuis of loseerderspermit uitgereik is ooreenkomstig die regulasies afgekondig vir die bestuur van en beheer oor die stedelike Bantoewoongebied en wat die ouderdom van agtien jaar bereik het;

„Hoofwet” die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), soos gewysig;

„kiesbeamppte” die Bantoesakekommissaris van die distrik Krugersdorp of enige persoon of persone deur hom vir dié doel genomineer;

"Principal Act" means the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), as amended.

"registered occupier" means any person to whom a site or residential permit and any male person to whom a hostel or lodger's permit has been issued in accordance with the regulations promulgated for the management and control of the urban Bantu residential area and who has attained the age of eighteen years.

"returning officer" means the Bantu Affairs Commissioner of the district of Krugersdorp or any person or persons nominated by him for this purpose;

"returning officer's assistants" means any persons appointed by the returning officer for the purpose of assisting him in carrying out or implementing the provisions of these regulations;

"secretary of the Bantu Council" means the Bantu officer appointed by the Bantu Council with the concurrence of the urban local authority and on conditions of service approved by the urban local authority for the purpose of undertaking all the clerical and secretarial duties of the Bantu Council and includes any person acting in that capacity during the absence of the Secretary;

"superintendent" means the officer licensed in terms of section 22(1) of the Principal Act for the management of any urban Bantu residential area or any portion thereof or his duly authorised assistants;

"urban area" means the urban area of Krugersdorp;

"urban Bantu residential area" means the urban Bantu residential areas set apart and laid out by the urban local authority of Krugersdorp;

"urban local authority" means the urban local authority of Krugersdorp;

"urban representative" means an urban representative as defined in Government Notice R231 of 1962;

"voter" means a person who is qualified in terms of these regulations to vote for elected members of the Bantu Council;

"ward" means a subdivision of a national unit where justified by numbers and representation for such national unit is determined on a ward basis.

Constitution of Bantu Council.

2. Subject to the provisions of the Urban Bantu Council's Act, 1961 (Act 79 of 1961), the urban local authority shall establish for the urban Bantu residential area a Bantu Council which shall consist of:

(1) elected members of every national unit or one elected member for every ward of such national unit who are elected separately by the voters of that national unit and consisting of —

- (a) not more than one elected jointly by the voters of the North-Sotho national unit and the voters of the South-Sotho national unit;
- (b) not more than one elected jointly by the voters of the Swazi national unit, the voters of the Tsonga national unit and the voters of the Venda national unit;
- (c) not more than four elected by the voters of the Tswana national unit;
- (d) not more than one elected by the voters of the Xhosa national unit;
- (e) not more than one elected by the voters of the Zulu national unit;

(2) selected members, being urban representatives whose names appear on the list referred to in regulation 18(3) and consisting of:

„kiesbeampte se assistente" enige persone wat deur die kiesbeampte aangestel is om hom behulpsaam te wees met die uitvoering of toepassing van die bepalings van hierdie regulasies;

„kieser" 'n persoon wat ingevolge hierdie regulasies kwalifiseer om vir verkose lede van die Bantoeeraad te stem;

„sekretaris van die Bantoeeraad" die Bantoe-amptenaar wat deur die Bantoeeraad met die instemming van die stedelike plaaslike bestuur en op diensvoorwaardes goedgekeur deur die stedelike plaaslike bestuur aangestel is om al die klerklike en sekretariële pligte van die Bantoeeraad te behartig en sluit in enige persoon wat in daardie hoedanigheid optree tydens die afwesigheid van die Sekretaris;

„stadsgebied" die stadsgebied van Krugersdorp.

„stedelike Bantoewoongebied" die stedelike Bantoewoongebied wat afgesonder en uitgelê is deur die stedelike plaaslike bestuur van Krugersdorp;

„stedelike plaaslike bestuur" die stedelike plaaslike bestuur van Krugersdorp;

„stedelike verteenwoordiger" 'n stedelike verteenwoordiger soos omskryf in Goewermentskennisgewing R.231 van 1962;

„superintendent" die amptenaar wat ingevolge artikel 22(1) van die Hoofwet gelisensieer is vir die bestuur van enige stedelike Bantoewoongebied of enige gedeelte daarvan of sy behoorlik gemagtigde assistente;

„volkseenheid" die volgende eenhede vermeld in artikel 2(1) van die Wet op die Bevordering van Bantoeselfbestuur, 1959 (Wet 46 van 1959), te wete:

- (a) die Noord-Sotho-eenheid;
- (b) die Suid-Sotho-eenheid;
- (c) die Swazi-eenheid;
- (d) die Tsonga-eenheid;
- (e) die Tswana-eenheid;
- (f) die Venda-eenheid;
- (g) die Xhosa-eenheid; en
- (h) die Zoeloe-eenheid;

„wyk" 'n onderverdeling van 'n volkseenheid waar getalle dit regverdig en verteenwoordiging vir sodanige volkseenheid op 'n wyksbasis bepaal word.

Samestelling van Bantoeeraad.

2. Behoudens die bepalings van die Wet op Stedelike Bantoeerade, 1961 (Wet 79 van 1961), moet die stedelike plaaslike bestuur vir die stedelike Bantoewoongebiede 'n Bantoeeraad instel wat bestaan uit:—

(1) verkose lede vir elke volkseenheid of een verkose lid vir elke wyk van sodanige volkseenheid wat afsonderlik verkies word deur die kiesers van hierdie volkseenheid en bestaan uit:—

- (a) nie meer as een gesamentlik verkies deur die kiesers van die Noord-Sotho-volkseenheid en die kiesers van die Suid-Sotho-volkseenheid;
- (b) nie meer as een gesamentlik verkies deur die kiesers van die Swazi-volkseenheid, die kiesers van die Tsonga-volkseenheid en die kiesers van die Venda-volkseenheid;
- (c) nie meer as vier verkies deur die kiesers van die Tswana-volkseenheid;
- (d) nie meer as een verkies deur die kiesers van die Xhosa-volkseenheid;
- (e) nie meer as een verkies deur die kiesers van die Zoeloe-volkseenheid.

(2) gekose lede, wat stedelike verteenwoordigers is, wie se name verskyn op die lys vermeld in regulasie 18(3) en wat bestaan uit —

- (a) not more than one representing the North-Sotho national unit and the South-Sotho national unit jointly;
- (b) not more than one representing the Swazi national unit; the Tsonga national unit and the Venda national unit jointly;
- (c) not more than four representing the Tswana national unit;
- (d) not more than one representing the Xhosa national unit;
- (e) not more than one representing the Zulu national unit.

Determination of National units and Ward Boundaries.

3.(1) The urban local authority shall divide the urban Bantu residential area in as many national units and wards for such national units as it may determine.

(2) The ward boundaries shall be demarcated having regard to national unit divisions and shall be determined in such a manner that the number of voters in each ward shall, as far as possible, be equal.

(3) Details of the national unit divisions and wards of such divisions shall be made available for inspection at the office of the superintendent.

(4) The urban local authority may upon its own volition or upon the recommendation of the Bantu Council, subject to the provisions of this regulation increase or decrease the number of national units or wards for such national units: Provided that such alteration shall take effect only at the next ensuing general election.

Qualifications of Elected Members.

4. No person shall be eligible for election to the Bantu Council who —

- (a) is not resident in the urban area;
- (b) being a voter is in arrear with any charges, fees and other dues payable by him to the urban local authority or Bantu Council on the day when nominations close;
- (c) has, within the period of five years immediately preceding the date of his nomination for election, been convicted of any offence in respect of which he has been sentenced to imprisonment without the option of a fine for a period of more than one month, or with the option of a fine for a period of more than six months;
- (d) is subject to an order of court declaring him to be mentally disordered or defective or is lawfully detained as mentally disordered or defective in terms of the Mental Disorders Act, 1916 (Act 38 of 1916);
- (e) holds an office or place of profit under or in the gift of the urban local authority as an employee;
- (f) is prohibited in terms of section 2(3) of the Riotous Assemblies Act, 1956 (Act 17 of 1956), from attending gatherings, and whose name appears under particulars of notices published in the Government Gazette in terms of section 2(3) *bis* (b) of the same Act;
- (g) is prohibited in terms of section 5(1)(e) or section 9(1) of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act 44 of 1950), from attending gatherings and whose name appears under particulars of notices published in the Government Gazette in terms of section 10 *ter* of the said Act; and

- (a) nie meer as een wat die Noord-Sotho-volkseenheid, en die Suid-Sotho-volkseenheid gesamentlik verteenwoordig;
- (b) nie meer as een wat die Swazi-volkseenheid, die Tsonga-volkseenheid en die Venda-volkseenheid gesamentlik verteenwoordig;
- (c) nie meer as vier wat die Tswana-volkseenheid verteenwoordig;
- (d) nie meer as een wat die Xhosa-volkseenheid verteenwoordig;
- (e) nie meer as een wat die Zoeloe-volkseenheid verteenwoordig.

Bepaling van Volkseenhede en Wykgrense.

3.(1) Die stedelike plaaslike bestuur moet die stedelike Bantoewoongebiede in soveel volkseenhede en wyke vir sodanige volkseenhede verdeel as wat hy bepaal.

(2) Die grense van die wyke word afgebaken met inagneming van die volkseenheidsverdelings en word op so 'n wyse bepaal dat die getal kiesers in elke wyk sover moontlik gelyk is.

(3) Besonderhede van die volkseenheidsverdelings en wyke van sodanige verdelings moet ter insae lê op die kantoor van die superintendent.

(4) Die stedelike plaaslike bestuur kan volgens sy eie wense of op aanbeveling van die Bantoeraad onderworpe aan die bepalings van hierdie regulasie, die getal volkseenhede of wyke vir sodanige volkseenhede vermeerder of verminder: Met dien verstande dat sodanige verandering eers by die daaropvolgende algemene verkiesing in werking tree.

Kwalifikasies van Verkose Lede.

4. Niemand kom vir verkiesing in die Bantoeraad in aanmerking nie, wat —

- (a) nie in die stadsgebied woonagtig is nie;
- (b) 'n kieser is en agterstallig is met enige koste, gelde en ander bedrae wat deur hom betaalbaar is aan die stedelike plaaslike bestuur of aan die Bantoeraad op die dag waarop die nominasie sluit;
- (c) binne die tydperk van vyf jaar onmiddellik voor die datum van sy nominasie vir verkiesing skuldig bevind is aan 'n misdryf waarvoor hy tot gevangenisstraf gevonnis is, sonder die keuse van 'n boete, vir 'n tydperk van meer as een maand, of met die keuse van 'n boete, vir 'n tydperk van meer as ses maande;
- (d) onderworpe is aan 'n bevel van die hof wat hom geestelik gekrenk of -gebrekig verklaar, of wat wettiglik kragtens die Wet op Geestesgebreken, 1916 (Wet 38 van 1916), as geestelik gekrenk of gebrekig aangehou word;
- (e) as werknemer 'n winsgewende amp of winsbetreking beklee onder die stedelike plaaslike bestuur of waaroor die stedelike plaaslike bestuur beskik;
- (f) verbied is ingevolge artikel 2(3) van die Wet op Oproerige Byeenkomste, 1956 (Wet 17 van 1956), om samekomste by te woon, en wie se name verskyn onder besonderhede van kennisgewings wat in die Staatskoerant afgekondig is kragtens artikel 2(3) *bis* (b) van die genoemde Wet;
- (g) verbied is ingevolge artikel 5(1)(e) of artikel 9(1) van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet 44 van 1950), om samekomste by te woon en wie se name verskyn onder besonderhede van kennisgewings wat in die Staatskoerant gepubliseer is ingevolge artikel 10 *ter* van genoemde Wet; en

- (h) is a person whose name appears on a list compiled in terms of the provisions of section 4(10) of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act 44 of 1950), and published in the Government Gazette in terms (4) of section 8(4) of the said Act; and
- (i) is a person subject to the provisions of section 12 of the Principal Act.

Nomination for Election.

5. The superintendent shall within three months from the date of publication of these regulations and thereafter not later than the first day of August of each year in which a general election is to be held, call — in both the official languages — in a newspaper which generally circulates in the urban area and by means of notices displayed at his office for the nomination of candidates for the election of members of the Bantu Council for the period laid down by regulations 17(1) and 26.

6.(1) The notice referred to in regulation 5 shall specify the place at which and the date on and time which nominations shall be received by the returning officer. Such date shall not be earlier than fourteen days after and not later than twenty-one days after the date of issue of the notice calling for nominations.

(2) Nominations of candidates for election as members of the Bantu Council shall be submitted in writing on the form prescribed in the Annexure hereto which shall be supplied by the superintendent to the returning officer and shall be supported by the signature of not fewer than ten voters belonging to the national unit in respect of whom the nomination is made and who are not in arrear to the urban local authority in respect of rent and other charges on the date referred to in subregulation (1).

(3) No person in respect of whom a nomination form has been submitted to the returning officer in terms of subregulation (2) shall be deemed to be duly nominated unless he qualifies to stand for election in terms of these regulations and has deposited with the returning officer the sum of R10.

(4) Should any candidate receive less than one-fifth of the number of votes received by the successful candidate at the election he shall forfeit the sum deposited in terms of sub-regulation (3) and the money thereby received shall be paid to the Bantu Revenue Account, otherwise it shall be returned to him after the result of the poll is known.

(5) The returning officer shall as soon as practicable and not later than fourteen days after the date fixed for the receipt of nominations affix on the notice board at the office of the superintendent a notice containing a list of the candidates duly nominated in terms of these regulations and shall also declare those candidates who have been returned unopposed to be elected members of their respective national units or wards of such national units.

(6) If for any reason no valid nominations were received in respect of any national unit/national units or ward/wards, of such national unit/units the superintendent shall immediately after the closing date of the nominations, recall for nominations for the national unit or national units or ward/wards concerned in the manner prescribed in regulation 5. Such nominations must be handed in to

- (h) 'n persoon is wie se naam verskyn op 'n lys wat opgestel is ingevolge die bepalings van artikel 4(10) van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet 44 van 1950), en gepubliseer is in die Staatskoerant kragtens artikel 8(4) van gemelde Wet; en
- (i) 'n persoon is wat onderworpe is aan die bepalings van artikel 12 van die Hoofwet.

Nominasie vir Verkiezing.

5. Die superintendent moet binne drie maande na afkondiging van hierdie regulasies en daarna nie later nie as die eerste dag van Augustus van elke jaar waarin 'n algemene verkiesing gehou staan te word — in albei die amptelike tale — in 'n koerant wat gewoonlik in die stadsgebied sirkuleer en deur middel van kennisgewings wat by sy kantoor vertoon word, om die nominasie vra van kandidate vir verkiesing tot lede van die Bantoeeraad vir die tydperk neergelê by regulasie 17(1) en 26.

6. (1) Die kennisgewing genoem in regulasie 5, vermeld die plek waar en die datum en tyd waarop die kiesbeampte nominasies ontvang. Sodanige datum mag nie vroeër as 14 dae na en nie later as 21 dae na die datum van uitreiking van die kennisgewing waarin nominasies gevra word, wees nie.

(2) Nominasies van kandidate vir verkiesing tot lede van die Bantoeeraad moet skriftelik ingedien word op die vorm voorgeskryf in die Aanhangsel hierby wat aan die kiesbeampte verstrekkend word deur die superintendent en moet gestaaf word deur die handtekeninge van minstens tien stemgeregtigdes, behorende tot die volkseenheid ten opsigte waarvan die nominasie gedoen is en wat op die datum vermeld in subregulasie (1) nie agterstallig is by die stedelike plaaslike bestuur ten opsigte van huur en ander vorderings nie.

(3) Niemand ten opsigte van wie 'n nominasievorm ingevolge subregulasie (2) by die kiesbeampte ingedien is, word behoorlik genomineer geag nie, tensy hy ingevolge hierdie regulasies hom verkiesbaar kan stel en 'n bedrag van R10 by die kiesbeampte gedeponeer het.

(4) Indien enige kandidaat by die verkiesing minder as een-vyfde van die getal stemme ontvang wat die suksesvolle kandidaat ontvang het, verbeur hy die bedrag wat ingevolge subregulasie (3) gedeponeer is en die geld wat daardeur ontvang is, word op die Bantoe-inkomsterekening gestort, anders word dit aan hom terugbetaal nadat die uitslag van die stemming bekend is.

(5) Die kiesbeampte moet, sodra moontlik, en nie later nie as veertien dae na die datum wat vir die ontvangs van nominasies bepaal is, 'n kennisgewing bevattende die lys van name van kandidate wat behoorlik genomineer is ingevolge hierdie regulasies, op die aanplakbord by die kantoor van die superintendent aanplak en moet ook die kandidate wat onbestrede verkies is, verkose lede van hulle onderskeie volkseenhede of wyke van sodanige volkseenhede verklaar.

(6) Indien daar om watter rede ook al geen geldige nominasies ten opsigte van 'n volkseenheid/volkseenhede of wyk/wyke van sodanige volkseenheid/volkseenhede ontvang is nie, moet die superintendent onmiddellik na die sluitingsdatum van die nominasies weer om nominasies, op die wyse voorgeskryf in regulasie 5 vir die betrokke volkseenheid/volkseenhede of wyk/wyke vra. Sodanige nominasies moet by die kiesbeampte ingehandig word op 'n datum deur hom bepaal, wat nie vroeër as veertien

the returning officer on a date fixed by him which shall be not earlier than fourteen days after and not later than twenty-one days after the date of issue of the notice calling for nominations.

Provision of Equipment and Appointment of Officers.

7. For all elections the returning officer shall provide compartments, ballot boxes, ballot papers and instruments for marking ballot papers with the official mark and shall appoint such assistants and do such other acts and make such arrangements to facilitate the taking of the poll as may be deemed advisable for effectually conducting the election. The equipment shall be supplied by and all expenditure in this connection shall be for the account of the urban local authority.

Declaration of Secrecy.

8. The returning officer and his duly appointed assistants shall make, before the opening of the poll, a declaration of secrecy on oath. Such declaration shall be made by the returning officer before a justice of the peace or commissioner of oaths, and by his assistants before the returning officer.

Polling Day.

9. The notice issued in terms of regulation 6(5) shall also stipulate the place at which, the date, other than a Sunday, Good Friday, Ascension Day, Christmas Day or the Day of the Covenant, on which and the hours during which the election shall be held. The hours shall be not less than 6 hours between the hours of 8 a.m. and 8 p.m. and shall be fixed by the returning officer with due regard to the convenience of the majority of the voters.

Manner of Voting.

10. The voting at all elections held under the provisions of these regulations shall be by ballot and shall take place as follows:

- (a) the returning officer or his assistants at the polling station in respect of each national unit or ward of such national unit shall ascertain that the person coming to vote is a voter enrolled upon the voters' list for that national unit or ward of such national unit, and having ascertained that such person is so enrolled and that his identity number appears on such list, shall enter his identity number appearing on the identity card issued to him in terms of the Population Registration Act, 1950 (Act 30 of 1950), upon the counterfoil in the ballot paper book and shall then tear out the ballot paper corresponding to such counterfoil and having stamped the same with a secret mark determined by the returning officer shall hand it to the voter.
- (b) When the voter has received such ballot paper on which shall be printed in alphabetical order the names of all the duly nominated candidates for that particular national unit or ward of such national unit at such election he shall take it to the compartment provided for that purpose and signify for whom he desires to vote by secretly placing a cross opposite the name of the candidate for whom he wishes to vote. He shall then fold the ballot paper so that the secret stamp may be visible and having held up the ballot paper so that the returning officer or his assistant can recognise the mark shall drop the ballot paper in the ballot box placed in front of the returning officer or his assistant.

dae na en nie later as een-en-twintig dae na die datum van uitreiking van die kennisgewing waarin om nominasies gevra word, mag wees nie.

Verskaffing van Toerusting en Aanstelling van Amptenare.

7. Die kiesbeampte moet by alle verkiesings kompartemente, stembusse en stembriewe verskaf asook instrumente om op stembriewe die offisiële merk aan te bring en moet sodanige assistente aanstel en sodanige ander handelinge verrig en sodanige reëlins tref om die stemopneming te vergemaklik as wat wenslik geag word vir die doeltreffende hou van die verkiesing. Die toerusting moet verskaf word deur en alle uitgawes in hierdie verband is vir rekening van die stedelike plaaslike bestuur.

Verklaring van Geheimhouding.

8. Die kiesbeampte en sy behoorlik aangestelde assistente moet voor die aanvang van die stemming 'n verklaring van geheimhouding onder eed aflê. Sodanige verklaring moet deur die kiesbeampte voor 'n vrederegter of 'n kommissaris van ede en deur sy assistente voor die kiesbeampte afgelê word.

Stemdag.

9. Die kennisgewing uitgereik onder regulasie 6(5) toon ook die plek aan waar en die datum waarop behalwe op 'n Sondag, Goeie Vrydag, Hemelvaartdag, Kersdag en Gelofte dag, en die ure waartydens die verkiesing gehou moet word. Die ure mag nie minder wees as 6 uur tussen die ure 8 vm. en 8 nm. nie en moet deur die kiesbeampte vasgestel word met behoorlike inagneming van die gerief van die meerderheid van die kiesers.

Wyse waarop Gestem word.

10. By alle verkiesings gehou kragtens die bepalings van hierdie regulasies word die stemme per stembrief uitgebring op die volgende wyse:

- (a) Die kiesbeampte of sy assistente by die stemlokaal vir elke volkseenheid, of wyke van sodanige volkseenheid moet hulle daarvan vergewis dat die persoon wat kom stem 'n kieser is wat ingeskryf is op die kieserslys vir daardie volkseenheid of wyk van sodanige volkseenheid, en nadat vasgestel is dat sodanige persoon aldus ingeskryf is en dat sy persoonsnommer voorkom op sodanige lys, moet hy sy persoonsnommer, wat voorkom op die identiteitskaart aan hom uitgereik ingevolge die Bevolkingsregistrasiewet, 1950 (Wet 30 van 1950), op die teenblad in die stembriefboek inskryf, en moet dan die stembrief wat by daardie teenblad behoort uitskeur en dit aan die kieser oorhandig nadat hy dit agterop met 'n geheime merk wat deur die kiesbeampte bepaal is, gemerk het.
- (b) Wanneer die kieser die stembrief ontvang waarop die name van al die behoorlik genomineerde kandidate vir die betrokke volkseenheid of wyk van sodanige volkseenheid by sodanige verkiesing in alfabetiese volgorde gedruk is, moet hy dit neem na die kompartement, wat vir die doel verskaf is, en aandui vir wie hy wil stem deur in die geheim 'n kruis teenoor die naam van die kandidaat vir wie hy wil stem te maak. Hy moet die stembrief dan so vou dat die geheime merk sigbaar is en nadat hy die stembrief so opgevou het dat die kiesbeampte of sy assistent die merk kan herken, laat hy die stembrief val in die stembus wat voor die kiesbeampte of sy assistent staan.

- (c) Should the voter make a cross opposite the name of more than one candidate, sign his name on the ballot paper or make any mark or write any word by which he could become identified such ballot paper shall be considered spoilt and not be taken into account at the counting of the votes.

Spoilt Ballot Papers and record of Ballot Papers.

11.(1) If a voter inadvertently spoils a ballot paper he may return it to the returning officer or his assistant who, if he is satisfied of such inadvertence, shall give him another ballot paper and retain the spoilt ballot paper which he shall immediately cancel and endorse with the words "returned under regulation 11" and the fact of such cancellation shall be noted upon the counterfoil.

(2) Such spoilt ballot paper shall be retained by the returning officer who shall as soon as possible after the poll is closed compile a record of the number of ballot papers issued, the number of spoilt ballot papers and the number of ballot papers found in the ballot boxes at the close of the poll.

Recording of votes by Returning Officer.

12. The returning officer shall at the request of any voter, in the presence of such voter mark the vote of such voter on the ballot paper issued to him in a manner directed by such voter and place the ballot paper in the ballot box in the presence of the voter.

Identification of Voters.

13. No registered voter who, on the day of polling is unable to produce his reference book or identity card to identify himself, shall be permitted to vote.

Polling Station.

14.(1) No person other than the returning officer, his assistants, candidates and one scrutineer appointed by every candidate and approved by the returning officer, and the persons recording their votes shall be admitted into the polling station.

(2) The returning officer may require any person to leave the polling station, and any person who fails to leave the polling station when so required, shall be guilty of an offence.

Result of Election.

15.(1) As soon as possible after the closing of the poll and after the record in terms of regulation 11 has been compiled, the returning officer and his assistants shall count and make known the votes recorded for each candidate and shall declare the candidates who have received the greatest number of votes for their respective national units or wards of such national units, to be duly elected members of the Bantu Council.

(2) Only the returning officer, his assistants and the candidates shall be present while the votes are being counted.

(3) As soon as possible after the polling day the returning officer shall notify the manager in writing of the result of the election indicating the number of votes polled in respect of each candidate.

Determination in Event of equal Number of Votes.

16. If two or more candidates for election in a particular national unit or ward of such national unit receive an equal number of votes, the successful candidate shall be determined by the returning officer by the casting of lots in the presence of the candidates.

- (c) Indien die kieser 'n kruis teenoor die naam van meer as een kandidaat maak, sy naam op die stembrief teken of enige merk maak of enige woord skryf waardeur hy uitgeken sou kan word, word daardie stembrief as bedorwe beskou en by die tel van stemme buite rekening gelaat.

Bedorwe Stembriewe en rekord van Stembriewe.

11.(1) Indien 'n kieser onopsetlik 'n stembrief bederf, kan hy dit teruggee aan die kiesbeampte of sy assistent wat, as hy oortuig is dat dit onopsetlik gebeur het, aan hom 'n ander stembrief moet gee en die bedorwe stembrief behou wat hy onmiddellik moet kanselleer en endorseer met die woorde „Teruggegee ingevolge regulasie 11" en die kansellering op die teenblad moet aanteken.

(2) Sodanige bedorwe stembrief moet bewaar word deur die kiesbeampte wat so spoedig moontlik nadat die stemming plaasgevind het 'n rekord saamstel van die getal stembriewe uitgereik, die getal bedorwe stembriewe en die getal stembriewe wat in die stembusse gevind is met die sluiting van die stemming.

Aantekening van Stemme deur Kiesbeampte.

12. Die kiesbeampte of sy assistente moet op versoek van enige kieser, in die teenwoordigheid van sodanige kieser, die stem van sodanige kieser aanteken op die stembrief wat aan hom uitgereik is, op 'n wyse wat deur die kieser aangetoon word en moet die stembrief in die teenwoordigheid van die kieser in die stembus plaas.

Identifikasie van Kiesers.

13. Geen geregistreerde kieser wat op die dag van stemming nie in staat is om sy bewysboek of identiteitskaart te toon om homself te identifiseer nie, word toegelaat om te stem nie.

Stemlokaal.

14.(1) Niemand, uitgesonderd die kiesbeampte, sy assistente, kandidaat en een stemopnemer aangestel deur elke kandidaat en goedgekeur deur die kiesbeampte, en die persone wat hulle stemme uitbring, word in die stemlokaal toegelaat nie.

(2) Die kiesbeampte kan enige persoon versoek om die stemlokaal te verlaat en enige persoon wat weier om die stemlokaal te verlaat wanneer aldus versoek, begaan 'n misdryf.

Uitslag van Verkieping.

15.(1) So spoedig moontlik nadat die stemlokaal gesluit het en nadat die rekord ingevolge regulasie 11(2) saamgestel is, moet die kiesbeampte en sy assistente die stemme uitbring op elke kandidaat tel en bekendmaak en moet hulle die kandidaat wat die meeste stemme ontvang het ten opsigte van hul onderskeie volkseenhede of wyke van sodanige volkseenhede, as behoorlik verkose lede van die Bantoeraad verklaar.

(2) Slegs die kiesbeampte, sy assistente en die kandidaat moet teenwoordig wees terwyl die stemme getel word.

(3) So spoedig moontlik na die stembag moet die kiesbeampte die bestuurder skriftelik in kennis stel van die uitslag van die verkieping en die getal stemme wat ten opsigte van elke kandidaat uitgebring is, aandui.

Beslissing in geval van Staking van Stemme.

16. Ingeval eweveel stemme op twee of meer kandidaat vir 'n bepaalde volkseenheid of wyk van sodanige volkseenheid uitgebring word, word die suksesvolle kandidaat deur die kiesbeampte in die teenwoordigheid van die kandidaat deur loting bepaal.

First General Election.

17.(1) The first general election of members for a Bantu Council shall take place on a date within six months of the publication of these regulations and the members so elected shall hold office until the 30th day of September of the third calendar year after which the first election was held.

(2) The procedure in the first general election shall, where applicable, *mutatis mutandis* conform to the provisions of regulations 4 to 16 inclusive.

Register and list of Urban Representatives.

18.(1) As soon as the Bantu Affairs Commissioner receives the information mentioned in regulation 4 of the regulations published under Government Notice R.231 of 1962 he will furnish it to the urban local authority and advise the urban local authority whether the Minister has approved the candidature for selection as a member of the Bantu Council of every urban representative mentioned therein.

(2) At its first meeting after having received the information referred to in subregulation (1) the urban local authority shall decide whether it approves of the candidature for selection as a member of the Bantu Council of every urban representative concerned and whether such urban representative is a member of a national unit of which there are, in the opinion of the Urban Authority, so many members resident in the urban Bantu residential area that they should be represented on the Bantu Council. The urban local authority shall forthwith convey its decision to the Bantu Affairs Commissioner who will record it in the register of urban representatives which he is required to maintain in terms of regulation 4 of the regulations published under Government Notice R.231 of 1962.

(3) Within seven days of the date of publication of these regulations and on the last working day of June of the year in which a general election is thereafter to be held or within 7 days of the date on which a meeting in terms of the proviso to regulation 19(2) is to be held, the Bantu Affairs Commissioner will compile a list in triplicate on which all the information contained in his register of urban representatives is reflected. On the same day he will certify the list to be a true transcript of the information contained in his register of urban representatives, hand the original list to the returning officer, and post the duplicate and triplicate originals on the notice boards at his and the superintendent's office.

Selection of Selected Members.

19.(1) The returning officer will convene separate meetings of the urban representatives of each of the national units to be represented on the urban Bantu Council in terms of regulation 2(2) to enable them to select from amongst themselves a representative(s) to represent their national unit on the Urban Bantu Council.

(2) The meeting will be held not later than 21 days after the promulgation of these regulations and not later than the last working day of July of the year in which a general election is to be held: Provided that where the maximum number of urban representatives in respect of any national unit as provided for in terms of regulation 2(2) has not been selected for any reason, meetings may be held at any time for the selection of one or more additional urban representatives, in all not more than the number prescribed by regulation 2(2) and the pro-

Eerste Algemene Verkiezing.

17.(1) Die eerste algemene verkiesing van lede vir 'n Bantoeraad word gehou op 'n datum binne ses maande na die afkondiging van hierdie regulasies, en die lede wat aldus verkies is, bly aan tot die dertigste dag van September van die derde kalenderjaar nadat die eerste verkiesing gehou was.

(2) Die prosedure van die eerste algemene verkiesing moet waar dit van toepassing is *mutatis mutandis* voldoen aan die bepalings van regulasies 4 tot en met 16.

Register en Lys van Stedelike Verteenwoordigers.

18.(1) Sodra die Bantoesakekommissaris die inligting vermeld in regulasie 4 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R.231 van 1962 ontvang, sal hy dit aan die stedelike plaaslike bestuur verstrek en so 'n plaaslike bestuur verwittig of die Minister die kandidatuur vir kiesing tot lid van die Bantoeraad van elke stedelike verteenwoordiger daarin genoem goedgekeur het.

(2) Op sy eerste vergadering nadat hy die inligting genoem in subregulasie (1) ontvang het, besluit die stedelike plaaslike bestuur of hy die kandidatuur vir verkiesing tot lid van die Bantoeraad van elkeen van die betrokke stedelike verteenwoordigers goedkeur en of so 'n stedelike verteenwoordiger 'n lid is van 'n volkseenheid waarvan daar volgens die mening van die stedelike plaaslike bestuur soveel lede in die stedelike Bantoeewoongebied woonagtig is dat hulle in die Bantoeraad verteenwoordig sal word. Die stedelike plaaslike bestuur dra onverwyld sy beslissing aan die Bantoesakekommissaris oor wat dit sal aanteken in die register van stedelike verteenwoordigers wat hy ingevolge regulasie 4 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R.231 van 1962 moet hou.

(3) Binne sewe dae na die datum van afkondiging van hierdie regulasies en op die laaste werksdag van Junie van die jaar waarin 'n algemene verkiesing daarna gehou staan te word, of binne sewe dae van die datum af waarop 'n vergadering kragtens die voorbehoudsbepaling van regulasie 19 gehou staan te word, sal die Bantoesakekommissaris 'n lys in triplo opstel waarin al die inligting wat in sy register van stedelike verteenwoordigers vervat is, verskyn. Op dieselfde dag sal hy die lys sertifiseer as 'n ware afskrif van die inligting wat in sy register van stedelike verteenwoordigers vervat is, die oorspronklike lys aan die kiesbeampte oorhandig en die duplikaat- en tripli-kaatoerspronklikes op die aanplakborde by sy eie kantoor en by die kantoor van die superintendent aanplak.

Kiesing van Gekose Lede.

19.(1) Die kiesbeampte sal afsonderlike vergaderings byeenroep van die stedelike verteenwoordigers van elk van die volkseenhede wat in die stedelike Bantoeraad kragtens regulasie 2(2) verteenwoordig moet word ten einde hulle in staat te stel om uit hulle eie geledere 'n verteenwoordiger(s) te kies om hulle volkseenheid in die stedelike Bantoeraad te verteenwoordig.

(2) Die vergadering sal gehou word nie later nie as 21 dae na die afkondiging van hierdie regulasies en nie later nie as die laaste werksdag van Julie van die jaar waarin 'n algemene verkiesing gehou staan te word: Met dien verstande dat waar die maksimum getal stedelike verteenwoordigers ten opsigte van enige volkseenheid soos by regulasie 2(2) bepaal om die een of ander rede nie gekies is nie, vergaderings te eniger tyd gehou kan word om een of meer addisionele stedelike verteenwoordigers, in die geheel nie meer as die getal wat in regulasie 2(2) voor-

visions of these regulations shall *mutatis mutandis* apply in respect of such selection and at such meeting.

(3) The returning officer will notify each urban representative of the national unit in respect of which a meeting is to be held by registered post of the time, date and place of the meeting.

(4) Only urban representatives whose names appear on the list referred to in regulation 18(3) and who are members of the national unit in respect of which a representative is to be selected, and such assistants as the returning officer may require will attend the meeting.

(5) The returning officer shall preside at the meeting and after explaining the purpose thereof call on the urban representatives present to nominate from amongst themselves candidates to fill the vacancies as prescribed by regulation 2(2). Each nomination shall be seconded. In cases where there are less than 3 urban representatives or in the case of an equal vote the urban representative shall be determined by the returning officer by the casting of lots.

(6) If only the required number of candidates to fill the vacancies is nominated the returning officer will declare them to be duly selected. In the event of more than the required number being nominated in respect of the national unit concerned the returning officer shall forthwith conduct a ballot in the manner prescribed in sub-regulation (7).

- (7)(a) The returning officer will ask the urban representatives to vote by show of hands for each of the number of candidates required to fill the vacancies in respect of the national unit concerned.
- (b) The required number of candidates who receive the largest number of votes shall be declared to be duly selected.
- (c) If two or more candidates receive an equal number of votes the successful candidate will be determined by the returning officer by the casting of lots at such meeting.

20. The returning officer will as soon as possible after the meeting, furnish the manager in writing with the names of the selected candidates and with the names of urban representatives who attended the meeting.

Term of Office of Selected Members.

21. Every selected member shall hold office until the date immediately preceding the general election.

Vacancies.

22.(1) Any member of the Bantu Council may by giving notice in writing under his hand delivered to the manager, resign his seat which shall thereupon become vacant.

(2) Any member shall cease to be a member of the Bantu Council if he —

- (a) is sentenced, in respect of a conviction for any offence to imprisonment without the option of a fine for a period of more than one month, or with the option of a fine, for a period of more than six months;
- (b) being an elected member leaves or absents himself from the urban area without the permission of the Bantu Council, for a continuous period of more than two months;

geskryf is nie, te kies en die bepalings van hierdie regulasies is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van sodanige kiesing en op sodanige vergadering.

(3) Die kiesbeamppte sal elke stedelike verteenwoordiger van die volkseenheid ten opsigte waarvan 'n vergadering gehou moet word per geregistreerde pos verwittig van die tyd, datum en plek van die vergadering.

(4) Slegs stedelike verteenwoordigers wie se name op die lys genoem in regulasie 18(3) verskyn en wat lede is van die volkseenheid ten opsigte waarvan 'n verteenwoordiger gekies moet word en sodanige assistente as wat die kiesbeamppte benodig het, moet die vergadering bywoon.

(5) Die kiesbeamppte sal op die vergadering voorsit en nadat hy die doel daarvan verduidelik het, sal hy die stedelike verteenwoordigers wat teenwoordig is, versoek om uit hulle eie geledere kandidate te nomineer om die vakatures te vul soos by regulasie 2(2) voorgeskryf. Elke nominasie moet gesekondeer word. In gevalle waar minder as 3 stedelike verteenwoordigers is, of in die geval van 'n staking van stemme, sal die kiesbeamppte die verteenwoordigers deur middel van loting aanwys.

(6) Indien slegs die verlangde getal kandidate om die vakatures te vul, genomineer word, sal die kiesbeamppte hulle behoorlik gekose verklaar. Ingeval meer as die vereiste getal genomineer word ten opsigte van die betrokke volkseenheid, moet die kiesbeamppte dadelik 'n stemming hou op die wyse wat in subregulasie (7) voorgeskryf word.

- (7)(a) Die kiesbeamppte sal die stedelike verteenwoordigers vra om deur hande op te steek, te stem vir elkeen van die getal kandidate wat nodig is om die vakatures ten opsigte van die betrokke volkseenheid te vul.
- (b) Die vereiste getal kandidate wat die meeste stemme ontvang, word behoorlik gekose verklaar.
- (c) Ingeval eweveel stemme op twee of meer kandidate uitgebring word, sal die suksesvolle kandidaat deur die kiesbeamppte deur loting op sodanige vergadering bepaal word.

20. Die kiesbeamppte sal so gou moontlik na die vergadering die bestuurder skriftelik in kennis stel van die name van die gekose kandidate en van die name van die stedelike verteenwoordigers wat die vergadering bygewoon het.

Ampstermyn van Gekose Lede.

21. Elke gekose lid beklee sy amp tot op die datum onmiddellik voor die algemene verkiesing.

Vakatures.

22.(1) Enige lid van die Bantoeraad kan deur skriftelike kennisgewing deur hom onderteken aan die bestuurder te oorhandig, sy setel bedank wat dan vakant word.

(2) 'n Lid hou op om 'n lid van die Bantoeraad te wees, indien hy:

- (a) ten opsigte van 'n skuldigbevinding weens 'n misdryf gevonnissen word tot gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete vir 'n tydperk van meer as een maand, of met die keuse van 'n boete vir 'n tydperk van meer as ses maande;
- (b) terwyl hy 'n verkose lid is, die stadsgebied verlaat of daaruit afwesig is sonder die toestemming van die Bantoeraad vir 'n ononderbroke tydperk van meer as twee maande;

- (c) is absent without the leave of the Bantu Council, for three consecutive monthly meetings of the Bantu Council; or withdraws from any meeting of the Bantu Council without the permission of the chairman;
- (d) becomes subject to an order of court declaring him to be mentally disordered or defective or if he is lawfully detained as mentally disordered or defective under the Mental Disorders Act, 1916 (Act 38 of 1916);
- (e) is inadvertently elected or selected as a member of the Bantu Council, whilst not being eligible for election or selection thereto in terms of the provisions of these regulations;
- (f) becomes subject to the disqualifications prescribed in regulation 4(a), (b) and (c) to (h) inclusive;
- (g) ceases to be an urban representative in terms of Government Notice No. R.231 of 1962; or
- (h) dies.

(3) If for any of the reasons set out in paragraphs (i) to (vii) of sub-regulation (2) of this regulation a member ceases to be a member, the manager shall cause a written notice to be delivered to such member's last-known place of residence advising him that he is no longer a member of the Bantu Council. At the same time the manager shall deliver a copy of the notice to the local authority.

(4)(a) Upon a vacancy for an elected member occurring in terms of subregulation (1) or (2) of this regulation, the manager shall forthwith call upon the returning officer to hold a by-election in terms of these regulations to fill the vacancy; Provided that if the said vacancy occurs between the first day of April and the thirtieth day of September of the year in which general elections are to be held it shall not be necessary to hold a by-election.

(b) Any member who in pursuance of a by-election held in terms of subregulation 4(a) is either elected or appointed shall hold office only for the unexpired portion of the term of office of the member in whose place he has been elected or appointed.

(5) Upon a vacancy for a selected member occurring in terms of subregulation (1) or (2) of this regulation, the manager shall forthwith call upon the returning officer to fill the vacancy in the manner prescribed by regulations 19 and 20.

Qualifications of Voters.

23.(1) Only persons who are registered occupiers of the urban Bantu residential area, and whose names appear on the voters' list in terms of regulation 24 shall be qualified to vote at any election of elected members of the Bantu Council.

(2) If it is proved to the satisfaction of the superintendent or the returning officer at any time that such voter is subject to any of the disqualifications mentioned in regulation 4(f), (g), (h) and (i) he shall forthwith remove his name from the voters' list.

Voters' Lists.

24.(1) The superintendent shall, within one month from the date of publication of these regulations, compile and maintain a list of persons who are qualified in terms of regulation 23 to vote at any election referred to in that regulation.

(c) sonder toestemming van die Bantoeraad afwesig is van drie agtereenvolgende maandelikse vergaderings van die Bantoeraad, of hom sonder toestemming van die voorsitter aan enige Bantoeraadsvergadering onttek;

(d) onderworpe word aan 'n bevel van die hof wat hom geestelik gekrenk of gebrekkig verklaar, of indien hy wettiglik kragtens die Wet op Geestesgebreken, 1916 (Wet 38 van 1916), as geestelik gekrenk of gebrekkig aangehou word;

(e) per abuis tot lid van die Bantoeraad verkies of gekies word, terwyl hy nie bevoeg is om kragtens die bepalinge van hierdie regulasies tot raadslid daarvan verkies of gekies te word nie;

(f) onderworpe word aan die diskwalifikasies wat in regulasie 4(a), (b) en (c) tot en met (h) voorgeskryf is.

(g) ophou om 'n stedelike verteenwoordiger te wees in-gevolge Goewermentskennisgewing R.231 van 1962; of

(h) sterf.

(3) Indien 'n lid om enigiens van die redes uiteengesit in subregulasie (2)(a) tot en met (g) van hierdie regulasie ophou om 'n lid te wees, moet die bestuurder 'n skriftelike kennisgewing by sodanige lid se jongsbekende woonplek laat aflewer, waarin hy meegedeel word dat hy nie meer lid van die Bantoeraad is nie. Terselfdertyd moet die bestuurder 'n afskrif van die kennisgewing aan die plaaslike bestuur besorg.

(4)(a) As 'n vakature vir 'n verkose lid ingevolge subregulasie (1) of (2) ontstaan, moet die bestuurder onverwyld die kiesbeampte versoek om 'n tussenverkiezing ooreenkomstig hierdie regulasies te hou ten einde die vakature te vul: Met dien verstande dat as sodanige vakature ontstaan tussen die eerste dag van April en die dertigste dag van September van die jaar waarin algemene verkiesings gehou moet word, dit onnodig is om 'n tussenverkiezing te hou.

(b) Enige lid wat na aanleiding van 'n tussenverkiezing gehou ingevolge subregulasie (4)(a) òf verkies òf benoem is, bekleed die amp slegs vir die onverstreke gedeelte van die ampstermyn van die lid in wie se plek hy verkies of benoem is.

(5) As 'n vakature vir 'n gekose lid ingevolge subregulasie (1) en (2) ontstaan, moet die bestuurder onverwyld die kiesbeampte versoek om die vakature te vul op die wyse voorgeskryf by regulasies 19 en 20.

Kwalifikasies van Kiesers.

23.(1) Slegs persone wat geregistreerde bewoners van die stedelike Bantoeengebied is en wie se name ingevolge regulasie 24 op die kieserslys verskyn, is bevoeg om te stem by die verkiesing van verkose lede van die Bantoeraad.

(2) Indien dit te eniger tyd tot tevredenheid van die superintendent of die kiesbeampte bewys word dat so 'n kieser onderworpe is aan enige van die diskwalifikasies wat in regulasie (f), (h) en (i) vermeld is, moet hy onverwyld sy naam van die kieserslys verwyder.

Kieserslyste.

24.(1) Die superintendent moet binne een maand na afkondiging van hierdie regulasies 'n lys opstel en 'n lys hou van persone wat ingevolge regulasie 23 bevoeg is om te stem by enige verkiesing genoem in daardie regulasie.

(2) In such list shall be reflected the identity number and name and address of the voter and the national unit of which he is a member or the number of the ward of such national unit in which he is resident.

(3) For the purpose of any general election to be held in terms of these regulations, only those voters registered as occupiers up to and including the last working day of June of the year in which the election is to be held shall be entitled to vote in that election: Provided that in the case of a first general election only voters who are registered occupiers at the date of publication of these regulations shall be entitled to vote at such election.

(4) For the purpose of any by-election to be held in terms of these regulations, only those voters registered as occupiers up to and including the day on which a vacancy for an elected member of the Bantu Council occurs shall be entitled to vote in that by-election.

(5) Any voters' list compiled in terms of these regulations shall be available for inspection by the Bantu inhabitants of the urban Bantu residential area at least two calendar months before the general election or by-election is due to take place.

(6) Any errors which might appear in the voters' list mentioned in subregulation (5) shall be brought to the notice of the superintendent immediately by the interested parties concerned to enable him to rectify the matter because on expiry of the period during which the voters' lists have been available for inspection no alteration may be made thereto.

Members and Office-Bearers.

25.(1) A special meeting of the Bantu Council shall be held within fourteen days of every general election held in terms of these regulations and annually thereafter during the first fourteen days of the month of October, and at every such meeting the members present shall elect one of their number to be chairman and one member to be deputy chairman who shall forthwith enter upon their offices and continue therein up to the date of the first special meeting held in October of the ensuing year.

(2) In the event of the offices of chairman or deputy chairman being vacated, otherwise than by the expiry of the period for which the incumbent was elected, a successor shall at the ordinary monthly meeting after the vacancy has occurred be elected by the members from amongst themselves.

(3) If both the chairman and deputy chairman for any reason fail to attend a meeting, the members present shall appoint any one of their number to act as chairman at that meeting.

Term of office of Elected Members.

26. Subject to the provisions of regulations 17 and 22 every elected member of the Bantu Council shall hold office for a period of three years and shall be eligible for re-election.

Conditions of Service of Members.

27.(1) No member of the Bantu Council shall in any way whatsoever, with the exception of the hiring of premises or buildings, be concerned or interested in any bargain, contract or arrangement whatsoever made by or with the Bantu Council or urban local authority.

(2) In sodanige lys moet aangetoon word die persoonsnommer, naam en adres van die kieser, en die volkseenheid waarvan hy lid is of nommer van die wyk van sodanige volkseenheid waarin hy woonagtig is.

(3) Vir die doeleindes van enige algemene verkiesing wat ingevolge hierdie regulasies gehou moet word, is slegs kiesers wat geregistreer is as bewoners tot en met die laaste werksdag van Junie van die jaar waarin die verkiesing gehou staan te word geregtig om by daardie verkiesing te stem: Met dien verstande dat in geval van die eerste algemene verkiesing slegs kiesers wat geregistreerde bewoners is op die dag van afkondiging van hierdie regulasies geregtig is om by sodanige verkiesing te stem.

(4) Vir die doeleindes van enige tussenverkiesing wat ingevolge hierdie regulasies gehou staan te word, is slegs kiesers wat as bewoners geregistreer is tot en met die dag waarop 'n vakature vir 'n verkose lid van die Bantoraad ontstaan geregtig om by daardie tussenverkiesing te stem.

(5) Enige kieserslys wat ingevolge hierdie regulasies opgestel is, moet ter insae van die Bantoe-inwoners van die stedelike Bantoe-woon gebied lê ten minste twee kalendermaande voordat die algemene verkiesing of tussenverkiesing gehou staan te word.

(6) Enige foute wat in die kieserslys genoem in subregulasie (5) mag voorkom, moet onmiddellik deur die betrokke partye wat enige belang daarby mag hê onder die aandag van die superintendent gebring word ten einde hom in staat te stel om dit reg te stel want na afloop van die tydperk waarin die kieserslys ter insae gelê het, kan geen verandering daarin aangebring word nie.

Lede en Ampsdraers.

25.(1) 'n Spesiale vergadering van die Bantoraad moet gehou word binne veertien dae na elke algemene verkiesing wat ingevolge hierdie regulasies gehou is en daarna jaarliks gedurende die eerste veertien dae van die maand Oktober en op elke sodanige vergadering moet die teenwoordige lede een uit hulle eie geledere verkies tot voorsitter en een tot vise-voorsitter wat onverwyld hulle ampte moet aanvaar en daarin moet aanbly tot die datum van die eerste spesiale vergadering wat in Oktober van die volgende jaar gehou word.

(2) Indien die amp van voorsitter of vise-voorsitter vakant raak, anders as deur die verstryking van die tydperk waarvoor die bekleër verkies was, moet 'n opvolger op die gewone maandelikse vergadering nadat die vakature ontstaan het deur die lede uit hulle geledere verkies word.

(3) Indien beide die voorsitter en vise-voorsitter om enige rede versuim om 'n vergadering by te woon, moet die teenwoordige lede engeen uit hulle geledere aanstel om as voorsitter op daardie vergadering op te tree.

Ampstermyn van Verkose Lede.

26. Behoudens die bepalings van regulasies 17 en 22 beklee elke verkose lid van die Bantoraad sy amp vir 'n tydperk van drie jaar en is herkiesbaar.

Diensvoorwaardes van Lede.

27.(1) Geen lid van die Bantoraad mag op watter wyse ook al met uitsondering van die huur van persele of geboue, betrokke wees by in of belang hê by enige transaksie, kontrak of reëling wat ook al gesluit of getref deur of met die Bantoraad of stedelike plaaslike bestuur nie.

(2) No member shall exact or accept any promise, fee, bribe or reward whatsoever by virtue of his office other than his proper honorarium or allowances fixed in accordance with these regulations.

(3) Any member contravening paragraphs (1) or (2) of this regulation shall be guilty of an offence and shall be incapable of holding office or continuing in any office under these regulations.

Payment of Members.

28.(1) Members of the Bantu Council may be paid such allowances as may be determined by the urban local authority.

(2) Such allowances shall be computed on a monthly basis and shall be payable monthly: Provided that a member shall forfeit 10% (ten per cent) of such allowance in respect of each meeting which he does not attend during the month for which the allowance is payable: Provided further that he shall not forfeit any portion of his allowance if his absence from any meeting is due to any cause which the urban local authority after consultation with the Bantu Council considers to be reasonable.

(3) The Bantu Council may grant a member not more than 30 days leave during any year and the full allowance payable to any such member in terms of subregulation (1) shall be payable to him during such period.

Powers, Functions and Duties of the Bantu Council.

29.(1) The Bantu Council shall exercise on behalf of and subject to the directions of the urban local authority concerned the powers of an urban local authority and perform such functions and duties as may be granted to him in terms of section 4(1) of the Urban Bantu Councils Act, 1961 (Act 79 of 1961), and exercise such powers and perform such functions and duties as may be approved in terms of section 4(2) of the said Act.

(2) No function or duty approved in terms of section 4(2) of the said Act shall apply until made known, in both official languages and in the Bantu language or languages most commonly used in the township, on the notice board at the office of the superintendent and at not less than one other public place within the Bantu residential area.

Additional Duties of Selected Members.

30. In addition to the powers, functions and duties referred to in regulation 29, a selected member shall, on behalf of the national unit he represents, serve the interests of that unit within the urban Bantu residential area and shall keep the members of the national unit concerned informed and also advise such members in regard to matters affecting the general interests of the members resident in the urban Bantu residential area.

Convening of Meetings.

31. The Bantu Council shall hold at least one meeting per month on a day and at a time and place to be decided upon by the Bantu Council with the manager.

Special Meetings.

32.(1) The urban local authority upon being satisfied of the necessity of so doing, shall direct the manager to call a special meeting of the Bantu Council by giving the members of the Bantu Council at least 24 hours notice.

(2) Geen lid mag enige belofte, geld, omkoopprys of vergoeding wat ook al uitgesonderd sy regmatige honorarium of toelaes wat ooreenkomstig hierdie regulasies bepaal is uit hoofde van sy amp eis of aanneem nie.

(3) Enige lid wat subregulasies (1) of (2) van hierdie regulasie oortree, begaan 'n misdryf en is onbevoeg om 'n amp kragtens hierdie regulasies te beklee of om daarin aan te bly.

Betaling van Lede.

28.(1) Aan lede van die Bantoeraad word die toelaes betaal wat die stedelike plaaslike bestuur bepaal.

(2) Sodanige toelaes word op 'n maandelikse basis bereken en word maandeliks betaal: Met dien verstande dat 'n lid 10% (tien per centum) van sodanige toelaes verbeur ten opsigte van elke vergadering gedurende die maand waarvoor die toelaes betaalbaar is wat nie deur hom bygewoon word nie: Voorts met dien verstande dat hy nie enige gedeelte van sy toelaes verbeur nie as sy afwesigheid van enige vergadering toe te skryf is aan enige oorsaak wat die stedelike plaaslike bestuur na oorlegpleging met die Bantoeraad redelik ag.

(3) Die Bantoeraad kan aan 'n lid verlof gee vir nie meer as dertig dae gedurende enige jaar nie, en die volle toelaes betaalbaar aan enige sodanige lid ingevolge subregulasie (1) is aan hom betaalbaar gedurende sodanige tydperk.

Bevoegdhede, Funksies en Pligte van die Bantoeraad.

29.(1) Die Bantoeraad oefen namens en onderworpe aan die voorskrifte van die stedelike plaaslike bestuur die bevoegdhede van 'n stedelike plaaslike bestuur uit en verrig die funksies en pligte wat ingevolge artikel 4(1) van die Wet op Stedelike Bantoerades, 1961 (Wet 79 van 1961), aan hom verleen is en oefen sodanige bevoegdhede uit en verrig sodanige funksies en pligte as wat goedgekeur is ingevolge artikel 4(2) van gemelde Wet.

(2) Geen funksie of plig goedgekeur ingevolge artikel 4(2) van gemelde Wet is van toepassing nie alhier dit in beide amptelike tale en in die Bantoetaal of -tale wat die meeste oor die algemeen in die dorp gebruyk word, op die kennisgewingbord by die kantoor van die superintendent en by minstens een ander publieke plek in die Bantoelewoongebied bekend gemaak is.

Addisionele Pligte van Gekose Lede.

30. Benewens die bevoegdhede, funksies en pligte genoem in regulasie 29 moet 'n gekose lid, namens die volkseenheid wat hy verteenwoordig, die belange van daardie eenheid binne die stedelike Bantoelewoongebied behartig en die lede van die betrokke volkseenheid ingelig hou en ook sodanige lede adviseer met betrekking tot aangeleenthede wat die algemene belang raak van die lede wat in die stedelike Bantoelewoongebied woonagtig is.

Sameroeping van Vergaderings.

31. Die Bantoeraad moet ten minste een vergadering per maand hou op 'n dag, tyd en plek waarvoor die Bantoeraad in oorleg met die bestuurder moet besluit.

Spesiale Vergaderings.

32.(1) Wanneer die stedelike plaaslike bestuur van die noodsaaklikheid daarvan oortuig is, moet hy die bestuurder gelas om 'n spesiale vergadering van die Bantoeraad te belê deur die lede van die Bantoeraad ten minste 24 uur kennis te gee.

(2) No business shall be transacted at any such meeting except business for the consideration of which the meeting may have been specially convened.

Notice of Meetings.

33. Notice of the time and place of every meeting of the Bantu Council shall be served by the secretary of the Bantu Council on every member and on the manager and on the superintendent. Such notice shall embody the agenda for that particular meeting and notice to a member shall be effected either personally or by post at least seventy-two hours before such meeting, and notice to the manager or superintendent shall be effected either personally or by leaving the notice at the office of the manager or of the superintendent.

Quorum.

34. Any number of members exceeding one half of the total number of duly elected and selected members comprising the Bantu Council shall form a quorum.

Casting vote of Chairman.

35. In the event of an equality of votes the chairman shall have a casting vote. The chairman may in his discretion, preclude any member from voting or from taking part in the discussions if in his opinion the member has a pecuniary interest in the matter under consideration.

Minutes.

36.(1) The secretary of the Bantu Council shall keep minutes of the proceedings and shall record in such minutes the names of every member and official present.

(2) Such minutes shall be confirmed at the next succeeding ordinary meeting of the Bantu Council.

(3) No discussion shall be allowed on the minutes except as to their accuracy.

Business of Bantu Council confined to Agenda.

37. No business other than that included in the agenda embodied in the notice of the meeting shall be transacted at the meeting of the Bantu Council: Provided that the meeting may discuss an unopposed motion of a formal nature.

Addressing Meeting.

38. Members shall stand when speaking and address the chair and no member shall speak more than once on any one subject or motion except that the member who introduced the motion may reply before the motion is put to the vote.

Precedence of Speakers.

39. If two members seek to address the chair at the same time, and neither shall give way, the chairman shall call upon the one who is, in his opinion, entitled to precedence to address the chair. If in the opinion of the chairman a member is personally concerned with or has an interest in the subject of discussion to such an extent that it is desirable that he does not participate in the deliberations thereon, he may order that member to withdraw from the meeting until the relative item has been disposed of.

Precedence of Chairman.

40. Whenever the chairman speaks any member then speaking or offering to speak, shall sit down and the

(2) Geen sake word op enige sodanige vergadering verrig nie, uitgesonderd dié vir die oorweging waarvan die vergadering spesiaal belê is.

Kennisgewing van Vergaderings.

33. 'n Kennisgewing van die tyd en plek van elke vergadering van die Bantoeeraad moet deur die sekretaris van die Bantoeeraad aan elke lid en aan die bestuurder en aan die superintendent beteken word. In sodanige kennisgewing moet die agenda vir daardie besondere vergadering opgeneem word en 'n kennisgewing aan 'n lid moet persoonlik of per pos geskied ten minste twee-en-sewentig uur voor sodanige vergadering, en kennisgewing aan die bestuurder of superintendent moet persoonlik geskied of deur die kennisgewing by die bestuurder of superintendent se kantoor te laat.

Kworum.

34. Enige getal lede meer as die helfte van die totale getal behoorlik verkose en gekose lede waaruit die Bantoeeraad bestaan, maak 'n kworum uit.

Beslissende Stem van Voorsitter.

35. In die geval van 'n staking van stemme het die voorsitter 'n beslissende stem. Die voorsitter kan enige lid na goeëdunke belet om te stem of aan die bespreking deel te neem waar hy van oordeel is dat die lid 'n geldelike belang het by die saak in oorweging.

Notule.

36.(1) Die Sekretaris van die Bantoeeraad moet notule van die verrigtings hou en in sodanige notule die name aanteken van elke lid en beaampte wat teenwoordig is.

(2) Sodanige notule moet op die daaropvolgende gewone vergadering van die Bantoeeraad bekragtig word.

(3) Geen bespreking ten opsigte van die notule word toegelaat nie, behalwe aangaande hulle juistheid.

Sake van die Bantoeeraad is beperk tot Agenda.

37. Geen sake, uitgesonderd dié op die agenda wat in die kennisgewing van die vergadering opgeneem is, mag op die vergadering van die Bantoeeraad bespreek word nie: Met dien verstande dat die vergadering 'n onbestrede mosie van 'n formele aard kan bespreek.

Toespraak van Vergadering.

38. Lede moet staan wanneer hulle praat en die voorsitter aanspreek en geen lid mag meer as een keer oor enige onderwerp of mosie praat nie, behalwe dat die lid wat die mosie ingedien het repliek kan lewer voordat die mosie tot stemming gebring word.

Voorrang van Sprekers.

39. As twee lede gelyktydig probeer om die voorsitter aan te spreek en die een nie vir die ander wil terugstaan nie, stel die voorsitter die een aan die woord wat na sy mening op voorrang geregtig is om die voorsitter aan te spreek. Wanneer die voorsitter van mening is dat 'n lid persoonlik in so 'n mate betrokke is by of belang het by die onderwerp in bespreking dat dit wenslik is dat hy nie aan die beraadslaging daaroor deelneem nie, kan hy daardie lid gelas om hom aan die vergadering te onttrek tot na afhandeling van die betrokke item.

Voorrang van Voorsitter.

40. Wanneer die voorsitter praat, moet enige lid wat dan aan die woord is of wil praat, gaan sit en die Bantoe-

Bantu Council shall be silent allowing the chairman to be heard without interruption.

Motions to be seconded.

41. No motion or amendment proposed by a member shall be discussed unless it is seconded by another member and the fact that such motion or amendment was not seconded shall be recorded in the minutes.

Attendance at Meetings.

42.(1) In addition to members and the secretary of the Bantu Council, the following persons shall be entitled to attend meetings of the Bantu Council:

- (a) Any member of the urban local authority.
- (b) The manager, the deputy manager, assistant manager and any other official of the urban local authority whose presence is considered necessary by the manager or whose presence is requested by the Bantu Council.
- (c) The Chief Bantu Affairs Commissioner or his representative.
- (d) The Bantu Affairs Commissioner or his representative.
- (e) Any officer appointed under section 22(3) of the principal Act.
- (f) The magistrate or his representative.
- (g) The senior police officer of the district or his representative.

(2) The chairman of the Bantu Council may in its discretion allow members of the public to attend its meetings: Provided that non-Bantu shall also, before attending such meeting obtain the written permission of the local Bantu Affairs Commissioner given after consultation with the manager and the chairman of the Bantu Council.

(3) Any person referred to in subregulation (1) shall be entitled to address the Bantu Council upon any subject under discussion, but shall not have the right to vote thereon and persons referred to in regulation 4(2) shall not have the right to address, or to participate in any discussions of the Bantu Council.

Penalties.

43. Any person convicted of a contravention of regulation 14 or 27 shall be liable to the penalties prescribed in section 44 of the Principal Act.

TALG.5/171/18.

ANNEXURE.

The Superintendent,
Krugersdorp.

NOMINATION OF CANDIDATE FOR VACANCY
ON URBAN BANTU COUNCIL, FOR THE
..... NATIONAL UNIT OR WARD NO.
..... NATIONAL UNIT.

We, the undersigned, registered voters of the
..... National unit/ward No.
hereby nominate, in terms of regulation 6(2) of the regu-
lations published under Administrator's Notice
dated (Name of Candidate)

raad moet swyg sodat die voorsitter sonder onderbreking gehoor kan word.

Mosies moet Gesecondeer word.

41. Geen mosie of amendement wat deur 'n lid voorgestel is, mag bespreek word nie tensy dit deur 'n ander lid gesecondeer is en die feit dat so 'n mosie of amendement nie gesecondeer is nie moet in die notule aangeteken word.

Bywoning van Vergaderings.

42.(1) Benewens die lede en die sekretaris van die Bantoraad, is die volgende persone geregtig om die vergadering van die Bantoraad by te woon:

- (a) Enige lid van die stedelike plaaslike bestuur.
- (b) Die bestuurder, die adjunk-bestuurder, assistent-bestuurder en enige ander amptenaar van die stedelike plaaslike bestuur wie se teenwoordigheid deur die bestuurder nodig geag word of wie se teenwoordigheid deur die Bantoraad verlang word.
- (c) Die Hoofbantoesakekommissaris of sy verteenwoordiger.
- (d) Die Bantoesakekommissaris of sy verteenwoordiger.
- (e) Enige amptenaar aangestel kragtens artikel 22(3) van die Hoofwet.
- (f) Die landdros of sy verteenwoordiger.
- (g) Die senior polisiebeampte van die distrik of sy verteenwoordiger.

(2) Die voorsitter van die Bantoraad kan na goeë dunde lede van die publiek toelaat om sy vergaderings by te woon: Met dien verstande dat nie-Bantoes ook die skriftelike toestemming van die plaaslike Bantoesakekommissaris, gegee na oorlegpleging met die bestuurder en die voorsitter van die Bantoraad, moet verkry alvorens hulle sodanige vergadering bywoon.

(3) Enigeen genoem in subregulasie (1) is geregtig om die Bantoraad toe te spreek oor enige onderwerp in bespreking, maar het nie die reg om daarvoor te stem nie en persone genoem in regulasie 42(2) is nie geregtig om die Bantoraad toe te spreek of deel te neem aan enige bespreking van die Bantoraad nie.

Strafbepalings.

43. Enigeen wat skuldig bevind word aan 'n oortreding van regulasie 14 of 27 is strafbaar met die strawwe voorgeskryf in artikel 44 van die Hoofwet.

TALG.5/171/18.

AANHANGSEL.

Die Superintendent,
Krugersdorp.

NOMINASIE VAN KANDIDAAT VIR VAKATURE
IN STEDELIKE BANTOERAAD VIR DIE
..... VOLKSEENHEID OF WYK NR.
VAN SODANIGE VOLKSEENHEID.

Ons, die ondergetekendes, geregistreerde kiesers van die
..... volkseenheid/wyk Nr.
nomineer hierby (naam van kan-
didaat) ingevolge regulasie 6(2) van die regulasies afge-
kondig by Administrateurskennisgewing van

..... for election
in the abovementioned national unit.

Name (in block letters) Identity No. Address Signature

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.

Acceptance of Nomination of Candidate.

I,
Identity No..... residing at
..... hereby accept nomination
for the vacancy on the Urban Bantu Council.

.....
Nominee's Signature

Date:

Administrator's Notice 560

27 May 1970

SPRINGS MUNICIPALITY: STAFF BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

CHAPTER I.

Definitions.

1. In these by-laws, unless the context otherwise indicates —

"Association" or "S.A.A.M.E." means the S.A. Association of Municipal Employees (Non-political) or its Springs branch;

"Committee" means the Management Committee or any committee appointed in terms of section 59 or 60 of the Local Government Ordinance (Administration and Elections), 1960 (Ordinance 40 of 1960);

"continued service" means the period from the date of appointment to the date on which service is finally terminated, and includes any periods during which employees are absent on duly approved leave and any period of suspension from service followed by reinstatement for the performance of the same or other duties;

"Council" means the Town Council of Springs and includes the Management Committee of that Council or any officer employed by the Council, acting by virtue of any power vested in the Council in connection with these by-laws and delegated to him in terms of section 58 of the Local Government Ordinance (Administration and Elections), 1960 (Ordinance 40 of 1960);

"employee" means any white person serving with or employed by the Council and receiving a remuneration or being entitled to receive remuneration;

"head of department" means the Director of Non-European Affairs, the Clerk of the Council, the Medical Officer of Health, the Town Electrical and Mechanical Engineer, the Town Treasurer, the Director of Parks,

..... vir verkiesing in bogenoemde volkseenheid.

Naam (in blokletters) Persoonsnr. Adres. Handtekening

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.

Aanvaarding van Nominasie deur Kandidaat.

Ek, Persoonsnommer.....
woonagtig te aanvaar
hierdie nominasie vir die vakature in die Stedelike Bantocraad.

.....
Handtekening van
Genomineerde.

Datum.....

Administrateurskennisgewing 560

27 Mei 1970

MUNISIPALITEIT SPRINGS: PERSONEELVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

HOOFSTUK I.

Woordomskrywing.

1. In hierdie verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken —

„Bestuurskomitee” ’n bestuurskomitee in artikel 51(1) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiezings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960) genoem;

„hoof van ’n departement” die Direkteur van Nie-blankesake, Klerk van die Raad, Mediese Gesondheids-beampte, Elektriese en Meganiese Stadsingenieur, Stadsingenieur, Stadstesourier, Direkteur van Parke, Ontspanning en Reiniging en sodanige ander werknemer wat by besluit van die Raad as sodanig aangewys is en belas word met die behoorlike en doeltreffende administrasie en bestuur van enige departement;

„Komitee” die Bestuurskomitee of enige komitee wat ingevolge artikel 59 of 60 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiezings) 1960 (Ordonnansie 40 van 1960) aangestel is;

„normale ure” die ure waartydens ’n werknemer aan diens moet wees ingevolge artikel 10;

„ononderbroke diens” die tydperk met ingang van die datum van aanstelling tot die datum van die finale beëindiging van diens en omvat enige tydperke waarin ’n werknemer afwesig is met behoorlik goedgekeurde verlof en enige tydperk van skorsing uit diens gevolg deur herstel tot die vervulling van dieselfde of ander pligte;

Recreation and Cleansing, and such other employees as the Council may by resolution appoint as such and charge with the proper and efficient administration and management of any department;

"Management Committee" means a Management Committee referred to in section 51(1) of the Local Government Ordinance (Administration and Elections), 1960 (Ordinance 40 of 1960);

"Ordinance" means the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939);

"ordinary hours" means hours during which employees are required to be on duty in terms of section 10;

"overtime" means any time worked in excess of the number of working hours prescribed in section 10(1);

"permanent employee" means an employee appointed to perform duties arising from the ordinary continuous activities of the Council and as incumbent in an approved post on the permanent establishment of the Council;

"public holiday" — subject to all amendments of Act 5 of 1952, means New Year's Day, Van Riebeeck Day, Republic Day, Good Friday, Easter Monday, Ascension Day, Family Day, Settler's Day, Kruger Day, Day of the Covenant, Christmas Day, Boxing Day and any other holiday which may be proclaimed by law from time to time, or be accepted by the Council as such;

"salary" means the remuneration agreed upon and paid to an employee for services rendered, but does not include any allowances;

"temporary employee" means an employee appointed for a specific period to perform the duties which shall be terminated at the end of such specific period or when the work from which these duties arise, is completed;

"working day" means any day of the week excluding a Sunday or other day taken by the employee in lieu thereof as a day of rest and any public holiday to which an employee may be entitled.

CHAPTER II.

APPOINTMENT AND PROMOTION.

Appointment in the Service of the Council.

2. (1) Subject to any other legal provision the appointment, promotion or transfer of any employee shall be made by the Council.

(2) Temporary employees shall be appointed for a period not exceeding 6 months; on the expiration of this period, such employee may be re-appointed for a further period not exceeding 6 months and such re-appointment shall take place before the expiration of the immediately preceding period. When considering such a case the appointing authority shall at the same time give consideration to the question whether the circumstances justify the appointment of such employee in a permanent capacity.

(3) No person shall be employed in a permanent capacity unless he is 17 years of age or older but not older than 65 years.

(4) All posts shall be advertised by the Council internally or externally, as it may decide.

Medical Certificate.

3. (1) Before submitting to the medical examination required by the Council, a successful candidate shall make

„oortyd" enige tyd langer gewerk as die werkure voorgeskryf in artikel 10(1);

„openbare vakansiedag" behoudens alle wysigings van Wet 5 van 1952, Nuwejaarsdag, Van Riebeeckdag, Goeie Vrydag, Paasmaandag, Hemelvaartdag, Republiekdag, Gesinsdag, Setlaarsdag, Krugerdag, Gelofte dag, Kersdag, Tweede Kersdag en enige ander vakansiedag wat van tyd tot tyd wetlik ingestel en deur die Raad as sodanig by besluit aanvaar word;

„Ordonnansie" die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), soos gewysig;

„permanente werknemer" 'n werknemer aangestel vir die vervulling van pligte wat ontstaan uit die normale voortdurende werksaamhede van die Raad en as bekleër van 'n goedgekeurde betrekking op die vaste diensstaat van die Raad;

„Raad" die Stadsraad van Springs en omvat die Bestuurskomitee van daardie Raad of enige beaampte deur die Raad in diens geneem, handelende uit hoofde van enige bevoegdheid wat in verband met hierdie verordeninge aan die Raad verleen is en wat ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiezings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960) aan hom gedelegeer is;

„salaris" die vergoeding waarop ooreengekom is en wat aan 'n werknemer betaal word vir dienste gelewer, maar sluit nie enige toelaes in nie;

„tydelike werknemer" 'n werknemer aangestel vir 'n bepaalde tydperk vir die vervulling van pligte wat sal eindig by verstryking van die bepaalde tyd of by voltooiing van die werk waaruit hulle voortspruit;

„Vereniging" of „S.A.V.M.W." die Suid-Afrikaanse Vereniging van Munisipale Werknemers (Nie-politiek) of die tak Springs daarvan;

„werkdag" enige dag van die week met uitsondering van 'n Sondag of ander dag wat in plaas daarvan deur die werknemer as rusdag geneem word en enige openbare vakansiedag waarop 'n werknemer geregtig is;

„werknemer" 'n blanke persoon in diens by of wat werk vir die Raad en wat besoldiging ontvang of geregtig is op besoldiging.

HOOFSTUK II

AANSTELLING EN BEVORDERING

Aanstelling in Diens van die Raad.

2. (1) Behoudens enige ander wetsbepaling word die aanstelling, bevordering of oorplasing van 'n werknemer deur die Raad gedoen.

(2) Tydelike werknemers word aangestel vir 'n tydperk van hoogstens 6 maande; by verstryking van dié periode kan so 'n werknemer weer vir 'n periode van hoogstens 6 maande aangestel word en sodanige heraanstelling moet gedoen word voordat die onmiddellike voorafgaande tydperk verstryk. By die oorweging van sodanige geval moet die aanstellende gesag terselfdertyd aandag skenk aan die vraag of die omstandighede die aanstelling van sodanige werknemer in 'n permanente hoedanigheid regverdig.

(3) Geen persoon word in 'n permanente hoedanigheid in diens geneem nie tensy sodanige persoon 17 jaar of ouer is maar nie ouer as 65 jaar is nie.

(4) Alle poste word deur die Raad binne of buite sy diens, al na hy besluit, geadverteer.

Mediese Sertifikaat.

3. (1) Voordat 'n suksesvolle kandidaat hom aan mediese ondersoek deur die Raad vereis onderwerp,

a statement regarding his personal state of health on a form supplied for this purpose.

(2) Before accepting employment, a successful candidate shall submit in the form prescribed by the Council, a satisfactory medical certificate of sound health.

The Medical Officer of Health of the Council or any other registered medical practitioner approved by the Council, shall conduct the medical examination.

Special Contracts of Service.

4. Notwithstanding the provisions of these by-laws, and subject to any legal requirements, the Council shall have the authority also to employ any person who is not a member of or shall not be required to become a member of the S.A.A.M.E. for any specified period or for any specified work in accordance with any provisions and conditions which it may provide at its discretion.

CHAPTER III.

SALARIES, INCREMENTS AND ALLOWANCES.

Adjustment of Salary on Promotion.

5. (1) Where an appointment is made from the Council's service, such an appointment will be effective from a date as may be decided upon by the Council or the Management Committee even though the employee concerned did not in actual fact commence duties in the new position.

(2) When an employee is promoted to a higher salary grade, his remuneration shall be adjusted to the minimum notch of the salary grade applicable to the post to which he has been promoted: Provided that this salary shall be at least one notch higher than the salary he received before the promotion.

Annual Salary Increments.

6. (1) Each notch, special or any other increment mentioned in this section, is granted to an employee subject to his good behaviour and the diligent and efficient performance of the duties allocated to him. Such notch, special or any other increment, shall be authorised only if the head of the department issues a certificate to the effect that the employee performed his duties in the aforementioned manner.

(2) Should the head of the department or, if the head is concerned, the Management Committee, be of the opinion that the usual salary increment of an employee should be withheld because of unsatisfactory service, he, or the Management Committee, as the case may be, shall notify the employee concerned of the reasons why he or the Management Committee regards his work as unsatisfactory and why it is considered necessary to withhold the salary increment, and the head of the department shall report on it to the Management Committee or, if the employee is the head of a department, the Management Committee shall report on it to the Council.

On the recommendation of the Management Committee, the Council may withhold such salary increments.

Salary Incremental Date.

7. For the purpose of this section, the term "salary increment" means an increase in the salary of an employee equal to one notch within the salary grade applicable to his post which increase shall be effective on the anniversary of the date on which such employee has been appointed to the present post or on the anniversary of his

moet hy 'n verklaring betreffende sy persoonlike gesondheidstoestand, in 'n vorm wat vir dié doel verskaf word, aflê.

(2) 'n Suksesvolle kandidaat moet voordat hy diens aanvaar, 'n bevredigende mediese sertifikaat van goeie gesondheid in die vorm wat deur die Raad voorgeskryf word, voorlê.

Die Stadsgeneesheer van die Raad of enige ander geregistreerde mediese praktisyn wat die Raad mag goedkeur, moet die mediese ondersoek doen.

Spesiale Dienskontrakte.

4. Ondanks die bepalings van hierdie verordeninge en behoudens enige wetlike vereistes, het die Raad die bevoegdheid om ook persone wat nie lede van die S.A.V.M.W. is nie, of hoof te word nie, vir 'n spesifieke tydperk of vir 'n spesifieke taak in diens te neem, ooreenkomstig bepalings en voorwaardes wat hy na goeddunke mag vasstel.

HOOFSTUK III.

SALARISSE, VERHOOGINGS EN TOELAES.

Aanpassing van Salaris by Bevordering.

5. (1) Waar 'n aanstelling uit die Raad se diens gemaak word, word sodanige aanstelling van krag vanaf 'n datum waartoe die Raad of Bestuurskomitee mag besluit al het die betrokke werknemer nie in werklikheid sy diens in die nuwe pos aanvaar nie.

(2) Wanneer 'n werknemer tot 'n hoër salarisskaal bevorder word, word sy salaris aangepas tot die laagste kerf van die salarisskaal van toepassing op die pos waarna hy bevorder word: Met dien verstande dat sy salaris aangepas word tot ten minste een kerf hoër as wat hy ontvang het voordat hy bevorder is.

Jaarlikse Salarisverhogings.

6. (1) Elke kerf-, spesiale of enige ander verhoging in hierdie artikel genoem, word aan 'n werknemer toegeken onderworpe aan sy goeie gedrag en die ywer en bekwaamheid waarmee hy die pligte uitvoer wat aan hom opgedra is, en word gemagtig slegs as die hoof van die departement 'n sertifikaat verstrek dat die betrokke werknemer sodanige eienskappe aan die dag gelê het.

(2) Indien die hoof van 'n departement of, as die Hoof betrokke is, die Bestuurskomitee van mening is dat die normale salarisverhoging van 'n werknemer teruggehou behoort te word weens onbevredigende diens, moet hy of die Bestuurskomitee, al na die geval, die betrokke werknemer skriftelik in kennis stel om welke redes hy of die Bestuurskomitee sy werk as onbevredigend beskou en van mening is dat die salarisverhoging teruggehou behoort te word, en die hoof van die departement moet daarvoor verslag doen aan die Bestuurskomitee, of indien die werknemer 'n departementshoof is, moet die Bestuurskomitee verslag daaromtrent aan die Raad doen. Die Raad kan op aanbeveling van die Bestuurskomitee sodanige salarisverhoging terughou.

Salarisverhogingsdatum.

7. Vir die toepassing van hierdie artikel, beteken die woord „kerfverhoging” 'n verhoging in die salaris van 'n werknemer waardeur sy salaris met een kerf in die salarisskaal van toepassing op sy pos vermeerder word om in werking te tree op die verjaardag van die datum waarop hy in sy huidige pos aangestel is, of op die verjaardag

previous salary increment. The Council may from time to time when regarding effect salary increments on the same day in order to achieve a common incremental date.

Employees not to cede Salary.

8. Unless the Council agrees, an employee may not cede or assign his right or claim to any salary or allowance which the Council owes or will owe him.

Deductions from Salary.

9. In addition to the contributions to the Joint Municipal Pension Fund (Transvaal), S.A.A.M.E., Group Insurance Scheme and the Medical Benefit Scheme in terms of the provisions of these by-laws, and such deductions which are compulsory under any other legislation, the Council may authorise any other deductions from the salary and allowances payable to employees which the Council and the S.A.A.M.E. may agree to, from time to time.

CHAPTER IV.

WORKING HOURS AND OVERTIME.

Working Hours.

10. (1) The Council may from time to time after having reached an agreement with the Association, determine the hours of attendance at work in respect of all employees who are in his employ and to whom these conditions of service are applicable: Provided that the maximum number of working hours shall not exceed forty hours in any week in respect of clerical workers and forty-six hours in the case of other employees.

(2) Subject to any statutory legislation, no employee shall be required to work in or shall be limited to one place for longer than 5 consecutive hours without a rest interval of one hour, and such period of rest shall not form part of the ordinary working hours nor shall it be included in any calculation for overtime payment: Provided that the Council may come to an agreement with an employee to reduce such rest interval to not less than 30 minutes.

(3) An employee shall not be absent from duty, change his fixed working hours or exchange his duties with any other employee, without prior permission of the head of his department. In the case of illness, he shall immediately, or in any case before 10 a.m. on the first day on which he is absent from duty, or as soon as practicable thereafter, report the circumstances to the head of his department, section or office and he shall submit the required medical certificate, if necessary, covering his absence from duty not later than 48 hours after his absence.

(4) It shall be the responsibility of the head of the department to ensure that the staff under his control adheres to the working hours prescribed in terms of this section and for this purpose he shall keep attendance registers in respect of such employees or groups of employees as may be determined by the Town Clerk.

Overtime.

11. (1) If the service requires it, the head of a department may direct an employee to report for any period after his normal working hours in order to assist temporarily in any place and in any such capacity in his department as may be required by the service.

van sy vorige kerfverhoging. Die Raad kan van tyd tot tyd, met hergradering besluit om salarisverhogings op dieselfde dag aan te pas om sodoende 'n gemeenskaplike verhogingsdatum vas te stel.

Werknemer mag nie salaris oormak nie.

8. 'n Werknemer mag nie, uitgesonderd met toestemming van die Raad, sy reg of eis ten opsigte van enige salaris of toelae wat aan hom deur die Raad verskuldig is of sal word, oormak of toewys nie.

Aftrekkings van Salaris.

9. Bo en behalwe die bydraes tot die Gemeenskaplike Munisipale Pensioenfonds (Transvaal), S.A.V.M.W., Groeplewensversekeringskema en Mediese Hulpfonds ingevolge die bepalings van hierdie verordeninge, en sodanige aftrekkings wat ingevolge enige ander wetgewing verpligtend is, kan die Raad enige ander aftrekkings van die salaris en toelae wat aan werknemers betaalbaar is waarontrent daar van tyd tot tyd tussen die Raad en die S.A.V.M.W. ooreengekom word, magtig.

HOOFSTUK IV

WERKURE EN OORTYD

Werkure.

10. (1) Die Raad kan van tyd tot tyd nadat ooreenstemming met die Vereniging bereik is, die ure van bywoning vir diens ten opsigte van alle werknemers in sy diens op wie hierdie verordeninge van toepassing is, bepaal: Met dien verstande dat die maksimum aantal werkure gedurende enige week nie 40 uur ten opsigte van klerklike werknemers en 46 uur in geval van ander werknemers mag oorskry nie.

(2) Onderworpe aan ander wetsbepalings mag van geen werknemer vereis word om langer as vyf agtereenvolgende ure te werk in of beperk te wees tot een plek sonder 'n rustyd van een uur nie, en sodanige rustyd mag nie deel van die gewone werkure uitmaak of ingesluit word in enige berekening vir die doel van die betaling van oortyd nie: Met dien verstande dat die Raad met 'n werknemer kan ooreenkom om sodanige rustyd tot minstens dertig minute te verminder.

(3) 'n Werknemer mag nie sonder die voorafverkreë toestemming van die hoof van sy departement, uit sy diens afwesig wees, sy vasgestelde werkure verander of sy pligte met 'n ander werknemer omruil nie. In die geval van siekte moet hy die omstandighede aan die hoof van sy departement, afdeling of kantoor rapporteer voor 10 vm. op die eerste dag waarop hy van diens afwesig is, of so spoedig daarna as wat prakties moontlik is, en nie later nie as 48 uur na afwesigheid die vereiste geneeskundige sertifikaat, indien nodig, wat sy afwesigheid uit sy diens dek, verstrek.

(4) Die hoof van 'n departement is verantwoordelik vir die nakoming deur die werknemers onder sy beheer van die werkure ingevolge hierdie artikel voorgeskryf en vir dié doel moet hy bywoningsregisters aanhou ten opsigte van sodanige werknemers of groepe van werknemers as wat die Stadsklerk mag bepaal.

Oortyd.

11. (1) Die hoof van 'n departement kan 'n werknemer aansê om hom vir diens aan te meld vir enige tydperke buite sy normale werkure indien die vereistes van die diens dit nodig maak en om tydelik behulpzaam te wees op enige plek en in sodanige hoedanigheid in sy departement as wat die diens vereis.

(2) Employees who in terms of the application of sub-section (1) above, perform duties after normal working hours, shall be compensated in such a manner and on such conditions as may be determined by the Council subject to any statutory prescriptions that may be applicable.

CHAPTER V.

DISCIPLINARY MEASURES.

Misconduct.

12. An employee who —

- (a) wilfully contravenes any provision of these by-laws
- (b) fails to obey a lawful order issued by any person authorised to do so, or who disregards an order or wilfully neglects to execute such order or who by word or deed is guilty of resistance; or
- (c) is negligent or incompetent slow in the performance of his duties; or
- (d) conducts himself disgracefully, improperly or with impropriety; or
- (e) otherwise than in the performance of his duty, makes known information obtained in the course of his duties, or uses it for any other purpose than the performance of his official duties, or who makes use of information obtained by him or supplied to him in connection with his position in the employ of the Council, notwithstanding the fact that he has not made such information public; or
- (f) commits corruption or accepts a bribe; or
- (g) wilfully and deliberately makes an inaccurate or false statement for the purpose of obtaining a privilege or advantage in respect of his official position or his duties or of injuring or prejudicing the Council's service.
- (h) is absent from duty without leave or without sufficient reason, or who deserts from the Council's service; or
- (i) is under the influence of intoxicating liquor while on duty or when reporting for duty or having to report for duty; or
- (j) is addicted to the excessive use of spirituous liquor or drugs which have a detrimental effect on the efficient performance of his duties;
- (k) is guilty of a criminal offence of whatever nature, and the Council is of the opinion that it is not desirous to retain the employee in the position he holds in the Council's service,

shall be deemed to be guilty of misconduct and in case any action is taken against him, it shall take place in accordance with the provisions of this chapter.

Procedure to be followed in Charges of Misconduct.

13. (1) The Town Clerk shall investigate any charges of misconduct and should he find that the charge justifies any action, the employee shall be charged in writing with the alleged misconduct by the head of his department or the Town Clerk, and in the case of a head of a department by the Town Clerk, and he shall be required to submit or produce a written statement admitting or denying the charge within 7 days of receiving such charge, and, if he so desires, he may submit a written explanation of the alleged misconduct. Should the Town Clerk be charged with misconduct, the provisions of this section shall apply to him *mutatis mutandis*: Provided that the chairman of the Council shall perform the acts delegated to the Town Clerk under this section.

(2) Werknemers wat as gevolg van die toepassing van subartikel (1) na normale diensure werk moet verrig, word op so 'n wyse en op sodanige voorwaardes, as wat die Raad besluit bepaal, vergoed met inagneming van enige wetlike voorskrifte wat van toepassing mag wees.

HOOFSTUK V.

TUGMAATREËLS.

Wangedrag.

12. 'n Werknemer wat —

- (a) opsetlik enige bepaling van hierdie verordeninge oortree; of
- (b) 'n wettige bevel aan hom gegee deur iemand, wat bevoeg is om dit te gee, nie gehoorsaam nie, verontagsaam, of opsetlik nie uitvoer nie, of hom deur woord of gedra aan verset skuldig maak; of
- (c) nalatig of traag of onbekwaam is in die vervulling van sy pligte; of
- (d) hom op skandelijke, onbehoorlike of onbetaamlike wyse gedra; of
- (e) andersins as in die vervulling van sy pligte, inligting wat in die loop van sy diens verkry is, bekend maak of gebruik vir 'n ander doel as in die vervulling van sy amptelike pligte of gebruik maak van inligting deur hom ingewin of aan hom verstrekt in verband met sy posisie in die Raad se diens, ondanks die feit dat hy sodanige inligting nie bekend gemaak het nie; of
- (f) korrupsie pleeg of 'n omkoopgeskenk ontvang; of
- (g) met die doel om 'n voorreg of voordeel ten opsigte van sy amptelike posisie of sy pligte te verkry of om die Raad se diens te benadeel of daaraan afbreuk te doen, 'n onjuiste of valse verklaring willens en wetens doen; of
- (h) sonder verlof of grondige rede uit sy diens afwesig is of uit die diens van die Raad dros; of
- (i) onder die invloed van bedwelkende drank is terwyl hy diens doen, of wanneer hy hom vir diens aanmeld of moet aanmeld; of
- (j) oormatig van sterk drank of narkotiese verdowingsmiddels gebruik maak wat die doeltreffende uitvoering van sy pligte benadeel; of
- (k) skuldig bevind word aan 'n strafbare oortreding van welke aard ook al, dat dit volgens die mening van die Raad nie wenslik is om so 'n werknemer in die pos wat hy beklee in diens te hou nie,

word geag hom aan wangedrag skuldig te gemaak het en n geval van optrede teen hom moet daar gehandel word soos in hierdie hoofstuk bepaal word.

Prosedure wat gevolg moet word in verband met 'n Aanklag van Wangedrag.

13. (1) Die Stadsklerk ondersoek enige klag van wangedrag en indien hy bevind dat die klag dit regverdig moet die werknemer skriftelik van die beweerde wangedrag aangekla word deur die hoof van sy departement of die Stadsklerk en in die geval van 'n hoof van 'n departement, deur die Stadsklerk, en hy moet versoek word om binne sewe dae na ontvangs daarvan, 'n geskrewe verklaring te verstrek of in te dien waarin hy die aanklag erken of ontken en, indien hy so verkies, kan hy 'n geskrewe verduideliking van die beweerde wangedrag verstrek. Indien die Stadsklerk van wangedrag beskuldig word, is die bepalings van hierdie artikel *mutatis mutandis* op hom van toepassing: Met dien verstande dat die voorsitter van die Raad die handelinge uitvoer wat ingevolge hierdie artikel aan die Stadsklerk opgedra is.

(2) After consultation with the head of the department or in the case of a head of a department, after consultation with the Management Committee, the Town Clerk may suspend the employee thus charged from the Council's service if it appears that the interests of the Council are prejudiced or that they will be prejudiced if the employee continues his duties.

(3) A Committee of Investigation consisting of two persons appointed by the Council, one of which shall act as chairman, and an employee of the Council appointed by the person charged, and in the absence of such appointment, an employee appointed by the Town Clerk provided that any member of the Committee of Investigation shall not be directly or indirectly involved in the charge or the preliminary investigation of the charge, shall investigate the charge after effluxion of the period as required by subsection (1) without any unnecessary delay, at a meeting specially convened for such purpose. The employee thus charged shall be given not less than 7 days' written notice of the time and place fixed for such meeting at the address furnished in terms of section 41.

(4) The person who signed the charge or his nominee, shall attend the investigation to give evidence in support of the charge.

(5) At the investigation, the employee who is charged, shall have the right to be present and to be heard.

He may be present in person or examine any witness through a representative elected by himself, check any document submitted in evidence, give any evidence and call any witness. If the employee who is charged, fails to attend the investigation, this will not invalidate the proceedings.

(6) If the misconduct with which the employee is charged, is an offence for which he has been found guilty by a court of law, a certified copy of the report of his hearing and conviction by the court, shall be sufficient proof that he committed such an offence, unless the conviction has been set aside by a superior court: Provided that the employee charged shall have the power to lead evidence that he has in fact been convicted unlawfully.

(7) The Committee of Investigation may postpone or call off an investigation while awaiting the findings of a court of law, if the employee has been charged with an offence in such court, and if the investigation is postponed, the Management Committee shall decide whether an employee who has been suspended for service in terms of subsection (2), shall be further suspended for the period during which the investigation is postponed.

(8) The Committee of Investigation shall submit a report of its proceedings as well as its findings for consideration to the Management Committee.

(9) If the Committee of Investigation or the Management Committee finds the employee not guilty, the charge shall lapse and if the said employee has been suspended from duty by virtue of the provisions of subsection (2) or (7) having been applied to him, such employee shall forthwith be reinstated in every respect as from the date on which he was suspended.

(10) If the Management Committee confirms the finding of guilty of an employee, it shall determine whether or not such misconduct is of a serious nature. If the Management Committee finds the misconduct to be of a serious nature, it shall refer the matter to the Council for further treatment in accordance with section 16.

Appeal against Finding of Management Committee.

14. (1) The employee charged may lodge an appeal with the Council against the finding of the Management

(2) Na oorlegpleging met die hoof van die departement of in geval van 'n hoof van 'n departement na oorlegpleging met die Bestuurskomitee, kan die Stadsklerk die werknemer wat aldus aangekla word, uit die Raad se diens skors as dit blyk dat die belange van die Raad benadeel word of benadeel sal word as die werknemer aanhou werk.

(3) 'n Ondersoekkomitee bestaande uit twee persone deur die Raad benoem waarvan een optree as voorsitter en 'n werknemer van die Raad deur die aangeklaagde benoem, en by ontstentenis aan laasgenoemde benoeming, 'n werknemer deur die Stadsklerk benoem, met die voorbehoud dat 'n lid van die Ondersoekkomitee nie direk of indirek by die aanklag of voorlopige ondersoek daarvan betrokke mag gewees het nie, ondersoek die aanklag na verstryking van die tydperk soos vereis deur subartikel (1) sonder onnodige vertraging tydens 'n vergadering wat spesiaal vir dié doel belê is. Ten minste sewe dae skriftelike kennisgewing van die tyd en plek wat bepaal is vir sodanige vergadering word aan die werknemer wat aldus aangekla is, gegee by die adres wat ingevolge artikel 39 verstrekk is.

(4) Die persoon wat die aanklag onderteken of sy genomineerde moet die ondersoek bywoon om getuienis ter stawing van die aanklag te lewer.

(5) By die ondersoek het die werknemer wat aangekla word, die reg om teenwoordig te wees en gehoor te word. Hy kan persoonlik teenwoordig wees of deur middel van 'n verteenwoordiger deur hom gekies, enige getuie ondervra, enige dokument wat ter getuienis voorgelê word, nagaan, getuienis aflê en enige getuies roep. As die werknemer wat aangekla is, in gebreke bly om die ondersoek by te woon, maak dit nie die verrigtinge daarvan ongeldig nie.

(6) Indien die wangedrag waarvan die werknemer aangekla word 'n misdryf is waarvan hy deur 'n geregshof skuldig bevind is, is 'n gewaarmerkte afskrif van die verslag van sy verhoor en skuldigbevinding deur daardie hof afdoende bewys dat hy sodanige misdryf begaan het, tensy die skuldigbevinding deur 'n hoër hof nietig verklaar is: Met dien verstande dat die aangeklaagde werknemer geregtig is om getuienis aan te voer dat hy inderdaad wederregtelik veroordeel is.

(7) Die Ondersoekkomitee kan 'n ondersoek uitstel of verdaag in afwagting van die bevinding van 'n geregshof as die werknemer in sodanige hof van 'n misdryf aangekla is en indien die ondersoek uitgestel word, moet die Bestuurskomitee besluit of 'n werknemer wat uit sy diens ingevolge subartikel (2) geskors is, vir die tydperk van die uitstel van die ondersoek, verder geskors moet word.

(8) Ondersoekkomitee lê 'n verslag van die verrigtinge asmede sy bevindings vir oorgewing aan die Bestuurskomitee voor.

(9) As die Ondersoekkomitee of die Bestuurskomitee die werknemer onskuldig bevind, verval die aanklag en as genoemde werknemer deur die toepassing van die bepalings van subartikel (2) of (7) uit diens geskors is, moet die werknemer onmiddellik in diens herstel word in alle opsigte met ingang vanaf die datum waarop hy geskors is.

(10) As die Bestuurskomitee 'n skuldigbevinding van 'n werknemer bevestig, bepaal hy of sodanige misdryf van 'n ernstige aard is, al dan nie. Indien die Bestuurskomitee bevind dat die oortreding van 'n ernstige aard is, moet die saak verder behandel word ooreenkomstig artikel 16.

Appel teen Bevinding van Bestuurskomitee.

14. (1) Die aangeklaagde werknemer kan by die Raad 'n appel aanteken teen die bevindings van die Bestuursko-

Committee by submitting to the Town Clerk a written notice of appeal, stating in full the reasons therefor, within 14 days of the date on which he was informed of the finding.

(2) The Management Committee shall, within 21 days after such appeal has been lodged, submit to the Council in writing, reasons for the finding, together with the applicant's notice and reasons for his appeal.

(3) The person who laid the charge and his representative as well as the appellant and his representative, shall be entitled to attend the hearing of the appeal before the Council in order to argue the case.

(4) After consideration of the above appeal, the Council may uphold the appeal as a whole or in part, or alter the finding, or set aside the appeal and confirm the finding as a whole or in part, or, before any final decision is reached concerning the appeal, refer back any matter in connection with the investigation to the Committee of Investigation or the Management Committee instructing it to report on such matter or to institute a further investigation into such matter and to come to a decision regarding it.

Offence not of a Serious Nature.

15. If the Management Committee finds that the charge on which the employee has been found guilty, is not of a serious nature, the Committee may —

- (a) warn or reprimand the employee referred to; or
- (b) suspend such employee from service without pay for a period of not more than 3 working days, which period of suspension shall not be deemed to be an interruption of his service; or
- (c) withhold the next salary increment of such employee for such period as it may deem fit, such period not, however, to exceed three months without affecting his salary incremental date.

Offence of a Serious Nature.

16. (1) If the Management Committee finds that a charge is of a serious nature the Management Committee, and in the case of a principal officer, head of department and the Town Clerk, the Council may, subject to any statutory requirements —

- (a) warn or reprimand such employee; or
- (b) suspend him, without pay, from service, for a period to be decided upon by the Management Committee, which period shall not be deemed to be an interruption of his service. If such employee has already been suspended in connection with the charge in terms of section 13(2) or (7), the period of suspension may, in terms of this subsection, be deemed to have commenced on the date on which the employee was first suspended; or
- (c) withhold such employee's next salary increment for such period as the Council may deem fit but not to exceed 12 months;
- (d) reduce the annual remuneration of such employee or demote the employee to a post to which is attached a lower salary grade than that occupied by him at the time when the offence was committed; or
- (e) notwithstanding anything to the contrary in these by-laws, terminate such employee's service summarily or later or call upon him to resign from the service with effect from any such date.

(2) An employee who is notified in terms of paragraph (e) of subsection (1) to resign from the Council's service, and who does not so, shall be dismissed from the said service.

mitee deur binne 14 dae van die datum waarop die bevinding aan hom meegedeel is, skriftelike kennisgewing van appèl, waarin die redes daarvoor volledig uiteengesit word, aan die Stadsklerk te lewer.

(2) Die Bestuurskomitee moet binne 21 dae nadat sodanige appèl aangeteken is, skriftelike redes vir die bevinding, tesame met die applikant se kennisgewing en redes vir appèl, aan die Raad voorlê.

(3) Die persoon wat die aanklag ingedien het en sy verteenwoordiger asook die appellant en sy verteenwoordiger het die reg om die verhoor van die appèl voor die Raad by te woon ten einde argumente aan te voer.

(4) Na oorweging van die voornoemde appèl, kan die Raad die appèl in die geheel of ten dele handhaaf of die bevinding wysig, of die appèl van die hand wys en die bevinding in die geheel of ten dele bekrachtig, of voordat 'n finale beslissing oor die appèl gegee word, enige saak in verband met die ondersoek na die Ondersoekkomitee of Bestuurskomitee terugverwys met die opdrag om verslag oor sodanige saak te doen of om verdere ondersoek na sodanige saak in te stel en tot 'n bevinding daaroor te geraak.

Oortreding wat nie van 'n Ernstige Aard is nie.

15. Indien die Bestuurskomitee bevind dat die oortreding waaraan die werknemer skuldig bevind is, nie van 'n ernstige aard is nie, kan dié Komitee —

- (a) genoemde werknemer waarsku of berispe; of
- (b) hom uit diens skors sonder betaling vir 'n tydperk van nie meer nie as 12 werkdade, welke tydperk van skorsing nie as 'n onderbreking van sy diens beskou word nie; of
- (c) sy eersvolgende salarisverhoging weerhou vir sodanige tydperk as wat die Bestuurskomitee goed ag, drie maande egter nie te bowe gaande nie, in welke geval die salarisverhogingsdatum onveranderd bly.

Oortreding van 'n Ernstige Aard.

16. (1) Indien die Bestuurskomitee bevind het dat die oortreding van 'n ernstige aard is, kan die Bestuurskomitee en in geval van 'n hoof van 'n departement of die Stadsklerk, die Raad, onderworpe aan enige wetsbepaling —

- (a) sodanige werknemer waarsku of berispe; of
- (b) hom sonder betaling vir 'n tydperk wat die Bestuurskomitee bepaal in sy diens skors welke tydperk nie beskou word as 'n onderbreking van sy diens nie. As sodanige werknemer reeds in verband met die aanklag ingevolge artikel 13(2) of (7) geskors is, kan dit geag word dat die tydperk van skorsing kragtens hierdie subartikel begin het op die datum waarop die werknemer aanvanklik geskors is; of
- (c) sodanige werknemer se eersvolgende salarisverhoging weerhou vir sodanige tydperk, twaalf maande nie te bowe gaande nie, as wat die Raad goed ag; of
- (d) die jaarlikse besoldiging van sodanige werknemer verminder of die werknemer demoveer na 'n pos op 'n laer salarisskaal as dié wat deur hom bekleed is toe die misdryf begaan is; of
- (e) ondanks andersluidende bepalings in hierdie verordening vervat, sodanige werknemer se dienste summier of later beëindig of hom aansê om met ingang van enige sodanige datum uit die diens te bedank.

(2) 'n Werknemer wat ooreenkomstig paragraaf (e) van subartikel (1) aangesê word om uit die Raad se diens te bedank en wat die nie doen nie, word uit genoemde diens ontslaan.

CHAPTER VI.

Termination of Service.

17. (1) The service of a permanent employee with the Council shall be deemed to be terminated when not less than 30 days' written notice to this effect is given or received by him as the case may be: Provided that the Management Committee may, by resolution, accept notice of termination of service of less than 30 days in special circumstances.

(2) The service of a temporary employee shall be terminated *ipso facto* when the fixed period of appointment or re-appointment has expired, or when the work for which he was appointed, is completed or when the period of notice of termination of service given or received has expired. The period of such notice shall be not less than 24 hours.

(3) The power of terminating the service of an employee shall be exercised subject to the provisions of these by-laws applicable to him and the exercising of such powers is further subject to the provisions of any law in regard to employees of the Council.

(4) No permanent employee of the Council shall be dismissed from the Council's service solely because the post which such employee occupies became redundant as a result of an efficiency investigation.

(5) Notwithstanding anything to the contrary in these by-laws the Council may, without compliance with the provisions of section 14, forthwith dismiss an employee who failed to submit satisfactory documentary evidence of his previous experience or qualifications on the value of which he has been appointed in a specific post after having been directed in writing to furnish such documents within 30 days.

CHAPTER VII.

LEAVE OF ABSENCE.

Leave Register.

18. All leave of absence due, leave granted and taken shall be recorded in a leave register in charge of a person appointed by the Council and an employee's leave record shall be open to inspection by any employee at all reasonable times during office hours.

Classification of Leave.

19. Leave of absence from duty on working days shall be classified in one of the following groups that may be applicable:—

- Vacation leave.
- Sick leave.
- Special leave.

Granting of Leave.

20. With the exception of leave for heads of departments, as well as applications for special leave, in terms of subsection 31(2) leave shall be granted by the head of the department concerned. Leave for heads of departments shall be granted by the Town Clerk and leave for the Town Clerk by the Management Committee.

Application for Leave.

21. (1) All applications for leave shall be in writing on the form supplied by the Council and except in the case of sick leave shall be submitted before the date of commencement of leave applied for in this manner and an employee shall not proceed on leave unless the head of

HOOFSTUK VI.

Beëindiging van Diens.

17. (1) Daar word geag dat die diens van 'n permanente werknemer by die Raad beëindig word wanneer minstens 30 dae skriftelike kennisgewing met dié strekking deur hom gegee of ontvang word, al na die geval: Met dien verstande dat die Bestuurskomitee by besluit in buitengewone omstandighede kennisgewing van beëindiging van diens van minder as 30 dae kan aanvaar.

(2) Die diens van 'n tydelike werknemer word *ipso facto* beëindig by verstryking van sy vasgestelde tydperk van aanstelling of her-aanstelling of by voltooiing van die werk waarvoor hy aangestel is of by verstryking van die kennis van beëindiging van diens wat gegee of ontvang is. Die tydperk van sodanige kennisgewing moet minstens 24 uur wees.

(3) Die bevoegdheid om die diens van 'n werknemer te beëindig word uitgeoefen onderworpe aan die bepalings van hierdie verordeninge wat op hom van toepassing is, en die uitoefening van sodanige bevoegdhede is voorts onderworpe aan die bepalings van enige wet rakende werknemers van die Raad.

(4) Geen permanente werknemer mag uit die diens ontslaan word nie bloot omdat die pos wat so 'n werknemer beklee, as gevolg van 'n doeltreffendheidsonderzoek oortollig geword het.

(5) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie verordeninge vervat, kan die Raad sonder nakoming van die bepalings van artikel 13, 'n werknemer se diens summier beëindig indien hy nie bevredigende dokumentêre bewys kan voorlê binne 'n tydperk van 30 dae nie, nadat hy skriftelik daartoe aangesê is, van sy vorige ondervinding of kwalifikasies op grond waarvan hy in enige bepaalde pos aangestel is.

HOOFSTUK VII.

AFWESIGHEIDSVARLOF.

Verlofregister.

18. Alle afwesigheidsverlof verskuldig, toegestaan en geneem, word aangeteken in 'n verlofregister wat onder die beheer is van 'n persoon deur die Raad aangewys en 'n werknemer se verloftekord lê op alle redelike tye gedurende kantoorure vir enige werknemer ter insae.

Indeling van Verlof

19. Verlof tot afwesigheid uit diens op werkdae word in een van die volgende groepe, wat toepaslik is, ingedeel:—

- Vakansieverlof.
- Siekteverlof.
- Spesiale verlof.

Toestaan van Verlof.

20. Uitgesonderd verlof van hoofde van departemente asmede aansoeke om spesiale verlof ingevolge artikel 31(2) word verlof deur die hoof van die betrokke departement toegestaan. Verlof van hoofde van departemente word deur die Stadsklerk en verlof van die Stadsklerk deur die Bestuurskomitee toegestaan.

Aansoek om Verlof.

21. (1) Alle aansoeke om verlof moet skriftelik wees op die vorm deur die Raad verskaf en uitgesonderd in die geval van siekteverlof, moet dit ingedien word voor die datum waarop sodanige verlof wat aangevra word 'n aanvang neem, en 'n werknemer mag nie met verlof gaan

the department in which he is working, the Town Clerk or the Management Committee, as the case may be, has notified him that such leave has been approved.

(2) Except in the case of heads of departments, all applications shall be made to the head of the department concerned. In the case of heads of departments such applications shall be submitted to the Town Clerk and in the case of the Town Clerk to the Management Committee.

Drawing up of Leave Schedule.

22. The head of a department shall cause a schedule to be prepared each year of vacation leave which employees in his department desire to take during the ensuing calendar year. As far as possible the vacation leave shall be granted in accordance with the dates suitable to the employees but it shall be arranged in such manner as to conform to the requirements of the service. Should there be quite a large number of applications for any particular period of the year, the head of the department shall decide on it.

Leave Subject to the Requirements of the Service.

23. (1) Leave granted may be cancelled or postponed at any time by the authority which granted it or an employee who is on leave may be recalled if this is deemed necessary in the interests of the service.

(2) An employee who is recalled while on leave, shall be entitled to take the unexpired portion of his leave at a later date as may be arranged.

(3) An employee shall be compensated by the Council for any irrecoverable expenses incurred by him before he was notified of such cancellation or postponement or before he was recalled from leave, which expenses shall be proved by him. Cancellation or postponement of leave shall be notified to the employee in writing.

(4) Notwithstanding anything to the contrary in these by-laws contained the Management Committee may in times of emergency, postpone for an indefinite period any leave due to an employee. Only the Council shall decide what constitutes a state of emergency.

(5) Any leave or portion of leave granted to an employee may be cancelled at his request any time before he proceeds on leave by the authority which granted it and in such event he shall be credited in the leave register with any leave not taken.

Remuneration During Leave.

24. An employee who has been granted leave shall be entitled to receive the salary which would otherwise have been paid to him during the period in respect of which leave has been granted to him on the last working day preceding his leave.

Leave Granted in Error.

25. If more leave than that which is due to the employee has been granted to him in error but in good faith and taken by him such leave granted in excess shall be deducted from any leave due to him at a later date, and if such employee for any reason whatsoever, should leave the service of the Council, and not have the necessary leave to his credit, to make such deduction possible, the value of such leave taken in excess shall be deducted from any salary or money due to him.

tensy hy deur die hoof van die departement waarin hy werksaam is, die Stadsklerk of die Bestuurskomitee, al na die geval, verwittig is dat sodanige verlof goedgekeur is nie.

(2) Uitgesonderd in die geval van hoofde van departemente, moet alle aansoeke om verlof by die hoof van die betrokke departement gedoen word. In die geval van hoofde van departemente moet sodanige aansoeke aan die Stadsklerk voorgelê word en in die geval van die Stadsklerk aan die Bestuurskomitee.

Opstel van Verlofskedule.

22. Die hoof van 'n departement moet elke jaar 'n skedule laat opstel van vakansieverlof wat deur werknemers in sy departement gedurende die daaropvolgende kalenderjaar geneem wil word. Die vakansieverlof word, sover as moontlik, toegestaan volgens datums wat vir die werknemers geskik is, maar dit moet gereël word om by die vereistes van die diens te pas. Ingeval daar 'n hele aantal aansoeke vir 'n bepaalde tydperk van die jaar is, moet die hoof van die departement daaroor beslis.

Verlof Onderworpe aan die Vereistes van die Diens.

23. (1) Verlof wat toegestaan is, kan te eniger tyd deur die gesag wat dit toegestaan het teruggetrek of uitgestel word, of 'n werknemer wat met verlof is, kan teruggeroep word as dit in die belang van die diens nodig geag word.

(2) 'n Werknemer wat van verlof teruggeroep is, is geregtig om die onverstreke gedeelte van sy verlof op 'n later datum soos wat gereël mag word, te neem.

(3) 'n Werknemer moet deur die Raad vergoed word vir enige onverhaalbare uitgawe deur hom aangegaan voordat hy van die terugtrekking of uitstel in kennis gestel is of voordat hy van verlof teruggeroep is, welke uitgawe deur hom gestaaf moet word. Terugtrekking of uitstel van verlof moet skriftelik aan die werknemer meegedeel word.

(4) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie verordeninge vervat, kan die Bestuurskomitee in tye van nood die neem van enige verlof wat enige werknemer toekom vir 'n onbepaalde tydperk uitstel. Slegs die Raad besluit wat 'n noodtoestand is.

(5) Verlof of enige gedeelte van verlof wat aan 'n werknemer toegestaan is, kan te eniger tyd voordat hy met verlof gegaan het, op sy versoek teruggetrek word deur die gesag wat dit toegestaan het, en in so 'n geval word die werknemer met die ongebruikte verlof in die verlofregister gekrediteer.

Besoldiging Gedurende Verlof.

24. 'n Werknemer aan wie verlof toegestaan is, is op die laaste werkdag wat sy verlof voorafgaan geregtig om die salaris, wat andersins gedurende die tydperk ten opsigte waarvan aan hom verlof toegestaan is, betaal sou word, te ontvang.

Verlof Wat Per Abuis Toegestaan is.

25. Ingeval meer verlof as wat aan die werknemer verskuldig is, foutiewelik, maar te goeder trou aan hom toegestaan en deur hom geneem word, word sodanige verlof wat te veel toegestaan is, afgetrek van enige verlof wat daarna aan hom toekom, en indien sodanige werknemer om welke rede ook al, uit die diens van die Raad sou tree en nie die nodige verlof tot sy krediet het om sodanige aftrekking te bewerkstellig nie, word die waarde van sodanige verlof wat te veel geneem is van enige salaris of gelde wat aan hom verskuldig is, afgetrek.

Service for Leave Purposes.

26. All leave on full or half pay shall be deemed to be service.

Leave Without Pay.

27. (1) If the vacation leave of an employee has been used in full, the head of the department or the Town Clerk, in the case of a head of a department, or the Management Committee in the case of the Town Clerk, may, at his discretion, grant vacation leave without pay to such employee: Provided that no period of leave without pay exceeding 24 working days in any one leave year shall be deemed to be service for leave purposes, and leave without pay for a period in excess of 156 working days shall cause the ensuing salary increments in terms of the salary grade concerned not to take place on the forthcoming salary incremental date but on the salary incremental date following thereupon.

(2) The amount to be deducted from the salary of an employee taking leave without pay shall be calculated on the following basis —

No. of working days taken by employee without pay	X	Annual salary of employee
313		

Calculation of Leave.

28. (1) In order to calculate any leave and the value of vacation leave in terms of this chapter, it shall be accepted that all employees work a six-day-week.

(2) If, in the case of employees who normally do not work on Saturdays, any period of leave is taken which includes a Saturday, leave shall not be taken for the said Saturday except when leave is also taken for the preceeding Friday and the Monday following.

Vacation Leave.

29. (1) For the purpose of the provisions of this section, the employees of the Council shall be classified in the following groups:—

GROUP A: All employees on the salary grades 1—9 of the grading scheme.

GROUP B: All employees on the salary grades 10—14 of the grading scheme.

GROUP C: Employees not classified under Group A or B.

(2) Vacation leave on full pay shall accrue as follows to employees in respect of each completed year of uninterrupted service —

(a) Group A: 38 working days.

(b) Group B: 30 working days.

(c) Group C: 24 working days: Provided that such leave shall for the purposes of subsection (3) be deemed to accrue to an employee at the end of each completed month of service on a *pro rata* basis.

(3) Notwithstanding anything to the contrary in this section contained, but subject to the provisions of subsection (4), vacation leave in respect of any year of service, including the first year of service, may be granted to an employee at any time after, or for good and sufficient reason, during and before the completion of the year of service in respect of which he intends taking the leave.

Diens vir Verlofdoeleindes.

26. Alle verlof met volle of halwe betaling word as diens beskou.

Verlof Sonder Betaling.

27. (1) Ingeval die vakansieverlof van 'n werknemer ten volle gebruik is, kan die hoof van die departement of die Stadsklerk in die geval van 'n departementshoof of die Bestuurskomitee in die geval van die Stadsklerk na goed-dunke vakansieverlof sonder betaling aan sodanige werknemer toestaan: Met dien verstande dat die tydperk waarmee verlof sonder betaling in enige afsonderlike verlofjaar 24 werkdade oorskry, nie as diens vir verlofdoeleindes beskou word nie, en wanneer 'n tydperk van verlof sonder betaling meer as 156 werkdade in enige verlofjaar be-loop, tree die daaropvolgende salarisverhoging volgens die betrokke salarisskaal nie in werking op die eersvolgende salarisverhogingsdatum nie maar op die daaropvolgende salarisverhogingsdatum.

(2) Die bedrag wat van 'n werknemer wat verlof sonder betaling neem se salaris afgetrek moet word, word op die volgende basis bereken:—

Die aantal werkdade wat die werknemer sonder betaling neem.	X	Jaarlikse salaris van werknemer.
313		

Berekening van Verlof.

28. (1) Vir doeleindes van die berekening van alle verlof en die waarde van vakansieverlof ingevolge hierdie hoofstuk word aanvaar dat alle werknemers 'n sesdag-week werk.

(2) Indien enige tydperk van verlof in die geval van werknemers wat normaalweg nie op 'n Saterdag diens doen nie, 'n Saterdag insluit, is dit nie nodig om verlof vir genoemde Saterdag te neem nie, tensy verlof ook geneem word op die Vrydag wat dit onmiddellik voorafgaan en die Maandag wat daarop volg.

Vakansieverlof.

29. (1) Vir die toepassing van hierdie artikel word die werknemers van die Raad in die volgende groepe ingedeel:

GROEP A: Alle werknemers wat ingevolge die salarisskaal 1—9 van die graderingskema besoldig word.

GROEP B: Alle werknemers wat ingevolge die salarisskaal 10—14 van die graderingskema besoldig word.

GROEP C: Alle werknemers wat nie onder Groep A of B ressorteer nie.

(2) Vakansieverlof met volle betaling val aan werknemers ten opsigte van elke voltooidde jaar van ononderbroke diens soos volg toe:—

(a) Groep A: 38 werkdade.

(b) Groep B: 30 werkdade.

(c) Groep C: 24 werkdade: Met dien verstande dat sodanige verlof vir die toepassing van subartikel (3) geag word aan die einde van elke voltooidde maand van diens op 'n *pro rata*-basis aan 'n werknemer toe te val.

(3) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie artikel vervat maar onderwerpe aan die bepalings van subartikel (4) kan vakansieverlof ten opsigte van enige jaar van diens, insluitende die eerste jaar van diens, te eniger tyd na of om goeie redes gedurende en voor voltooiing van die jaar van diens ten opsigte waarvan 'n werknemer van voorneme is om die verlof te neem aan hom toegeestaan word.

(4) 12 (twelve) working days of the holiday leave as set out in subsection (2) shall, subject to the requirements of the service, be taken successively within 12 (twelve) months after the year of service in respect of which it is due, has lapsed: Provided —

- (a) that the remainder of the holiday leave that accrued to an employee may be accumulated by the employee to a total not exceeding 156 working days on condition that the Council may add leave postponed in terms of paragraph (b) to the maximum of 156 working days;
- (b) that, if an employee submits an application for leave in the prescribed manner, and such leave is refused by reasons of the requirements of the service, or for any other reason, thus preventing him from taking his leave for any one year, the non-accumulative portion of his vacation leave for that year, shall be granted at a later date when it is convenient for the department concerned.
- (c) that if an employee does not apply for his leave within 12 months after his non-accumulative leave became valid, he shall be required to take such leave during the thirteenth month unless otherwise decided by the Council.

(5) The holiday leave accruing to an employee transferred or promoted from one group to another as provided in subsection (1), shall be transferred and credited to him in the group to which he is transferred.

(6) (a) An employee who leaves the service of the Council or whose services are terminated by the Council or, in the case of termination of service by reason of death, the estate of an employee who has died, shall be entitled to remuneration equal to the value of holiday leave due to such employee, including a *pro rata* portion in respect of any partially completed year of service but not exceeding 156 working days in the aggregate: Provided that such employee or his estate shall be entitled to remuneration equal to the value of any leave in excess of the 156 working days carried over in terms of the provisions of subsection (4) (b).

(b) The formula below shall be applied for calculating the value of holiday leave paid in terms of paragraph (a):

No. of working days' leave due to employee	X	Annual salary of employee at date of termination of service.
313		

(7) Except on the occasion of final termination of service, no payment for leave not taken shall be made to an employee.

Sick Leave.

30. (1) All employees shall be entitled to sick leave of not more than 120 continuous days on full pay and 120 continuous days on half pay in respect of each successive period of 3 years, the first period to be calculated, in the case of an employee appointed in the service of the Council on or after the date of commencement of these by-laws, with effect from the date of such appointment, and in the case of an employee who on the date of commencement of these by-laws is already in the service of the Council, with effect from the date of such commencement. Any portion of sick leave so accruing and not taken during such period, shall lapse.

(4) Twaalf (12) werkdade van die vakansieverlof soos uiteengesit in subartikel (2) moet, onderworpe aan die vereistes van die diens, binne 12 (twaalf) maande na afloop van die jaar van diens ten opsigte waarvan dit verskuldig is, agtereenvolgend geneem word: Met dien verstande —

- (a) dat die res van die vakansieverlof wat 'n werknemer toekom deur sodanige werknemer tot 'n totaal van hoogstens 156 werkdade opgehoop kan word op voorwaarde dat die Raad verlof uitgestel ingevolge paragraaf (b) kan voeg by die maksimum van 156 werkdade;
- (b) dat indien 'n werknemer 'n aansoek om verlof op die voorgeskrewe wyse voorlê en sodanige verlof vanweë die vereistes van die diens of om enige ander rede afgekeur word, en hy daardeur verhinder word om sy verlof vir enige besondere jaar te neem, die nie-ophoopbare gedeelte van sy vakansieverlof vir daardie jaar, op 'n latere datum wanneer dit geleë is vir die betrokke departement, toegestaan moet word;
- (c) dat indien 'n werknemer nie binne 12 maande nadat sy nie-ophoopbare verlof geldig geword het daarom aansoek doen nie, hy verplig sal wees om sodanige verlof gedurende die dertiende maand te neem tensy anders deur die Raad besluit.

(5) Die vakansieverlof wat aan 'n werknemer wat van een groep soos bepaal in subartikel (1) na 'n ander oorgeplaas is of bevorder word, toeval, word oorgedra en in sy krediet geplaas in die groep waarna hy oorgaan.

(6) (a) 'n Werknemer wat uit die diens van die Raad tree of wie se diens deur die Raad beëindig word, of die boedel van 'n werknemer wat oorlede is in geval van beëindiging van diens as gevolg van sy oorlede, is geregtig op betaling van die waarde van vakansieverlof wat aan sodanige werknemer toekom, insluitende 'n *pro rata*-gedeelte ten opsigte van enige gedeeltelike voltooide jaar van diens, maar nie 'n totale aantal van 156 werksdae te bewaande nie: Met dien verstande dat sodanige werknemer of sy boedel geregtig is op betaling van die waarde van alle verlof wat 156 werkdade oorskry wat ingevolge subartikel (4) (b) oorgedra is.

(b) Die waarde van vakansieverlof wat ingevolge paragraaf (a) uitbetaal word, word volgens die volgende formule bereken:—

Die aantal werkdade verlof wat aan die werknemer toekom.	X	Jaarlikse salaris van werknemer soos op datum van sy beëindiging van diens
313		

(7) Behalwe by finale beëindiging van diens word geen betaling vir verlof wat nie geneem is nie, aan 'n werknemer gemaak nie.

Siekteverlof.

30. (1) Alle werknemers is geregtig op siekteverlof van nie meer nie as 120 aaneenlopende dae met volle betaling en 120 aaneenlopende dae teen half betaling ten opsigte van iedere agtereenvolgende tydperk van drie jaar, die eerste tydperk bereken te word, in die geval van 'n werknemer wat op of na die datum van inwerkingtreding van hierdie verordeninge in die Raad se diens aangestel word, met ingang van die datum van sodanige aanstelling, en, in die geval van 'n werknemer wat op die datum van inwerkingtreding van hierdie verordeninge reeds in die Raad se diens is, met ingang van die datum van sodanige inwerkingtreding. Enige gedeelte van siekteverlof wat aldus toeval en wat nie gedurende sodanige tydperk geneem word nie, verval.

(2) An employee who has been granted the maximum number of days' sick leave in terms of subsection (1) and who, at its expiration is still incapacitated by ill-health from the efficient performance of his duties, may be granted an extension of sick leave with or without pay, at the discretion of the Council and on the production of satisfactory medical evidence that further leave is required: Provided that an employee who has any vacation leave standing to his credit, shall be required to take such leave or a portion thereof first, in stead of the aforesaid extended sick leave.

(3) An employee granted sick leave on half pay or without pay in terms of these by-laws, and who has the necessary period of vacation leave to his credit, may elect to take such holiday leave in stead of sick leave on half pay or without pay.

(4) Absence on sick leave for more than one working day shall be supported by a medical certificate on the Council's prescribed form.

(5) The Town Clerk or the head of the department concerned may require a medical certificate to be produced in support of an application for sick leave for a period of one working day if he is of opinion that circumstances justify such a step.

(6) The sick leave provided for in this section is intended to cover only the period during which an employee is prevented from performing his duties because he is confined to his residence, hospital, nursing institution, sanatorium or other similar places, by reason of a disease, and in cases of serious complaints, such reasonable period thereafter as his medical advisers may deem necessary for him to recover in order to resume his duties. Sick leave shall not be granted to employees who in the opinion of the Council's medical Officer, suffer from any minor or such disease or complaint which should not in the ordinary course of events prevent an employee from performing his duties.

(7) Sick leave shall be granted only in respect of a complaint, disease or injury not caused by unhealthy or immoral ways of living, participation in sport for monetary consideration and for money prizes or resulting from the employees' own serious or wilful misconduct.

(8) Any sick leave in excess of 10 (ten) working days in the aggregate, taken during any calendar year, and not supported by a medical certificate, shall be noted as holiday leave or if no holiday leave is due to the employee, as leave without pay.

(9) Notwithstanding anything to the contrary herein, no sick leave amounting to more than 20 (twenty) working days in the aggregate shall be granted to temporary employees during the first six months of employment.

Special Leave.

31. (1) Special leave on full pay may be granted to an employee —

- (a) for the purpose of writing any examination which is likely to improve the qualifications of an employee for the efficient performance of the duties attached to the position he holds or any other position in the service to which he may aspire. One day's study leave on full pay shall be granted for each day's examination leave granted: Provided that if an employee fails a certain subject the special leave granted shall be converted to vacation leave;

(2) Aan 'n werknemer aan wie die maksimum aantal dae siekteverlof ingevolge subartikel (1) toegestaan is en wat by verstryking daarvan nog weens swak gesondheid ongeskik is om sy pligte behoorlik te verrig, kan volgens goeddunke van die Raad en by voorlegging van bevredigende mediese getuienis dat verdere verlof nodig is, 'n verlenging van siekteverlof met of sonder betaling toegestaan word: Met dien verstande dat van 'n werknemer wat vakansieverlof in sy krediet het, vereis word om eers sodanige verlof of gedeelte daarvan te neem in plaas van voormelde verlengde siekteverlof.

(3) 'n Werknemer aan wie siekteverlof met halwe betaling of sonder betaling ingevolge hierdie verordeninge toegestaan is en wat die nodige tydperk van vakansieverlof in sy krediet het, kan kies om sodanige vakansieverlof te neem in plaas van siekteverlof met halwe betaling of sonder betaling.

(4) Afwesigheid met siekteverlof vir meer as een werkdag moet ondersteun word deur 'n geneeskundige sertifikaat op die Raad se voorgeskrewe vorm.

(5) Die Stadsklerk of die hoof van die betrokke departement kan vereis dat 'n geneeskundige sertifikaat voorgelê word ter ondersteuning van 'n aansoek om siekteverlof vir 'n tydperk van een werkdag indien hy van mening is dat omstandighede so 'n stap regverdig.

(6) Siekteverlof soos in hierdie artikel bepaal, is bedoel om slegs die tydperk te dek waartydens 'n werknemer verhinder word om sy pligte na te kom omdat hy beperk is tot sy woonplek, hospitaal, verpleeginrigting, sanatorium of ander soortgelyke plek, weens siekte en in gevalle van ernstige ongesteldheid, sodanige redelike tydperk daarna as wat sy mediese adviseurs nodig ag vir die herstel van sy gesondheid om hom in staat te stel om diens te hervat. Siekteverlof word nie toegestaan aan 'n werknemer wat na die mening van die Stadsgeneesheer aan enige geringe of sodanige siekte of ongesteldheid ly wat gewoonweg nie die werknemer behoort te verhinder om sy pligte na te kom nie.

(7) Siekteverlof word slegs toegestaan ten opsigte van 'n ongesteldheid, siekte of besering wat nie veroorsaak is deur ongesonde of immorele lewenswyses, deelname in sport vir geldelike vergoeding en vir geldpryse of as gevolg van die werknemer se eie ernstige of opsetlike wangedrag nie.

(8) Enige siekteverlof van meer as 10 (tien) werkdade in geheel, wat gedurende enige kalenderjaar geneem word en nie ondersteun is deur enige mediese sertifikaat nie, word as vakansieverlof aangeteken of as geen vakansieverlof aan die werknemer verskuldig is nie, as verlof sonder betaling.

(9) Ondanks andersluidende bepalings hierin vervat, word geen siekteverlof van meer as 20 (twintig) werkdade in geheel aan 'n tydelike werknemer gedurende die eerste ses maande van diens toegestaan nie.

Spesiale Verlof.

31. (1) Spesiale verlof met volle betaling mag aan 'n werknemer toegestaan word —

- (a) met die doel om enige eksamen te doen wat moontlik die kwalifikasies van 'n werknemer vir die doeltreffende uitvoering van die pligte verbonde aan die betrekking wat hy beklee of enige ander betrekking in die diens waarna hy streef, sal verbeter. Een dag studieverlof met volle betaling word vir elke dag eksamenverlof toegestaan: Met dien verstande dat wanneer 'n werknemer nie in die besondere vak slaag nie, die spesiale verlof wat toegestaan is omskep word in vakansieverlof;

- (b) when subpoenaed to appear as a witness in Court, for the period required to be present in Court and the minimum period required to travel to and from the Court;
- (c) for the purpose of isolation on the instructions of a doctor in cases where a member of his family has contracted an infectious or contagious disease, or where such employee has been in close contact with any person who has contracted an infectious or contagious disease, or is suspected to be suffering from such disease;
- (d) where he is unable to perform his duties as a result of an accident to which the provisions of the workmen's Compensation Act, 1941 (Act 30 of 1941), or any amendment thereof, are applicable, or which is covered by the Council's insurance policy in respect of employees not being workers within the meaning of the said Act, (notwithstanding anything contained in the latter's contract of service with the Council), for the period during which he is unable to perform his duties: Provided that any workmen's compensation accruing to such employee shall be paid to the Council;
- (e) if a medical practitioner certifies him as an alcoholic and recommends that he attends an institute for treatment provided he attends an approved institute and undergoes such treatment.

(2) Special leave may be granted to an employee under exceptional circumstances for any purpose not provided for in these by-laws for such periods and on such conditions as the Council may prescribe by resolution.

(3) Special leave for whatever purpose shall be authorised by the Management Committee.

32. (1) An employee who is required to undergo compulsory military training under the provisions of the Defence Act, 1957 (Act 44 of 1957), as amended from time to time, shall be entitled to special leave with full pay less military pay and allowance (after deducting all compulsory deductions) for the duration of such compulsory leave, subject to the submission from time to time by his Commanding Officer of a certificate stating the military pay and allowances paid to him and the compulsory deductions made.

(2)(a) In the case of service or training for a period of 60 days or longer, the relevant employee must, before undergoing such training, or rendering such service, undertake in writing that he will return to the Council's service after completion of such training or service for a period equal to the special leave granted.

(b) In the case of an employee who furnished the undertaking referred to in paragraph (a) voluntarily tendering his resignation from the Council's service within the period during which he returned to the Council's service, he shall be compelled to repay to the Council in respect of each month or portion of a month which he undertook to remain in the Council's service but actually did not do so, the amount paid to him by the Council for the period during which he did not so remain: Provided that this requirement may be suspended by the Council in its discretion if the services of the employee are terminated by the Council.

(3) Where an employee neglects or refuses to furnish the written undertaking referred to in subsection (2)(a) he shall be entitled to special leave without pay for the term of the period of military training or service.

(4) Special leave granted in terms of this section shall except where provision has otherwise been made in written service contracts, be considered for all purposes as service: Provided that where more than one calendar

(b) wanneer hy gedagvaar is om as 'n getuie voor die Hof te verskyn, vir die tydperk wat hy in die Hof teenwoordig moet wees en die minimumtydperk om na en van die Hof te reis;

(c) vir die doel van afsondering op bevel van 'n medikus in gevalle waar 'n lid van sy huisgesin 'n aansteeklike of besmetlike siekte opgedoen het of waar sodanige werknemer in noue aanraking gekom het met enige persoon wat 'n aansteeklike of besmetlike siekte opgedoen het of vermoed word dat hy aan so 'n siekte ly;

(d) wanneer hy nie in staat is om sy pligte uit te voer nie as gevolg van 'n ongeluk waarop die bepalings van die Ongevallewet, 1941 (Wet 30 van 1941), of wysigings daarvan, van toepassing is of wat gedek word deur die Raad se versekeringspolis ten opsigte van werknemers wat nie werkmense ingevolge die betekenis van genoemde Wet is nie (ondanks enigiets vervat in laasgenoemde se dienskontrak met die Raad), vir die tydperk waarin hy nie in staat is om sy pligte te vervul nie: Met dien verstande dat enige ongevallevergoeding wat sodanige werknemer toeval aan die Raad betaal word;

(e) indien 'n geneesheer hom sertifiseer as 'n alkoholis en aanbeveel dat hy na 'n inrigting gaan vir behandeling, mits hy na 'n erkende inrigting gaan en sodanige behandeling ondergaan.

(2) Spesiale verlof kan in buitengewone omstandighede aan 'n werknemer toegestaan word vir enige doel waarvoor daar nie in hierdie verordeninge voorsiening gemaak word nie vir sodanige tydperke en op sodanige voorwaardes as wat die Raad by besluit mag voorskryf.

(3) Spesiale verlof vir enige doel hoegenaamd word deur die Bestuurskomitee gemagtig.

32. (1) 'n Werknemer vir wie dit nodig is om ingevolge die bepalings van die Verdedigingswet, 1957 (Wet 44 van 1957), soos van tyd tot tyd gewysig, verpligte militêre opleiding te ondergaan, is geregtig op spesiale verlof met volle betaling min soldy en toelaes (na aftrekking van alle verpligte aftrekkings) vir die duur van sodanige verpligte militêre verlof onderworpe aan die voorlegging, van tyd tot tyd, van 'n sertifikaat van sy Bevelvoerende Offisier waarin die soldy en toelaes wat aan hom betaal is en die verpligte aftrekkings wat daarvan gemaak is, verstrek word.

2. (a) In die geval van diens of opleiding wat 'n tydperk van 60 dae of langer duur, moet die betrokke werknemer, voordat hy die opleiding ondergaan of diens verrig, skriftelik onderneem om by die voltooiing daarvan vir 'n tydperk gelyk aan dié waarvoor spesiale verlof toegestaan is, na die Raad se diens terug te keer.

(b) Ingeval 'n werknemer wat die onderneming gegee het in paragraaf (a) genoem, binne die tydperk wat hy tot die Raad se diens teruggekeer het, vrywilliglik daaruit bedank, is hy verplig om ten opsigte van iedere maand of gedeelte van 'n maand wat hy onderneem het om in die Raad se diens aan te bly, maar in werklikheid nie aangebly het nie, die bedrag wat die Raad aan hom betaal het vir die tydperk wat hy aldus nie aangebly het nie, aan die Raad terug te betaal: Met dien verstande dat hierdie vereiste volgens die diskresie van die Raad opgeskort kan word indien 'n werknemer se dienste deur die Raad beëindig word.

(3) Waar 'n werknemer versuim of weier om die skriftelike onderneming te gee genoem in subartikel (2)(a), is hy vir die termyn van die tydperk van militêre opleiding of diens op spesiale verlof sonder betaling geregtig.

(4) Spesiale verlof wat ingevolge hierdie artikel toegestaan word, word uitgesonderd waar andersins in geskrewe dienskontrakte voorsiening gemaak is vir alle oogmerke as diens beskou: Met dien verstande dat waar

month of such special leave falls within the first year of the employee's year of service with the Council, the portion of the leave so falling within the year on being more than one calendar month, shall not be considered as service for the purpose of salary increment or vacation leave.

(5) An employee who has been granted special leave in terms of this section shall be permitted to defer the taking of any vacation leave which accrued during the period he was absent on military training or service for the period of six months after his return to the service which leave may not be accumulated in terms of section 29(4)(a).

(6) Special leave granted in terms of this section shall include any period actually and necessarily occupied in travelling.

(7) When an employee has returned to duty in the Council's service after having completed the period of military training or service referred to in subsection (1) the Council shall pay both the employee's and the Council's contribution towards the Joint Municipal Pension Fund (Transvaal) for such period.

(8) An employee who undergoes voluntary military training or renders voluntary service within the meaning of Act 44 of 1957, as amended, shall be entitled to retain the total military pay and allowances for the period of such training of such services: *Provided that vacation leave shall be taken for such period.*

(9) An employee required to undertake military service during the period of a state of emergency declared by the Government of the Republic of S.A., or during the period of internal uprisings within the meaning of Act 44 of 1957 shall for the period of such service, be entitled to special leave on full pay less total military pay and allowances (less all compulsory deductions).

Condoning of Interruption of Service on Re-appointment.

33. Notwithstanding the provisions of section 27(1), an employee whose service was interrupted, but who is re-appointed in the service, and the Council agrees to condone the interruption of his service, such period of interruption not in excess of 12 months, shall be regarded as leave without pay, and the employee's leave year shall be deemed to have commenced on the date of his re-appointment.

Leave Bonus.

34. A leave bonus as decided by the Council from time to time, shall be paid annually to all white employees in the Council's service, subject to the following provisions and conditions:

- The full bonus shall be paid to all employees who have completed a full year's service.
- A proportional bonus calculated on the completed months of service shall be paid to employees who had not completed a full year's service when the bonus is payable.
- With the exception of employees who retire on pension or receive a gratification, employees who resign from the Council's service before the bonus is payable, shall not be entitled to a proportional bonus.
- Leave without pay exceeding a period of 24 (twenty-four) working days shall not be regarded as service.
- (i) A leave bonus in accordance with the rate payable to married male employees shall be payable to

meer as een kalendermaand van sodanige spesiale verlof binne 'n werknemer se eerste diensjaar by die Raad val, die gedeelte van die verlof wat aldus binne die jaar val en wat meer as een kalendermaand is, nie vir die doeleinde van salarisverhoging of vakansieverlof as diens beskou word nie.

(5) 'n Werknemer aan wie spesiale verlof ingevolge hierdie artikel toegestaan is, word toegelaat om sodanige vakansieverlof wat gedurende sy afwesigheid met militêre opleiding of diens opgehoop het, na sy terugkeer vir 'n tydperk van ses maande oor te dra, watter verlof nie ingevolge artikel 29(4)(a) opgehoop kan word nie.

(6) Spesiale verlof wat ingevolge hierdie artikel toegestaan is, sluit in enige tydperk wat werklik en noodsaaklikerwys deur reis in beslag geneem is.

(7) Nadat 'n werknemer by voltooiing van die tydperk van militêre opleiding of diens in subartikel (1) genoem, sy pligte by die Raad hervat het, moet die Raad beide die werknemer en die Raad se bydraes tot die Gemeenskaplike Munisipale Pensioenfonds (Transvaal) ten opsigte van sodanige tydperk betaal.

(8) 'n Werknemer wat binne die betekenis van Wet 44 van 1957, soos gewysig, vrywillige militêre opleiding ondergaan of diens doen, is geregtig om die totale soldy en toelaes vir die termyn van sodanige diens te behou: Met dien verstande dat vakansieverlof vir sodanige tydperk geneem word.

(9) 'n Werknemer vir wie dit nodig is om krygsdiens gedurende die tydperk van 'n noodtoestand te verrig wanneer die Regering van die Republiek van Suid-Afrika so 'n toestand afkondig of gedurende die tydperk van binnelandse onluste binne die betekenis van Wet 44 van 1957, is geregtig op spesiale verlof met volle betaling, min die totale soldy en toelaes (na aftrekking van alle verpligte afrekkings) vir die termyn van sodanige diens.

Kondonering van Diensonderbreking by Herindiensneming.

33. Wanneer 'n werknemer wie se diens onderbreek is, weer in diens geneem word en die Raad toestem om sy diensonderbreking te kondoneer, word sodanige tydperk van onderbreking wat nie 12 maande te bowe gaan nie, ondanks die bepalings van artikel 27(1) as verlof sonder betaling beskou en word daar geag dat die werknemer se verlofjaar op die datum waarop hy weer in diens geneem word, begin het.

Verlofbonus.

34. Onderworpe aan die volgende bepalings en voorwaardes word 'n verlofbonus soos deur die Raad van tyd tot tyd bepaal jaarliks aan alle blanke werknemers in diens van die Raad betaal:—

- Die volle bonus word aan alle werknemers met 'n volle jaar diens betaal.
- 'n Proporsionele bonus bereken op die voltooide maande diens word aan werknemers wat nie 'n volle jaar diens voltooi het nie wanneer die bonus betaalbaar is, betaal.
- Met uitsondering van werknemers wat met pensioen aftree of wat 'n gratifikasie ontvang is werknemers wat die diens van die Raad verlaat voordat die bonus betaalbaar is, nie geregtig op 'n proporsionele bonus nie.
- Verlof sonder betaling vir 'n tydperk van 24 (vier-en-twintig) werkdag oorskry word nie as diens gereken nie.
- (i) 'n verlofbonus word betaal in ooreenstemming met die koers betaalbaar aan getroude manlike werknemers, aan —

- (aa) Widowers and widows with dependant children;
- (bb) Divorced employees, with dependant children;
- (cc) Married female employees whose husband or children or both are completely dependent on the employee: Provided that sufficient evidence to the satisfaction of the Town Clerk and the Town Treasurer is submitted, that the employee who falls under any of categories (aa), (bb) and (cc), is the only person on whom the dependants are dependent;
- (ii) A *pro rata* portion of the leave bonus calculated on a basis of 1/12th of the total bonus for each completed month of service, shall be paid to seasonal workers in the Department of Parks, Recreation and Cleansing such as cashiers, swimming bath attendants and superintendents;
- (iii) A *pro rata* portion of the leave bonus calculated on the applicable basis determined in paragraph (e)(ii) shall be paid to the nominees of persons who died during the year as well as to employees who retired.

CHAPTER VIII.

MISCELLANEOUS.

Membership of the S.A.A.M.E.

35. (1) Membership of the S.A.A.M.E. shall be compulsory for all white employees of the Council with the exception of the Town Clerk and employees appointed in a relieving capacity for a period of less than 3 (three) months.

(2) The provisions of this section shall not prohibit an employee from also becoming a member of another trade union.

(3) Membership fees of such association shall be deducted from the salaries of employees and the amount so deducted shall be paid over to such association.

Membership of the Group Life Insurance Scheme.

36. Membership of the Group Life Insurance Scheme shall be compulsory for all male employees under the age of 50 years appointed in the Council's service since the 1st July, 1966. Membership fees payable in terms of the Group Life Insurance Scheme shall be deducted from the salaries of the members concerned.

Residence.

37. All employees shall be compelled to reside within the municipality, unless written permission has been obtained from the Council.

Consultation.

38. For the purpose of consultation between employees and the Council, all staff matters shall first be discussed with the head of the department concerned and if no satisfaction is thus obtained, with the Town Clerk: Provided that the Chairman of the local branch of the S.A.A.M.E. may discuss representations directly with the Town Clerk. The Town Clerk shall refer the matter to the Management Committee if no solution can be found.

Residential Address.

39. On assuming duty an employee shall be obliged to submit his address or any change of address within 14 days to the head of his department in writing.

- (aa) wewenaars en weduwees met afhanklike kinders;
- (bb) geskeide werknemers met afhanklike kinders;
- (cc) getroude vroulike werknemers wie se man of kinders of albei totaal van sodanige werknemer afhanklik is: Met dien verstande dat genoegsame bewys tot die bevrediging van die Stadsklerk en die Stadstesourier gelewer word dat die werknemer wat in enige van die kategorieë (aa), (bb) of (cc) val, die enigste persoon is van wie die betrokke afhanklikes afhanklik is.

(ii) 'n *Pro rata*-gedeelte van die verlofbonus word aan seisoenwerkers soos kassiere, swembad-op-sigers en superintendente in die Departement van Parke, Ontspanning en Reiniging betaal op die basis bereken teen een-twaalfde van die totale bonus vir elke voltooide maand van diens.

(iii) 'n *Pro rata*-gedeelte van die verlofbonus word aan benoemdes van persone wat gedurende die jaar oorlede is en aan werknemers wat afgetree het, bereken teen die toepaslike basis bepaal in paragraaf (e)(ii) betaal.

HOOFSTUK VIII.

DIVERSE.

Lidmaatskap van S.A.V.M.W.

35. (1) Lidmaatskap van die S.A.V.M.W. is verpligtend vir alle blanke werknemers van die Raad met uitsondering van die Stadsklerk en werknemers wat in 'n afloshoedanigheid vir 'n tydperk van minder as 3 (drie) maande aangestel word.

(2) Die bepalings van hierdie artikel belet nie 'n werknemer om ook lid van 'n ander vakvereniging te wees nie.

(3) Ledegeld van sodanige vereniging word van die salaris van 'n werknemer afgetrek en die bedrag aldus afgetrek word aan sodanige vereniging betaal.

Lidmaatskap van die Groeplewensversekeringskema.

36. Lidmaatskap van die Groeplewensversekeringskema is verpligtend vir alle manlike werknemers onder die ouderdom van 50 jaar wat na 1 Julie 1966 in diens van die Raad aangestel is. Ledegeld wat ingevolge die groeplewensversekeringskema betaalbaar is, word van die betrokke lede se salaris afgetrek.

Inwoning.

37. Tensy skriftelike vergunning van die Raad verkry word, is alle werknemers verplig om in die munisipaliteit Springs te woon.

Oorlegpleging.

38. Vir die doel van oorlegpleging tussen werknemers en die Raad moet alle personeelaangeleenthede eers met die hoof van die betrokke departement en, indien nie tevredeheid aldus verkry is nie, met die Stadsklerk bespreek word: Met dien verstande dat die Voorsitter van die plaaslike tak van die S.A.V.M.W. vertoë direk met die Stadsklerk mag bespreek. Indien 'n oplossing nie gevind kan word nie verwys die Stadsklerk die aangeleentheid na die Bestuurskomitee.

Woonadres.

39. 'n Werknemer is verplig om by diensaanvaarding sy adres en enige verandering daarvan binne 14 dae skriftelik aan die hoof van sy departement te verstrek.

General Conditions of Service.

40. When appointed in the service of the Council, a copy of these by-laws, together with such instructions as may be deemed necessary for his guidance shall be supplied to each employee. The employee shall acknowledge receipt of these by-laws in writing, and shall make himself thoroughly conversant with the contents.

Revocation of By-laws.

41. The Leave Regulations of the Springs Municipality, published under Administrator's Notice 179, dated 29 February 1956, as amended, are hereby revoked.

T.A.L.G. 5/85/32.

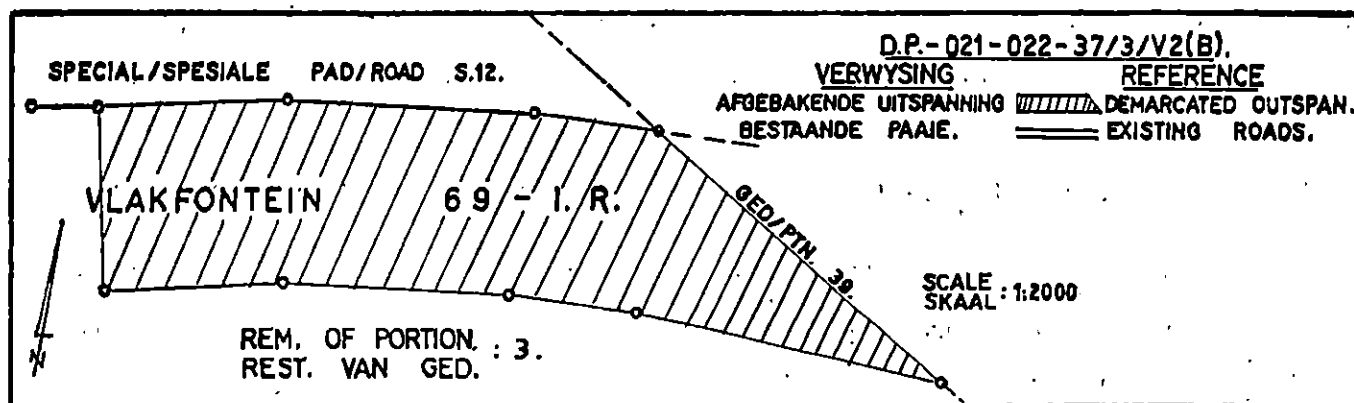
Administrator's Notice 561

27 May, 1970

REDUCTION AND DEMARCATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM VLAKFONTEIN 69-I.R., DISTRICT OF BENONI.

With reference to Administrator's Notice 1044 of 21 December 1966, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of sub-section (1) and paragraph (i) of subsection (7) of section Fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), to approve that the servitude in respect of the general outspan, in extent 1/75th of 389 morgen 180 square roads, to which the remaining extent of the farm Vlakfontein 69-I.R., District of Benoni is subject, be reduced to 1 morgen and the reduced outspan demarcated in the position as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 021-022-37/3/V.2 (B).



Administrator's Notice 562

27 May, 1970

CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM MOOIFONTEIN 14-I.R., DISTRICT OF KEMPTON PARK.

With reference to Administrator's Notice 1315 of 19 November 1969 it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of sub-section (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance 1957, (Ordinance 22 of 1957) to approve the cancellation of the general servitude of outspan, in extent 1/75th of 1693 morgen 358 square roads, to which the remaining extent of portion 9 of the farm Mooifontein 14-I.R. district of Kempton Park is subject.

D.P. 021-022G-37/3/M.2

Diensvoorwaardes in die Algemeen.

40. Wanneer hy in diens van die Raad aangestel word, moet aan iedere werknemer 'n eksemplaar van hierdie verordeninge tesame met sodanige opdragte as wat vir sy leiding nodig geag word, verskaf word. Die werknemer moet skriftelik ontvangs van hierdie verordeninge erken en hom deeglik daarmee vertrouud maak.

Herroeping van Verordeninge.

41. Die Verlofregulasies van die Munisipaliteit Springs, afgekondig by Administrateurskennisgewing 179 van 29 Februarie 1956, soos gewysig, word hierby herroep.

T.A.L.G. 5/85/32.

Administrateurskennisgewing 561

27 Mei 1970

VERMINDERING EN AFMERKING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS VLAKFONTEIN 69-I.R., DISTRIK BENONI.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 1044 van 21 Desember 1966, word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomstig Paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (i) van subartikel (7) van artikel Ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedkeuring te heg dat die serwituut ten opsigte van die algemene uitspanning, 1/75ste van 389 morg 180 vierkante roede groot, waaraan die resterende gedeelte van die plaas Vlakfontein 69-I.R., Distrik Benoni onderworpe is, verminder word na 1 morg en die verminderde uitspanning afgemerk word in die ligging soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 021-022-37/3/V.2 (B).

Administrateurskennisgewing 562

27 Mei 1970

OPHEFFING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS MOOIFONTEIN 14-I.R.: DISTRIK KEMPTON PARK.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 1315 van 19 November 1969, word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat dit die Administrateur behaag, en ooreenkomstig paragraaf (iv) van sub-artikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) goedkeuring te heg aan die opheffing van die algemene serwituut van uitspanning, groot 1/75ste van 1693 morg 358 vierkante roede, waaraan die resterende gedeelte van gedeelte 9 van die plaas Mooifontein 14-I.R. distrik Kempton Park onderhewig is.

D.P. 021-022G-37/3/M.2

Administrator's Notice 563.

27 May 1970

WITBANK MUNICIPALITY: AMENDMENT TO PARKING METER BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 166 of the Road Traffic Ordinance, 1966, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the firstmentioned Ordinance.

The Parking Meter By-laws of the Witbank Municipality, published under Administrator's Notice 773, dated 16 July, 1969, are hereby amended by the substitution in section 1 for the definition of "parking meter" of the following:—

"'parking meter' means a device which registers and visibly records the passage of the parking period when it is put into operation in accordance with any directions displayed thereon, and includes any post or fixture to which it is attached;"

T.A.L.G. 5/132/39.

Administrator's Notice 564

27 May, 1970

LOUIS TRICHARDT MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BY-LAWS IN RESPECT OF PARKS, GARDENS, OPEN SPACES AND THE CLOUD END HOLIDAY RESORT.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The By-laws in respect of Parks, Gardens, Open Spaces and the Cloud End Holiday Resort of the Louis Trichardt Municipality, published under Administrator's Notice 140, dated 3 June, 1953, as amended, are hereby further amended as follows:—

1. By the insertion after Schedule C of the following:—

"SCHEDULE D.**TARIFF OF CHARGES FOR THE USE OF THE CARAVAN PARK.**

1. For each motor vehicle, motor vehicle and caravan, motor vehicle and tent, motor vehicle and trailer or tent: Per 24 hours or part thereof: R1.20.
2. For each non-white servant accompanying any visitor: Per 24 hours or part thereof: 30c."
2. By the renumbering of the existing Schedule D to E and the insertion after the letter "D" in the said Schedule of the expression "and E".

T.A.L.G. 5/69/20.

Administrator's Notice 565

27 May 1970

BRITS AMENDMENT SCHEME NO. 1/14.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Brits Town-planning Scheme No. 1, 1958, by the rezoning of Erf No. 743, Brits township, from "Special Residential" to "General Business".

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government,

Administrateurskennisgewing 563

27 Mei 1970

MUNISIPALITEIT WITBANK: WYSIGING VAN PARKEERMETERVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaaslike Bestuur, 1939, geles met artikel 166 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Parkeermeterverordeninge van die Munisipaliteit Witbank, afgekondig by Administrateurskennisgewing 773 van 16 Julie 1969, word hierby gewysig deur in artikel 1 die woordomskeywing van „parkeermeter” deur die volgende te vervang:—

„„parkeermeter” ’n toestel wat die verloop van die parkeertyd registreer en sigbaar aanteken met die inwerkingstelling daarvan ooreenkomstig die voorskrifte daarop aangebring, en dit sluit ’n paal of installasie waaraan dit vas is, in!”.

T.A.L.G. 5/132/39

Administrateurskennisgewing 564

27 Mei 1970

MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT: WYSIGING VAN VERORDENINGE MET BETREKKING TOT PARKE, TUINE, OPE RUIMTES EN DIE „CLOUD END”-VAKANSIEOORD.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 die verordeninge hierna uiteengesit wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge met betrekking tot Parke, Tuine, Ope Ruimtes en die „Cloud End”-vakansieoord van die Munisipaliteit Louis Trichardt, afgekondig by Administrateurskennisgewing 410 van 3 Junie 1953, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:—

1. Deur na Bylae C die volgende in te voeg:—

„BYLAE D.**TARIEF VAN GELDE VIR DIE GEBRUIK VAN DIE KARAVANPARK.**

1. Vir elke motorvoertuig, motorvoertuig en karavaan, motorvoertuig en tent, motorvoertuig en sleepwa of tent: Per 24 uur of gedeelte daarvan: R1.20.
2. Vir elke nie-blanke bediende wat enige besoeker vergesel: Per 24 uur of gedeelte daarvan: 30c."
2. Deur die bestaande Bylae D te hernoem E en na die letter „D” in gemelde Bylae die uitdrukking „en E” in te voeg:—

T.A.L.G. 5/69/20.

Administrateurskennisgewing 565

27 May 1970

BRITS-WYSIGINGSKEMA NO. 1/14.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Brits-dorpsaanlegskema No. 1, 1958, gewysig word deur die herindelings van Erf No. 743 dorp Brits van „Spesiale Woon” tot „Algemene Besigheid”.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van

Pretoria, and the Town Clerk, Brits and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Brits Amendment Scheme No. 1/14.

T.A.D. 5/2/10/14.

Administrator's Notice No. 566 27 May, 1970

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME NO 1/380.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, by the rezoning of Lot Nos. 1166, 1167 and 1186, Yeoville Township, to permit greater height, subject to certain conditions.

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Johannesburg, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme No. 1/380.

T.A.D. 5/2/25/380.

Administrator's Notice 567 27 May, 1970

ROODEPOORT-MARAISBURG AMENDMENT SCHEME NO. 1/64.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Roodepoort-Maraiburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, by the rezoning of Lot No. 32, Florida Township from "Special Residential" to "Special".

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Roodepoort, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Roodepoort-Maraiburg Amendment Scheme No. 1/64.

T.A.D. 5/2/55/65.

Administrator's Notice 568 27 May, 1970

EDENVALE AMENDMENT SCHEME NO. 1/45

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Edenvale Town-planning Scheme No. 1, 1954, by the rezoning of Lot No. 284, Eastleigh Township, from "Special Residential" to "General Residential".

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Edenvale, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Edenvale Amendment Scheme No. 1/45.

T.A.D. 5/2/15/45.

Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Brits, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Brits-wysigingskema No. 1/14.

T.A.D. 5/2/10/14.

Administrateurskennisgewing 566 27 Mei 1970

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 1/380.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, gewysig word deur die herindelings van Lot Nos. 1166, 1167 en 1186, dorp Yeoville, onderworpe aan sekere voorwaardes sodat 'n groter hoogte toegelaat kan word.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Johannesburg, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema No. 1/380.

T.A.D. 5/2/25/380.

Administrateurskennisgewing 567 27 Mei 1970

ROODEPOORT-MARAISBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 1/64.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Roodepoort-Maraiburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, gewysig word deur die hersonering van Lot No. 32 dorp Florida van „Spesiale Woon” tot „Spesiaal”.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Roodepoort en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Roodepoort-Maraiburg-wysigingskema No. 1/64.

T.A.D. 5/2/55/65.

Administrateurskennisgewing 568 27 Mei 1970

EDENVALE-WYSIGINGSKEMA NO. 1/45.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1, 1954 gewysig word deur die herindelings van Lot No. 284, Dorp Eastleigh, vanaf „Spesiale Woon” tot „Algemene Woon”.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Edenvale, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Edenvale-wysigingskema No. 1/45.

T.A.D. 5/2/15/45.

Administrator's Notice 569 27 May, 1970

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME NO. 1/360.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, by the rezoning of Lots Nos. 356 and 357, Doornfontein Township, from "General Residential" to "Special" to permit offices, showrooms and warehouses.

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Johannesburg, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme No. 1/360.

T.A.D. 5/2/25/360.

Administrator's Notice 570 27 May, 1970

BOKSBURG AMENDMENT SCHEME NO. 1/55.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Boksburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, by the rezoning of Erf No. 23, Jansenpark Township, from "Special Residential" to "General Residential".

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Boksburg, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Boksburg Amendment Scheme No. 1/55.

T.A.D. 5/2/7/55.

Administrator's Notice 571 27 May, 1970

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME NO. 1/364.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, by the rezoning of Erven Nos. 10 and 11 Melrose North Township from a density of "One dwelling per erf" to "One dwelling per 20,000 square feet", subject to certain conditions.

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Johannesburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme No. 1/364.

T.A.D. 5/2/25/364.

Administrator's Notice 572 27 May, 1970

PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME NO. 72.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Pre-

Administrateurskennisgewing 569 27 Mei 1970

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 1/360.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, gewysig word deur die hersonering van Lotte Nos. 356 en 357, dorp Doornfontein, van „Algemene Woon” tot „Spesiaal” om die oprigting van kantore, vertoonlokale en pakkamers daarop toe te laat.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysiging-skema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Johannesburg, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema No. 1/360.

T.A.D. 5/2/25/360.

Administrateurskennisgewing 570 27 Mei 1970

BOKSBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 1/55.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, gewysig word deur die herindelings van Erf No. 23 dorp Jansenpark van „Spesiale Woon” tot „Algemene Woon”.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysiging-skema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Boksburg, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Boksburg-wysigingskema No. 1/55.

T.A.D. 5/2/7/55.

Administrateurskennisgewing 571 27 Mei 1970

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 1/364.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, gewysig word deur die hersonering van Erve Nos. 10 en 11 dorp Melrose North van 'n digtheid van „Een woonhuis per erf” tot „Een woonhuis per 20,000 vierkante voet” onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysiging-skema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur Pretoria en die Stadsklerk, Johannesburg, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema No. 1/364.

T.A.D. 5/2/25/364.

Administrateurskennisgewing 572 27 Mei 1970

PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA NO. 72

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, gewysig word deur die herindelings van dele van die Restante van

toria Region Town-planning Scheme 1960 by the rezoning of Parts of the Remainder of Portions 32 and 33 of the farm Derdepoort 326-JR, district of Pretoria, from "Special Residential" to "Public Open Space".

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Pretoria, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Pretoria Region Amendment Scheme No. 72.

T.A.D. 5/2/75/72.

Administrator's Notice 573 27 May, 1970

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME NO. 146.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Northern Johannesburg Region Town-Planning Scheme 1958, by the rezoning of Erf No. 221 Glenhazel Township, from "Special" to "General Residential No. 1" subject to certain conditions.

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Johannesburg, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme No. 146.

T.A.D. 5/2/73/146.

Administrator's Notice 574 27 May, 1970

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME NO. 1/352.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, by the rezoning of Lots Nos. 903 to 907 and 909, Melville Township, from "Special Residential" to "General Residential", subject to certain conditions.

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment Scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Johannesburg, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme No. 1/352.

T.A.D. 5/2/25/352.

Administrator's Notice 575 27 May, 1970

SPRINGS MUNICIPALITY: PROPOSED PROCLAMATION OF ROAD: APPOINTMENT OF COMMISSIONER.

The Administrator hereby publishes that he has, in terms of section 6 of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, appointed advocate C. F. Eloff as a Commission of Inquiry to enquire into and report upon the proposal of the Town Council of Springs for the proclamation, as a public road of the extension of Hills Road and the objection thereto.

T.A.L.G. 10/3/32/37.

Gedeeltes 32 en 33 van die plaas Derdepoort 326-JR, distrik Pretoria, van „Spesiale Woon” tot „Openbare Oop Ruimte”.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Pretoria, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Pretoriastreek-wysigingskema No. 72.

T.A.D. 5/2/75/72.

Administrateurskennisgewing 573 27 Mei 1970

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK - WYSIGINGSKEMA NO. 146.

Hierby word ooreenkomstig die bepalinge van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema 1958, gewysig word deur die hersonering van Erf No. 221 dorp Glenhazel, van „Spesiaal” tot „Algemene Woon No. 1” onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Johannesburg, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema No. 146.

T.A.D. 5/2/73/146.

Administrateurskennisgewing 574 27 Mei 1970

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 1/352.

Hierby word ooreenkomstig die bepalinge van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, gewysig word deur die hersonering van Lotte Nos. 903-907 en 909, dorp Melville, van „Spesiale Woon” tot „Algemene Woon” onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Johannesburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema No. 1/352.

T.A.D. 5/2/25/352.

Administrateurskennisgewing 575 27 Mei 1970

MUNISIPALITEIT SPRINGS: VOORGESTELDE PROKLAMERING VAN PAD: BENOEMING VAN KOMMISSARIS.

Die Administrateur publiseer hierby, dat hy ingevolge artikel 6 van die „Local Authorities Roads Ordinance”, 1904, advokaat C. F. Eloff benoem het tot 'n Kommissie van Ondersoek om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor die wenslikheid van die Stadsraad van Springs se aansoek om die proklamering tot 'n publieke pad van die verlenging van Hillsweg, en die beswaar daarteen.

T.A.L.G. 10/3/32/37.

Administrator's Notice 576

27 May, 1970

BRAKPAN MUNICIPALITY: AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Brakpan Municipality, published under Administrator's Notice 787, dated 18 October 1950, as amended, are hereby further amended by the insertion in item 1(1) of Tariff I of Annexure III to Schedule 1 of Chapter 3 after the word "kilolitre" of the words "or part thereof".

T.A.L.G. 5/104/9.

Administrator's Notice 577

27 May, 1970

HEALTH COMMITTEES: AMENDMENT OF REGULATIONS IN CONNECTION WITH THE PAYMENT OF PUBLICATION COSTS IN THE OFFICIAL GAZETTE OF THE PROVINCE TRANSVAAL.

1. The Administrator hereby, in terms of section 164 (3) of Ordinance No. 17 of 1939, publishes the following regulations, which have been made by him in terms of section 126 (1)(d).

2. The health committees mentioned in Annexure A are hereby exempted from payment of publication costs in the Official Gazette of the Province Transvaal of regulations made and published respectively in terms of section 126 and 164 of the mentioned Ordinance.

3. Any health committee not mentioned in Annexure A hereto, must bear the cost of publication as described in regulation 2 at the rate as set out in Annexure B hereto.

4. Administrator's Notice No. 437 of the 14th September, 1926, as amended, is hereby repealed.

ANNEXURE A.

The Health Committee of —

Amalia
Biesiesvlei
Charl Cilliers
Lake Chrissie
Dendron
Ohrigstad
Ottoshoop
Pilgrim's Rest; and
Soekmekaar.

ANNEXURE B.**RATE.**

Per inch across the page (double column) for the first placing: R1.50.

Per inch across the page (double column) for subsequent placings: 90c.

Administrateurskennisgewing 576

27 Mei 1970

MUNISIPALITEIT BRAKPAN: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Brakpan, afgekondig by Administrateurskennisgewing 787 van 18 Oktober 1950, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in item 1(1) van Tarief I van Aanhangsel III van Bylae I by Hoofstuk 3 na die woord „kiloliter” die woorde „of gedeelte daarvan” in te voeg.

T.A.L.G. 5/104/9.

Administrateurskennisgewing 577

27 Mei 1970

GESONDHEIDSKOMITEES: WYSIGING VAN REGULASIES BETREFFENDE DIE BETALING VAN DIE KOSTE VAN PUBLIKASIES IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

1. Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 164(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 126(1)(d) opgestel is.

2. Die gesondheidskomitees genoem in Bylae A word hierby onthef van die betaling van die koste van publikasie in die Offisiële Koerant van die Provinsie Transvaal van regulasies opgestel en gepubliseer onderskeidelik ingevolge artikels 126 en 164 van genoemde Ordonnansie.

3. Enige gesondheidskomitee wat nie in Bylae A hierby genoem word nie, moet vir die koste van publikasie bedoel in regulasie 2 betaal teen die tarief in Bylae B uiteengesit.

4. Administrateurskennisgewing 437 van 14 September 1926, soos gewysig, word hierby herroep.

BYLAE A.

Die Gesondheidskomitee van —

Amalia
Biesiesvlei
Charl Cilliers
Chrissiesmeer
Dendron
Ohrigstad
Ottoshoop
Pelgrimsrus; en
Soekmekaar.

BYLAE B.**TARIEF.**

Per duim dwarsoor bladsy (dubbelkolom) vir die eerste plasing: R1.50.

Per duim dwarsoor bladsy (dubbelkolom) vir daaropvolgende plasinge. 90c.

Administrator's Notice 578

27 May, 1970

**ROODEPOORT-MARAISBURG AMENDMENT
SCHEME NO. 1/99.**

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-Planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, by an amendment of the coverage of Lot No. 175, Florida Township, to enable a large number of flats to be erected.

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Roodepoort and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Roodepoort-Maraisburg Amendment Scheme No. 1/99.

T.A.D. 5/2/55/99.

Administrator's Notice 579

27 May, 1970

**DEVIATION AND WIDENING OF DISTRICT ROAD
655: DISTRICTS OF LICHTENBURG AND DELA-
REYVILLE.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Boards of Lichtenburg and Delareyville in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that District Road 655 traversing the farms Uitschot 234, I.P., Uitval 287 I.O., Blaauwildebeestput 286 I.O., district of Lichtenburg and Leeuwkuil 284 I.O., Eliza 292 I.O. and De Klipdrift 295 I.O., district of Delareyville, shall be deviated and widened to 120 Cape feet wide, and that the portions of District Roads 654 and 147 on the farm Uitval 287, I.O., district of Lichtenburg shall be closed, as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 07-075D-23/22/655. (A).

Administrateurskennisgewing 578

27 Mei 1970

**ROODEPOORT-MARAISBURG-WYSIGINGSKEMA
NO. 1/99.**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Roodepoort-Maraisburg-dorpsaanlegskema No. 1/1946, gewysig word deur die wysiging van die bou-opervlakte van Lot No. 175, dorp Florida, ten einde 'n groter aantal woonstelle op te rig.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Roodepoort en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Roodepoort-Maraisburg-wysigingskema No. 1/99.

T.A.D. 5/2/55/99.

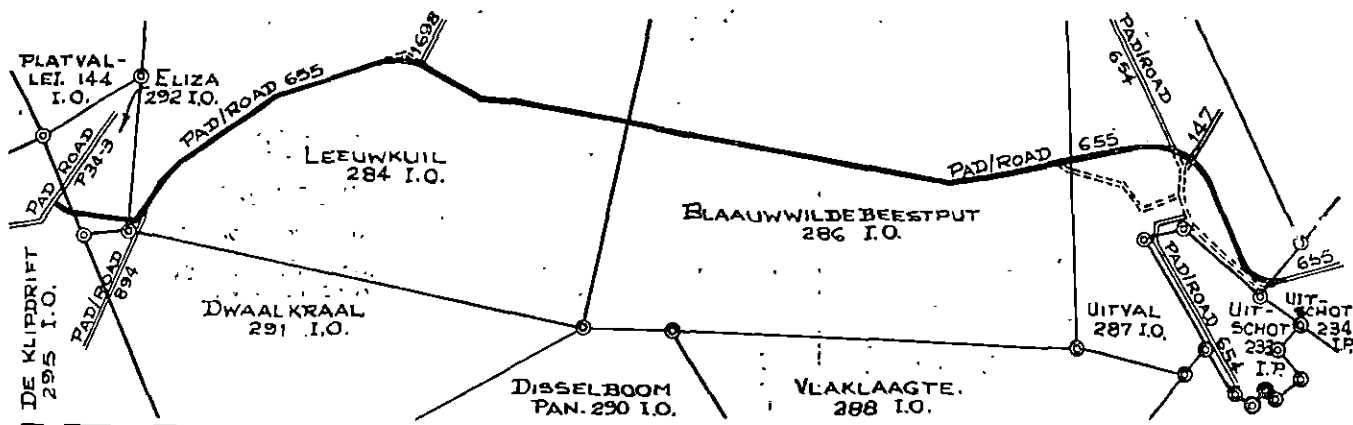
Administrateurskennisgewing 579

27 Mei 1970

**VERLEGGING EN VERBREDING VAN DISTRIKS-
PAD 655: DISTRIKTE LICHTENBURG EN DELA-
REYVILLE.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padrade van Lichtenburg en Delareyville, goedgekeur het ingevolge die bepalings van paragraaf (d) van sub-artikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie 1957, (Ordonnansie 22 van 1957), dat Distrikspad 655 oor die plase Uitschot 234-I.P., Uitval 287 I.O., Blaauwildebeestput 286 I.O., distrik Lichtenburg en Leeuwkuil 284 I.O., Eliza 292 I.O. en De Klipdrift 295 I.O., distrik Delareyville verleg en verbreed word na 120 Kaapse voet, en dat die gedeeltes van Distrikspaaie 654 en 147 op die plaas Uitval 287, I.O., distrik Lichtenburg gesluit word, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-075D-23/22/655. (A).



D.P. 07-075D-23/22/655 (A).

VERWYSING.

BESTAANDE PAAIE

PAD GESLUIT

PAD GEOPEN EN
VERBREED NA 120
KAAPSE VOET.

REFERENCE.

EXISTING ROADS.

ROAD CLOSED.

ROAD OPENED AND
WIDENED TO 120
CAPE FEET.



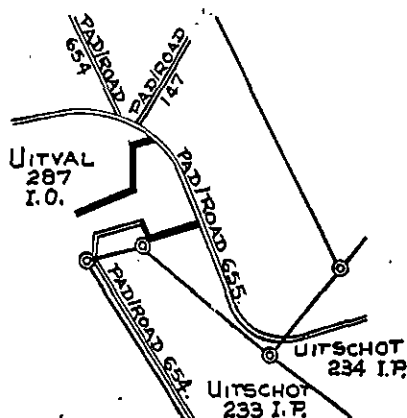
Administrator's Notice 580

27 May, 1970

OPENING OF PUBLIC DISTRICT ROAD: DISTRICT OF LICHTENBURG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Lichtenburg, in terms of paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance 1957 (Ordinance 22 of 1957), that a public district road, 80 Cape feet wide, shall exist on the farm Uitval 287 I.O., district of Lichtenburg, as extension of district road 654, as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 07-075D-23/22/655. (B).



Administrateurskennisgewing 580

27 Mei 1970

OPENING VAN OPENBARE DISTRIKSPAD: DISTRIK LICHTENBURG.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Lichtenburg, goedgekeur het ingevolge paragraaf (b) en (c) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie 1957, (Ordonnansie 22 van 1957), dat 'n openbare distrikspad, 80 Kaapse voet breed, sal bestaan op die plaas Uitval 287 I.O., distrik Lichtenburg, as verlenging van distrikspad 654, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-075D-23/22/655. (B).

D.P. 07-075D-23/22/655(B).

VERWYSING.

BESTAANDE PAIE
PAIE GEOPEN, 80
KAAPSE VOET BREED

REFERENCE.

EXISTING ROADS.
ROADS OPENED, 80
CAPE FEET WIDE.



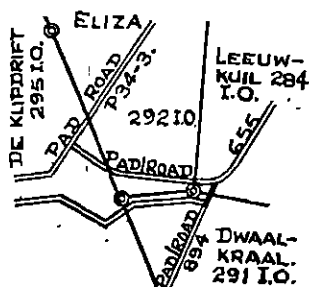
Administrator's Notice 581

27 May, 1970

OPENING OF PUBLIC ROAD: DISTRICT OF DELAREYVILLE.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Delareyville, in terms of paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance 1957, (Ordinance 22 of 1957), that a public district road 80 Cape feet wide, shall exist on the farms Leeuwkuil 284 I.O., and Dwaalkraal 291 I.O., district of Delareyville, as extension of district road 894, as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 07-075D-23/22/655. (C).



Administrateurskennisgewing 581

27 Mei 1970

OPENING VAN OPENBARE DISTRIKSPAD: DISTRIK DELAREYVILLE.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Delareyville, goedgekeur het ingevolge artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), dat 'n openbare distrikspad, 80 Kaapse voet breed, sal bestaan op die plase Leeuwkuil 284 I.O., en Dwaalkraal 291 I.O., distrik Delareyville, as verlenging van distrikspad 894, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-075D-23/22/655. (C).

D.P. 07-075D-23/22/655(C)

VERWYSING

BESTAANDE PAIE
PAD GEOPEN, 80
KAAPSE VOET BREED

REFERENCE

EXISTING ROADS
ROAD OPENED, 80
CAPE FEET WIDE.



Administrator's Notice 582

27 May, 1970

OPENING OF PUBLIC DISTRICT ROAD: DISTRICT OF DELAREYVILLE.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Delareyville, in terms of

Administrateurskennisgewing 582

27 Mei 1970

OPENING VAN OPENBARE DISTRIKSPAD: DISTRIK DELAREYVILLE.

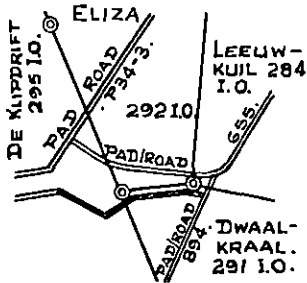
Dit word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Delareyville, goedgekeur het ingevolge para-

paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance 1957, (Ordinance 22 of 1957), that a public district road, 50 Cape feet wide, shall exist on the farms De Klipdrift 295 I.O. and Dwaalkraal 291 I.O. district of Delareyville, as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 07-075D-23/22/655. (D).

grawe (b) en (c) van sub-artikel(1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), dat 'n openbare distrikspad, 50 Kaapse voet breed sal bestaan op die plase De Klipdrift 295 I.O. en Dwaalkraal 291 I.O., distrik Delareyville, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-075D-23/22/655. (D).



D.P. 07-075D-23/22/655 (D)

VERWYSING	REFERENCE.
BESTAANDE PAAIE	EXISTING ROADS
PAD GEOPEN, 50 KAAPSE VOET BREED	ROAD OPENED, 50 CAPE FEET WIDE.

Administrator's Notice 583

27 May, 1970

Administrateurskennisgewing 583

27 Mei 1970

DEVIATION AND WIDENING — PUBLIC DISTRICT ROAD NO. 2143: DISTRICT OF WATERBERG.

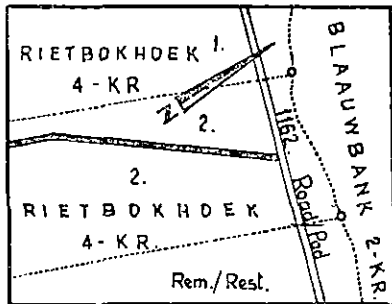
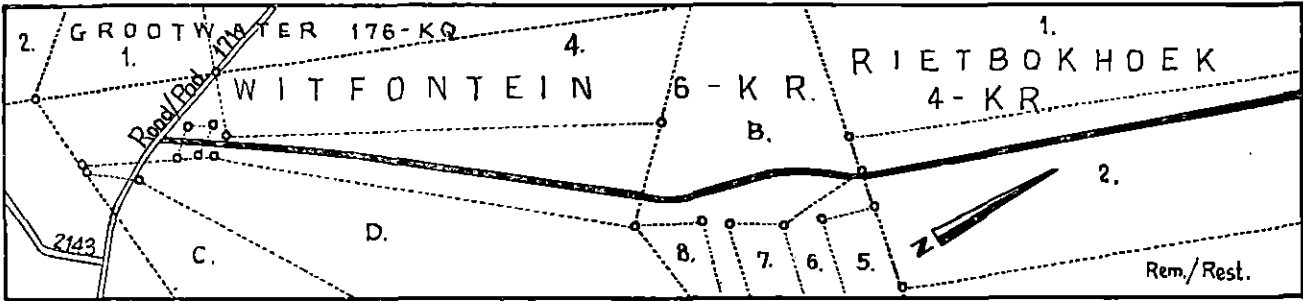
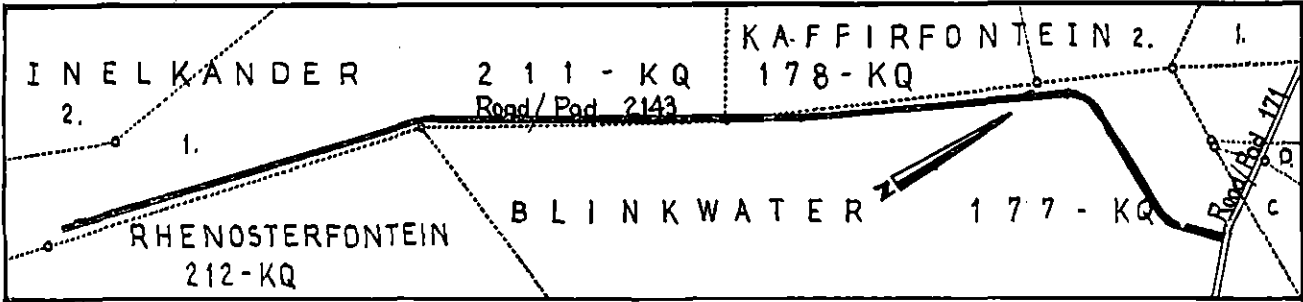
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Waterberg, in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance No. 22 of 1957, that District Road No. 2143, traversing the farms Blinkwater 177-K.Q., Kafferfontein 178-K.Q. and Inelkander 211-K.Q., and the Public district road traversing the farms Witfontein 6-K.R. and Rietbokhoek 4-K.R., District of Waterberg, shall be deviated and widened to 80 Cape feet as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 01-014-23/22/2143.

VERLEGGING EN VERBREEDING — OPENBARE DISTRIKSPAD NO. 2143: DISTRIK WATERBERG.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Waterberg, ingevolge paragraaf (d) van sub-artikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie No. 22 van 1957, goedgekeur het Distrikspad no. 2143 oor die plase Blinkwater 177-K.Q., Kafferfontein 178-K.Q., en Inelkander 211-K.Q., en die Openbare distrikspad oor die plase Witfontein 6-K.R. en Rietbokhoek 4-K.R., Distrik Waterberg, verlê en verbreed word na 80 Kaapse voet soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 01-014-23/22/2143.



D.P. 01-014-23/22/2143

Reference	Verwysing
Existing roads	Bestaande paaie
Road deviated and widened to 80 C.ft.	Pad verlê en verbreed na 80. Kvt.

Administrator's Notice 584

27 May, 1970

SCHOOL COMMITTEES, GOVERNING BODIES AND ADVISORY BODIES FOR CERTAIN INSTITUTIONS EXCLUDING ADVISORY BODIES FOR PUBLIC SPECIAL SCHOOLS, VOCATIONAL SCHOOLS AND SECONDARY SCHOOLS WHICH ALSO PROVIDE INSTRUCTION IN ART, MUSIC OR BALLET.

The Administrator, in terms of section 121 of the Education Ordinance, 1953 (Ordinance 29 of 1953), hereby —

- (a) makes the following regulations; and
- (b) repeals the regulations promulgated under Administrator's Notice No. 636 of the 26th July, 1967, as amended:

Provided that, notwithstanding such repeal, the regulations promulgated under Administrator's Notice No. 1055 of the 23rd December, 1953, No. 781 of the 20th November, 1963, No. 789 of the 27th November, 1963, and No. 636 of the 26th July, 1967, which, upon coming into operation of these Regulations, were applicable to a school committee, governing body or advisory body, shall remain in force during the term of office of such school committee, governing body or advisory body.

REGULATIONS RELATING TO THE ESTABLISHMENT OF SCHOOL COMMITTEES REFERRED TO IN SECTION 48 AND GOVERNING BODIES AND ADVISORY BODIES REFERRED TO IN SECTION 52 OF THE EDUCATION ORDINANCE, 1953.

Definitions

- 1. In these Regulations, unless inconsistent with the context —

“advisory body” means an advisory body referred to in regulation 2(b);

“board” means a school board constituted in accordance with the provisions of Chapter II of the Ordinance and includes the Director in the circumstances contemplated in section 31 (3) of the Ordinance;

“election” means an election contemplated in regulation 7;

“governing body” means a governing body referred to in regulation 2 (b);

“nomination meeting” means a nomination meeting contemplated in regulation 7;

“Ordinance” means the Education Ordinance, 1953, (Ordinance 29 of 1953);

“parent” in relation to —

(a) a school committee, means a person who, in terms of section 48 (5) of the Ordinance, is entitled to vote at an election of members of a school committee;

(b) a governing body, means a person who, in terms of section 52 (3) (c) of the Ordinance, is entitled to vote at an election of members of a governing body; and

(c) an advisory body, means a person who, in terms of regulation 8 (5), is entitled to vote at an election of members of an advisory body;

“presiding officer” means the presiding officer referred to in regulation 5 (1);

“principal” means the principal teacher of the school concerned;

“returning officer” means the returning officer referred to in regulation 4;

“school” means a school or a provincial educational institution contemplated in regulation 2;

“school committee” means a school committee referred to in regulation 2 (a);

Administrateurskennisgewing 584

27 Mei 1970

SKOOLKOMITEES, BEHEERADE EN ADVIESRADE VIR SEKERE INRIGTINGS, UITGESONDERD ADVIESRADE VIR OPENBARE SPESIALE SKOLE, BEROEPSKOLE EN SEKONDÊRE SKOLE WAT OOK ONDERRIG VERSKAF IN KUNS, MUSIEK OF BALLET.

Ingevolge artikel 121 van die Onderwysordonnansie, 1953 (Ordonnansie 29 van 1953) —

- (a) maak die Administrateur hierby die volgende regulasies; en

- (b) herroep hierby die regulasies afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 636 van 26 Julie 1967, soos gewysig:

Met dien verstande dat, ondanks sodanige herroeping, die regulasies afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1055 van 23 Desember 1953, No. 781 van 20 November 1963, No. 789 van 27 November 1963 en No. 636 van 26 Julie 1967, wat by die inwerkingtreding van hierdie Regulasies op 'n skoolkomitee, beheerraad of adviesraad van toepassing is, van krag bly gedurende die ampstermyn van sodanige skoolkomitee, beheerraad of adviesraad.

REGULASIES BETREFFENDE DIE INSTELLING VAN SKOOLKOMITEES GENOEM IN ARTIKEL 48, EN BEHEERADE EN ADVIESRADE GENOEM IN ARTIKEL 52 VAN DIE ONDERWYSORDONNANSIE, 1953.

Woordomskrywing.

- 1. In hierdie regulasies, tensy onbestaanbaar met die sinsverband, beteken —

„adviesraad”, 'n adviesraad in regulasie 2(b) genoem;

„beheerraad”, 'n beheerraad in regulasie 2(b) genoem;

„hoof”, die hoofonderwyser van die betrokke skool;

„kiesbeampte”, die kiesbeampte in regulasie 4 genoem;

„Ordonnansie”, die Onderwysordonnansie, 1953 (Ordonnansie 29 van 1953);

„ouer”, met betrekking tot —

- (a) 'n skoolkomitee, iemand wat ingevolge artikel 48(5) van die Ordonnansie by die verkiesing van lede van 'n skoolkomitee geregtig is om te stem;

- (b) 'n beheerraad, iemand wat ingevolge artikel 52 (3)(c) van die Ordonnansie by die verkiesing van lede van 'n beheerraad geregtig is om te stem; en

- (c) 'n adviesraad, iemand wat ingevolge regulasie 8(5) by die verkiesing van lede van 'n adviesraad geregtig is om te stem;

„presiderende beampte” die presiderende beampte in regulasie 5(1) genoem;

„raad”, 'n skoolraad ooreenkomstig die bepalinge van Hoofstuk II van die Ordonnansie saamgestel, en omvat die Direkteur in die omstandighede in artikel 31(3) van die Ordonnansie beoog;

„skool”, 'n skool of 'n provinsiale onderwysinrigting in regulasie 2 beoog;

„skoolkomitee”, 'n skoolkomitee in regulasie 2(a) genoem;

„stembrief” 'n stembrief in regulasie 11(2) en (3) genoem;

„nominasievergadering”, 'n nominasievergadering in regulasie 7 beoog;

"voting paper" means a voting paper referred to in regulation 11 (2) and (3); and any other word or expression has the meaning assigned thereto in the Ordinance.

Application of Regulations

2. These Regulations shall apply in respect of —

- (a) every school for which a school committee is required to be established in terms of section 48 of the Ordinance and for which such school committee has been established; and
- (b) every provincial institution or group of such institutions for which a governing body or advisory body, excluding advisory bodies for public special schools, vocational schools and secondary schools which also provide instruction in art, music or ballet, is required to be established by the Administrator in terms of section 52 of the Ordinance and for which such governing body or advisory body has been established.

Steps to be taken for the Purposes of Section 48 of the Ordinance.

3. Whenever a school committee is required to be established in terms of section 48 of the Ordinance, the secretary of the board concerned shall in good time furnish such board with such information as may be necessary to enable the board to give effect to the provisions of the said section and these Regulations.

Returning Officer.

4.(1) For the purpose of establishing a school committee, a governing body or an advisory body in terms of these Regulations, the secretary of the board in whose district the school concerned is situated, shall be the returning officer: Provided that if the secretary is not available, the Director may appoint another person appointed in a permanent capacity in terms of section 5 or section 46 of the Ordinance, to act as returning officer.

(2) The returning officer may appoint one or more persons, appointed in terms of section 46 of the Ordinance, or a teacher, to assist him.

Presiding Officer for Establishment of School Committee.

5. (1) For the establishment of a school committee, the board shall appoint as presiding officer one of its members or, if no such member is available, a person who is a member of the board staff, referred to in section 46 of the Ordinance, including the secretary.

(2) If for any reason the presiding officer is unable to carry out his duties, the returning officer shall appoint a person referred to in subsection (1), or a teacher, to act as presiding officer.

(3) The returning officer may appoint one or more persons, referred to in subregulation (2), or one or more teachers to assist the presiding officer.

(4) Any such presiding officer shall not seek election during such meeting.

Number of Members.

6 A school committee shall consist of the number of members prescribed in section 48 (1) (b), a governing body shall consist of the number prescribed in section 52(3)(a) of the Ordinance, and an advisory body shall consist of either six or nine members, as the Administrator may in each case determine.

Nomination of Candidates.

7. The returning officer shall, in the case of a school committee, in consultation with the presiding officer and, in the case of a governing body or advisory body, in consultation with the principal, fix a date, time and place

„verkiezing”, ’n verkiesing in regulasie 7 beoog, en enige ander woord of uitdrukking het die betekenis wat in die Ordonnansie daaraan geheg word.

Toepassing van Regulasies.

2. Hierdie Regulasies is van toepassing ten opsigte van —

- (a) iedere skool waarvoor ’n skoolkomitee ingevolge artikel 48 van die Ordonnansie ingestel moet word en waarvoor so ’n skoolkomitee ingestel is; en
- (b) iedere provinsiale onderwysinrigting of groep van sodanige inrigtings waarvoor ’n beheerraad of adviesraad, uitgesonderd ’n adviesraad vir openbare spesiale skole, beroepskole en sekondêre skole wat ook onderrig verskaf in kuns, musiek of ballet, ingevolge artikel 52 van die Ordonnansie, deur die Administrateur ingestel moet word en waarvoor so ’n beheerraad of adviesraad ingestel is.

Stappe gedoen te word vir die toepassing van artikel 48 van die Ordonnansie.

3. Wanneer ’n skoolkomitee ingevolge artikel 48 van die Ordonnansie ingestel moet word, moet die sekretaris van die betrokke raad aan sodanige raad betyds sodanige inligting verstrek as wat nodig is om die raad in staat te stel om gevolg te gee aan die bepalings van genoemde artikel en hierdie Regulasies.

Kiesbeampte.

4. (1) Ten einde ’n skoolkomitee, beheerraad of adviesraad ingevolge hierdie regulasies in te stel, is die sekretaris van die raad in wie se skooldistrik die betrokke skool geleë is, die kiesbeampte: Met dien verstande dat, indien die sekretaris nie beskikbaar is nie, die Direkteur ’n ander persoon wat ingevolge artikel 5 of artikel 46 van die Ordonnansie in ’n permanente hoedanigheid aangestel is, kan benoem om as kiesbeampte op te tree.

(2) Die kiesbeampte kan een of meer persone, aangestel ingevolge artikel 46 van die ordonnansie, of ’n onderwyser, aanstel om hom behulpzaam te wees.

Presiderende beampte vir Instelling van Skoolkomitee.

5. (1) Vir die instelling van ’n skoolkomitee moet die raad een van sy lede tot ’n presiderende beampte benoem of, indien geen sodanige lid beskikbaar is nie, ’n persoon wat ’n lid van die raadpersoneel genoem in artikel 46 van die Ordonnansie is, insluitende die sekretaris.

(2) Indien die presiderende beampte om watter rede ook al nie in staat is om sy pligte uit te voer nie, moet die kiesbeampte ’n persoon in subregulasie (1) genoem, of ’n onderwyser, aanstel om as presiderende beampte op te tree.

(3) Die kiesbeampte kan een of meer persone in subregulasie (2) genoem, of een of meer onderwysers aanstel om die presiderende beampte behulpzaam te wees.

(4) Enige sodanige presiderende beampte stel hom nie tydens sodanige vergadering verkiesbaar nie.

Aantal lede.

6. ’n Skoolkomitee bestaan uit die getal lede voorgeskryf in artikel 48(1)(b), ’n beheerraad bestaan uit die getal voorgeskryf in artikel 52(3)(a) van die Ordonnansie, en ’n adviesraad bestaan uit of ses of nege lede, na gelang die Administrateur in elke geval bepaal.

Nominasie van Kandidate.

7. Die kiesbeampte moet, in die geval van ’n skoolkomitee, in oorleg met die presiderende beampte en, in die geval van ’n beheerraad of adviesraad, in oorleg met die hoof, ’n datum, tyd en plek bepaal vir ’n vergade-

for a meeting or parents to be held for the purpose of the nomination of candidates and the election of members of the school committee, governing body or advisory body, as the case may be, and such meeting shall be held as soon as possible after the date of expiry of the term of office of the existing school committee, governing body or advisory body.

Procedure before the Nomination Meeting.

8. (1) For the purpose of electing such members of a school committee, governing body or advisory body, as the case may be, as are required to be elected, the returning officer shall —

- (a) furnish the principal, not less than two weeks before the nomination meeting, with a sufficient number of copies, for distribution among parents, of a notice in a form corresponding substantially to that prescribed in the Annexure to these Regulations; and
- (b) ensure that an adequate supply of nomination forms, as approved by the Director, is available for use during the nomination meeting.

(2) The principal shall on receipt of the copies of the notice in terms of subregulation 1(a) transmit a copy thereof to every parent who has one or more children on the roll of the school concerned, not less than seven days before the date fixed for the nomination meeting by —

- (a) posting it to the parents; or
- (b) handing such notices, in cases where he considers it to be more effective, to pupils with the instruction to deliver these to their parents, and notices so posted or so handed to pupils shall be deemed to have been lawfully despatched to such parents.

(3) A list of the names and addresses of parents of pupils enrolled at the school at the time of the nomination meeting, shall during such meeting be placed by the principal at the disposal of the presiding officer or the returning officer, as the case may be.

(4) Where a school committee is to be established and the school concerned is one which is attended by inmates of an orphanage or other institution referred to in the further proviso to section 48(5) of the Ordinance, the returning officer shall notify the governing committee concerned in time of its rights in respect of the appointment of members of a school committee and invite such governing committee to furnish him with the name and address of each such member which the governing committee wishes to appoint.

5. In the case of an election of a member of an advisory body, every father and mother, resident in the Transvaal, of one or more children on the roll of the school concerned at the time of such election, shall be entitled to vote, but where any person other than the father or mother has the guardianship of any child or children, only such person or his spouse or both, resident in the Transvaal, shall be entitled to vote at such election.

Procedure at Nomination Meeting.

9.(1) On the date, time and place fixed for the nomination meeting —

- (a) the presiding officer shall, where a school committee is to be elected —

ring van ouers wat gehou moet word vir die nominasie van kandidate en die verkiesing van lede van die skoolkomitee, beheerraad of adviesraad, na gelang van die geval, en sodanige vergadering moet gehou word so gou moontlik na die datum waarop die dienstermyn van die bestaande skoolkomitee, beheerraad of adviesraad verstryk.

Prosedure voor die Nominasievergadering.

8. (1) Ten einde sodanige lede van 'n skoolkomitee, beheerraad of adviesraad, na gelang van die geval, te verkies as wat verkies moet word, moet die kiesbeampte —

- (a) minstens twee weke voor die nominasievergadering die hoof voorsien van 'n voldoende aantal afskrifte van 'n kennisgewing wat in vorm wesenlik ooreenstem met die in die Aanhangsel by hierdie Regulasies voorgeskryf, vir uitdeling aan ouers; en
- (b) toesien dat 'n toereikende voorraad nominasievorms, soos deur die Direkteur goedgekeur, beskikbaar is vir gebruik tydens die nominasievergadering.

(2) Die hoof moet, na ontvangs van die afskrifte van die kennisgewing ingevolge subregulasie (1)(a), aan iedere ouer wat een of meer kinders op die register van die betrokke skool het, 'n afskrif daarvan stuur minstens sewe dae voor die datum vir die nominasievergadering vasgestel, deur —

- (a) dit te pos aan die ouers; of
- (b) in gevalle waar hy dit meer doeltreffend ag, sodanige kennisgewings aan leerlinge te oorhandig met die opdrag om dit aan hulle ouers af te lewer; en kennisgewings aldus geos of aldus aan leerlinge oorhandig, word geag wettiglik aan sodanige ouers gestuur te wees.

(3) 'n Lys met die name en adresse van ouers van leerlinge wat ten tye van die nominasievergadering by die skool ingeskryf is, moet ten tye van sodanige vergadering deur die hoof aan die presiderende beampte of kiesbeampte, na gelang van die geval, beskikbaar gestel word.

(4) Waar 'n skoolkomitee ingestel moet word en die betrokke skool word bygewoon deur opnemelinge van 'n weeshuis of ander inrigting, in die verdere voorbehoudsbepaling by artikel 48(5) van die Ordonnansie genoem, moet die kiesbeampte die betrokke beherende komitee betyds in kennis stel van sy regte ten opsigte van die benoeming van lede van 'n skoolkomitee en sodanige beherende komitee versoek om die naam en adres van elke sodanige lid wat die beherende komitee wil benoem, aan hom voor te lê.

(5) In die geval van 'n verkiesing van lede van 'n adviesraad is elke vader en moeder, in Transvaal woonagtig, van een of meer kinders op die register van die betrokke skool ten tye van sodanige verkiesing, geregtig om te stem, maar waar iemand anders as die vader of moeder die voogdy oor sodanige kind of kinders het, is slegs sodanige ander persoon of sy gade of albei, in Transvaal woonagtig, geregtig om by sodanige verkiesing te stem.

Prosedure by Nominasievergadering.

9. (1) Op die datum, tyd en plek vir die nominasievergadering vasgestel —

- (a) moet die presiderende beampte waar 'n skoolkomitee verkies moet word —

- (i) draw the attention of the parents present to the provisions of section 48(3), (5) and (7) of the Ordinance and regulations 11(2) and 20;
- (ii) declare the number of members, if any, which may be appointed by the governing committee of an orphanage or institution referred to in the further proviso to section 48(5) of the Ordinance and if such governing committee has already appointed such members, announce the names of such members of the school committee;
- (iii) declare the number of members of the school committee to be elected;
- (iv) make available nomination forms for completion and submission to him as provided for in subregulation (2);
- (v) make known the nominations as soon as they are received and disclose who the proposer and seconders in each case are; and
- (vi) permit no discussion or propaganda of any kind which is not authorized by these Regulations;

(b) the returning officer shall, where a governing body or advisory body is to be elected —

- (i) draw the attention of the parents present to the provisions of section 52(2)(a) and section 52(5)(a) of the Ordinance and to regulations 11(2) and 20 and, where a governing body is to be elected, also to the provisions of section 52(3)(c) of the Ordinance;
- (ii) declare the number of members of the governing body or advisory body to be elected;
- (iii) make available nomination forms for completion and submission to him as provided for in subregulation (2);
- (iv) make known the nominations as soon as they are received and disclose who the proposer and seconders in each case are; and
- (v) permit no discussion or propaganda of any kind which is not authorized by these Regulations.

(2)(a) Every candidate nominated shall, during the nomination meeting, be proposed by a parent and seconded by two other parents.

(b) After a candidate has been proposed and seconded, a nomination form, as approved by the Director, shall be completed by the candidate, proposer and seconders.

(3) A presiding officer, in the case of a school committee, and a returning officer, in the case of a governing body or advisory body, shall accept every nomination made in terms of subregulation (2): Provided that —

(a) he shall accept the nomination of a candidate who has not completed the nomination form, if he has reason to believe that the candidate —

- (i) is by circumstances prevented to be present to sign such nomination form; and
- (ii) is qualified for election as a member and would be willing to serve as a member, if elected; and

(b) if he is satisfied that a nomination form handed to him is not a valid nomination of a candidate, he shall reject such nomination.

(4) The nomination meeting shall last for a period of thirty minutes after it has started for the purpose of receiving nominations: Provided that if, after expiry of such period, a candidate has been proposed but the no-

- (i) die aandag van die aanwesige ouers vestig op die bepalings van artikel 48 (3), (5) en (7) van die Ordonnansie en regulasies 11(2) en 20;
- (ii) die getal lede, indien enige, bekendmaak wat benoem kan word deur die beherende komitee van 'n weeshuis of inrigting in die verdere voorbehoudsbepaling by artikel 48 (5) van die Ordonnansie genoem en indien sodanige beherende komitee reeds sodanige lede benoem het, die name van sodanige lede van die skoolkomitee bekendmaak;
- (iii) die getal lede van die skoolkomitee wat verkies moet word, bekendmaak;
- (iv) nominasievorms beskikbaar stel vir voltooiing en indiening by hom soos in subregulasie (2) bepaal;
- (v) die nominasies, sodra dit ontvang word, bekendmaak en meedeel wie die voorsteller en sekondante in elke geval is; en
- (vi) geen besprekings of propaganda van enige aard toelaat wat nie deur hierdie Regulasies gemagtig word nie;

(b) moet die kiesbeamppte waar 'n beheerraad of adviesraad verkies moet word —

- (i) die aandag van die aanwesige ouers vestig op die bepalings van artikel 52 (2)(a) en artikel 52(5)(a) van die Ordonnansie en op regulasies 11(2) en 20 en, waar 'n beheerraad verkies moet word, ook op die bepalings van artikel 52(3)(c) van die Ordonnansie;
- (ii) die getal lede van die beheerraad of adviesraad wat verkies moet word, bekendmaak;
- (iii) nominasievorms beskikbaar stel vir voltooiing en indiening by hom soos in subregulasie (2) bepaal;
- (iv) die nominasies, sodra dit ontvang word, bekend maak en meedeel wie die voorsteller se sekondante in elke geval is; en
- (v) geen besprekings of propaganda van enige aard toelaat wat nie deur hierdie Regulasies gemagtig word nie.

(2)(a) Iedere kandidaat wat genomineer word, moet tydens die nominasievergadering deur 'n ouer voorgestel en deur twee ander ouers gesekondeer word.

(b) Nadat 'n kandidaat voorgestel en gesekondeer is, moet 'n nominasievorm soos deur die Direkteur goedgekeur, deur die kandidaat, voorsteller en sekondante voltooi word.

(3) 'n Presiderende beamppte, in die geval van 'n skoolkomitee, en 'n kiesbeamppte, in die geval van 'n beheerraad of adviesraad, moet elke nominasie ingevolge subregulasie (2) gedoen, aanvaar: Met dien verstande dat —

(a) hy die nominasie van 'n kandidaat wat nie die nominasievorm voltooi het nie, moet aanvaar, indien hy rede het om te vermoed dat die kandidaat —

- (i) weens omstandighede verhinder word om teenwoordig te wees ten einde sodanige nominasievorm te voltooi; en
- (ii) bevoeg is om tot lid verkies te word, en indien verkies, bereid sal wees om as lid op te tree; en

(b) indien hy daarvan oortuig is dat 'n nominasievorm aan hom oorhandig, nie 'n geldige nominasie van 'n kandidaat is nie, hy sodanige nominasie moet verwerp.

(4) Die nominasievergadering hou vir 'n tydperk van dertig minute aan nadat dit begin het ten einde nominasies te ontvang: Met dien verstande dat, indien by verstryking van sodanige tydperk, 'n kandidaat voorgestel is, maar die

mination form has not yet been completed the presiding officer, in the case of a school committee, and the returning officer, in the case of a governing body or an advisory body, may extend such period for not more than thirty minutes in order that such nomination form may be duly completed.

(5) A candidate may withdraw his consent to nomination at any time before the expiry of the period or extend period referred to in subregulation (4) by handing to the presiding officer in the case of a school committee or to the returning officer in the case of a governing body or an advisory body, a notice, in writing, of such withdrawal.

(6) If, after expiry of the period or extended period referred to in subregulation (4), the number of candidates whose nominations have in terms of subregulation

(3) been accepted be equal to the number of members to be elected, the presiding officer, in the case of a school committee, and the returning officer, in the case of a governing body or advisory body, shall declare the nomination meeting closed and shall forthwith declare every such candidate to be a duly elected member.

Conduct of Election.

10. If, after expiry of the period or extended period referred to in regulation 9(4), the number of candidates whose nominations have in terms of regulation 9(3) been accepted —

- (a) be more than the number of members to be elected, the presiding officer, in the case of a school committee and the returning officer, in the case of a governing body or advisory body, shall declare the nomination meeting closed and a poll shall be taken in accordance with the provisions of regulation 11; and
- (b) be less than the number of members to be elected, a new nomination meeting shall be arranged in the manner hereinbefore provided.

Poll.

11. (1) After the nomination meeting has been closed in terms of regulation 10 (a) a poll shall be held in the manner prescribed in this regulation.

(2) Thirty minutes after the meeting referred to in regulation 9(4) has been closed, the presiding officer, in the case of a school committee, and the returning officer, in the case of a governing body or advisory body, shall close the doors of the meeting place and issue in his discretion to each parent present —

- (a) a blank voting paper; or
- (b) a voting paper on which the names of the candidates appear (hereinafter referred to as a prepared voting paper).

and bearing such distinctive mark as he may determine.

(3) A prepared voting paper shall bear the full name of every candidate in alphabetical order, and there shall be sufficient space on the righthand side of the name of each candidate to enable the parent to record his vote.

(4) A parent shall vote in person and in doing so, shall write the names of the candidate for whom he wishes to vote on the blank voting paper or make a cross on the righthand side of the name of the candidate on the prepared voting paper: Provided that every parent shall only have as many votes as there are members to be elected and only one vote in respect of any particular candidate.

nominasievorm nog nie voltooi is nie, die presiderende beampte in die geval van 'n skoolkomitee, en die kiesbeampte in die geval van 'n beheerraad of adviesraad, sodanige tydperk vir hoogstens dertig minute kan verleng, sodat sodanige nominasievorm behoorlik voltooi kan word.

(5) 'n Kandidaat kan sy toestemming tot nominasie te eniger tyd voor die verstryking van die tydperk of verlengde tydperk in subregulasie (4) genoem, terugtrek deur aan die presiderende beampte in die geval van 'n skoolkomitee of aan die kiesbeampte in die geval van 'n beheerraad of adviesraad, 'n skriftelike kennisgewing van sodanige terugtrekking te oorhandig.

(6) Indien, na verstryking van die tydperk of verlengde tydperk in subregulasie (4) genoem, die getal kanidate wie se nominasies ingevolge subregulasie (3) aanvaar is, gelyk is aan die getal lede wat verkies moet word, moet die presiderende beampte in die geval van 'n skoolkomitee, en die kiesbeampte in die geval van 'n beheerraad of adviesraad die nominasievergadering gesluit verklaar en onmiddellik iedere sodanige kandidaat tot 'n behoorlik verkose lid verklaar.

Hou van Verkiesing.

10. Indien, na die verstryking van die tydperk of verlengde tydperk in regulasie 9(4) genoem, die getal kanidate wie se nominasies ingevolge regulasie 9(3) aanvaar is —

- (a) meer is as die getal lede wat verkies moet word, moet die presiderende beampte in die geval van 'n skoolkomitee, en die kiesbeampte in die geval van 'n beheerraad of adviesraad, die nominasievergadering gesluit verklaar en moet 'n stemming plaasvind ooreenkomstig die bepalinge van regulasie 11; en
- (b) minder as die getal lede is wat verkies moet word, moet 'n nuwe nominasievergadering gereël word op die wyse hierin tevore bepaal.

Stemming.

11. (1) Nadat 'n nominasievergadering ingevolge regulasie 10(a) gesluit is, word 'n stemming gehou, op die wyse in hierdie regulasie voorgeskryf.

(2) Dertig minute na afsluiting van die vergadering in regulasie 9(4) genoem, sluit die presiderende beampte in die geval van 'n skoolkomitee, en die kiesbeampte in die geval van 'n beheerraad of adviesraad, die deure van die vergaderplek en reik na goeddunke aan elke aanwesige ouer uit —

- (a) 'n blanko stembrief; of
 - (b) 'n stembrief waarop die name van die kanidate verskyn (hierna 'n gereedgemaakte stembrief genoem).
- en waarop sodanige kenteken is as wat hy bepaal.

(3) 'n Gereedgemaakte stembrief moet die volle naam van elke kandidaat in alfabetiese volgorde bevat en daar moet genoeg ruimte aan die regterkant van die naam van elke kandidaat wees om die ouer in staat te stel om sy stem uit te bring.

(4) 'n Ouer moet persoonlik stem deur op die blanko stembrief die name van die kanidate te skryf of 'n kruisie aan die regterkant van die gereedgemaakte stembrief langs die naam van elke kandidaat, vir wie hy wil stem, te plaas: Met dien verstande dat 'n ouer slegs soveel stemme het as wat daar lede is wat verkies moet word en slegs een stem ten opsigte van enige besondere kanidat.

(5) A parent may, if he inadvertently spoils a voting paper so that it cannot be conveniently used as such, return it to the presiding officer, in the case of a school committee, and to the returning officer, in the case of a governing body or advisory body, who shall, if he is satisfied that it was spoilt inadvertently, give such parent another voting paper, and the presiding officer or returning officer, as the case may be, shall then destroy the spoilt voting paper in the presence of such parent: Provided that the provisions of this subregulation shall not apply in respect of a voting paper which has already been handed to the presiding officer or returning officer.

(6) The presiding officer, in the case of a school committee, and the returning officer, in the case of a governing body or advisory body, shall satisfy himself that every person claiming to vote as a parent.

(7) If a parent is prevented by blindness or other physical infirmity from marking his voting paper, the presiding officer, in the case of a school committee, and the returning officer, in the case of a governing body or advisory body, shall mark or complete it under the direction and, where possible, under the supervision of such parent.

(8) A voting paper shall be void and the returning officer or the presiding officer, as the case may be, shall reject such voting paper if —

- (a) it is not marked with the official distinctive mark;
- (b) it is clear that votes have been cast for more than the required number of candidates; and
- (c) it is so marked that it is uncertain for which candidate the parent intends to vote, is without crosses or marks, or if the blank voting paper bears no names of candidates.

(9) The returning officer or the presiding officer, as the case may be, shall count the votes recorded on the voting papers which he has accepted as valid, and shall allow the candidates present to attend the counting.

(10) Where, through a tie of votes, a decision cannot be arrived at, such decision shall, in the presence of the candidates present or of two witnesses, immediately be determined by lot by the returning officer or the presiding officer, as the case may be.

(11) Immediately after the result of a poll has been ascertained, the returning officer or the presiding officer, as the case may be, shall declare such result by announcing orally at the place of counting the following:

"I being the returning officer/presiding officer for the election of members of the school committee/governing body/advisory body for school, do hereby declare that I have, in accordance with law ascertained the result of the poll and that there have been cast in favour of

- A. votes.
- B. votes.
- C. votes.

(where the decision between two or more candidates has, in terms of subregulation (10) been made by lot)

"and seeing that the result of the election between Y and Z has been determined by lot, and seeing that determination by lot has resulted in favour of Y"

I do, therefore, declare the following candidates on this day duly elected as members of the school committee/governing body/advisory body of school, namely —"

(State names of elected candidates)

(5) As 'n ouer 'n stembrief onopsetlik bederf sodat dit nie gerieflik as sodanig gebruik kan word nie kan hy dit terugbesorg aan die presiderende beampte, in die geval van 'n skoolkomitee, en aan die kiesbeampte in die geval van 'n beheerraad of adviesraad wat, as hy daarvan oortuig is dat dit onopsetlik bederf is, aan so 'n ouer 'n ander stembrief gee en die presiderende beampte of kiesbeampte, na gelang van die geval, moet dan die bedorwe stembrief in teenwoordigheid van die ouer vernietig: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie subregulasie nie geld ten opsigte van 'n stembrief wat reeds aan die presiderende of kiesbeampte oorhandig is nie.

(6) Die presiderende beampte in die geval van 'n skoolkomitee, en die kiesbeampte in die geval van 'n beheerraad of adviesraad moet homself tevrede stel dat elke persoon wat wil stem 'n ouer is.

(7) As 'n ouer weens blindheid of ander liggaamsgebrek verhinder word om sy stembrief te merk, moet die presiderende beampte in die geval van 'n skoolkomitee, en die kiesbeampte in die geval van 'n beheerraad of adviesraad dit onder die aaduiding en, indien moontlik, onder die toesig van so 'n ouer merk of voltooi.

(8) 'n Stembrief is ongeldig en die kiesbeampte of presiderende beampte, na gelang van die geval, verwerp sodanige stembrief as —

- (a) dit nie met die amptelike kenteken gemerk is nie;
- (b) dit duidelik is dat vir meer as die vereiste getal kandidaat gestem is; en
- (c) dit so gemerk is dat dit onseker is vir watter kandidaat die ouer wil stem, sonder kruisies of enige merk is of die blanko stembrief geen name van kandidaat bevat nie.

(9) Die kiesbeampte of presiderende beampte, na gelang van die geval, moet die stemme op die stembriewe uitgebring wat hy as geldig aanvaar, tel en moet die kandidaat wat teenwoordig is toelaat by die telling.

(10) Waar 'n beslissing as gevolg van 'n staking van stemme nie geneem kan word nie, word sodanige beslissing onmiddellik deur die kiesbeampte of presiderende beampte, na gelang van die geval, deur loting bepaal in teenwoordigheid van die teenwoordige kandidaat of twee getuies.

(11) Onmiddellik nadat die uitslag van 'n stemming vasgestel is, maak die kiesbeampte of presiderende beampte, na gelang van die geval, die uitslag bekend deur mondelings by die plek van telling die volgende aan te kondig:

„Eksynde die kiesbeampte/presiderende beampte vir die verkiesing van lede vir die skoolkomitee/beheerraad/adviesraad virskool, maak hierby bekend dat ek die uitslag van die verkiesing volgens wet vasgestel het en dat daar uitgebring is op —

- A.stemme.
- B.stemme.
- C.stemme.

(waar tussen twee of meer kandidaat ingevolge subregulasie (10) deur loting beslis is)

„en aangesien die uitslag van die verkiesing tussen Y en Z deur loting beslis is en aangesien die beslissing ten gunste van Y is,”

verklaar ek derhalwe die volgende kandidaat op hierdie dag behoorlik verkose tot lede van die.....

(skoolkomitee/beheerraad/adviesraad) van:.....skool, naamlik” —

(Noem name van verkose kandidaat)

(12) As soon as possible after the date upon which a school committee has been established by election or appointment as provided in the foregoing regulations, the presiding officer shall submit to the returning officer —

- (a) a report of the meeting of parents;
- (b) all documents in connection with the election; and
- (c) in the event of a poll having been taken, the voting papers in a sealed packet.

Procedure after Establishment of a School Committee, Governing Body or Advisory Body.

12. (1) As soon as the returning officer has obtained the result of the poll, he shall notify the principal in writing of the names and addresses of the members, and the principal shall thereupon take steps to convene the first meeting of the school committee, governing body or advisory body, as the case may be, and the principal shall preside as chairman at this meeting for the election of a chairman.

(2) Immediately after the first meeting, the principal shall advise the secretary of the board concerned in writing of the date on which such meeting was held and of the names and addresses of the office bearers of the school committee, governing body or advisory body elected or appointed at such meeting.

(3) The secretary of the board concerned shall —

- (a) keep all voting papers and documents used in the election in a sealed envelope or packet intact in a safe place until the expiry of a period of three months from the date of the declaration of the poll, whereafter he shall destroy such envelope or packet and the contents thereof: Provided that the Director may at any time before such envelope or packet and its contents have been destroyed, call for its production to him for the purpose of ascertaining any matter relating to the election to which any such envelope or packet and its contents relate, and he may examine the contents of any such envelope or packet for this purpose;
- (b) in the case of a school committee, report to the board the result of the election; and
- (c) keep a careful record in his office of the names of the members and the names and addresses of the office bearers of the school committee, governing body or advisory body, referred to in subregulation (2), the name of the presiding officer concerned, in the case of a school committee, and the returning officer, in the case of a governing body or advisory body, and the date with effect from which the school committee, governing body or advisory body shall remain in office for a period of three years.

Quorum.

13. (1) A quorum of —

- (a) a school committee shall consist of —
 - (i) three members, if the membership thereof be five; and
 - (ii) four members, if the membership thereof be six or seven;
- (b) a governing body shall consist of —
 - (i) four members, if the membership thereof be six;
 - (ii) five members, if the membership thereof be nine; and
 - (iii) seven members, if the membership thereof be twelve;

(12) Sodra 'n skoolkomitee ingestel is deur middel van 'n verkiesing of 'n verkiesing en benoeming soos in die voorafgaande Regulasies bepaal, moet die presiderende beampte aan die kiesbeampte voorlê —

- (a) 'n verslag oor die vergadering van ouers;
- (b) alle dokumente wat betrekking het op die verkiesing, en
- (c) ingeval 'n stemming plaasgevind het, die stembriewe in 'n verseëldde pakket.

Prosedure na die Instelling van 'n Skoolkomitee, Beheerraad of Adviesraad.

12. (1) Sodra die kiesbeampte die uitslag van die stemming bekom het, stel hy die hoof skriftelik in kennis van die name en adresse van die lede en die hoof moet daarop stappe doen om die eerste vergadering van die skoolkomitee, beheerraad of adviesraad, na gelang van die geval, te belê, en die hoof moet op hierdie vergadering as voorsitter presideer vir die verkiesing van 'n voorsitter.

(2) Onmiddellik na die eerste vergadering stel die hoof die sekretaris van die betrokke raad skriftelik in kennis van die datum waarop sodanige vergadering gehou is en van die name en adresse van die ampsdraers van die skoolkomitee, beheerraad of adviesraad op sodanige vergadering verkies of benoem.

(3) Die sekretaris van die betrokke raad moet —

- (a) alle stembriewe en dokumente wat by die hou van 'n verkiesing gebruik is, in 'n verseëldde kovert of pakkie in 'n veilige plek bewaar en ongeskonde hou totdat 'n tydperk van drie maande verstryk het na die datum van bekendmaking van die stemming, waarna hy sodanige kovert of pakkie en die inhoud daarvan moet vernietig: Met dien verstande dat die Direkteur te eniger tyd voordat bedoelde kovert of pakkie en die inhoud daarvan vernietig word, daarom kan aansoek doen sodat hy enige saak kan vasstel betreffende die verkiesing waarop bedoelde kovert of pakkie en die inhoud daarvan betrekking het en hy kan die inhoud van enige sodanige kovert of pakkie vir hierdie doel ondersoek;
- (b) in die geval van 'n skoolkomitee, die uitslag van die verkiesing aan die raad rapporteer; en
- (c) 'n register in sy kantoor noukeurig byhou van die name van die lede en die name en adresse van die ampsdraers van die skoolkomitee, beheerraad of adviesraad in subregulasie (2) genoem, die naam van die betrokke presiderende beampte in die geval van 'n skoolkomitee en die kiesbeampte in die geval van 'n beheerraad of adviesraad, en die datum met ingang waarvan die skoolkomitee, beheerraad of adviesraad vir 'n tydperk van drie jaar in funksie moet bly.

Kworum.

13. (1) 'n Kworum van —

- (a) 'n skoolkomitee bestaan uit —
 - (i) drie lede indien die ledetal daarvan vyf is; en
 - (ii) vier lede indien die ledetal daarvan ses of sewe is;
- (b) 'n beheerraad bestaan uit —
 - (i) vier lede indien die ledetal daarvan ses is;
 - (ii) vyf lede indien die ledetal daarvan nege is; en
 - (iii) sewe lede indien die ledetal daarvan twaalf is;

- (c) an advisory body shall consist of —
- (i) four members, if the membership thereof be six; and
 - (ii) five members, if the membership thereof be nine.
- (2) No resolutions shall be passed at any meeting of a school committee, governing body or advisory body unless a quorum is present.

First Meeting and Election of Office Bearers.

14. (1) At the first meeting convened by the principal in terms of regulation 12(1) —
- (a) the school committee, governing body or advisory body shall elect one of its members to be chairman and another such member to be vice-chairman; and
 - (b) the school committee, governing body or advisory body shall appoint as its secretary —
 - (i) the senior administrative staff member of the school in respect of which such school committee, governing body or advisory body has been established if such staff member has been appointed as such in a permanent capacity in terms of section 5 of the Ordinance; or
 - (ii) one of its members, other than a member who is the wife of a teacher.
- (2) Both the chairman and vice-chairman shall, subject to the provisions of subregulation (6) and (7), remain in office for a period of twelve months from the date of their election and shall thereafter be eligible for re-election and the principal shall preside as chairman at this meeting for the election of a chairman.
- (3) If the chairman be absent from any meeting, the vice-chairman shall preside and in the event of the absence of both the chairman and the vice-chairman the members present shall elect one of their members to preside at such meeting as acting chairman.
- (4) The powers and the duties of the chairman shall in his absence be exercised by the vice-chairman or, if he too be absent, by the acting chairman.
- (5) The chairman shall have a deliberative as well as a casting vote.
- (6) The chairman or vice-chairman may, during his term of office, resign as chairman or vice-chairman by giving written notice thereof to the secretary referred to in subregulation (1) (b).
- (7) In the event of a resignation in terms of subregulation (6) or in the event of an office of chairman or vice-chairman becoming vacant in any manner whatsoever, the school committee, governing body or advisory body shall, at its first meeting after such vacancy has occurred, elect one of its members to fill the vacancy for the unexpired term of office of his predecessor.

Meetings.

15. At the end of every school term the principal shall advise the secretary of the board of the date or dates on which each meeting of a school committee, governing body or advisory body was held during the past term, as well as the names and addresses of the office bearers.

Minutes of Meeting.

16. (1) Minutes of every meeting of a school committee, governing body or advisory body shall be kept by the secretary thereof, who shall upon request furnish the Director with a copy of the minutes of any such meeting specified by the Director.
- (2) The minutes of every such meeting shall be submitted to the school committee, governing body or advisory body, as the case may be, at its ensuing meeting for confirmation.

- (c) 'n adviesraad bestaan uit —
- (i) vier lede indien die ledetal daarvan ses is; en
 - (ii) vyf lede indien die ledetal daarvan nege is.
- (2) Geen besluite mag op 'n vergadering van 'n skoolkomitee, beheerraad of adviesraad geneem word nie, tensy 'n kworum teenwoordig is.

Eerste Vergadering en die Verkiesing van Ampsdraers.

14. (1) Op die eerste vergadering deur die hoof ingevolge regulasie 12(1) belê —
- (a) kies die skoolkomitee, beheerraad of adviesraad een van sy lede tot voorsitter en 'n ander sodanige lid tot vise-voorsitter; en
 - (b) benoem die skoolkomitee, beheerraad of adviesraad as sy sekretaris —
 - (i) die senior administratiewe personeellid van die skool waarvoor sodanige skoolkomitee, beheerraad of adviesraad ingestel is, as sodanige personeellid in 'n permanente hoedanigheid ingevolge artikel 5 van die Ordonnansie aangestel is; of
 - (ii) een van sy lede, uitgesonderd 'n lid wat die eggenote van 'n onderwyser is.
- (2) Beide die voorsitter en die vise-voorsitter moet, behoudens die bepalings van subregulasies (6) en (7), in hul amp aanbly vir 'n tydperk van twaalf maande van die datum van hulle verkiesing af en is daarna herkiesbaar, en by hierdie vergadering presideer die hoof as voorsitter vir die verkiesing van 'n voorsitter.
- (3) Indien die voorsitter van 'n vergadering afwesig is, moet die vise-voorsitter presideer en ingeval beide die voorsitter en die vise-voorsitter afwesig is, moet die teenwoordige lede een uit hulle geledere kies om op so 'n vergadering as waarnemende voorsitter te presideer.
- (4) Die bevoegdhede en pligte van die voorsitter word tydens sy afwesigheid deur die vise-voorsitter uitgeoefen of, indien hy ook afwesig is, deur die waarnemende voorsitter.
- (5) Die voorsitter het sowel 'n beraadslagende as 'n beslissende stem.
- (6) Die voorsitter of vise-voorsitter kan tydens sy amptermyn as voorsitter of vise-voorsitter bedank deur middel van sy skriftelike kennisgewing daarvan aan die sekretaris in subregulasie (1)(b) genoem.
- (7) Ingeval van 'n bedanking ingevolge subregulasie (6), of ingeval 'n amp van voorsitter of vise-voorsitter op watter wyse ook al vakant raak, moet die skoolkomitee, beheerraad of adviesraad op sy eerste vergadering nadat so 'n vakature ontstaan het, een uit sy geledere kies om die vakature vir die onverstreke amptermyn van sy voorganger aan te vul.

Vergaderings.

15. Aan die einde van elke skoolkwartaal moet die hoof die sekretaris van die raad in kennis stel van die datum of datums waarop iedere vergadering van 'n skoolkomitee, beheerraad of adviesraad gedurende die afgelope kwartaal gehou is asook die name en adresse van die ampsdraers.

Notule van Vergadering.

16. (1) Notule van iedere vergadering van 'n skoolkomitee, beheerraad of adviesraad moet gehou word deur die sekretaris daarvan, wat op sy versoek die Direkteur moet voorsien van 'n afskrif van die notule van enige sodanige vergadering deur die Direkteur vermeld.
- (2) Die notule van iedere sodanige vergadering moet op die eersvolgende vergadering van die skoolkomitee, beheerraad of adviesraad, na gelang van die geval, vir aanname voorgelê word.

(3) The minutes of every such meeting shall be open for inspection at all reasonable times by any member of the school committee, governing body or advisory body, as the case may be, and by the principal of the school concerned as well as by officers nominated by the Director.

(4) After expiry of the term of office of the school committee, governing body or advisory body, or in the event of dissolution for whatever reason, the minutes and other documents shall be handed over to the principal for disposal as may be directed by the secretary of the board.

Principals to Attend Meetings

17. (1) The principal shall attend every meeting of the school committee, governing body or advisory body of his school and may take part in the discussions, but shall not have the right to vote thereat, and the principal shall retire from any such meeting if the school committee, governing body or advisory body so decides.

(2) A school committee, governing body or advisory body may require the attendance at a meeting of any member of the school staff concerned in connection with any matter which falls within the duties prescribed for the school committee, governing body or advisory body and such member shall, when so requested, attend such meeting.

Casual Vacancies.

18. (1) Whenever a member —

- (a) of a school committee in terms of section 48(3), or a member of governing body or advisory body in terms of section 52(2)(a) of the Ordinance, is no longer qualified to remain a member;
- (b) absents himself from three consecutive meetings of a school committee, governing body or advisory body, as the case may be, without leave; or
- (c) resigns as member by giving written notice to the chairman of the school committee, governing body or advisory body, as the case may be,

he shall cease to be a member.

(2) Whenever a vacancy occurs in the membership of a school committee, governing body or advisory body as contemplated in subregulation (1) or if a member dies, or was at the time of his election, not competent according to section 26 *terdec* of the Ordinance, to be elected, the chairman shall, at the first meeting held after the date on which such vacancy has occurred, declare that such vacancy has occurred and the reason thereof, and at such meeting or at the ensuing meeting, the remaining members thereof shall, when called upon to do so by the chairman, elect a qualified person to fill such vacancy; Provided that if such vacancy, in the case of a school committee, be in respect of a member who may be appointed by the governing committee of an orphanage or institution referred to in the further proviso to section 48(5) of the Ordinance, such governing committee shall first be given an opportunity of so appointing such member.

(3) Should the number of vacancies referred to in subregulation (2) at any time be such that the remaining members do not constitute a quorum as provided for in regulation 13, such school committee, governing body or advisory body shall cease to exist and a new school committee, governing body or advisory body, as the case may be, shall be established as hereinbefore provided and the principal shall notify the secretary of the board in time.

(3) Die notule van iedere sodanige vergadering lê op alle redelike tye ter insae van enige lid van die skoolkomitee, beheerraad of adviesraad, na gelang van die geval, en van die hoof van die betrokke skool asook van amptenare deur die Direkteur aangewys.

(4) Na verstryking van die dienstermyn van 'n skoolkomitee, beheerraad of adviesraad van sy skool bywoon en watter rede ook al, moet die notule en ander dokumente aan die hoof oorhandig word vir beskikking daarvoor soos deur die sekretaris van die raad besluit.

Hoof Vergadering by te woon.

17(1) Die hoof moet iedere vergadering van die skoolkomitee, beheerraad of adviesraad van sy skool bywoon en kan aan die besprekings deelneem maar hy het nie die reg om daarop te stem nie en moet hom uit enige sodanige vergadering verwyder indien die skoolkomitee, beheerraad of adviesraad aldus besluit.

(2) 'n Skoolkomitee, beheerraad of adviesraad kan die bywoning van 'n vergadering van enige lid van die betrokke skoolpersoneel vereis in verband met enige saak wat binne die pligte val wat vir die skoolkomitee, beheerraad of adviesraad voorgeskryf word en bedoelde lid moet, wanneer hy daartoe versoek word, so 'n vergadering bywoon.

Toevallige Vakatures.

18. (1) Wanneer 'n lid —

- (a) van 'n skoolkomitee ingevolge artikel 48(3) of 'n lid van 'n beheerraad of adviesraad ingevolge artikel 52(2)(a) van die Ordonnansie nie meer bevoeg is om lid te bly nie;
 - (b) uit drie agtereenvolgende vergaderings van die skoolkomitee, beheerraad of adviesraad, na gelang van die geval, sonder verlof afwesig is; of
 - (c) deur skriftelike kennisgewing aan die voorsitter van die betrokke skoolkomitee, beheerraad of adviesraad, na gelang van die geval, as lid bedank.
- hou hy op om lid te wees.

(2) Wanneer 'n vakature ontstaan in die ledetal van 'n skoolkomitee, beheerraad of adviesraad soos in subregulasie (1) beoog of indien 'n lid te sterwe kom, of ten tye van sy verkiesing nie kragtens artikel 26 *terdec* van die Ordonnansie bevoeg was om verkies te word nie, moet die voorsitter op die eerste vergadering wat gehou word na die datum waarop die vakature ontstaan het, verklaar dat so 'n vakature ontstaan het en die rede daarvoor en op daardie vergadering of op die eersvolgende vergadering moet die oorblywende lede daarvan, wanneer die voorsitter hulle daartoe versoek, 'n bevoegde persoon kies om so 'n vakature aan te vul: Met dien verstande dat, indien so 'n vakature, in die geval van 'n skoolkomitee, ten opsigte van 'n lid is wat benoem kan word deur die beherende komitee van 'n weeshuis of inrigting in die verdere voorbehoudsbepaling by artikel 48(5) van die Ordonnansie genoem, so 'n beherende komitee eers in die geleentheid gestel moet word om so 'n lid aldus te benoem.

(3) Indien die aantal vakatures in subregulasie (2) genoem te eniger tyd sodanig is dat die oorblywende lede nie 'n kworum uitmaak soos in regulasie 13 bepaal nie, hou sodanige skoolkomitee, beheerraad of adviesraad op om te bestaan en 'n nuwe skoolkomitee, beheerraad of adviesraad, na gelang van die geval, moet ingestel word soos hierin tevore bepaal en die hoof moet die sekretaris van die raad betyds in kennis stel.

(4) A member elected or appointed in terms of subregulation (2) shall hold office for the remainder of the term of office of the school committee, governing body or advisory body, as the case may be.

(5) The secretary, referred to in regulation 14(1)(b) shall, after a vacancy has been filled as provided for in this regulation, forthwith advise the secretary of the board of the name of the member whose office has become vacant and the name and address of the member who has been elected or appointed to fill such vacancy.

Setting aside of Election.

19. (1) The Administrator may at any time within a period of three months from the date of an election in terms of these Regulations set aside such election if he is satisfied that there has been an irregularity in the conducting of such election.

(2) Where an election has been set aside in terms of subregulation (1), steps shall thereupon be taken to establish a school committee, governing body or advisory body, as the case may be, as hereinbefore provided.

(3) Notwithstanding the setting aside of any election in terms of subregulation (1), all acts performed by the school committee, governing body or advisory body concerned prior to such setting aside shall be deemed to have been validly performed.

Offence and Penalty.

20. Any person who —

- (a) votes for a candidate for membership of a school committee, governing body or advisory body; or
- (b) takes part in the nomination of a candidate for membership of a school committee, governing body or advisory body,

knowing that he is not qualified to do so, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding fifty rand, or in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding three months.

Fees payable to Members of an Advisory Body.

21. The members of an advisory body shall be paid such transport allowances as are applicable to the members of a school board referred to in Chapter II of the Ordinance.

ANNEXURE

(Regulation 8)

..... School: Election of
*School Committee/Governing Body/ Advisory Body.

Notice is hereby given that a nomination meeting of parents of children attending the above-mentioned school will be held at the school on

(day and date) at (time) to nominate and elect members for the *school committee/governing body/advisory body.

There will first be a nomination meeting to nominate candidates who are qualified to be members in terms of *section 48(3)/section 52(2)(a) of the Education Ordinance, 1953. A candidate, who need not necessarily be a parent, shall be proposed during the nomination meeting by one parent and seconded by two other parents. Nomination forms will, for this purpose, be obtainable during the nomination meeting from the *returning officer/presiding officer.

If the number of candidates which are nominated exceeds, a poll will be held after thirty minutes and only parents present at that time will be allowed to vote at such election.

(4) 'n Lid wat ingevolge subregulasie (2) verkies of benoem is, moet in sy amp aanbly vir die oorblywende ampstermyn van die betrokke skoolkomitee, beheerraad of adviesraad, na gelang van die geval.

(5) Die sekretaris genoem in regulasie 14 (1)(b), moet onmiddellik nadat 'n vakature aangevul is soos bepaal in hierdie regulasie, die sekretaris van die raad verwittig van die naam van die lid wie se amp vakant geraak het en die naam en adres van die lid wat verkies of benoem is om sodanige vakature aan te vul.

Tersydestelling van Verkieëing.

19.(1) Die Administrateur kan te eniger tyd binne 'n tydperk van drie maande van die datum van 'n verkiesing ingevolge hierdie Regulasies so 'n verkiesing ter syde stel, indien hy daarvan oortuig is dat daar 'n onreëlmatigheid by die hou van so 'n verkiesing was.

(2) Waar 'n verkiesing ingevolge subregulasie (1) ter syde gestel is, moet stappe gedoen word om 'n nuwe skoolkomitee, beheerraad of adviesraad, na gelang van die geval, in te stel soos hierin tevore bepaal.

(3) Ondanks die tersydestelling van 'n verkiesing ingevolge subregulasie (1), word alle handelinge deur die betrokke skoolkomitee, beheerraad of adviesraad, verrig voor sodanige tersydestelling, geag wettiglik verrig te wees.

Misdryf en Strafbepaling.

20 Iedereen wat —

- (a) stem vir 'n kandidaat wat lid van 'n skoolkomitee, beheerraad of adviesraad wil word; of
- (b) deelneem aan die nominasie van 'n kandidaat wat lid van 'n skoolkomitee, beheerraad of adviesraad wil word,

wetende dat hy onbevoeg is om dit te doen, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens vyftig rand of, by wanbetaling, met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande.

Gelde betaalbaar aan Lede van 'n Adviesraad.

21. Aan lede van 'n adviesraad word sodanige reistoelaes betaal as wat van toepassing is op lede van 'n skoolraad in Hoofstuk II van die Ordonnansie genoem.

AANHANGSEL

(Regulasie 8)

..... Skool: Verkieëing van
*Skoolkomitee/beheerraad/adviesraad.

Hierby word bekendgemaak dat 'n nominasievergadering van ouers van kinders wat die bogenoemde skool bywoon by dié skool gehou sal word op (dag en datum) om (tyd) ten einde lede vir die *skoolkomitee/beheerraad/adviesraad te nomineer en te verkies.

Daar sal eers 'n nominasievergadering gehou word om kandidaat wat ingevolge *artikel 48(3)/52(2)(a) van die Onderwysordonnansie, 1953, bevoeg is om lede te wees, te laat nomineer. 'n Kandidaat, wat nie noodwendig 'n ouer hoef te wees nie, moet tydens die nominasievergadering voorgestel word deur een ouer en gesecondeer word deur twee ander ouers. Nominasievorms is vir die doel, tydens die nominasievergadering van die *kiesbeampte/presiderende beampte verkrygbaar.

Indien die getal kandidaat wat genomineer is, meer as is, word daar na dertig minute 'n verkiesing gehou en slegs ouers, wat dan teenwoordig is mag stem tydens sodanige verkiesing.

The result will be announced immediately after the election.

Address:

Date:

Returning Officer.....

*Delete whichever is not applicable.

QUALIFICATIONS TO BECOME A MEMBER OF A SCHOOL COMMITTEE, GOVERNING BODY OR ADVISORY BODY

SCHOOL COMMITTEES:

Section 48(3) of the Education Ordinance provides that:—

“Every White person resident in the district in which a school is situated for which a school committee is to be established or within six miles of any boundary thereof, but within the province of the Transvaal, shall be qualified to be elected as a member of the school committee, unless he is, under paragraph (c), (d), (e), (f), (g), (h) or (i) of section twenty six *terdec*, disqualified from becoming a member of a board.”

GOVERNING BODIES AND ADVISORY BODIES:

Section 52(2)(a) of the Education Ordinance provides that:—

“Every person who is not disqualified in terms of paragraphs (a), (c), (d), (e), (f), (g), (h) or (i) of section twenty six *terdec* from becoming a member of the board shall be qualified to become a member of a governing body or an advisory body if he is resident in the Transvaal”.

SCHOOL COMMITTEES, GOVERNING BODIES AND ADVISORY BODIES:

Section 26 *terdec* above referred to, reads as follows:—

“The following persons shall not be qualified to be elected as members of any board, or, if members of any board, of continuing to be members:

- (a) Any person who is not a White person;
- (c) any person who has at any time been convicted of any crime or offence for which he has been sentenced to imprisonment without the option of a fine unless he has received a grant of amnesty or a free pardon or unless such imprisonment has expired at least three years before the date of his election or appointment;
- (d) any person who is of unsound mind and has been so declared by a competent court or judicial officer;
- (e) any person who is an unrehabilitated insolvent;
- (f) any person in the service of the Department;
- (g) any person employed at or who has any financial interest in a private school or any institution accessory thereto or connected therewith;
- (h) any person who is not a South African citizen;
- (i) any person under the age of twenty-one years”.

PARENT:

A “parent” means a parent of a child enrolled at a school and who, in the case of school committees in terms of section 48(5), and in the case of governing bodies in terms of section 52(3)(c) of the Education Ordinance, 1953, and in the case of advisory bodies in terms of regulation 8(5), is entitled to vote at an election of members, and the sections and regulation referred to provide that every father and mother, resident in the Transvaal,

Die uitslag word onmiddellik na afloop van die verkiesing bekendgemaak.

Adres:

Datum:

Kiesbeampte

*Skrap wat nie van toepassing is nie.

KWALIFIKASIES OM 'N LID VAN 'N SKOOLKOMITEE, BEHEERRADE OF ADVIESRAAD TE WORD.

SKOOLKOMITEES:

Artikel 48(3) van die Onderwysordonnansie bepaal

„Elke Blanke persoon woonagtig in die distrik waar- in die skool geleë is waarvoor 'n skoolkomitee ingestel moet word, of binne 'n afstand van ses myl van enige grens daarvan maar binne die Provinsie Transvaal, is bevoeg om tot lid van die skoolkomitee verkies te word, tensy hy ingevolge paragraaf (c), (d), (e), (f), (g), (h) of (i) van artikel ses-en-twintig *terdec* onbevoeg is om lid van 'n raad te word.”

BEHEERRADE EN ADVIESRADE:

Artikel 52(2)(a) van die Onderwysordonnansie bepaal

„Elke persoon wat nie ingevolge paragraaf (a), (c), (d), (e), (f), (g), (h) of (i) van artikel ses-en-twintig *terdec* gediskwalifiseer is om lid van 'n raad te word nie, is bevoeg om lid van 'n beheerraad of 'n adviesraad te word indien hy in die Transvaal woonagtig is.”

SKOOLKOMITEES, BEHEERRADE EN ADVIES- RADE:

Artikel 26 *terdec* hierbo genoem, lui soos volg:—

„Die volgende persone is onbevoeg om tot lede van enige raad verkies te word of, indien hulle lede van enige raad is, om as lede aan te bly:

- (a) Iemand wat nie 'n Blanke is nie;
- (c) iedereen wat te eniger tyd aan enige misdryf skuldig verklaar is ten opsigte waarvan hy tot gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete gevonnis is, tensy aan hom amnestie of 'n algehele gracie verleen is, of tensy die tydperk van sodanige gevangenisstraf minstens drie jaar voor die datum van sy verkiesing of benoeming verstryk het;
- (d) iedereen wat geestelik gekrenk is en wat deur 'n bevoegde hof of geregtelike amptenaar as sodanig verklaar is;
- (e) iedereen wat 'n ongerehabiliteerde insolvente persoon is;
- (f) enigiemand in die diens van die Departement;
- (g) iedereen in diens van of wat finansiële belang het by 'n private skool of 'n inrigting wat daarby behoort of daarmee in verband staan;
- (h) iedereen wat nie 'n Suid-Afrikaanse burger is nie;
- (i) iedereen wat onder die ouderdom van een-en-twintig jaar is.”

OUER:

'n „Ouer” beteken 'n ouer van 'n kind by 'n skool ingeskryf en wat in die geval van skoolkomitees in gevolge artikel 48(5), in die geval van beheerrade ingevolge artikel 52(3)(c) van die Onderwysordonnansie, 1953 en in die geval van adviesrade ingevolge regulasie 8(5) geregtig is om te stem by 'n verkiesing van lede en bedoelde artikels en regulasie bepaal dat elke vader en moeder, in Transvaal

of one or more children on the roll of a school at the time of election of members of a school committee, governing body or advisory body as the case may be, for such school, shall be entitled to vote at such election, but where any person other than the father or the mother has the guardianship of any such child or children, only such person or his spouse or both, resident in the Transvaal, shall be entitled to vote at such election.

NOMINATION FORM ELECTION OF SCHOOL COMMITTEE/GOVERNING BODY/ADVISORY BODY

FOR SCHOOL
ON (DATE)

(A) PROPOSER: I,
(full name)
of (address)
being a parent of a child/children attending the above-mentioned school, hereby nominate (full name of nominate)
of (address)
as a candidate for membership of the school committee/governing body/advisory body for the said school.

Signature of Proposer

(B) SECONDER: We,
(1) (full name)
of (address)
(2) (full name)
and
of (address)
being parents of children attending the above-mentioned school, second the above nomination.

(1) (2)
Signature of seconds

(C) CANDIDATE: I,
(full name)
of (address)
hereby declare:—
(1) that I accept the above nomination; and
(2) that I am, to the best of my knowledge and belief qualified, in terms of Section 48(3) for school committees, and section 52(2)(a) for governing bodies and advisory bodies, of the Education Ordinance, 1953 to be elected as a member of the school committee/governing body/advisory body for the above-mentioned school.

Signature of Candidate

OR

I, (full name of proposer)
hereby declare that:—
(a) the candidate nominated is by circumstances prevented from signing this nomination form; and
(b) such candidate is qualified for election as a member and would be willing to serve as a member, if elected.

Signature of Proposer

(D) In accordance with regulation 9(2) this nomination is accepted/rejected.

Date:

Returning Officer/Presiding Officer.

woonagtig, van een of meer kinders op die register van 'n skool ten tyde van die verkiesing van lede van 'n skoolkomitee, beheerraad of adviesraad, na gelang van die geval, vir sodanige skool, geregtig is om by sodanige verkiesing te stem, maar waar enigiemand anders as die vader of die moeder voogdy oor sodanige kind of kinders het, is slegs so iemand of sy gade of albei, in Transvaal woonagtig, geregtig om by sodanige verkiesing te stem.

NOMINASIEVORM

VERKIESING VAN SKOOLKOMITEE / BEHEERRAAD / ADVIESRAAD

VIR SKOOL OP(Datum)

(A) VOORSTELLER: Ek,
(naam voluit)
van (adres)
synde 'n ouer van 'n kind/kinders wat die bogenoemde skool bywoon, nomineer hiermee
(kandidaat se naam voluit)
van (adres)
as kandidaat om lid van die skoolkomitee/beheerraad/adviesraad vir genoemde skool te word.

Handtekening van Voorsteller.

(B) SEKONDANTE: Ons,
(1) (naam voluit)
van (adres)
en
(2) (naam voluit)
van (adres)
synde ouers van kinders wat die bogenoemde skool bywoon, sekondeer bogenoemde nominasie.
(1) (2)
Handtekening van Sekondante

(C) KANDIDAAT: Ek,
(naam voluit)
van (adres)
verklaar hierby —
(1) dat ek bogenoemde nominasie aanvaar; en
(2) dat ek na die beste van my kennis en wete ingevolge artikel 48(3) betreffende skoolkomitees en artikel 52(2)(a) betreffende beheerrade en adviesrade van die Onderwysordonnansie, 1953, bevoeg is om tot lid van die skoolkomitee/beheerraad/adviesraad vir die bogenoemde skool gekies te word.

Handtekening van Kandidaat.
OF

Ek, (voorsteller se naam voluit)
verklaar hiermee dat:—

(a) die kandidaat wat genomineer is, weens omstandighede verhinder is om hierdie nominasievorm te onderteken; en
(b) sodanige kandidaat bevoeg is om tot lid verkies te word en bereid sal wees om as lid op te tree, indien hy verkies word.

Handtekening van Voorsteller

(D) Ooreenkomstig regulasie 9(2) word hierdie nominasie aanvaar/verwerp.

Datum:

Handtekening van Kiesbeampste / Presiderende Beampste.

GENERAL NOTICES

**NOTICE 310 OF 1970.
TOWN COUNCIL OF WITBANK
DIVISION OF LAND.**

Notice is hereby given, in terms of the Ordinance on the Division of Land Ordinance, No. 20 of 1957, as amended, that the Town Council of Witbank submitted an application to the Secretary, Townships Board, Pretoria, for the division of the undermentioned portions of the farm Blesboklaagte No. 296-JS, district Witbank, a portion of which comprises the portion of Kruger Street between President Avenue and Smuts Avenue which has been closed permanently.

The holders of the mineral rights on the relevant portions of ground who wish to object against such division, must lodge such objection with the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria, not later than 12 Noon on Wednesday, 15th July, 1970.

Full particulars with regard to the proposed divisions are available at the office of the undersigned, during normal office hours.

- (a) Portion of Portion "F" of Portion 3 of Portion "a" of Portion 2.
- (b) Portion of Portion "a" of Portion 2.

A. F. DE KOCK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 3,
Witbank.
Notice Number 34/1970.
Pretoria, 13th May, 1970.

13—20—27

**NOTICE 322 OF 1970
BOOKMAKER'S LICENCE**

I, Demetrios Soldatos of Central Hotel, Randfontein, do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Committee for a certificate authorizing the issue of a bookmaker's Licence in terms of Ordinance 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so in writing to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, Private Bag 64, Pretoria, to reach him on or before 10th June, 1970. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

20—27

**NOTICE 323 OF 1970
BOOKMAKER'S LICENCE**

I, Kenneth E. Thomson of 449, Church Crescent, Lynnwood, Pretoria do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for a certificate authorising the issue of a Bookmaker's licence in terms of Ordinance 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate or who wishes to lay before the committee any fact or information in connection therewith, may do so in writing to The Secretary of the Transvaal Bookmaker's Licensing Committee, Private Bag 64, Pretoria, to reach him on or before 10th June 1970. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

20—27.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

**KENNISGEWING 310 VAN 1970
STADSRAAD VAN WITBANK
VERDELING VAN GROND.**

Kennis geskied hiermee, ingevolge die beplings van die Ordonnansie op die verdeling van grond, nr. 20 van 1957, soos gewysig, dat die Stadsraad van Witbank aansoek gedoen het by die Sekretaris, Dorperaad, Pretoria, vir die verdeling van ondergemelde gedeeltes grond van die plaas Blesboklaagte Nr. 296 JS, distrik Witbank, 'n gedeelte waarop geleë is die gedeelte van Krugerstraat, tussen Presidentlaan en Smutslaan, wat permanent gesluit is.

Die houers van minerale regte op sodanige gedeeltes grond wat beswaar wil aanteken teen die betrokke verdelings, moet sodanige besware indien by die Sekretaris Dorperaad, Posbus 892, Pretoria, nie later nie as Woensdag, 15 Julie 1970.

Volle besonderhede aangaande die voorgestelde verdelings is beskikbaar by die kantoor van die ondergetekende, gedurende normale kantoorure.

- (a) Gedeelte van Gedeelte „F” van gedeelte 3 van Gedeelte „a” van Gedeelte 2.
- (b) Gedeelte van Gedeelte „a” van Gedeelte 2.

A. F. DE KOCK,
Stadsklerk.

Munisipale kantore,
Witbank.
Kennisgewingsnommer 34/1970.
Pretoria, 13 Mei 1970.

13—20—27

**KENNISGEWING 322 VAN 1970
BEROEPSWEDDERSLISENSIE**

Ek, Demetrios Soldatos van Central Hotel, Randfontein, gee hierby kennis dat ek van voorneme is om by die Transvaalse Beroepswedderslisensiekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n beroepswedderslisensie ingevolge Ordonnansie 26 van 1925 gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorlê, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Beroepswedderslisensiekomitee, Privaatsak 64, Pretoria, doen om hom voor of op 10 Junie 1970 te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

20—27

**KENNISGEWING 323 VAN 1970
BEROEPSWEDDERSLISENSIE**

EK, Kenneth E. Thomson van Kerk Singel 449, Lynnwood, Pretoria gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om by die Transvaalse Beroepswedderslisensiekomitee aansoek doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n beroepswedderslisensie ingevolge ordonnansie 26 van 1925 gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorlê, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Beroepswedders Lisensiekomitee, Privaatsak 64, Pretoria rig om hom voor of op 10 Junie 1970 te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

20—27

NOTICE 324 OF 1970

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME NO. 1/395

It is hereby notified in terms of section 31(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Townplanning Scheme No. 1, 1946, to be amended by the rezoning of Erf No. 496, situate in Oxford Road, Saxonwold Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 20,000 square feet, subject to certain conditions.

This amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme No. 1/395. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applied or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefore at any time within 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria.
27th May, 1970.

20—27

NOTICE 325 OF 1970

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME NO. 233.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Antony Peter Campbell Lea, P.O. Box 50, Johannesburg, for the amendment of Northern Johannesburg Region Townplanning Scheme, 1958, by rezoning Remaining Extent of Lot No. 14, Edenburg Township, situate on the south-eastern side of Rivonia Township, bordering on the Klein Jukskei River from "Special Residential" with a density of One dwelling per 40,000 square feet to "Special Residential" with a density of One dwelling per 15,000 square feet.

The amendment will be known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme No. 233. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 65202, Benmore, Sandton, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria.
27th May, 1970.

20—27

KENNISGEWING 324 VAN 1970

JOHANNESBURG WYSIGINGSKEMA NO. 1/395

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 31(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die herindelung van Erf No. 496, geleë in Oxfordweg Saxonwold Township van „Spesiale Woon” met 'n digtheid van „Een Woonhuis per erf” tot „Spesiale Woon” met 'n digtheid van „Een woonhuis per 20,000 vierkante voet”, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg wysigingskema No. 1/395 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regsgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria.
27 Mei 1970.

20—27

KENNISGEWING 325 VAN 1970

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA NO. 233.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar nl. Antony Peter Campbell Lea, Posbus 50, Johannesburg, aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreekdorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die hersonerung van Resterende Gedelte van Lot No. 14, dorp Edenburg, geleë aan die suid-oostelike kant van dorp Rivonia aangrensend aan die Klein Jukskei Rivier, van „Spesiale Woon” met 'n digtheid van Een woonhuis per 40,000 vierkante voet tot „Spesiale Woon” met 'n digtheid van Een woonhuis per 15,000 vierkante voet.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingsekma (wat Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema No. 233 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton, ter insae.

Enige beswaar of verhoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 65202, Benmore, Sandton, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria.
27 Mei 1970.

20—27

NOTICE 326 OF 1970

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME NO. 230

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Messrs. Stand 305 Wynberg (Pty), Ltd., P.O. Box 39036, Bramley Transvaal for the amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme 1958, by rezoning Erf. No. 305, situate in Fifth Street, Wynberg Township from "Special Residential" to "General Industrial".

The amendment will be known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme No. 230. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 65202, Benmore, Sandton at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria.
27th May, 1970.

20—27

NOTICE 327 OF 1970

APPLICATION IN TERMS OF THE REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT 1967 (ACT NO. 84 OF 1967) FOR:

- A. The Amendment of the conditions of Title or Erven Nos. 59-70, 79, 80, 83-91 and 100-103, Sandhurst Extension No. 3 Township, District Johannesburg.
- B. The Amendment of the Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme No. 1 of 1958, in Respect of Erven Nos. 59-70, 79, 80, 83-91 and 100-103, Sandhurst Extension No. 3 Township.

It is hereby notified that application has been made by:

- (a) Sandhurst Residential Development (Pty.) Limited,
- (b) Sandhurst Business Centre (Pty.) Limited,
- (c) Hurstdown Investments (Pty.) Limited.

in terms of section 3(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the simultaneous amendment of:

- (1) The amendment of the conditions of title of Erven Nos. 59-70, 79, 80, 83-91 and 100-103, Sandhurst Extension No. 3 township, to permit the amendment of condition B1(B) of Administrators Proclamation No. 175, dated 31st July, 1968, as follows:
 - (a) the substitution of Erven Nos. 7178, 105 and 106, as mentioned in the first paragraph by Erven Nos. 59-70, 79, 80, 83-91 and 100-103.
 - (b) The substitution of the figure "15" by "30", in Clause (a)(ii).
- (2) The amendment of the Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme No. 1 of 1958, by the rezoning of Erven Nos. 59-70, 79, 80, 83-91 and 100-103, Sandhurst Extension No. 3 township, from "Special Residential" to "General Residential", by which provision is being made in respect of the above mentioned erven for buildings with a maximum

KENNISGEWING 326 VAN 1970

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA NO. 230

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar nl. mnre. Stand 305, Wynberg (Pty.) Ltd., Posbus 39036, Bramley, Transvaal aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreekdorpsaanlegskema 1958, te wysig deur die hersonering van Erf No. 305 geleë in Vyfdestraat dorp Wynberg van „Spesiale Woon” tot „Algemene Nye-herheid”.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema No. 230 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstrat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton ter insae.

Enige beswar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 65202, Benmore, Sandton, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria.
27 Mei 1970.

20—27

KENNISGEWING 327 VAN 1970

AANSOEK INGEVOLGE DIE WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967) OM:

- A. Die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 59-70, 79, 80, 83-91 en 100-103, dorp Sandhurst Uitbreiding no. 3, Distrik Johannesburg.
- B. Die wysiging van die Noordelike Johannesburgstreekdorpsbeplanningskema No. 1 van 1958, ten opsigte van Erwe Nos. 59-70, 79, 80, 83-91 en 100-103, dorp Sandhurst Uitbreiding No. 3.

Hierby word bekend gemaak dat:

- (a) Sandhurst Residential Development (Pty.) Limited,
- (b) Sandhurst Business Centre (Pty.) Limited,
- (c) Hurstdown Investments (Pty.) Limited.

ingevolge die bepalings van artikel 3(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die gelyktydige wysiging van:

- (1) Die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 59-70, 79, 80, 83-91 en 100-103, dorp Sandhurst Uitbreiding No. 3, ten einde dit moontlik te maak dat voorwaarde B1(B) van Administrateurs Proklamasie No. 175, gedater 31 Julie 1968, soos volg gewysig word:
 - (a) Die vervanging van Erwe Nos. 71-80, 105 en 106, soos genoem in die eerste paragraaf, met Erwe Nos. 59-70, 79, 80, 83 tot 91 en 100-103.
 - (b) Die vervanging van die syfer „15” met „30” in klousule (a)(ii).
- (2) Die wysiging van die Noordelike Johannesburgstreek-Dorpsbeplanningskema No. 1 van 1958, deur die hersonering van Erwe Nos. 59-70, 79, 80, 83-91 en 100-103, dorp Sandhurst Uitbreiding No. 3, van „Spesiale Woon” tot „Algemene Woon”, waarby voorsiening gemaak word ten opsigte van bogenoemde erwe vir geboue met 'n maksimum hoogte van 50 meters, ge-

height of 50 metres, above mean ground level, 30% maximum coverage (excluding garages) and a floor space ratio of 1.2.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B310, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Objections to the application may be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before the 17th June, 1970.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria.
27th May, 1970.

NOTICE 328 OF 1970

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MINDALORE EXTENSION 3 TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Western Investments (Pty.) Ltd. for permission to lay out a township on Portion 30 (a portion of Portion 8) of the farm Witpoortjie No. 245-I.Q., district Krugersdorp, to be known as Mindalore Extension 3.

The proposed township is situate approximately 1 mile south of Witpoortjie station and abuts the following streets of Mindalore Extension 1 Township; east of Seehof Avenue, south of Impala Street and west of Adam Street.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room 213, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58(5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the Provincial Gazette.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 27th May, 1970.

20—27

NOTICE 329 OF 1970

PROPOSED ESTABLISHMENT OF BRACKEN- DOWNS EXTENSION 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by General Mining and Finance Corporation Ltd. for permission to lay out a township on Portion 25 and the Remainder of the farm Palmietfontein No. 141-I.R., district Germiston, to be known as Brackendowns Extension 1.

The proposed township is situate south-west of and abuts Proposed Township Brackenhurst Extension No. 2 and south-east of and abuts Proposed Township Brackendowns.

meet vanaf die gemiddelde grond hoogte, 30% maksimum dekking, (garages uitgesluit) en 'n vloerruimte verhouding van 1.2.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B310, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 17 Junie 1970 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria.
27 Mei 1970.

KENNISGEWING 328 VAN 1970

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MINDALORE UITBREIDING 3

Ingevolge artikel 58(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekend gemaak dat Western Investments (Edms.) Bpk. aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die Gedeelte 30 ('n gedeelte van Gedeelte 8) van die plaas Witpoortjie No. 245-I.Q., distrik Krugersdorp, wat bekend sal wees as Mindalore Uitbreiding No. 3.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 1 myl suid van die Witpoortjie stasie en grens aan die volgende strate van Mindalore Uitbreiding 1: oos van Seehoflaan, suid van Impalastraat en wes van Adamstraat.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer 213, 2de Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58(5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die Provinsiale Koerant deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 27 Mei 1970.

20—27

KENNISGEWING 329 VAN 1970

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP BRACKENDOWNS UITBREIDING 1.

Ingevolge artikel 58(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekend gemaak dat General Mining and Finance Corporation Ltd. aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die Gedeelte 25 en die Resterende Gedeelte van die plaas Palmietfontein No. 141-I.R., distrik Germiston, wat bekend sal wees as Brackendowns Uitbreiding 1.

Die voorgestelde dorp lê suid-wes van en grens aan die voorgestelde Dorp Brackenhurst Uitbreiding No. 2 en suid-oos van en grens aan die voorgestelde Dorp Brackendowns.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room 213, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58(5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the Provincial Gazette.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 27th May, 1970.

20—27

NOTICE 330 OF 1970

PROPOSED ESTABLISHMENT OF ATLASPARK TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Ralala Beleggings (Pty.) Ltd. for permission to lay out a township on Portion 172 (a portion of Portion 82) of the farm Witkoppie No. 64-I.R., district Kempton Park, to be known as Atlaspark.

The proposed township is situate north-east of and abuts the Kempton Park-Boksburg road, and south-east of and abuts Caro Nome Agricultural Holdings.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room 213, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58(5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the Provincial Gazette.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 27th May, 1970.

20—27

NOTICE 331 OF 1970

MEYERTON TOWN-PLANNING SCHEME: AMENDING SCHEME NO. 1/4.

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Meyerton has applied for Meyerton Town-planning Scheme No. 1, 1953 to be amended as follows:—

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer 213, 2de Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58(5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die Provinsiale Koerant deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 27 Mei 1970.

20—27

KENNISGEWING 330 VAN 1970

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP ATLASPARK.

Ingevolge artikel 58(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekend gemaak dat Ralala Beleggings (Edms.) Bpk. aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op Gedeelte 127 ('n gedeelte van Gedeelte 82) van die plaas Witkoppie Nr. 64-I.R., distrik Kempton Park, wat bekend sal wees as Atlaspark.

Die voorgestelde dorp lê noord-oos van en grens aan die Kempton Park-Boksburg-pad, en suid-oos van en grens aan Caro Nome Landbouhoewes.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer 213, 2de Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58(5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die Provinsiale Koerant deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 27 Mei 1970.

20—27

KENNISGEWING 331 VAN 1970

MEYERTON-DORPSAANLEGSKEMA: WYSIGENDE SKEMA NO. 1/4

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, bekend gemaak dat die Stadsraad van Meyerton aansoek gedoen het om Meyer-ton-dorpsaanlegskema No. 1, 1953, soos volg te wysig:

1. To include Kliprivier Township, Rothdene Township, Ophir Agricultural Holdings and Meyerton Farms in Meyerton Town Planning Scheme.
2. Some road proposals fall away and become existing streets. Open spaces Nos. 48, 52 and 53 are amended.
3. Extensions 3 and 4 are now shown according to the conditions of title where previously a portion of Ext. 3 was zoned "Special Residential" with a density of "One dwelling per 13,500 sq. ft. and Ext. 4 as "Special Residential" with a density of "One dwelling per 10,000 sq. ft.". The erven in Ext. 3 previously zoned domestic industrial are now zoned for "General Industrial". The erven involved are 453-486.
4. Those erven and land situated on Pretorius Street which are being used for school purposes are now zoned for these purposes.
5. The old Location site is rezoned to "General Industrial" with a broad open space as a buffer and a park between it and Kliprivier. Between the old Location and the school mentioned in No. 4 is a piece of land previously zoned for residential purposes. This is now zoned to "General Industrial".
6. Erven Nos. 302, 311 and 332 were zoned for "Special Residential" purposes but since they are situated amongst "General Residential" erven they are rezoned for this use.
7. Erf. No. 257 is a special residential erf situated in an isolated position between an erf for "Municipal Purposes" and a business zone, and is therefore rezoned to "General Business". Erf. No. 243 is also rezoned for this purpose on account of its position directly opposite business erven.
8. Erven Nos. 216, 217, 218, 189, 190 and 191 are rezoned to "Special Residential" since there is no demand on these erven for professional offices, offices and banks and since all those erven which are built upon are being used for dwelling houses. There is ample provision for offices etc., above shops and business premises in the business zone.
9. Erven Nos. 279, 280 and 283 were zoned for hotel purposes which is not changed. The hatching is however changed, as the previous method was impractical.
10. Erven Nos. 177, 178, 179, 180, 181, 182, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 125, 126, 129, 130, 131, 132, 141, 142, 143 are all rezoned to "Special Residential" because of the fact that good dwelling houses have been built on some of the erven and on others in the vicinity.
It is thus necessary to protect these good dwellings against undesirable uses.
Erven Nos. 177-182 are at present business erven but they are badly situated for business purposes. The other erven mentioned are either zoned for "professional offices" or for "offices" and for such purposes there is no demand. The situation is wrong and the business zone already makes more than ample provision for such use which normally takes place above shops in the central area of a town.
11. Erf. No. 316 is rezoned for "General business". It is at present zoned for Municipal and Government purposes but is so situated that it can better be used for business purposes.

1. Om die Dorpsaanlegskema ten opsigte van Dorp Kliprivier Dorp Rothdene en Ophir Landbouhoeves en Meyerton Farms by die Meyerton Dorpsaanlegskema in te sluit.
2. Sekere pad voorstelle val weg en word bestaande paaie. Openbare oopruimtes Nos. 48, 52 en 53 word gewysig.
3. Uitbreidings 3 en 4 word nou aangetoon volgens die dorpsstigtingsvoorwaardes waar voorheen 'n gedeelte van Uitbreiding 3 vir „Spesiale Woon” met 'n digtheid van „Een woonhuis per 13,500 vierkante voet” en Uitbreiding 4 as „Spesiale Woon” — met 'n digtheid van „Een woonhuis per 10,000 vierkante voet” Die erwe in Uitbreiding 3 wat voorheen vir huishoudelike nywerhede afgebaken is, word nou vir „Algemene Nywerheid” aangetoon. Die betrokke erwe is die volgende:— 453-486.
4. Erwe en grond wat aan Pretoriusstraat geleë is en vir skooldoeleindes gebruik word, word nou vir hierdie doel ingedeel.
5. Die ou Lokasieterrein word heringedeel vir „Algemene Nywerheid” met 'n breë strook openbare oopruimte wat as buffer sal dien en Kliprivier van 'n parkterrein sal voorsien. Tussen die ou Lokasie en die skool in No. 4 vermeld is 'n stuk grond wat voorheen vir woondoeleindes ingedeel is maar nou tot „Algemene Nywerheid” gewysig word.
6. Erwe Nos. 302, 311 en 332 is erwe wat vir „Spesiale Woon” ingedeel is, maar hulle is tussen algemene woonerwe geleë en word dus nou vir laasgenoemde doel heringedeel.
7. Erf No. 257 is 'n spesiale woonerf wat afgesonder tussen 'n erf vir „Munisipale Doeleindes” en 'n besigheidstreek geleë is. Dit word dus ook vir „Algemene Besigheid” heringedeel. Erf No. 243 word ook so heringedeel weens sy ligging regoor besigheids-erwe.
8. Erwe Nos. 216, 217, 218, 189, 190 en 191 word vir „Spesiale Woon” heringedeel omdat daar nie 'n aanvraag na hierdie erwe vir professionele kantore, kantore en banke is nie, en omdat al hierdie erwe wat behou is, vir woonhuise gebruik word. Meer as genoeg voorsiening vir kantore ens., word bokant winkels en besigheidsgeboue in die besigheidstreek gemaak.
9. Erwe Nos. 279, 280 en 283 is vir hoteldoeleindes in-deel. Die indeling word nie verander nie maar wel die arsering omdat die ou arsering onprakties blyk te wees.
10. Erwe Nos. 177, 178, 179, 180, 181, 182, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 125, 126, 129, 130, 131, 132, 141, 142, 143, word almal vir „Spesiale Woon” ingedeel weens die feit dat daar op 'n gedeelte van hierdie erwe en in hul omgewing reeds mooi woonhuise gebou is en dit nodig is om hierdie geboue teen ongewenste gebruik te beskerm. Erwe Nos. 177-182 is tans besigheidserwe, vir besigheid is hulle ongunstig geleë. Die ander erwe is of vir professionele kantore of kantore ingedeel en vir sodanige kantore is daar geen aanvraag nie. Die ligging is verkeerd en daar word voldoende voorsiening in die besigheidstreek gemaak, waar sulke gebruike gewoonweg bokant winkels in die sentrale gebied plaasvind.
11. Erf. No. 316 word vir „Algemene Besigheid” heringedeel. Tans is dit vir Munisipale- en Staatsdoeleindes ingedeel, maar weens sy ligging kan dit beter vir besigheid gebruik word.

12. Over Erven Nos. 235 and 238 a pedestrian way is planned to encourage business development opposite President Square. These arcades can be developed to the advantage of the owners of the erven in question.
13. Height Zone No. 1 is now shown with a black instead of an orange border because the orange border results in confusion. The border includes the whole "General Business" zone in the town owners.
14. Small amendments are made to loading lanes Nos. 33, 39 and 113. Proposal No. 112 is a new road along the railway station area. Building lines of 50' are shown along Hall Road to fit in with the 50' building line in the Klipriver Valley Town Planning Scheme 1962, and also along Lily Road over portion 35.
15. The portions of land situated in the northern corner of the old municipal area of Meyerton and west of Meyer Street are now rezoned for "Undetermined" and "Industrial" use. They are at present indicated as "Special Residential" or "Public Open Spaces" (Nos. 40 & 41) on the map of the Meyerton scheme.
16. *Klipriver Valley Town Planning Scheme, 1962.*
The density zoning of this scheme is amended from one dwelling house per 20,000, 40,000 and 80,000 square feet to one dwelling house per 10,000 square feet respectively. In no case are the density restrictions more restrictive. The proposed new street numbers are changed by adding the letter "a". All the proposed new streets are retained and 47a is amended to pass over Erven Nos. 79, 80, 81 and 147 of Meyerton Farms.
17. Building lines remain unchanged except that additional building lines of 100 feet over Erven Nos. 136, 137, 138, 139, 131, 130, 122 and 123 Meyerton Farms and 50 feet over Erven Nos. 136, 128, 120, 121 and 122 Meyerton Farms are indicated on the map. These erven are all zoned for industrial use and thus it becomes necessary to protect the surroundings by means of building lines. These building lines assure that factories are not erected too near to dwelling houses.
18. Changes to the use zoning take place on Erven Nos. 89, 90, 136, 137, 138, 139, 122, 123, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37. No other alterations to use rights are made although the method of indicating the use zone on the map is changed.
In the case of Erven Nos. 89 and 90 the industrial use zoning is amended to "Special Residential" because any industrial development on these erven will detrimentally affect the surrounding residential area. Additional rights are granted to Erven Nos. 136 to 139 where the rezoning is from "Restricted Industrial" to "General Industrial" protection of the surrounding erven is obtained by the proposed large building line restrictions.
In case of Erven Nos. 122 and 123 the portion zoned for "General Business" is altered to "General Industrial" for which it is more suitable. This means an extension of rights.
Erven Nos. 31, 32, 33, 34, 35, 36 and 37 are all rezoned from "Special Residential" to "Undetermined". The former zoning i.e. "Special Residential" places too great restrictions on these erven if their situation is considered.
19. *Kookfontein Town Planning Scheme 1962.*
The only amendments except that of density is the manner of indicating the use zones on the Map and
12. 'n Voetgangersteeg word oor Erwe Nos. 235 en 238 geplan om besigheid oorkant Presidentplein aan te moedig. Die deurlope kan vir die eienaars van die erwe voordelig ontwikkel word.
13. Hoogtestreek 1 word nou met 'n swart in plaas van oranje omlyning aangetoon aangesien die oranje omlyning tot misverstand lei. Die hoogtestreek beslaan die hele algemenebesigheidstreek in die middedorp.
14. Klein wysigings tot die laailane Nos. 33, 39 en 113 word aangebring. Voorstel 112 is 'n nuwe pad langs die spoorstasie gebied. 50 vt. boulyne word langs Hallpad aangetoon om met die 50 vt. boulyne in die Kliprivervallei Dorpsaanlegskema 1962 aan te pas asook langs Lilypad oor gedeelte 35.
15. Die gedeeltes grond wat in die noordelike hoek van die ou Munisipale gebied van Meyerton en wes van Meyerstraat geleë is, word vir „Onbepaald” en „Nywerheid” heringedeel. Hulle is tans op die kaart van die Meyerton-skema as „Spesiale Woon” of „Voorgestelde oop ruimtes” (Nos. 40 en 41) ingedeel.
16. *Kliprivervallei Dorpsaanlegskema 1962.*
Die digtheidsindeling van hierdie skema word van een woonhuis per 20,000 40,000 en 80,000 vk. vt. tot een woonhuis per 10,000 vierkante voet gewysig. Nêrens is die digtheidsindeling meer beperkend. Die voorgestelde nuwe straat nommers word gewysig deur die byvoeging van die letter „a”. Al die voorgestelde nuwe strate word behou en 47a word gewysig om oor Erwe Nos. 79, 80, 81 en 147 Meyertonplase te loop.
17. Boulyne bly onveranderd behalwe dat bykomende boulyne van 100 vt. oor Erwe Nos. 136, 137, 138, 139, 131, 130, 122 en 123 Meyertonplase en 50 vt. oor Erwe Nos. 136, 128, 120, 121 en 122 Meyertonplase word op die kaart aangetoon. Hierdie erwe word almal vir Nywerheid ingedeel en dus word dit noodsaaklik om die omgewing deur boulyne te beskerm. Hierdie boulyne verseker dat nywerhede nie te naby aan woonhuise opgerig word nie.
18. Die gebruiksindeling op Erwe Nos. 89, 90, 136, 137, 138, 139, 122, 123, 31, 32, 33, 34, 35, 36 en 37 word gewysig. Daar word geen ander wysiging van gebruiksregte gemaak alhoewel die metode van aantoning op die kaart gewysig word.

Die nywerheidsindeling op Erwe Nos. 89 en 90 word tot „Spesiale Woon” gewysig aangesien enige nywerheidsontwikkeling op hierdie erwe die omliggende woongebied nadelig sal beïnvloed.

Bykomende regte word op Erwe Nos. 136 tot 139 toegestaan waar die indeling van „Beperkte Nywerheid” tot „Algemene Nywerheid” gewysig word. Beskerming van die omliggende erwe word meegebring deur die voorgestelde groot boulyn beperkings.

Ingeval van Erwe Nos. 122 en 123 is die gedeelte wat vir „Algemene Besigheid” ingedeel is gewysig tot „Algemene Nywerheid” waarvoor hulle meer geskik is. Dit beteken dan 'n uitbreiding van regte.
Erwe Nos. 31, 32, 33, 34, 35, 36 en 37 word van „Spesiale Woon” tot „Onbepaald” heringedeel. Die indeling van „Spesiale Woon” is te beperkend as hulle ligging in ag geneem word.
19. *Kookfontein-dorpsaanlegskema 1962.*
Die enigste wysigings van hierdie skema uitgesonder digtheids in die wyse wat sekere gebruikstreke aan-

the addition of the letter "b" to the numbers of the new road proposals.

In Rothdene the density zoning of one dwelling per erf remains unaltered.

The density in Klipriver is changed from one dwelling house per 18,000, 30,000 and 40,000 square feet respectively to one dwelling house per 10,000 square feet.

The present density restrictions are unreasonable and not logically applied."

This amendment will be known as Meyerton Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 1/4. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Meyerton and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the Provincial Gazette, i.e. on or before the 26th June 1970.

G. P. NEL,
Secretary Townships Board.

Pretoria.
27th May, 1970.

20—27

NOTICE 332 OF 1970

APPLICATIONS TO ENTER INTO CONTRACT FOR CONVEYANCE OF SCHOOL CHILDREN.

Applications are hereby invited for the conveyance of school children as set out in the subjoined schedule.

Applications must be submitted, in duplicate on the prescribed forms T.E.D. 111(e), placed in sealed envelopes marked "Application: Conveyance of School Children" and also bear the description of service as stated in column one above: be addressed to the Secretary of the School Board concerned, and must be in his hands not later than eleven o'clock on the 17th day of June, 1970.

Full particulars as well as the necessary application forms T.E.D. 111(e) and contract forms T.E.D. 108A are obtainable from the Secretary of the School Board, Vereeniging.

The Transvaal Education Department does not bind itself to accept any application, nor will it assign any reason for the rejection of any application.

for DIRECTOR OF EDUCATION.

SCHEDULE/SKEDULE

Description Beskrywing	Normal No. of pupils Normale getal leerlinge
---------------------------	---

(The school to which children are to be transported is shown first)
(Die skool waarheen kinders vervoer moet word, word eerste aangetoon)

Tariff per school day Tarief per skool dag

R12.57

Approximate mileage Mylafstand by benadering

15

School Board Skoolraad

VEREENIGING

getoon word en die byvoeging van die letter „b" tot die nommers van die nuwe padvoorstelle.

In Rothdene bly die digtheid van een woonhuis per erf onveranderd.

Die digtheid in dorp Kliprivier word van een woonhuis per 18,000, 30,000 en 40,000 vk. vt. tot een woonhuis per 10,000 vierkante voet verander. Die teenwoordige digtheidbeperking is onredelik en word onlogies toegepas.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Meyer-tondorpsaanlegsskema: Wysigende Skema No. 1/4 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsclerk en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kenisgewig in die Offisiële Koerant van die Provinsie, dit wil sê op of voor 26 Junie 1970, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL,
Sekretaris: Dorperaad.

Pretoria.
27 Mei 1970.

20—27

KENNISGEWING 332 VAN 1970

AANSOEK OM SLUITING VAN KONTRAK VIR DIE VERVOER VAN SKOOLKINDERS.

Aansoeke word gevra vir die vervoer van skoolkinders soos in die onderstaande skedule uiteengesit.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorms T.O.D. 111 (a), in duplikaat, gedoen en in verseëlde koeverte geplaas word met die woord „Aansoek: Vervoer van Skoolkinders" asook die beskrywing van die diens soos vermeld in kolom een hierbo daarop. Aansoeke moet aan die Sekretaris van die betrokke Skoolraad gerig word en moet hom nie later dan elfuur op die 17de dag van Junie 1970 bereik nie.

Volle besonderhede sowel as die nodige aansoekvorms T.O.D. 111(a) en kontrakvorms T.O.D. 108A is by die Skoolraadsekretaris, Vereeniging, verkrygbaar.

Die Transvaalse Onderwysdepartement verbind hom nie om enige aansoek aan te neem nie of enige rede vir die afwysing van 'n aansoek te verstrek nie.

Namens DIREKTEUR VAN ONDERWYS.

NOTICE 333 OF 1970

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF REMAINING EXTENT OF PORTION 28 OF THE FARM KLIPPOORTJIE NO. 110-I.R., DISTRICT GERMISTON.

It is hereby notified that application has been made by C. J. J. van Rensburg Konstruksie (Eiendoms) Beperk in terms of section 3(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of remaining extent of portion 28 of the farm Klippoortjie No. 110-I.R., to permit the land being used for the establishment of a township.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B310, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Objections to the application may be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before the 24th June, 1970.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 15th May, 1970.

T.A.D. 8/2/465/4.

NOTICE 334 OF 1970

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF NO. 2497, WITBANK EXTENSION NO. 13 TOWNSHIP, DISTRICT WITBANK.

It is hereby notified that application has been made by New Shopping Centre Properties (Proprietary) Limited, in terms of section 3(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 2497, Witbank Extension No. 13 township, to permit the erf being used for business purposes i.e. a Building Society, a shop, a shoe store and flats.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B310, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Objections to the application may be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before the 24th June, 1970.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 14th May, 1970.

T.A.D. 8/2/453/1.

NOTICE 335 OF 1970

KRUGERSDORP AMENDMENT SCHEME NO. 1/45.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Messrs. F. C. van Heerden Beleggings (Edms.) Bpk., P.O. Box 439, Krugersdorp, for the amendment of Krugersdorp Town-

KENNISGEWING 333 VAN 1970.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN RESTERENDE GEDEELTE VAN GEDEELTE 28 VAN DIE PLAAS KLIPPOORTJIE NO. 110-I.R., DISTRIK GERMISTON.

Hierby word bekend gemaak dat C. J. J. van Rensburg Konstruksie (Eiendoms) Beperk, ingevolge die bepalings van artikel 3(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van resterende gedeelte van gedeelte 28 van die plaas Klippoortjie No. 110-I.R., ten einde dit moontlik te maak dat die grond vir die stigting van 'n dorp, gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B310, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 24 Junie 1970 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 15 Mei 1970.

T.A.D. 8/2/465/4.

KENNISGEWING 334 VAN 1970

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF NO. 2497, DORP WITBANK UITBREIDING NO. 13, DISTRIK WITBANK.

Hierby word bekend gemaak dat New Shopping Centre Properties (Proprietary) Limited, ingevolge die bepalings van artikel 3(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 2497, dorp Witbank, Uitbreiding No. 13, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir besigheidsdoeleindes, byvoorbeeld 'n Bougenootskap, 'n winkel, 'n skoenwinkel en wonstalle gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B310, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 24 Junie 1970 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 14 Mei 1970.

T.A.D. 8/2/453/1.

KENNISGEWING 335 VAN 1970

KRUGERSDORP-WYSIGINGSKEMA NO. 1/45.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar naamlik mnr. F. C. van Heerden Beleggings (Edms.) Bpk., Posbus 439, Krugersdorp, aansoek gedoen het om Krugers-

planning Scheme No. 1, 1946, by rezoning of Stands Nos. 36, 38, situate in Pretoria Street, Stands Nos. 39, 40, 87 and 88, situate in Rissik Street and Stands Nos. 83 - 86, situate in Eloff Street, Krugersdorp Township from "General Residential" to "General Business".

The amendment will be known as Krugersdorp Amendment Scheme No. 1/45. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Krugersdorp, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 95, Krugersdorp, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 27th May, 1970.

27—3

NOTICE 336 OF 1970

PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME NO. 231.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mr. P. B. A. van der Merwe, P.O. Box 17, Bon Accord, Pretoria, for the amendment of Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, by rezoning a portion of Portion No. 145 of De Onderstepoort No. 300 JR, situated alongside the Pretoria-Warmbaths-road about 7 miles north of Church Square from "Special" for a hotel, bottle-store and relevant purposes, and a caravan park, to "Special" for furniture storage, parking of necessary vehicles and the erection of a 'general dealer' on a property 3,000 square feet maximum.

The amendment will be known as Pretoria Region Amendment Scheme No. 231. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Secretary, Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, Pretoria and Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Secretary, P.O. Box 1341, Pretoria at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 27th May, 1970.

27—3

NOTICE 337 OF 1970

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME NO. 228.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended)

dorp-dorpsaanlegkema No. 1, 1946, te wysig deur die her-sonerings van Standplase Nos. 36-38, geleë in Pretoriastraat, Standplase Nos. 39, 40, 87 en 88, geleë in Rissikstraat en Standplase Nos. 83 - 86, geleë in Eloffstraat, dorp Krugersdorp, van „Algemene Woon” tot „Algemene Bestigtheid”.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Krugersdorp-wysigingskema No. 1/45 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Krugersdorp, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 95, Krugersdorp, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 27 Mei 1970.

27—3

KENNISGEWING 336 VAN 1970

PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA NO. 231.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar naamlik mnr. P. B. A. van der Merwe, Posbus 17, Bon Accord, Pretoria, aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegkema, 1960, te wysig deur die hersonerings van 'n gedeelte van Gedeelte No. 145 van De Onderstepoort No. 300 JR, geleë langs die Pretoria-Warmbadpad sowat 7 myl noord van kerkplein van „Spesiaal” vir 'n hotel, drankwinkel en verwante doeleindes, en vir 'n karavaanpark, tot „Spesiaal” vir 'n meubelstoorplek, parke-ring van betrokke voertuie, en die oprigting van 'n „algemene handelaar” op 'n terrein van maksimum 3,000 vierkante voet.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoriastreek-wysigingskema No 231 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Sekretaris, Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Sekretaris, Posbus 1341, Pretoria, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 27 Mei 1970.

27—3

KENNISGEWING 337 VAN 1970

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK- WYSIGINGSKEMA NO. 228.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe,

that application has been made by the owner Deline Veronica Card, C/o Cedric S. Amoils & Mouton, P.O. Box 28816, Sandringham for the amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, by rezoning Lot No. 431, on the corner of Sophia Street and Caspar Street, Fairland Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per existing erf" to "Special Residential" to permit a subdivision allowing "One dwelling per 20,000 square feet".

The amendment will be known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme No. 228. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 27th May, 1970.

27—3

NOTICE NO. 338 OF 1970

PROPOSED ESTABLISHMENT OF GINADALE TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Tuckers Land en Development Corp. (Edms.) Bpk. for permission to lay-out a township on Portion 47 and the Remainder of Portion 6 of the farm Rooikop No. 140-J.R. district Germiston to be known as Ginadale.

The proposed township is situate north of and abuts the old Johannesburg-Heidelberg National Road and east of and abuts Roodekop Township.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room 213, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58(5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the Provincial Gazette.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 27th May, 1970.

27—3

1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar naamlik Deline Veronica Card, P/a Cedric S. Amoils & Mouton, Posbus 28816, Sandringham, aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die hersonering van Lot No. 431, op die hoek van Sophiastraat en Casparstraat, dorp Fairland van „Spesiale Woon” met ’n digtheid van „Een woonhuis per bestaande erf” tot „Spesiale Woon” om ’n onderverdeling toe te laat, wat ’n digtheid van „Een woonhuis per 20,000 vierkante voet” toestaan.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema No. 228 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg, ter insae.

Enige beswaar of verhoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne ’n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 27 Mei 1970.

27—3

KENNISGEWING NO. 338 VAN 1970

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP GINADALE.

Ingevolge artikel 58(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekend gemaak dat Tuckers Land & Development Corp. (Edms.) Bpk., aansoek gedoen het om ’n dorp te stig op die Gedeelte 47 en die Resterende Gedeelte van Gedeelte 6 van die plaas Rooikop No. 140 — J.R. distrik Germiston, wat bekend sal wees as Ginadale.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grens aan die ou Johannesburg-Heidelberg nasionale pad en oos van en grens aan die dorp Roodekop.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer 213, 2de Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir ’n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58(5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of verhoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die Provinsiale Koerant deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 27 Mei 1970.

27—3

NOTICE 339 OF 1970.

**PROPOSED ESTABLISHMENT OF BEDFORDVIEW
EXTENSION NO. 166 TOWNSHIP.**

It is hereby notified in terms of section 58(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Reno Faber for permission to lay-out a township on Portion I of Holding 230 of Geldenhuis Estate Small Holdings, district Germiston to be known as Bedfordview Extension No. 166.

The proposed township is situate approximately 600 Cape feet south-east of the junction of Chester Road with Van Buuren Road and south-west of and abuts Chester Road.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room 213, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58(5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the Provincial Gazette.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 27th May, 1970.

27—3

NOTICE 340 OF 1970

**NORTHERN JOHANNESBURG REGION
AMENDMENT SCHEME NO. 231.**

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Walter Hellmuth Leibenguth, 90 Athol Oaklands Road, Birnam, Johannesburg, for the amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme 1958, by rezoning of Portion 2 of Lot No. 17, Edenburg Township, situate on the south-eastern side of Rivonia, Township, bordering on the Klein Jukskei River, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 40,000 square feet" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 15,000 square feet".

The amendment will be known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme No. 231. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 65202, Benmore, Sandton at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 27th May, 1970.

27—3

KENNISGEWING 339 VAN 1970.

**VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP BED-
FORDVIEW UITBREIDING NO. 166.**

Ingevolge artikel 58(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekend gemaak dat Reno Faber aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die Gedeelte 1 van Hoewe 230 van Geldenhuis Estate Small Holdings, distrik Germiston wat bekend sal wees as Bedfordview Uitbreiding no. 166.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 600 Kaapse voet suid-oos van die aansluiting van Chesterweg met Van Buurenweg en suid-wes van en grens aan Chesterweg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer 213, 2de Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58(5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die Provinsiale Koerant deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 27 Mei 1970.

27—3

KENNISGEWING 340 VAN 1970

**NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-
WYSIGINGSKEMA NO. 231.**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar naamlik Walter Hellmuth Leibenguth, Athol Oaklandsweg 90, Birnam, Johannesburg aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die hersonering van Gedeelte 2 van Lot No. 17, dorp Edenburg, geleë aan die suid-oostelike kant van dorp Rivonia, aangrensend aan die Klein Jukskei Rivier van „Spesiale Woon” met 'n digtheid van „Een woonhuis per 40,000 vierkante voet” tot „Spesiale Woon” met 'n digtheid van „Een woonhuis per 15,000 vierkante voet.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema No. 231 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 65202, Benmore, Sandton, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 27 Mei 1970.

27—3

NOTICE 341 OF 1970

EDENVALE AMENDMENT SCHEME NO. 1/72.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mr. P. D. Jacobs, 18 Ferdinand Road, Eastleigh, Edenvale, for the amendment of Edenvale Town-planning Scheme No. 1, 1954 by rezoning Lot Nos. 529, 530, 531 (RE), 531 (A), 532 (RE), 532 (A), 533 (RE), 533 (A), 534, 535, 536 and 537 from "Special Residential" and Lot No. 538 from "General Business" to "General Residential". The land is situate in Central Road on the northern side, in High Road on the western side, and in Station Road on the southern side, Eastleigh Township, Edenvale.

The amendment will be known as Edenvale Amendment Scheme No. 1/72. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Edenvale and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 25, Edenvale at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 27th May, 1970.

27—3

NOTICE 342 OF 1970

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME
NO. 1/412.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Messrs. Gordon Terrace Properties (Pty.) Ltd., P.O. Box 27730, Yeoville for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, by rezoning Stands Nos. 3 and 4, Yeoville Township, situate in Gordon Terrace, to allow additional height to make provision for a building of 22 storeys and consent usage for basement parking.

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme No. 1/412. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 27th May, 1970.

27—3

KENNISGEWING 341 VAN 1970

EDENVALE-WYSIGINGSKEMA NO. 1/72.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar naamlik mnr. P. D. Jacobs, Ferdinandweg 18, Eastleigh, Edenvale aansoek gedoen het om Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1, 1954, te wysig deur die hersonering van Lotte Nos. 529, 530, 531 (RE), 531 (A), 532 (RE), 532 (A), 533 (RE), 533 (A), 534, 535, 536 en 537 van „Spesiale Woon” en Lot. No. 538 van „Algemene Besigheid” tot „Algemene Woon”. Die grond is geleë in Centralweg aan die noordekant, in Highweg aan die westekant, en in Stasieweg aan die suidekant, dorp Eastleigh, Edenvale.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Edenvale-wysigingskema No. 1/72 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Edenvale ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 25, Edenvale, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 27 Mei 1970.

27—3

KENNISGEWING 342 VAN 1970

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 1/412.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar naamlik Mnr. Gordon Terrace Properties (Pty.) Ltd., Posbus 27730, Yeoville, Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die hersonering van Standplase Nos. 3 en 4, dorp Yeoville geleë in Gordon Terrace, om addisionele hoogte om voorsiening te maak vir 'n gebou van 22 verdiepings en toestemmingsgebruik vir parkering in die kelderverdieping, toe te laat.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema No. 1/412 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 27 Mei 1970.

27—3

NOTICE 343 OF 1970

PRETORIA AMENDMENT SCHEME NO. 1/225.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Miss Jean Allan Stoddart, C/o P.O. Box 1836, Pretoria, for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1944 by rezoning Portion A of Erf No. 701 and Portion A of Erf No. 702, situate on the corner of Andries Street and Visagie Street, Pretoria Township, from "General Residential" to "General Business".

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme No. 1/255. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 27th May, 1970.

27—3

NOTICE 344 OF 1970

**NORTHERN JOHANNESBURG REGION
AMENDMENT SCHEME NO. 232.**

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mrs. Lilian Slom, "Shamballa", Stiglingh Road, Rivonia for the amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme 1958 by rezoning Portion A of Lot No. 17, Edenburg Township, situate on the south eastern side of Rivonia Township, bordering on the Klein Jukskei River, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 40,000 square feet" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 15,000 square feet."

The amendment will be known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme No. 232. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 65202, Benmore, Sandton at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 27th May, 1970.

27—3

KENNISGEWING 343 VAN 1970

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA NO. 1/225.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar naamlik mej. Jean Allan Stoddart, P/a Posbus 1836, Pretoria, aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1, 1944, te wysig deur die hersonerig van Gedeelte A van Erf No. 701 en Gedeelte A van Erf No. 702, geleë op die hoek van Andriesstraat en Visagiestraat, dorp Pretoria, van „Algemene Woon” tot „Algemene Besigheid”.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema No. 1/225 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 27 Mei 1970.

27—3

KENNISGEWING 344 VAN 1970

**NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-
WYSIGINGSKEMA NO. 232.**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar naamlik mevr. Lilian Slom, „Shamballa”, Stiglingheweg, Rivonia aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die hersonerig van Gedeelte A van Lot No. 17, dorp Edenburg geleë aan die suid-oostelike kant van dorp Rivonia, aangrensend aan die Klein Jukskei Rivier, van „Spesiale Woon” met 'n digtheid van „Een woonhuis per 40,000 vierkante voet tot „Spesiale Woon” met 'n digtheid van „Een woonhuis per 15,000 vierkante voet.”

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema No. 232 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 65202, Benmore, Sandton, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 27 Mei 1970.

27—3

NOTICE 345 OF 1970

PRETORIA AMENDMENT SCHEME NO. 2/34.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Messrs. Pregard Investments (Pty.) Ltd., C/o P.O. Box 174, Pretoria for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme No. 2, 1952 by rezoning Portions Nos. 3 and 4 and the Remainder of Erf No. 265, situate in Schuurmanns Avenue, Pretoria Gardens Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 10,000 square feet", to "General Residential" with a density of "One dwelling per 10,000 square feet".

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme No. 2/34. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 27th May, 1970.

27—3

KENNISGEWING 345 VAN 1970

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA NO. 2/34.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar naamlik Mnre. Pregard Investments (Edms.) Bpk., P/a Posbus 174, Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema No. 2, 1952, te wysig deur die hersonering van Gedeeltes Nos. 3 en 4 en die Restant van Erf No. 265 geleë in Schuurmannslaan, dorp Pretoria Tuine van „Spesiale Woon” met 'n digtheid van „Een Woonhuis per 10,000 vierkante voet”, tot „Algemene Woon” met 'n digtheid van „Een Woonhuis per 10,000 vierkante voet”.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema No. 2/34 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 27 Mei 1970.

27—3

NOTICE 346 OF 1970

PRETORIA AMENDMENT SCHEME NO. 1/226.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mutusamy Packery, A.B.C. Garage (Pty.) Ltd., 58, 17th Street, Laudium, Pretoria, for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1944, by rezoning of Erven Nos. 384 and 385, situate in Seventeenth Street, Laudium Township from "Special Residential" to "General Residential".

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme No. 1/226. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 27th May, 1970.

27—3

KENNISGEWING 346 VAN 1970

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA NO. 1/226.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar naamlik Mutusamy Packery, A.B.C. Garage (Edms.) Bpk., 17de Straat 58, Laudium, Pretoria, aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1, 1944, te wysig deur die hersonering van Erwe Nos. 384 en 385, geleë in Sewentiendestraat, dorp Laudium, van „Spesiale Woon” tot „Algemene Woon”.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema No. 1/226 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 27 Mei 1970.

27—3

NOTICE 347 OF 1970

**PRETORIA REGION AMENDMENT
SCHEME NO. 222.**

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Messrs. Bash (Pty.) Ltd., C/o P.O. Box 174, Pretoria, for the amendment of Pretoria Region Town-planning Scheme 1960, by rezoning of Erf No. 201, situate on Hardekool Avenue and Gannabos Street, Val-de-Grace Township from "Special Residential" to "Special", for the erection of low density flats, or dwelling houses.

The amendment will be known as Pretoria Region Amendment Scheme No. 222. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 27th May, 1970.

27—3

NOTICE 348 OF 1970

**NORTHERN JOHANNESBURG REGION
AMENDMENT SCHEME NO. 240.**

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Hugo Servaas van Zyl, C/o P.O. Box 722, Germiston, for the amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, by rezoning Erven Nos. 879 and 880, situated in Wilson Street, Fairlands Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf", to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 15,000 square feet."

The amendment will be known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme No. 240. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 27th May, 1970.

27—3

KENNISGEWING 347 VAN 1970

PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA NO. 222.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar naamlik mnr. Bash (Edms.) Bpk., P/a Posbus 174, Pretoria aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, te wysig deur die hersonering van Erf No. 201, geleë in Hardekoollaan en Gannabosstraat, dorp Val-de-Grace van „Spesiale Woon” tot „Spesiaal” vir die oprigting van laedigheidswoonstelle, of woonhuise.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoriastreek-wysigingskema No. 222 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 27 Mei 1970.

27—3

KENNISGEWING 348 VAN 1970

**NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-
WYSIGINGSKEMA NO. 240.**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar naamlik Hugo Servaas van Zyl, P/a Posbus 722, Germiston, aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die hersonering van Erve Nos. 879 en 880, geleë in Wilsonstraat, dorp Fairlands van „Spesiale Woon” met 'n digtheid van „Een woonhuis per 15,000 vierkante voet” tot „Spesiale Woon” met 'n digtheid van „Een woonhuis per 10,000 vierkante voet”.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema No. 240 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 27 Mei 1970.

27—3

NOTICE 349 OF 1970

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF ESTABLISHMENT OF EXTENSION NO. 5, TOWNSHIP, DISTRICT SCHWEIZER RENEKE.

It is hereby notified that application has been made by the Village Council of Schweizer Reneke in terms of section 3(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Extension No. 5 township, district Schweizer Reneke to permit the access to and from Extension No. 5 be shifted from the junction of Pauw Street and road P12/2 to the junction of the service road to the High School and road P12/2.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B310, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Objections to the application may be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before the 24th June, 1970.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 19th May, 1970.

T.A.D. 8/2/511.

NOTICE 350 OF 1970

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF ESTABLISHMENT OF TZANEEN EXTENSION 8 TOWNSHIP, ESTABLISHED ON A PORTION OF PORTION 26 OF THE FARM PUSELA 555-L.T., DISTRICT LETABA.

It is hereby notified that application has been made by the City Council of Tzaneen in terms of section 3(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the removal of Condition B1(f) of the Conditions of Establishment of Tzaneen Extension 8, as proclaimed by Administrator's Proclamation No. 182 of 1969, which reads as follows:

"No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf".

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B310, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Objections to the application may be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before the 24th June, 1970.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 18th May, 1970.

T.A.D. 8/2/510.

KENNISGEWING 349 VAN 1970

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE STIGTINGS-VOORWAARDES VAN DORP UITBREIDING NO. 5, DISTRIK SCHWEIZER RENEKE.

Hierby word bekend gemaak dat die Dorpsraad van Schweizer Reneke ingevolge die bepalings van artikel 3(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van dorp Uitbreiding No. 5, distrik Schweizer Reneke ten einde dit moontlik te maak om die toegang na en van Uitbreiding No. 5 te verskuif vanaf die aansluiting van Pauwstraat by pad P12/2 na die aansluiting van die dienspad na die Hoërskool by pad P12/2.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B310, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 24 Junie 1970 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 19 Mei 1970.

T.A.D. 8/2/511.

KENNISGEWING 350 VAN 1970

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE STIGTINGS-VOORWAARDES VAN DORP TZANEEN UITBREIDING 8 GESTIG OP 'N GEDEELTE VAN GEDEELTE 26 VAN DIE PLAAS PUSELA 555-L.T., DISTRIK LETABA.

Hierby word bekend gemaak dat die Stadsraad van Tzaneen ingevolge die bepalings van artikel 3(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die opheffing van voorwaarde B1(f) van die stigtingsvoorwaardes van dorp Tzaneen Uitbreiding 8, soos afgekondig by Administrateurs Proklamasie, No. 182 van 1969, wat soos volg lui:-

„Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene, mag op die erf opgerig word nie”.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B310, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 24 Junie 1970 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 18 Mei 1970.

T.A.D. 8/2/510.

NOTICE 351 OF 1970

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF HOLDING NO. 12, SITUATED ON THAT PORTION 25 CALLED "PANORAMA AGRICULTURAL HOLDINGS" OF PORTION "G" OF THE FARM "PANORAMA" NO. 22, DISTRICT ROODEPOORT.

It is hereby notified that application has been made by Hendrik Johannes Venter in terms of section 3(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Holding No. 12, "Panorama Agricultural Holdings" district Roodepoort to permit the holdings being used for business purposes i.e. the selling of food, groceries, materials, patent medicine, clothing, poultry food, crockery, etc.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B310, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Objections to the application may be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before the 24th June, 1970.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 18th May, 1970.

NOTICE 352 OF 1970

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF HOLDING NO. 10, SHERE AGRICULTURAL HOLDINGS, DISTRICT PRETORIA.

It is hereby notified that application has been made by Nanette Evans in terms of section 3(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Holding No. 10, Shere Agricultural Holdings, to permit the holding being used for one or more of the following purposes: a night club; tavern restaurant; shops; offices; laboratories; exhibition centre; museum; consulting rooms, board rooms, lecture halls, recreation facilities, a swimming pool and tennis courts.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B310, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Objections to the application may be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before the 24th June, 1970.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 18th May, 1970.

T.A.D. 8/2/401/3.

KENNISGEWING 351 VAN 1970

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN HOEWE NO. 12, GELEË OP DAARDIE GEDEELTE 25 GENOEM „PANORAMA AGRICULTURAL HOLDINGS" VAN GEDEELTE „G" VAN DIE PLAAS „PANORAMA" NO. 22, DISTRIK ROODEPOORT.

Hierby word bekend gemaak dat Hendrik Johannes Venter ingevolge die bepalings van artikel 3(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Hoewe No. 12, „Panorama Agricultural Holdings", distrik Roodepoort ten einde dit moontlik te maak dat die hoewe vir besigheidsdoeleindes gebruik kan word byvoorbeeld die verkoop van voedsel, kruideniersware, materiale, patente medisynes, klerasie, pluimveevoer, breekware ens.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B310, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 24 Junie 1970 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 18 Mei 1970.

KENNISGEWING 352 VAN 1970

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN HOEWE NO. 10, SHERE LANDBOUHOEWES DISTRIK PRETORIA.

Hierby word bekend gemaak dat Nanette Evans ingevolge die bepalings van artikel 3(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Hoewe No. 10, Shere Landbouhewes ten einde dit moontlik te maak dat die hoewe vir een of meer as een van die volgende doeleindes, gebruik kan word: 'n nagklub, 'n kroeg-restaurant, winkels, kantore, laboratoriums, uitstalling sentrum, museum, spreekkamers, raadskamers, lesing kamer, ontspannings-fasiliteite, 'n swembad en tennisbane.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B310, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 24 Junie 1970 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 18 Mei 1970.

T.A.D. 8/2/401/3.

TENDERS

N.B.—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

TRANSVAAL PROVINCIAL
ADMINISTRATION.

TENDERS.

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

<i>Tender No. Tender Nr.</i>	<i>Description of Tender Beskrywing van Tender</i>	<i>Closing Date Sluitingsdatum</i>
T.O.D. 38/70	Printing of Envelopes. / Druk van Koeverte. ...	10/7/1970
T.O.D. 39/70	Printing of Forms. / Druk van Vorms. ...	10/7/1970
T.O.D. 34/70	Portable drawing boards with T-squares. / Draagbare tekenborde met tekenhake. ...	10/7/1970
T.O.D. 35/70	Printing of Education Bulletin. / Druk van Onderwysbulletin. ...	10/7/1970
T.O.D. 36/70	Picture Filing Cabinets. / Prentekabinette. ...	10/7/1970
T.O.D. 37/70	Issuing Counters. / Uitleentoonbanke. ...	10/7/1970
P.F.T. 8/70.	Cameras for Traffic Control Purposes. / Kameras vir Verkeerbeheer doeleindes ...	26/6/1970
R.F.T. 49/70	Transport and Spray of Bituminous Binders. / Vervoer en Sproei van Bitumineuse bindmiddels. ...	26/6/1970
R.F.T. 50/70	Bucksails and Canvas. / Bokseile en Seildoek. ...	26/6/1970
R.F.T. 51/70	Wire Welded Mesh. / Sweisdraadmaas. / ...	26/6/1970
H.A. 2/5/70	Diagnostic X-Ray Apparatus, J. G. Strijdom Hospital (Rooms I and II). / Diagnostiese X-straal apparaat, J. G. Strijdom-hospitaal (Kamers I en II). ...	26/6/1970
W.F.T.B. 394/70	Afrikaanse Hoërskool, Germiston: Aanbouings. / Additions. ...	3/7/1970
W.F.T.B. 395/70	(a) Athlone Girls' High School, Johannesburg; (b) Jeppe Girls' High School, Johannesburg; (c) Cyrildene Primary School, Johannesburg, and (d) Doornfontein Primary School, Johannesburg: Supply, delivery, erection and commissioning of automatic stokers. / Verskaffing, aflewering, oprigting en ingebruikneming van outomatiese stokers. ...	19/6/1970
W.F.T.B. 396/70	Christiana Road Camp: Renovation of three prefabricated residences and out-buildings. / Christiana-padkamp: Opknapping van drie voorafvervaardigde woonhuise en buitegeboue. ...	19/6/1970
W.F.T.B. 397/70	Laerskool Danie Theron, Eikenhof: Repairs and renovations. / Reparasies en opknappings. ...	19/6/1970
W.F.T.B. 398/70	(a) Laerskool Frikkie Meyer, Vanderbijlpark; (b) Oliver Lodge Primary School, Vanderbijlpark, and (c) Peacehavense Laerskool, Vereeniging: Supply, delivery, erection and commissioning of automatic stokers. / Verskaffing, aflewering, oprigting en ingebruikneming van outomatiese stokers. ...	19/6/1970
W.F.T.B. 399/70	Hercules Primary School, Pretoria: Erection of new assembly hall. / Oprigting van nuwe vergadersaal. ...	19/6/1970
W.F.T.B. 400/70	Kaapmuidense Laerskool: Renovations. / Opknappings. ...	19/6/1970
W.F.T.B. 401/70	Kameeldrifse Laerskool, Swartspuit: Erection of new assembly hall. / Oprigting van nuwe vergadersaal. ...	19/6/1970
W.F.T.B. 402/70	Pansdrifse Laerskool via/oor Brits: Repairs to and renovation of school building etc. / Reparasies aan en opknapping van skoolgebou ens. ...	19/6/1970
W.F.T.B. 403/70	Potgietersrus Primary School: (a) Repairs to and renovation of school; and (b) replacing of baths etc. in hostel. / Laerskool Potgietersrus: (a) Reparasies aan en opknapping van skool; en (b) vervanging van baddens ens. in koshuis. ...	19/6/1970
W.F.T.B. 404/70	Queen Victoria Maternity Hospital, Johannesburg: Supply, delivery and installation of a steam, condensate and steam-heating reticulation. / Queen Victoria-kraamhospitaal, Johannesburg: Verskaffing, aflewering en installing van 'n stoom-, kondensaat- en stoomverwarmingsretikulase. ...	19/6/1970
W.F.T.B. 405/70	Rustenburg High School: Boekenhout Hostel: Repairs to and renovation of a prefabricated hostel building. / Rustenburgse Hoërskool: Boekenhoutkoshuis: Reparasies aan en opknapping van 'n voorafvervaardigde koshuisgebou. ...	19/6/1970
W.F.T.B. 406/70	(a) Laerskool Vaalrivier, Vanderbijlpark, (b) Sanringham Primary School, Johannesburg, (c) Turfonteinse Laerskool, Johannesburg, and (d) Laerskool Risiville, Vereeniging: Supply, delivery, erection and commissioning of automatic stokers. / Verskaffing, aflewering, oprigting en ingebruikneming van outomatiese stokers. ...	19/6/1970
W.F.T.B. 407/70	Van Velden Memorial Hospital, Tzaneen: Supply, delivery, installation and testing of extensions to a medical gas and vacuum system. / Van Velden-gedenkhospitaal, Tzaneen: Verskaffing, aflewering, installing en toets van uitbreidings aan 'n mediese gas- en vakuumstelsel. ...	19/6/1970
W.F.T.B. 408/70	Van Velden Memorial Hospital, Tzaneen: Supply, delivery, installation, commissioning and testing of an air-conditioning plant. / Van Velden-gedenkhospitaal, Tzaneen: Verskaffing, aflewering, installing, ingebruikneming en toets van 'n lugreëlstellingstelsel. ...	19/6/1970
W.F.T.B. 409/70	Western Transvaal Regional Laundry: Electrical installation. / Wes-Transvaalse Streekwassery: Elektriese installasie. ...	19/6/1970
W.F.T. 11/70	Warming Cabinet for flaked water, (a) Wall type; (b) On legs. / Verwarmingskas vir gebottelde water, (a) Muurtipe, (b) Op pote. / Contract for period ending 31st March, 1972. / Kontrak vir tydperk eindigende 31 Maart 1972. ...	26/6/1970

TENDERS

L.W.—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatum nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

TRANSVAALSE PROVINSIALE
ADMINISTRASIE.

TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste/voorrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

IMPORTANT NOTES

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative address indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:

Tender Ref.	Postal address, Pretoria	Office in New Provincial Building Pretoria			
		Room No.	Block	Floor	Phone No. Pretoria
HA 1	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A739	A	7	89251
HA 2	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A739	A	7	89260
HB	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A723	A	7	89202
HC	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A728	A	7	89206
HD	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A742	A	7	89208
PFT	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag 64	A1119	A	11	80924
RFT	Director, Transvaal Roads Department, Private Bag 197	D518	D	5	89184
TED	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 76	A549	A	5	80651
WFT	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C111	C	1	80675
WFTB	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C219	C	M	80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.E. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialled cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administrator's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tender's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

C. W. GRUNOW, Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Pretoria, 6 May, 1970.

BELANGRIKE OPMERKINGS

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrygbaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorwaardes wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrygbaar:—

Tender verwy-sing	Posadres te Pretoria	Kantoor in Nuwe Provinsiale Gebou, Pretoria			
		Kamer-no.	Blok	Verdie-ping	Tele-foonno. Pretoria
HA 1	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A739	A	7	89251
HA 2	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A739	A	7	89260
HB	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A723	A	7	89202
HC	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A728	A	7	89206
HD	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A742	A	7	89208
PFT	Provinsiale Sekre-taris (Aankope en Voorrade), Privaatsak 64	A1119	A	11	80924
RFT	Direkteur, Transvaalse Paaie-departement, Privaatsak 197	D518	D	5	89184
TOD	Direkteur, Transvaalse Onder-wysdeparte-ment, Privaat-sak 76	A549	A	5	80651
WFT	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C111	C	1	80675
FTB	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C219	C	M	80306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontant-geld wees, 'n tjek deur die bank geparafeer of 'n departemen-tele legorderkwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidslyste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verseëlde koert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinsiale Tenderaad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 vm. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 vm. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinsiale Gebou by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.
C. W. GRUNOW, Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderaad, Pretoria, 6 Mei 1970.

Contract R.F.T. 17 of 1970

TRANSCVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION

NOTICE TO TENDERERS

TENDER NO. R.F.T. 17 OF 1970

CONSTRUCTION OF A PORTION OF NATIONAL THROUGHWAY T4/6N BETWEEN WITBANK AND MIDDELBURG, APPROXIMATELY 13 MILES.

Tenders are herewith called for from experienced contractors for the abovementioned service.

Tender documents, including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room D.518, Provincial Buildings, Church Street, Private Bag 197, Pretoria, on payment of a temporary deposit of R20.00 (twenty rand). This will be refunded provided a *bona fide* tender is received or all such tender documents are returned to the office of issue within 14 days after the closing date of the tender.

An additional copy of the schedule of quantities will be provided free of charge.

An engineer will meet intending tenderers on the 9th June 1970 at 10 a.m. at the Maanlig Drive-in Theatre between Witbank and Middelburg to inspect the site with them. The engineer will not be available for inspection purposes on any other occasion and tenderers are therefore, requested to be present on the said date.

Tenders, completed in accordance with the conditions in the tender documents, in sealed envelopes endorsed "Tender No. R.F.T. 17 of 1970", should reach the Chairman, Transvaal, Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, before 11 o'clock a.m. on Friday 10th July, 1970, when the tenders will be opened in public.

Should any tender documents be delivered by hand, they should be placed in the Formal Tender Box at the inquiry office in the foyer of the Provincial Building at the Pretorius Street main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 o'clock.

The Transvaal Provincial Administration shall not bind itself to accept the lowest or any tender or to furnish any reason for the rejection of a tender.

Tenders shall be binding for ninety (90) days.

C. W. GRUNOW,

Chairman.

20—5—1970

Transvaal Provincial Tender Board.

Kontrak R.F.T. 17 van 1970

TRANSCVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE

KENNISGEWING AAN TENDERAARS

TENDER NO. R.F.T. 17 VAN 1970

KONSTRUKSIE VAN 'N GEDEELTE VAN NASIONALE DEURPAD T4/6N TUSSEN WITBANK EN MIDDELBURG, ONGEVEER 13 MYL.

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir bogenoemde diens.

Tenderdokumente, insluitende 'n stel tekeninge, is by die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer D.518, Provinsiale Gebou, Kerkstraat, Privaatsak 197, Pretoria, verkrygbaar by betaling van 'n tydelike deposito van R20.00 (twintig rand). Hierdie bedrag sal terugbetaal word, mits 'n *bona fide* tender ontvang word of alle sodanige tenderdokumente binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender na die uitreikingskantoor teruggestuur word.

'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidspryslyste sal gratis verskaf word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op 9 Junie 1970 om 10 vm. by die Maanlig Inryteater tussen Witbank en Middelburg ontmoet om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die Ingenieur sal by geen ander geleentheid vir besigtigingsdoeleindes beskikbaar wees nie en tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders, ooreenkomstig die voorwaardes in die tenderdokumente voltooi in verseelde koeverte waarop „Tender No. R.F.T. 17 van 1970” geëndosseer is, moet die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, bereik voor 11-uur vm. op Vrydag 10 Julie 1970 wanneer die tenders in die openbaar oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelewer, moet tenders voor 11-uur vm. in die Formele Tenderraadbus by die navraagkantoor in die voorportaal van die Provinsiale Gebou by die Pretoriusstraatse hoof publieke ingang (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria, gedeponeer word.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem of om enige rede vir die afwysing van 'n tender te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

C. W. GRUNOW,

Voorsitter.

20—5—1970

Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Contract R.F.T. 32 of 1970

TRANSCVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION
NOTICE TO TENDERERS

TENDER NO. R.F.T. 32 OF 1970

DESIGN AND CONSTRUCTION OF BRIDGE NO. 2846 OVER THE OLIFANTS RIVER ON ROAD P33/1 AND BRIDGE NO. 2872 OVER A TRIBUTARY TO THE OLIFANTS RIVER ON ROAD P33/2 BETWEEN PIETERSBURG AND BURGERSFORT.

Tenders are herewith called for from experienced contractors for the abovementioned service.

Tender documents, including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room D.518, Provincial Buildings, Church Street, Private Bag 197, Pretoria, on payment of a temporary deposit of R20.00 (twenty rand). This will be refunded provided a *bona fide* tender is received or all such tender documents are returned to the office of issue within 14 days after the closing date of the tender.

An additional copy of the schedule of quantities will be provided free of charge.

An engineer will meet intending tenderers on the 4th June, 1970 at 1 p.m. at the existing bridge over the Olifants River on road P33/1 to inspect the site with them. The engineer will not be available for inspection purposes on any other occasion and tenderers are, therefore, requested to be present on the said date.

Tenders, completed in accordance with the conditions in the tender documents, in sealed envelopes endorsed "Tender No. R.F.T. 32 of 1970", should reach the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, before 11 o'clock a.m. on Friday 17th July, 1970, when the tenders will be opened in public.

Should any tender documents be delivered by hand, they should be placed in the Formal Tender Box at the inquiry office in the foyer of the Provincial Building at the Pretorius Street main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 o'clock.

The Transvaal Provincial Administration shall not bind itself to accept the lowest or any tender or to furnish any reason for the rejection of a tender.

Tenders shall be binding for ninety (90) days.

C. W. GRUNOW,
Chairman.

20—5—1970

Transvaal Provincial Tender Board.

Kontrak R.F.T. 32 van 1970

TRANSCVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE
KENNISGEWING AAN TENDERAARS

TENDER NO. R.F.T. 32 VAN 1970

ONTWERP EN KONSTRUKSIE VAN BRUG NO. 2846 OOR DIE OLIFANTSRIVIER OP PAD P33/1 EN BRUG NO. 2872 OOR 'N SYTAK VAN DIE OLIFANTSRIVIER OP PAD P33/2 TUSSEN PIETERSBURG EN BURGERSFORT

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir bogenoemde diens.

Tenderdokumente, insluitende 'n stel tekeninge, is by die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer D.518, Provinsiale Gebou, Kerkstraat, Privaatsak 197, Pretoria, verkrygbaar by betaling van 'n tydelike deposito van R20.00 (twintig rand). Hierdie bedrag sal terugbetaal word, mits 'n *bona fide* tender ontvang word of alle sodanige tenderdokumente binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender na die uitreikingskantoor teruggestuur word.

'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidspryslyste sal gratis verskaf word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op 4 Junie 1970 om 1 nm. by die bestaande brug oor die Olifantsrivier op pad P33/1 ontmoet om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die Ingenieur sal by geen ander geleentheid vir besigtigingsdoeleindes beskikbaar wees nie en tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders, ooreenkomstig die voorwaardes in die tenderdokumente voltooi in verseelde koeverte waarop "Tender No. R.F.T. 32 van 1970" geëndosseer is, moet die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, bereik voor 11-uur vm. op Vrydag, 17 Julie 1970, wanneer die tenders in die openbaar oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelewer, moet tenders voor 11-uur vm. in die Formele Tenderraadbus by die navraagkantoor in die voorportaal van die Provinsiale Gebou by die Pretoriusstraatse hoof publieke ingang (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria, gedeponeer word.

Die Transvaalse Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem of om enige rede vir die afwysing van 'n tender te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

C. W. GRUNOW,
Voorsitter.

20—5—1970

Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Pound Sales

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

GROENPAN POUND, District Potgietersrus, on 24th June, 1970 at 11 a.m. Cow, Africander, 7 years, red, branded W-6 on right buttock and on right side of neck, left ear cut in the front and at the back.

KLERKSDORP Municipal Pound on 4th June, 1970 at 10 a.m. Horse, gelding, light bay, 9 years, branded P.W. on right buttock, no other marks. Horse, gelding, bay, 8 years, no brandmarks or other marks. Heifer, Jersey, 3 years, no brand-

marks or other marks. Heifer, Jersey, 3 years, white star on forehead, no brandmarks or other marks. Tolly, crossbred Hereford, 3 years, left ear swallowtail and crescent at the back, no brandmarks.

LICHTENBURG Municipal Pound on 5th June, 1970 at 10 a.m. Tolly, red with white head, 3 years, no brandmarks, right ear swallowtail.

WERKENDAM POUND, District Waterberg on 24th June, 1970 at 11 a.m. to be sold on the Farm Zanddrift, Vaalwater. Bull, crossbred, 18 months, red, no brandmarks or other marks.

Skutverkopings

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

GROENPANSKUT distrik Potgietersrus, op 24 Junie 1970 om 11 vm. Koei, Afrikaner, 7 jaar, rooi, gebrand W-6 op regterboud en op regterkant van nek, linker-oor sny van voor en van agter.

KLERKSDORP Munisipale Skut op 4 Junie 1970, om 10 vm. Perd, reun, geel, 9 jaar, gebrand P.W. op regterboud, geen ander merke nie. Perd, reun, bruin, 8 jaar, geen brandmerke of ander merke nie. Vers, Jersey, 3 jaar, geen brandmerke of ander merke nie. Vers, Jersey, 3 jaar, wit bles voorkop, geen brandmerke of ander merke nie. Tollie, baster Hereford, 3 jaar, linker-oor swaelstert en halfmaan van agter, geen brandmerke nie.

LICHTENBURG Munisipale Skut, op 5 Junie 1970 om 10 vm. Tollie, rooi met wit kop, 3 jaar, geen brandmerke nie, regter-oor swaelstert.

WERKENDAMSKUT, distrik Waterberg, op 24 Junie 1970, om 11 vm. om te verkoop op die plaas Zanddrift, Vaalwater. Bul, baster, 18 maande, rooi, geen brandmerke of ander merke nie.

Notices By Local Authorities

Plaaslike Bestuurskennisgewings

MUNICIPALITY OF MEYERTON TRIENNIAL VALUATION ROLL 1970/1973

Notice is hereby given that the Triennial Valuation Roll of all rateable property within the Municipality of Meyerton has been compiled in terms of the Local Authorities Rating Ordinance No. 20 of 1933.

The Valuation Roll can be inspected by the public at the office of the Town Treasurer, Municipal Offices, President Square, Meyerton during normal office hours.

All persons interested are hereby requested to notify the undermentioned before 12 noon on 13th June, 1970, on the form prescribed in the schedule to the Ordinance aforementioned of any objections they may have in connection with the valuation of any rateable property, or in respect of any omission therefrom of property alleged to be rateable, whether held by the person objecting or by others, or in respect of any other error, or misdescription.

Forms of notification of objections can be obtained from the Town Treasurer's Department, P.O. Box 9, Meyerton.

Attention is specially directed to the fact that no person will be entitled to urge any objection unless he shall first have lodged the prescribed notice of objection as aforesaid.

P. J. VENTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 9,
Meyerton.
13th May, 1970.
Notice No. 15/4/1970.

MUNISIPALITEIT MEYERTON

DRIEJAARLIKSE WAARDERINGSLYS 1970/1973

Kennisgewing geskied hiermee dat die Driejaarlikse Waarderingslys, ooreenkomstig die Plaaslike Bestuurs Belasting Ordinance No. 20 van 1933, soos gewysig, opgestel is, en dat dit gedurende normale kantoorure in die kantoor van die Stadstoesourier, Munisipalegeboue, Presidentplein, Meyerton ter insae lê.

Enige belanghebbende persoon wat begerig is om beswaar te maak teen die waardering van enige eiendom wat op die lys voornoem voorkom, of teen die weglating daaruit van eiendom wat na beweer word belasbare eiendom is, of ten opsigte van 'n ander fout, onvolledigheid of verkeerde omskrywing, moet sy beswaar op die voorgeskrewe vorm wat van die Stadstoesourier, Posbus 9, Meyerton verkrybaar is nie later as 12 uur middag op 13 Junie 1970 by die ondergetekende indien.

Aandag word in besonder gevestig op die bepalings van die Ordinance, naamlik dat 'n persoon nie geregtig sal wees om enige beswaar te opper nie, tensy hy of sy vooraf die voorgeskrewe vorm van beswaar, wat in alle opsigte volledig moet wees ingedien het nie.

P. J. VENTER,
Stadsklerk.

Munisipale kantore,
Posbus 9,
Meyerton.
13 Mei 1970.
Kennisgewing No. 15/4/1970.

244—13—20—27

CITY COUNCIL OF GERMISTON

PROCLAMATION OF ROAD WIDENINGS OVER PORTIONS OF THE FARM ELANDSFONTEIN NO. 108, I.R. DISTRICT GERMISTON.

Notice is hereby given in terms of the provisions of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, as amended, that the City Council of Germiston has petitioned the Administrator to proclaim as a public road the road described in the schedule of this notice.

A copy of the petition and the relevant diagram can be inspected at Room 105 Municipal Offices, President Street, Germiston, daily during office hours.

Any interested person desiring to lodge an objection, must lodge such objection in writing (in duplicate) with the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, and the undersigned not later than the 22nd June, 1970.

SCHEDULE A.

DESCRIPTION.

A widening of portions of the Germiston-Alberton road, traversing proclaimed land held under Mining Titles over portions of the farm Elandsfontein No. 108 I.R. jointly 63,766 Cape square feet in extent, as follows:-

(a) Along the eastern boundary of the Germiston-Alberton road over a portion of portion 291 of the farm Elandsfontein No. 108 I.R., as more fully indicated by the figure lettered ABCDE on Diagram S.G. No. A 4801/69.

(b) Along the eastern and western Boundaries of the Germiston-Alberton road over portions of Portion 8 of the farm Elandsfontein No. 108 I.R. as more fully indicated by the figures lettered FGHIJ, KLM, OPQ and RSTUV on Diagram S.G. No. A.4801/69.

Freehold owner: Elandsfontein Estates Ltd.

SCHEDULE B.

MINING TITLES TRAVERSED BY THE ROAD DESCRIBED IN SCHEDULE A AND AS DEFINED BY DIAGRAM R.M.T. NO. R.36/69.

Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 376 and registered in the name of Simmer and Jack Mines Ltd.

SCHEDULE C.

RIGHTS OTHER THAN MINING TITLES AFFECTED BY THE ROAD REFERRED TO IN SCHEDULE B.

- (1) Surface Right Permit No. A.129/42 held by the Electricity Supply Commission for overhead electric power lines and underground electric cables as shown on R.M.T. sketch plan No. 1048 (PL).
- (2) Surface Right Permit No. A.92/51 held by the Electricity Supply Commission for overhead electric power lines and underground electric cables as shown on R.M.T. sketch plan No. 1320 (PL).
- (3) Surface Right Permit No. A.77/37 held by the Electricity Supply Commission for overhead electric power lines and underground electric cables as shown on R.M.T. sketch plan No. 780 (PL).
- (4) South Rand Road as shown on sketch plan R.M.T. No. 328.
- (5) Area held for township purposes as shown on sketch plan R.M.T. No. 2699.
- (6) Area held for road purposes (Highway) as shown on sketch plan R.M.T. No. 2611.

P. J. BOSHOFF,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston.
13th May, 1970.
No. 66/1970.

STAD GERMISTON

PROKLAMASIE VAN PADVERBREIDINGS OOR GEDEELTES VAN DIE PLAAS ELANDSFONTEIN NO. 108 — I.R., DISTRIK GERMISTON.

Kragtens die bepalings van die „Local Authorities Roads Ordinance, 1904”, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Germiston by die Administrateur aansoek gedoen het om die pad soos in die Bylae van hierdie kennisgewing omskryf, as openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif en die betrokke diagram is daaglik gedurende gewone kantoorure by Kamer 105, Stadskantore, Presidentstraat, Germiston, ter insae.

Enke belanghebbende persoon wat teen die proklamasie beswaar wil maak, moet sodanig beswaar op sy laaste op 22 Junie 1970 skriftelik (in duplikaat) by die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, en die ondergetekende indien.

BYLAE A.

BESKRYWING.

'n Verbreding van gedeeltes van die Germiston-Albertonpad wat geproklameerde grond deurkruis wat kragtens mynreg as kleims gehou word oor gedeeltes van die plaas Elandsfontein Nr. 108 — I.R., gesamentlik 63.766 Kaapsc vierkante voet groot, as volg:-

- (a) Langs die oostelike grens van die Germiston-Albertonpad oor 'n gedeelte van Gedeelte 291 van die plaas Elandsfontein Nr. 108 — I.R., soos volledig aangedui deur die letters ABCDE op Diagram L.G. Nr. A 4801/69.
- (b) Langs die oostelike en westelike grense van die Germiston-Albertonpad oor gedeeltes van Gedeelte 8 van die plaas Elandsfontein Nr. 108 — I.R., soos volledig aangedui deur die letters FGHIJ, KLMN, OPQ en RSTUV op Diagram L.G. Nr. A 4801/69.

Vrypacienaar; Elandsfontein Estates Ltd.

BYLAE B.

MYNREGTE DEURKRUIS DEUR DIE PAD IN BYLAE A BESKRYF EN SOOS DEUR DIAGRAM R.M.T. NR. R 36/69 OMSKRYF.

Kleims soos omskryf op Diagram R.M.T. Nr. 376 en geregistreer in die naam van Simmer and Jack Mines Ltd.

BYLAE C.

REGTE BEHALWE MYNREGTE, GE-RAAK DEUR DIE PAD WAARNA IN BYLAE B VERWYS WORD.

- (1) Oppervlakteregpermit Nr. A 129/42 deur die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie gehou vir bogronde elektriese kraglyne en ondergrondse elektriese kables soos aangetoon op sketsplan R.M.T. Nr. 1048 (PL).
- (2) Oppervlakteregpermit Nr. A 92/51 deur die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie gehou vir bogronde elektriese kraglyne en ondergrondse elektriese kables soos aangetoon op sketsplan R.M.T. Nr. 1320 (PL).
- (3) Oppervlakteregpermit Nr. A 77/37 deur die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie gehou vir bogronde elektriese kraglyne en ondergrondse elektriese kables soos aangetoon op sketsplan R.M.T. Nr. 780 (PL).
- (4) Suid-Randweg soos aangetoon op sketsplan R.M.T. Nr. 328.
- (5) Gebied voorbehoud vir dorpsdoeleindes soos aangetoon op sketsplan Nr. 2699.
- (6) Gebied voorbehoud vir padoeleindes (snelweg) soos aangetoon op sketsplan R.M.T. Nr. 2611.

P. J. BOSHOFF,
Stadsklerk.

Stadskantore,
Germiston.
13 Mei 1970.
(Nr. 66/1970).

247—13—20—27

TOWN COUNCIL OF SANDTON

VALUATION ROLL

Notice is hereby given that the General and Interim Valuation Rolls for the Sandton Municipal area have been completed and have been certified in accordance with the provisions of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended, and that the said rolls will be-

come fixed and binding upon all parties who shall not have appealed within one month from the date of the first publication of this notice against the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in the said Ordinance.

BY ORDER OF THE PRESIDENT OF THE COURT.

J. A. VAN BILJON,
Clerk of the Valuation Court.

Notice No. 27
P.O. Box 65202,
Benmore,
Sandton.
20th May, 1970.

STADSRAAD VAN SANDTON

WAARDERINGSLYS

Kennis geskied hiermee dat die Algemene en Tussentydse Waarderingslyste vir die Sandtonse Munisipale gebied voltooi is en ooreenkomstig Artikel 14 van die Plaaslike Bestuur Belasting Ordonnansie, 1933, soos gewysig, gesertifiseer is, en dat dit vasgestel en bindend gemaak sal word op alle partye wat nie binne een kalendermaand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, teen die beslissing van die Waarderingshof, op die wyse soos in genoemde Ordonnansie voorgeskryf, ge-appelleer het nie.

OP GESAG VAN DIE PRESIDENT VAN DIE HOF.

J. A. VAN BILJON,
Klerk van die Waarderingshof.
Kennisgewing No. 27.
Posbus 65202,
Benmore,
Sandton.
20 Mei 1970.

279—20—27

CITY OF JOHANNESBURG PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN PLANNING SCHEME NO. 1 (AMENDMENT SCHEME 1/440.)

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town planning scheme to be known as Amendment Town Planning Scheme No. 1/440.

This draft scheme contains the following proposal: To rezone Stands 1234 - 1237 and 1240 - 1243 being 70 to 76 Third Street and 69 - 75 Fourth Street, Albertskroon, from "Special Residential" to "General Residential" at a bulk of 0.6 subject to certain conditions.

The owner of these Stands is Mr. G. Levenderis, P.O. Box 5000, Johannesburg.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is the 27th May 1970.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is the 27th May 1970, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

S. D. MARSHALL,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg.
27th May, 1970.

291—27-3

STAD JOHANNESBURG

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEG-SKEMA NO. 1 (WYSIGINGSKEMA NO. 1/440)

Die Stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerp wysigingsdorpsaanlegskema opgestel wat as Wysigingsdorpsbeplanningskema no. 1/440 bekend sal staan.

Hierdie ontwerp skema bevat die volgende voorstel: Die indeling van standplase no. 1234 - 1237 en 1240 - 1243, naamlik Derde Straat 70 tot 76 en Vierde Straat 69 tot 75, Albertskroon, word op sekere voorwaardes van „spesiale woondoeleindes” na „algemene woondoeleindes” met 'n omvang van 0.6 verander.

Mnr. G. Levenderis, posbus 5000, Johannesburg, is die eienaar van hierdie standplase.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae in kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 27 Mei 1970.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkupeerder van vaste eiendom binne een myl van die grense daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak, of om vertoë ten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die Plaaslike Bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 27 Mei 1970 skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Plaaslike Bestuur gehoor wil word of nie.

S. D. MARSHALL,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg.
27 Mei 1970.

CITY OF GERMISTON

AMENDMENT TO ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.

It is notified in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, that it is the intention of the City Council of Germiston to amend its Electricity Supply By-Laws promulgated under Administrator's Notice No. 25, dated the 9th January 1952, as amended, be further amended with effect from 1st October 1970 with a view to conforming with metrification.

Copies of the proposed amendments are open for public inspection in Room 115, Municipal Offices, Germiston, during a period of twenty-one days as from the 27th May 1970 to the 18th June, 1970.

P. J. BOSHOFF,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston.
27 Mei 1970.
(No. 83/1970).

STAD GERMISTON

WYSIGING VAN ELEKTRISITEITS-VOORSIENINGSVERORDENING

Daar word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur Nr. 17 van 1939, soos gewysig, bekend gemaak dat die Stadsraad van Germiston voornemens is om die Elektriesiteitsvoorsieningsverordeninge afgekondig

by Administrateurs Kennisgewing No. 25 van 9 Januarie 1952, soos gewysig, met ingang van 1 Oktober 1970 verder te wysig ten einde aan te pas by die stelsel van metrisering.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae in Kamer 115, Stadskantore, Germiston vir 'n tydperk van 21 dae beginnend op 27 Mei 1970 tot en met 18 Junie 1970.

P. J. BOSHOFF,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Germiston.
27 Mei 1970.
(No. 83/1970).

292—27

CITY OF GERMISTON
PERMANENT CLOSING AND ALIENATION OF GAMBUT AND NARSES ROADS, CASTLEVIEW TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of the provisions of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the City Council of Germiston, subject to the consent of the Administrator in terms of Section 67 of the said Ordinance, to permanently close Gambut and Narses Roads, Castleview Township, and that it is also the intention of the Council subject to the consent of the Administrator in terms of Section 79(18) of the aforementioned Ordinance, to sell the closed roads after the successful closing thereof, to Messrs. Franden (Pty) Ltd. at a price equal to a sworn appraisal thereof plus all costs involved, for the purpose of enabling Messrs. Franden (Pty) Ltd. to consolidate the closed roads with Erven Nos. 141 to 155, 161 to 169, 174 and 175, Castleview Township, to form one site, whereafter Messrs. Franden (Pty.) Ltd. intend to apply for the rezoning of the consolidated lot to "General Residential" purposes.

Full details of the proposed closing and alienation and also a plan showing the situation of the relevant roads, may be inspected in Room 115, Municipal Offices, President Street, Germiston, from Mondays to Fridays (inclusive), during the hours 8.30 a.m. and 12.30 p.m. and 1.30 p.m. and 4.00 p.m.

Any person who intends objecting to the proposed closing, or who intends submitting a claim for compensation, or who is desirous of lodging an objection with the City Council of Germiston in the exercise of its powers conferred by Section 79(8) of the said Ordinance, must do so in writing on or before the 14th August, 1970.

P. J. BOSHOFF,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston.
27th May, 1970.
(No. 81/1970).

STAD GERMISTON
PERMANENTE SLUITING EN VER-
VREEMDING VAN GAMBUT- EN NAR-
SESWEG, DORP CASTLEVIEW.

Ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur Nr. 17 van 1939, soos gewysig, word hierby kennis gegee dat die Stadsraad van Germiston voornemens is om Gambut- en Narsesweg, dorp Castleview, behoudens die toestemming van die Administrateur ingevolge die bepalings van artikel 67 van vermeldde Ordonnansie,

permanent te sluit en dat dit ook die voorneme van die Raad is om die geslote strate na die suksesvolle sluiting daarvan, onderworpe aan die toestemming van die Administrateur ingevolge artikel 79(18) van voormelde Ordonnansie, aan mnr. Franden (Pty) Ltd. te verkoop teen 'n prys gelykstaande aan 'n geswore waardasie daarvan plus alle koste daaraan verbonde en wel vir die doel om mnr. Franden (Pty) Ltd. in staat te stel om die geslote strate te konsolideer met erwe 141 tot 155, 161 tot 169, 174 en 175, dorp Castleview, teneinde een terrein te vorm waarna mnr. Franden (Pty) Ltd. voornemens is om aansoek te doen om hersonering van die gekonsolideerde terrein na „Algemene Woondoeleindes”.

Volle besonderhede van die voorgestelde sluiting en vervreemding en 'n plan as aanduiding van die ligging van die betrokke strate, lê ter insae in Kamer 115, Stadskantore, Presidentstraat, Germiston, van Maandae tot en met Vrydae tussen die ure 8.30 vm. en 12.30 nm. en 1.30 nm. en 4.00 nm.

Enigiemand wat teen bovermelde sluiting beswaar wil maak of enige eis om skadevergoeding wil instel of wat begerig is om beswaar aan te teken dat die Stadsraad van Germiston sy bevoegdhede uitoefen ingevolge artikel 79(18) van vermeldde Ordonnansie, moet dit skriftelik voor of op 14 Augustus 1970 doen.

P. J. BOSHOFF,
Stadsklerk.

Stadskantore,
Germiston.
27 Mei 1970.
(No. 81/1970).

293—27

CITY OF GERMISTON.
AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

It is notified in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, that it is the intention of the City Council of Germiston to amend its water Supply By-Laws promulgated under Administrator's Notice No. 787 dated the 18th October, 1950, as amended, be further amended with effect from 1st October 1970, with a view to conforming with metrification.

Copies of the proposed amendments are open for public inspection in Room 115, Municipal Offices, Germiston, during a period of twenty-one days as from the 27th May 1970 to the 18th June, 1970.

P. J. BOSHOFF,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston.
27th May, 1970.
(No. 82/1970).

STAD GERMISTON.
WYSIGING VAN WATERVOORSIE-
NINGSVERORDENINGE.

Daar word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 17 van 1939, soos gewysig, bekend gemaak dat die Stadsraad van Germiston voornemens is om die Watervoorsieningsverordeninge afgekondig by Administrateurs Kennisgewing Nr. 787 van 18 Oktober 1950, soos gewysig, verder met ingang van 1 Oktober 1970, te wysig ten einde aan te pas by die stelsel van metrisering.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae in Kamer 115 Stadskantore, Germiston vir 'n tydperk van 21 dae, beginnend op 27 Mei 1970 tot en met 18 Junie 1970.

P. J. BOSHOFF,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Germiston.
27 Mei 1970.
(No. 82/1970).

294—27

VILLAGE COUNCIL OF WHITE RIVER. STANDARD BY-LAWS REGULATING THE SAFEGUARDING OF SWIMMING POOLS AND EXCAVATIONS.

It is hereby notified in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended that it is the intention of the Village Council to adopt the above by-laws as published under Administrator's Notice No. 423 of the 22nd April, 1970.

Copies of the proposed by-laws are open for inspection at the office of the Town Clerk for a period of 21 (twenty-one) days from the date of the first publication hereof.

H. N. LYNN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
White River.
15th May, 1970.
(Notice No. 8/1970.)

DORPSRAAD VAN WITRIVIER STANDAARDVERORDENINGE WAAR- BY DIE BEVEILIGING VAN SWEM- BADDENS EN UITGRAWINGS GE- REGULEER WORD.

Daar word ingevolge die bepalings van Artkl 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur Nr. 17 van 1939, soos gewysig bekend gemaak dat die Dorpsraad van voornemens is om bogemelde Standaardverordeninge soos afgekondig by Administrateurskennisgewing Nr. 423 van 22 April 1970 aan te neem.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge sal ter insae lê by die kantoor van die Stadsklerk vir 'n tydperk van 21 (een-en-twintig) dae gereken vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan.

H. N. LYNN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Witriver.
15 Mei 1970.
(Kennisgewing Nr. 8/1970.)

295—27

CITY COUNCIL OF PRETORIA. PROPOSED NEW BY-LAWS RELATING TO THE FOUNTAINS.

Notice is hereby given in accordance with Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the City Council of Pretoria intends repealing its Fountains Valley Park and Pleasure Grounds By-laws, published under Administrator's Notice No. 409 dated 11th July, 1928, and promulgating new By-laws relating to the Fountains.

The general purport of the new By-laws is the regulating and control of admission to camping sites, gatherings in and visits to the Fountain Valley, and the determination of the fees payable.

Copies of the proposed amendment and the relative Council Resolution will lie open for inspection at Room 413, West Block, Munitoria, Van der Walt Street, Pretoria, for a period of twenty-one (21) days from the date of publication hereof.

HILMAR RODE,
Town Clerk.

Notice No. 146 of 1970.
20th May, 1970.

STADSRAAD VAN PRETORIA. VOORGESTELDE NUWE VERORDE- NINGE BETREFFENDE DIE FONTEINE

Ooreenkomstig artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, nr. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria van voorneme is om sy „Verordeninge betreffende die Fontein Vlei Park en Speelgronde”, afgekondig by Administrateurskennisgewing nr. 409 van 11 Julie 1928, soos gewysig, te herroep en nuwe Verordeninge betreffende die Fontein aan te neem.

Die algemene strekking van die Verordeninge is die reëling van en beheer oor toegang tot kampeerterreine, byeenkomste in, en besoeke aan die Fontein, en die vasstelling van gelde wat betaalbaar is.

Eksemplare van die voorgestelde wysiging en die betrokke Raadsbesluit lê een-en-twintig (21) dae van die publikasiedatum van hierdie kennisgewing af, in kamer 413, Wesblok, Munitoria, Van der Waltstraat, Pretoria, ter insae.

HILMAR RODE,
Stadsklerk.

Kennisgewing nr. 146 van 1970.
20 Mei 1970.

298—27

KRUGERSDORP MUNICIPALITY. PROPOSED AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Krugersdorp intends amending its Drainage and Plumbing By-laws by increasing the basic charges and the additional unit charges by 33 1/3% and 20% respectively and the metrication of all tariffs.

Copies of the proposed amendment are open for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from date of publication hereof.

C. E. E. GERBER,
Clerk of the Council.

Notice No. 56 of 1970.
15th May, 1970.

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP. VOORGESTELDE WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERS- VERORDENINGE.

Ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hiermee bekend gemaak dat die Stadsraad van Krugersdorp voornemens is om sy Riolerings- en Loodgietersverordeninge te wysig deur die basiese en bykomende eenheidsgelde onderskeidelik met 33 1/3% en 20% te verhoog en om voorsiening te maak vir die metrisering van die tariewe.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

C. E. E. GERBER,
Klerk van die Raad.

Kennisgewing Nr. 56 van 1970.
15 Mei 1970.

300—27

ELSBURG MUNICIPALITY. ADOPTION OF CAPITAL DEVELOPMENT FUND BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Elsburg intends adopting Capital Development Fund By-laws.

Copies of the proposed By-laws will be for inspection in the office of the undersigned, during normal office hours, for a period of 21 days as from the date of publication hereof.

P. VAN DER MERWE,
Town Clerk.

Elsburg.
18th May, 1970.

MUNISIPALITEIT ELSBURG. AANNAME VAN KAPITAALONTWIK- KELINGSFONDSVERORDENINGE.

Ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, Nr. 17 van 1939, soos gewysig, word bekend gemaak dat die Stadsraad van Elsburg van voorneme is om Kapitaalontwikkelingsfondsverordeninge te aanvaar.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van publikasie hiervan, gedurende normale kantoorure, in die kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

P. VAN DER MERWE,
Stadsklerk.

Elsburg.
18 Mei 1970.

299—27

RESCISSION OF DECLARATION OF SLUM.

Notice is hereby given, in terms of section 15 of the Slums Act (No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court, Bloemhof, has rescinded the declarations, in terms of section 4 of the said Act, in respect of the premises described as:—

- (a) Erf No. 136 and a Portion of Erf No. 135 Known as Prince Street Bloemhof; and
 - (b) Erf No. 188 of Prince Street, Bloemhof.
- Signed on this 11th day of May, 1970.

Town Clerk.

OPHEFFING VAN VERKLARING TOT 'N SLUM.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig artikel 15 van die Slumwet (Nr. 53 van 1934), soos gewysig, dat die Slumopruimingshof, Bloemhof, die verklarings opgehef het wat, ingevolge artikel 4 van genoemde Wet, gedoen is ten opsigte van:—

- (a) Erf Nr. 136 en 'n Gedeelte van Erf Nr. 135 Bekend as Prinsestraat, Bloemhof; en
 - (b) Erf Nr. 188 te Prinsestraat, Bloemhof.
- Geteken op hierdie 11de dag van Mei 1970.

Stadsklerk.
297—27

**CITY COUNCIL OF PRETORIA.
PROPOSED AMENDMENT OF THE
BY-LAWS FOR THE LICENSING OF
AND FOR THE SUPERVISION, REGU-
LATION AND CONTROL OF BUSI-
NESSES, TRADES, OCCUPATIONS AND
WORK.**

Notice is hereby given in accordance with Section 96 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the City Council of Pretoria intends amending By-Laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades, Occupations and Work, published under Administrator's Notice No. 700 dated 17th December, 1940.

The general purport of the amendment is to exercise better control and supervision over hawkers.

Copies of the proposed amendment and the relative Council Resolution will lie open for inspection at Room 413, West Block, Munitoria, Van der Walt Street, Pretoria, for a period of twenty-one (21) days from the date of publication hereof.

HILMAR RODE,
Town Clerk.

Notice No. 142 of 1970.
13th May, 1970.

**STADSRAAD VAN PRETORIA.
VOORGESTELDE WYSIGING VAN
DIE VERORDENINGE VIR LISENSI-
ERING VAN EN DIE TOESIG OOR,
DIE REGULERING VAN EN DIE BE-
HEER OOR BESIGHEDE, BEDRYWE,
BEROEPE EN WERK.**

Ooreenkomstig artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, nr. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria van voorneme is om sy Verordeninge vir die Lisensiering van en die Toesig oor, die Regulering van en die Beheer oor Besighede, Bedrywe, Beroepe en Werk, afgekondig by Administrateurskennisgewing nr. 700 van 17 Desember 1940, te wysig.

Die algemene strekking van die wysiging is om beter beheer en toesig oor marskramers uit te oefen.

Eksemplare van die voorgestelde wysiging en die betrokke Raadsbesluit lê een-en-twintig (21) dae van die publikasiedatum van hierdie kennisgewing af in Kamer 413, Wesblok, Munitoria, Van der Waltstraat, Pretoria, ter insae.

HILMAR RODE,
Stadsklerk.

Kennisgewing nr. 142 van 1970.
13 Mei 1970.

**TOWN COUNCIL OF
POTCHEFSTROOM.
PROPOSED PERMANENT CLOSING
OF CERTAIN THOROUGHFARE.**

Notice is hereby given in terms of the provisions of sections 67 and 68 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939 (as amended), that the Town Council has resolved to close permanently a portion of the thoroughfare, situated immediately north of portion of R/E 18 of erf 126, Potchefstroom.

A plan indicating the portion of the thoroughfare concerned, will lie for inspection during office hours at the office of the undersigned for a period of 60 days as from the 27th May, 1970.

Any person who wishes to object against the proposed closing of portion of the thoroughfare, must lodge such objection in writing with the undersigned not later than the 28th July, 1970.

By Order of the Council,
S. H. OLIVIER,
Town Clerk.

No. 42.

**STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM.
VOORGESTELDE PERMANENTE
SLUITING VAN SEKERE DEURGANG.**

Kennis geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van artikel 67 en 68 van die Plaaslike Bestuursordonnansie nr. 17 van 1939 (soos gewysig), dat die Stadsraad van Potchefstroom besluit het om 'n gedeelte van die deurgang, aangrensend ten noorde van gedeelte RE/18 van erf 126, Potchefstroom, permanent te sluit.

'n Plan wat die betrokke deurgang aandui, sal gedurende kantoorure ter insae lê by die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 60 dae vanaf die 27ste Mei 1970.

Enige persoon wat beswaar wens te maak teen die voorgestelde sluiting van die betrokke deurgang, moet sodanige beswaar skriftelik indien by die kantoor van die ondergetekende nie later as 28 Julie 1970.

Op las van die Raad,

S. H. OLIVIER,
Stadsklerk.

Nr. 42.

282—27

**TOWN COUNCIL OF WESTONARIA.
AMENDMENT TO BY-LAWS.**

Notice is hereby given in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Westonaria intends amending the following by-laws in force within the municipal area of Westonaria as indicated hereunder.

1. Water Supply By-laws — published under Administrator's Notice No. 787 dated 18th October, 1950, as amended:

(a) To change to the metric system where necessary which will result into a small increase in the water tariffs.

(b) By increasing the minimum monthly consumption from R2.00 to R2.50.

2. Sanitary and Refuse Removal Tariffs — published under Administrator's Notice No. 211 dated 7th March, 1951 as amended:

(a) To change to the metric system when necessary.

(b) By increasing the minimum tariff for vacuum tank removal services from R1.00 to R1.35.

3. Drainage and Plumbing By-laws — published under Administrator's Notice No. 509, dated 1st August, 1962 as amended.

To change to the metric system as a result of which there will be a small increase in the tariffs.

4. Ambulance By-laws — published under Administrator's Notice No. 197 dated 7th March, 1951, as amended:

To change to the metric system which will result into an increase of approximately $\frac{1}{2}$ cent per kilometre in the case of European ambulance services.

5. By-laws for fixing fees for the issue of certificates and furnishing of information — published under Administrator's Notice No. 858, dated 18th October, 1967:

To change to the metric system.

6. Building By-laws — published under Administrator's Notice No. 816 dated 28th November, 1962, as amended:

To change to the metric system where necessary as a result of which there will be a small increase in the tariffs.

7. By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations — published under Administrator's Notice No. 199 dated 7th March, 1951:

To change to the metric system where necessary.

8. By-laws relating to Public Parks — published under Administrator's Notice No. 926 dated 30th November, 1960, as amended.

To provide for a charge of 10c per night for the use of concrete floor by caravan campers.

Copies of the proposed amendments are open for public inspection at the Municipal Offices, Edwards Avenue, Westonaria, during office hours for a period of twenty one days from the date of publication thereof.

W. J. R. APPELCRYN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Westonaria,
M.N. No. 20/70.
15th May, 1970.

**STADSRAAD VAN WESTONARIA.
WYSIGING VAN VERORDENINGE.**

Daar word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 17 van 1939 soos gewysig, bekend gemaak dat die Stadsraad van Westonaria van voorneme is om die volgende verordeninge, van toepassing binne die Munisipale gebied van Westonaria, te wysig soos hieronder aangedui.

1. Watervoorsieningsverordeninge — afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 787 van 18 Oktober 1950, soos gewysig.

(a) Deur waar nodig oor te skakel na die metrieke stelsel wat tot gevolg sal hê dat 'n geringe verhoging in die watertariewe intree.

(b) Deur die minimum maandelikse verbruik te verhoog van R2.00 na R2.50.

2. Sanitêre en Vullisverwyderingsverordeninge — afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 211 van 7 Maart 1951 soos gewysig.

(a) Deur waar nodig oor te skakel na die metrieke stelsel.

(b) Deur die minimum tarief van Suigtenkdiens te verhoog van R1.00 na R1.35.

3. Riolerings- en Loodgietersverordeninge — afgekondig by Administrateurskennisgewing Nr. 509 van 1 Augustus 1962, soos gewysig.

Deur waar nodig oor te skakel na die metrieke stelsel tot gevolg sal hê 'n geringe vermeerdering in die tariewe.

4. Ambulansverordeninge — afgekondig by Administrateurskennisgewing Nr. 197 van 7 Maart 1951 soos gewysig.

Deur waar nodig oor te skakel na

die metrieke stelsel wat ten gevolge waarvan die tarief vir Blanke Ambulansdienste met ongeveer 'n halwe sent per kilometer sal verhoog.

- Verordeninge insake die vasstelling van gelde vir die uitreiking van sertifikate en die verskaffing van inligting — afgekondig by Administrateurskennisgewing Nr. 858 gedateer 18 Oktober 1967.

Wat hierdie verordeninge betref behels die wysigings slegs oorskakeling na die metrieke stelsel.

- Bouverordeninge — afgekondig by Administrateurskennisgewing Nr. 816 van 28 November 1962, soos gewysig. Deur waar nodig oor te skakel na die metrieke stelsel wat tot gevolg sal hê 'n geringe verhoging in die tariewe.

- Verordeninge vir die lisensiering van en die hou van toesig oor die regulering van en die beheer oor besighede, bedrywe en beroepe — afgekondig by Administrateurskennisgewing Nr. 199 van 7 Maart 1951.

Deur waar nodig oor te skakel na die metrieke stelsel.

- Verordeninge betreffende Oopbare Parke — afgekondig by Administrateurskennisgewing Nr. 926 van 30 November 1960, soos gewysig.

Deur voorsiening te maak vir die heffing van 'n tarief van 10c per nag vir gebruik van betonvloer deur woonwakkampceiders.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae vir die publiek gedurende gewone kantoorure by die Munisipale Kantore, Edwardslaan, Westonaria, vir 'n tydperk van een-en-twintig dae met ingang van publieke hiervan.

W. J. R. APPELCRYN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Westonaria,
M.K. Nr. 20/70.
15 Mei 1970.

283—27

HEALTH COMMITTEE OF HARTBEEFSFONTEIN.

AMENDMENT TO REGULATIONS.

It is hereby notified that the Health Committee of Hartbeesfontein proposes to request the Administrator to amend the following regulations.

- Water Supply Regulations.
- Electricity Supply Regulations.

Copies of these amendments are open for inspection at the Committee's office during a period of twenty-one days from the date hereof.

O. J. S. OLIVIER,
Secretary.

Health Committee Office,
Box 50,
Hartbeesfontein.
12th May, 1970.
Notice No. 1/1970.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN HARTBEEFSFONTEIN.

WYSIGING VAN REGULASIES.

Daar word bekend gemaak dat die Gesondheidskomitee van Hartbeesfontein voornemens is om die Administrateur te vra om die volgende regulasies te wysig:

- Watervoorsieningsregulasies.
- Regulasies op die lewering van Elektriesiteit.

Afskrifte van hierdie wysigings lê ter insae by die Komitee se kantoor vir 'n tydperk van een-en-twintig dae van datum hiervan.

O. J. S. OLIVIER,
Sekretaris.

Gesondheidskomiteekantoor,
Bus 50,
Hartbeesfontein.
12 Mei 1970.
Kennisgewing No. 1/1970.

284—27

VILLAGE COUNCIL OF BLOEMHOF.

STANDARD BY-LAWS REGULATING THE SAFEGUARDING OF SWIMMING POOLS AND EXCAVATIONS.

It is hereby notified, in terms of section 96 of the Local Government Ordinance 1939, as amended, that the Village Council proposes to adopt the Standard By-laws regulating the Safeguarding of Swimming Pools and Excavations, published under Administrator's Notice No. 423 dated the 22nd April, 1970.

A copy of the proposed By-laws will lie for inspection at the Council's office during a period of twenty-one (21) days from date of publication hereof and any person wishing to do so may, during the above-mentioned period, lodge with the undersigned an objection in writing to the proposed By-laws.

J. L. HATTINGH,
Town Clerk.

Municipal Office,
P.O. Box 116,
Bloemhof.
15th May, 1970.

DORPSRAAD VAN BLOEMHOF.

STANDAARDVERORDENINGE WAARBY DIE BEVEILIGING VAN SWEMBADDENS EN UITGRAWINGS GEREGULEER WORD.

Daar word ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 1939, soos gewysig, bekend gemaak dat die Dorpsraad van voorneme is om die Standaardverordeninge waarby die Beveiliging van Swembaddens en Uitgrawings gereguleer word, afgekondig by Administrateurskennisgewing Nr. 423 van 22 April 1970, te aanvaar.

'n Afskrif van die voorgestelde verordeninge lê ter insae by die Raad se kantoor vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf datum van publikasie hiervan en enigiemand wat beswaar teen die aanname wil opper, moet sy beswaar gedurende die bovermelde tydperk by ondergetekende indien.

J. L. HATTINGH,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Posbus 116,
Bloemhof.
15 Mei 1970.

285—27

TOWN COUNCIL OF BRITS.

PROPOSED AMENDMENT OF BUILDING BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance (Transvaal), No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Brits proposes to adopt a certain amendment to the Building By-laws of the Municipality of Brits, promulgated under Administra-

tor's Notice No. 314 dated September 5, 1945, in connection with a decrease in the tariff of building plan fees.

The proposed amendment is open for inspection during normal office hours at the office of the Clerk of the Council, Room 3, Municipal Offices, Brits, and anyone who desires to object against the proposed amendment, must do so in writing not later than THURSDAY, 25th JUNE, 1970.

H. J. LOOTS,
Stadsklerk.

Municipal Offices,
Brits.
22nd May, 1970.

STADSRAAD VAN BRITS.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Transvaal), No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Brits voornemens is om sekere wysigings aan te neem van die Bouverordeninge van die Munisipaliteit van Brits, afgekondig by Administrateurskennisgewing Nr. 314 van 5 September 1945, soos gewysig, met betrekking tot die vermindering van die tarief vir bouplangelde.

Die voorgestelde wysiging lê ter insae gedurende normale kantoorure ten kantore van die Klerk van die Raad, Kamer 3, Munisipale Kantore, Brits, en enigeen wat beswaar wil aanteken teen die voorgestelde wysiging, moet sodanige beswaar skriftelik indien, nie later as DONDERDAG 25 JUNIE 1970 nie.

H. J. LOOTS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Brits.
22 Mei 1970.

286—27

TOWN COUNCIL OF BRITS.

PROPOSED AMENDMENT TO LEAVE REGULATIONS.

Notice is hereby given in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Brits proposes to adopt certain amendments to its Leave Regulations promulgated under Administrator's Notice No. 245 of 18th May, 1949, as amended concerning leave to part-time employees.

The proposed amendment are open for inspection during normal office hours at the office of the Clerk of the Council, Room 3, Municipal offices, and anyone who desires to object against the proposed amendment, must do so in writing not later than THURSDAY, 25th JUNE, 1970.

H. J. LOOTS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 106,
Brits.
22nd May, 1970.

STADSRAAD VAN BRITS.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN VERLOFREGULASIES.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Brits voornemens is om sekere wysigings aan te neem van sy Verlofregulasies afge-

kondig by Administrateurskennisgewing Nr. 245 van 18 Mei 1949, soos gewysig, aangaande die verlot aan deelydse blanke werknemers.

Die voorgestelde wysiging lê ter insae gedurende normale kantoorure ten kantore van die Klerk van die Raad, Kamer 3, Munisipale Kantore, en enigeen wat beswaar wil aanteken teen die voorgestelde wysiging, moet sodanige beswaar skriftelik indien nie later as DONDERDAG 25 JUNIE 1970 nie.

H. J. LOOTS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 106,
Brits.
22 Mei 1970.

287—27

TOWN COUNCIL OF VENTERSDORP.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, that it is the intention of the Town Council of Ventersdorp to amend the Town Lands By-laws.

Copies of the proposed amendments and by-laws lie for inspection at the office of the Town Clerk for a period of 21 days from the date of publication hereof.

M. J. KLYNSMITH,
Town Clerk.

P.O. Box 15,
Ventersdorp.
27th May, 1970.

STADSRAAD VAN VENTERSDORP WYSIGING VAN VERORDENINGE

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 17 van 1939, dat die Stadsraad van Ventersdorp van voorneme is om die Dorpsgrondeverordeninge te wysig.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings en verordeninge lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie.

M. J. KLYNSMITH,
Stadsklerk.

Posbus 15,
Ventersdorp.
27 Mei 1970.

289—27

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG

PROPOSED AMENDMENTS TO BOKSBURG TOWN PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDMENT SCHEMES Nos. 1/64; 1/65; 1/66 and 1/71).

The Town Council of Boksburg has prepared draft amendment Town Planning Schemes to be known as Amendment Town Planning Schemes Nos. 1/64; 1/65; 1/66; and 1/71.

These draft schemes contain the following proposals:

Amendment Scheme No. 1/64: For the rezoning of Erf No. 32, Boksburg West Township, from "Educational" to "Special Residential" to permit the use of the land for the erection of dwelling houses.

Amendment Scheme No. 1/65: For the rezoning of Holding No. 124, Ravenswood Agricultural Holdings from "Agricultural Purposes" to "Special (Transport Business)", subject to certain conditions.

Amendment Scheme No. 1/66: For the rezoning of Holding No. 55, Bartlett Agricultural Holdings, Extension No. 1 from "Agricultural Purposes" to "Special (Caravan Park)", to permit the use of the land for the establishment of a Caravan Park.

Amendment Scheme No. 1/71: For the rezoning of Erf 142, Witfield Township, from "Special Residential" to "General Residential", to permit the use of the property for the erection of flats.

Particulars of these schemes are open for inspection at Room No. 7, First Floor, Municipal Offices, Boksburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is the 27th May, 1970.

The Council will consider whether or not these schemes should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the amendment town planning schemes or within one mile of the boundary in respect thereof has the right to object to the schemes or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is the 27th May, 1970, inform the Town Council of Boksburg in writing, of such objection or representations and shall state whether or not he wishes to be heard by the said Council.

P. RUDO NELL,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Boksburg.
27th May, 1970.
No. 47.

STADSRAAD VAN BOKSBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN BOKSBURGSE DORPSAANLEGSKEMA Nr. 1 (WYSIGINGSKEMAS Nrs. 1/64; 1/65; 1/66 EN 1/71).

Die Stadsraad van Boksburg het konsepwysigingskemas van die Dorpsaanlegskema wat as Wysigingskemas Nrs. 1/64; 1/65; 1/66 en 1/71 bekend sal staan, opgestel.

Die konsepkemas bevat die volgende voorstelle:-

Wysigende Skema Nr. 1/64: Vir die herindeling van Erf Nr. 32, Boksburg-Wes van „Onderwysdoeleindes” na „Spesiale Woondoeleindes” sodat die grond vir die oprigting van woonhuise gebruik kan word.

Wysigende Skema Nr. 1/65: Vir die herindeling van Hoewe 124, Ravenswood Landbouhoewes van „Landboudoeleindes” na „Spesiaal (Vervoer Besigheid)”, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Wysigende Skema Nr. 1/66: Vir die herindeling van Hoewe 55, Bartlett Landbouhoewes (Uitbreiding Nr. 1) van „Landbou Doeleindes” na „Spesiaal (Karavaanpark)” sodat die grond gebruik kan word vir die oprigting van 'n Karavaanpark.

Wysigende Skema Nr. 1/71: Vir die herindeling van Erf 142, Witfield, van „Spesiale Woondoeleindes” na „Algemene Woondoeleindes” sodat die eiendom gebruik kan word vir die oprigting van woonstelle.

Besonderhede van hierdie skema lê vier weke lank met ingang van die datum waarop hierdie kennisgewing die eerste keer verskyn, naamlik 27 Mei 1970 in kamer No. 7, Eerste Verdieping, Stadhuis, Boksburg ter insae.

Die Stadsraad sal dit oorweeg of die skema aanvaar moet word of nie.

Enige eienaar of bewoner van vaste eiendom wat geleë is binne die gebied waarop die wysigingskema van die Dorpsaanlegskema van toepassing is, of wat binne 'n afstand van een myl van die grens daarvan geleë is, kan teen die skema beswaar opper, of indien hy dit verlang, vertoë rig en indien hy dit wil doen, moet hy binne vier weke van die datum af waarop hierdie kennisgewing die eerste keer verskyn naamlik 27 Mei 1970, die Stadsraad van Boksburg skriftelik van sy beswaar of verhoog verwittig, en meld of hy deur die genoemde Stadsraad te woord gestaan wil word of nie.

P. RUDO NELL,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Boksburg.
27 Mei 1970.
Nr. 47.

288—27—3

MUNICIPALITY OF MEYERTON.

PROCLAMATION OF ROADS.

Notice is hereby given in terms of the Local Authorities Road Ordinance No. 44 of 1904, as amended by Ordinance No. 8 of 1930, that the Town Council of Meyerton has petitioned His Honourable the Administrator of the Transvaal to proclaim as public roads, the roads described in the schedule hereunder.

A copy of the petition and of General Plan S.G. No. A470/36 attached thereto, can be inspected at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Meyerton during normal office hours.

Any person interested, desiring to lodge any objection to the proclamation of the roads referred to must lodge such objection in writing in duplicate, with the Administrator of the Transvaal, and the Town Clerk, Meyerton within one month from the 10th June, 1970.

SCHEDULE.

TOWNSHIP RIVERSDALE.

R.E. of Erf No.:	Area:	Plan No.:
7	52722.90 sq. ft.	S.G. No. A470/36
9	140635.40 sq. ft.	S.G. No. A470/36
26	52722.90 sq. ft.	S.G. No. A470/36
28	70305.40 sq. ft.	S.G. No. A470/36
37	52160.40 sq. ft.	S.G. No. A470/36
38	140073.90 sq. ft.	S.G. No. A470/36
39	52160.40 sq. ft.	S.G. No. A470/36
40	66515.10 sq. ft.	S.G. No. A470/36
166	108285.60 sq. ft.	S.G. No. A470/36
167	28511.10 sq. ft.	S.G. No. A470/36
168	28511.10 sq. ft.	S.G. No. A470/36
54	87048.00 sq. ft.	S.G. No. A470/36
245	146405.70 sq. ft.	S.G. No. A470/36
41	47365.50 sq. ft.	S.G. No. A470/36

P. J. VENTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 9,
Meyerton.
27th May, 1970.
Notice No. 18/5/70.

MUNISIPALITEIT MEYERTON

PROKLAMERING VAN PAAIE.

Ingevolge die bepalings van die Plaaslike Bestuurs-Paaie Ordonnansie No. 44 van 1904, soos gewysig deur Ordonnansie Nr. 8 van 1930, word hiermee bekend gemaak dat die Stadsraad van Meyerton 'Sy Edele die Administrateur van Transvaal verscek het, die paaie wat in die skedule hiertoe beskryf word, as publieke paaie te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif en van Algemene Plan S.G. Nr. A470/36 wat daarby aangeheg is, kan gedurende gewone kantoorure in die kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantore, Meyerton besigtig word.

Enige belanghebbende persoon wat wens om beswaar teen die proklamasie van die paaie waarna verwys word, in te dien, moet sodanige beswaar skriftelik in tweevoud by die Administrateur van Transvaal en by die Stadsklerk, Meyerton inhandig, binne een maand vanaf 10 Junie 1970.

SKEDULE

DORPSGEBIED RIVERSDALE.

Res.

Gedeelte
van Erf:

Grootte:

Plan Nr.:

7	52722.90 vk. vt.	SG. Nr. A470/36
9	140635.40 vk. vt.	SG. Nr. A470/36
26	52722.90 vk. vt.	SG. Nr. A470/36
28	70305.40 vk. vt.	SG. Nr. A470/36
37	52160.40 vk. vt.	SG. Nr. A470/36

38	140073.90 vk. vt.	SG. Nr. A470/36
39	52160.40 vk. vt.	SG. Nr. A470/36
40	66515.10 vk. vt.	SG. Nr. A470/36
166	108285.60 vk. vt.	SG. Nr. A470/36
167	28511.10 vk. vt.	SG. Nr. A470/36
168	28511.10 vk. vt.	SG. Nr. A470/36
54	87048.00 vk. vt.	SG. Nr. A470/36
245	146405.70 vk. vt.	SG. Nr. A470/36
41	47365.50 vk. vt.	SG. Nr. A470/36

P. J. VENTER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 9,
Meyerton.
27 Mei 1970.
Kennisgewing Nr. 18/5/70.

290—27—3—10

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

CLOSING TIME FOR ADMINISTRATOR'S NOTICES, ETC.

As the 1st June, 1970, is a public holiday, the closing time for acceptance of Administrator's Notices etc., will be as follows:

12 noon on Tuesday, 26th May, 1970, for the issue of the Provincial Gazette of Wednesday the 3rd June, 1970.

J. G. VAN DER MERWE,
Provincial Secretary.

BELANGRIKE AANKONDIGING

SLUITINGSTYD VIR ADMINISTATEURS-KENNISGEWINGS ENSOVOORTS.

Aangesien 1 Junie 1970 'n openbare vakansiedag is, sal die sluitingstyd vir die aanname van Administrateurskennisgewings, ensovoorts, soos volg wees:

12 middag op Dinsdag 26 Mei 1970, vir die uitgawe van die Provinsiale Koerant van Woensdag 3 Junie 1970.

J. G. VAN DER MERWE,
Provinsiale Sekretaris.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

APPOINTMENT OF DEPUTY ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

The State President has been pleased in terms of subsection (4) of section sixty-six of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act 32 of 1961) to approve of the appointment of the honourable Mr. David Schalk van der Merwe Brink, M.E.C., as Deputy Administrator of the Transvaal for the period 1 to 31 July, 1970, during which period the Administrator will be absent on leave.

J. G. VAN DER MERWE,
Provincial Secretary.

BELANGRIKE AANKONDIGING

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens subartikel (4) van artikel ses-en-sestig van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet 32 van 1961), sy goedkeuring te heg aan die aanstelling van die weledele heer David Schalk van der Merwe Brink, L.U.K., as waarnemende Administrateur van Transvaal vir die tydperk 1 tot 31 Julie 1970 wanneer die Administrateur met verlof afwesig sal wees.

J. G. VAN DER MERWE,
Provinsiale Sekretaris.

CONTENTS

Proclamations

119. Amendment of the conditions of Title of Erven 1278, 1279 and 1280, Kempton Park Township	1519
120. Amendment of the conditions of Title of erf no. 213, Linmeyer Township	1520
121. Boksburg Municipality: Proclamation of Road	1520
122. Heriotdale Extension no. 3 Township Amendment proclamation	1521
123. Jinnah Park Extension no. 2 Township	1521
124. Amendment of the conditions of Establishment of erven nos. 935, 936 and 937, Danville Township	1526
125. Amendment of the conditions of Title of Erf no. 182 Bordeaux Township	1527

Administrator's Notices

551. Registration of Problem Animal Hunting Club	1528
552. Road Adjustments on the Farm Hoogebult 806-L.S., District of Pietersburg	1532
553. Declaration of a Subsidy Road: Within the Municipal area of Kempton Park	1532
554. Springs Municipality: Amendment to Water Supply By-laws	1532
555. Potchefstroom Municipality: Amendment to Town Lands By-laws	1533
556. Brits Municipality: Amendment to Swimming Bath By-laws	1533
557. Dendron Health Committee: Water Supply Regulations	1534
558. Transvaal Board for the development of Peri-Urban Areas: Amendment to regulations for the Licensing of Premises	1547
559. Regulations relating to the establishment and constitution of the Urban Bantu Council of Krugersdorp	1547
560. Municipality Springs: Staff By-laws	1560
561. Reduction and Demarcation of Outspan Servitude on the farm Vlakfontein 69-I.R.: District of Benoni	1575
562. Cancellation of Outspan Servitude on the farm Mooifontein 14-I.R.: District of Kempton Park	1575
563. Witbank Municipality: Amendment to Parking Meter By-laws	1576
564. Louis Trichardt Municipality: Amendment to By-laws in respect of Parks, Gardens, Open Spaces and The Cloud End Holiday Resort	1576
565. Brits Amendment Scheme	1576
566. Johannesburg Amendment Scheme no. 1/380	1577
567. Roodepoort-Maraisburg Amendment Scheme no. 1/64	1577
568. Edenvale Amendment Scheme no. 1/45	1577
569. Johannesburg Amendment Scheme no. 1/360	1578
570. Boksburg Amendment Scheme no. 1/55	1578
571. Johannesburg Amendment Scheme no. 1/364	1578
572. Pretoria Region Amendment Scheme no. 72	1578
573. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme no. 146	1579
574. Johannesburg Amendment Scheme no. 1/352	1579
575. Springs Municipality: Proposed Proclamation of Road. Appointment of Commission	1579
576. Brakpan Municipality: Amendment to Water Supply By-laws	1580

INHOUD

Proklamasies

119. Wysiging van Titellovoorwaardes van Erwe nos. 1278, 1279, en 1280, Dorp Kempton Park	1519
120. Wysiging van Titellovoorwaardes van erf no. 213, Dorp Linmeyer	1520
121. Munisipaliteit Boksburg, Proklamering van Pad	1520
122. Dorp Heriotdale uitbreiding no. 3: Verbeterings-Proklamasie	1521
123. Dorp Jinnah Park Uitbreiding no. 2	1521
124. Wysiging van Stigtingsvoorwaardes van erwe nos. 935, 936 en 937, Dorp Danville	1526
125. Wysiging van Titellovoorwaardes van erf No. 182, Dorp Bordeaux	1527

Administrateurskennisgewings

551. Registrasie van probleemdiervagklubs	1528
552. Padreëlings op die plaas Hoogebult 806-L.S., Distrik Pietersburg	1532
553. Verklaring van 'n subsidiepad binne die Munisipale Gebied van Kempton Park	1532
554. Munisipaliteit Springs: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge	1532
555. Munisipaliteit Potchefstroom: Wysiging van Dorpsgrondverordeninge	1533
556. Munisipaliteit Brits: Wysiging van Swembadverordeninge	1533
557. Gesondheidskomitee van Dandron: Watervoorsieningsregulasies	1534
558. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buite-stedelike Gebiede: Wysiging van Regulasies vir die Lisensiering van Persele	1547
559. Munisipaliteit Krugersdorp: Regulasies betreffende die Instelling en Samestelling van die Stedelike Bantoeraad	1547
560. Munisipaliteit Springs: Personeelverordeninge	1560
561. Vermindering en Afmerking van Uitspanserwituut op die plaas Vlakfontein 69-I.R.: Distrik Benoni	1575
562. Opheffing van Uitspanserwituut op die plaas Mooifontein 14-I.R.: Distrik Kempton Park	1575
563. Munisipaliteit Witbank: Wysiging van Parkeermeterverordeninge	1576
564. Munisipaliteit Louis Trichardt: Wysiging van Verordeninge met Betrekking tot Parke, Tuine, Ope Ruimtes en die „Cloud End“-Vakansieoord	1576
565. Brits-Wysigingskema no. 1/14	1576
566. Johannesburg-Wysigingskema no. 1/380	1577
567. Roodepoort-Maraisburg-Wysigingskema no. 1/64	1577
568. Edenvale-Wysigingskema no. 1/45	1577
569. Johannesburg-Wysigingskema no. 1/360	1578
570. Boksburg-Wysigingskema no. 1/55	1578
571. Johannesburg-Wysigingskema no. 1/364	1578
572. Pretoriastreek-Wysigingskema no. 72	1578
573. Noordelike Johannesburgstreek-Wysigingskema no. 146	1579
574. Johannesburg-Wysigingskema no. 1/352	1579
575. Munisipaliteit Springs: Voorgestelde Proklamering van Pad: Benoeming van Kommissaris	1579
576. Munisipaliteit Brakpan: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge	1580

577. Publication costs of Advertisements in the Official Gazette: Health Committees	1580
578. Roodepoort-Maraiburg Amendment Scheme no. 1/99	1581
579. Deviation and Widening of District Road 655: Districts of Lichtenburg and Delareyville	1581
580. Opening of Public District Road: District of Lichtenburg	1582
581. Opening of public district Road: District of Delareyville	1582
582. Opening of Public District Road: Delareyville	1582
583. Deviation and widening — Public District Road no. 2143, District of Waterberg	1583
584. School Committees, Governing Bodies and Advisory Bodies for certain institutions excluding advisory Bodies for public special schools, vocational schools and secondary schools which also provide instruction in Art, Music or Ballet	1584

General Notices

310. Town Council of Witbank Division of Land	1596
322. Book Makers Licence: D. Soldatos	1596
323. Book Makers Licence	1596
324. Johannesburg Region Amendment Scheme no. 1/395	1597
325. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme no. 233	1597
326. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme no. 230	1598
327. Proposed Amendment of the conditions of title and Amendment of the Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme no. 1 of 1958, in respect of erven nos. 59-70, 79, 80, 83-91 and 100-103 Sandhurst Extension no. 3 Township	1598
328. Proposed establishment of Mindalore Ext. 3	1599
329. Proposed establishment of Brackendowns Extension Township	1599
330. Proposed establishment of Atlaspark Township	1600
331. Meyerton Amendment Scheme no. 1/4	1600
332. Applications to enter into contract for conveyance of School Children	1603
333. Proposed amendment of the conditions of Title of remaining extent of portion 28 of the farm Klippoortjie no. 110-T.R., district Germiston	1604
334. Proposed amendment of the conditions of Title of Erf no. 2497, Witbank extension no. 13 Township district Witbank	1604
335. Krugersdorp Amendment Scheme no. 1/45	1604
336. Pretoria Region Amendment Scheme no. 231	1605
337. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme no. 228	1605
338. Proposed establishment of Ginadale Township	1606
339. Proposed establishment of Bedfordview Extension 166 Township	1607
340. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme no. 231	1607
341. Edenvale Amendment Scheme no. 1/72	1608
342. Johannesburg Amendment Scheme no. 1/412	1608
343. Pretoria Amendment Scheme no. 1/225	1609
344. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme no. 232	1609
345. Pretoria Amendment Scheme no. 2/34	1610
346. Pretoria Amendment Scheme no. 1/226	1610
347. Pretoria Region Amendment Scheme no. 222	1611
348. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme no. 240	1611
349. Proposed Amendment of the conditions of establishment of extension no. 5 Township district Schweizer Reneke	1612
350. Proposed Amendment of the conditions of establishment of Tzaneen extension 8 Township, a portion of Portion 26 of the farm Pusela 555-L.T., district Letaba	1612

577. Publikasiekoste van Advertisensies in die Offisiële Koerant Gesondheidskomitees	1580
578. Roodepoort-Maraiburg-Wysigingskema no. 1/99	1581
579. Verlegging en Verbreding van Distrikspad 655: Distrikte Lichtenburg en Delareyville	1581
580. Opening van openbare Distrikspad: Distrik Lichtenburg	1582
581. Opening van Openbare Distrikspad: Distrik Delareyville	1582
582. Opening van Openbare Distrikspad: Distrik Delareyville	1582
583. Verlegging en Verbreding — Openbare Distrikspad No. 2143: Distrik Waterberg	1583
584. Skoolkomitees, Beheerrade en Adviesrade vir sekere inrigtings, uitgesonderd adviesrade vir openbare skole, beroepskole en sekondêre skole wat ook onderrig verskaf in kuns, musiek of ballet	1584

Algemene Kennisgewings

310. Stadsraad van Witbank: Verdeling van Grond	1596
322. Beroepswedderslisensie: D. Soldatos	1596
323. Beroepswedderslisensie	1596
324. Johannesburg-wysigingskema no. 1/395	1597
325. Noordelike Johannesburgstreek — Wysigingskema no. 233	1597
326. Noordelike Johannesburgstreek — Wysigingskema No. 230	1598
327. Voorgestelde Wysiging van Titellovoorwaardes en die wysiging van die Noordelike Johannesburgstreek-dorpsbeplanningskema no. 1 van 1958 t.o.v. Erwe nos. 59-70, 79, 80, 83-91, en 100-103, dorp Sandhurst Uitbreiding no. 3	1598
328. Voorgestelde stigting van dorp Mindalore Uitbreiding 3	1599
329. Voorgestelde stigting van dorp Brackendowns no. Uitbreiding 1	1599
330. Voorgestelde stigting van dorp Atlaspark	1600
331. Meyerton — Wysigingskema no. 1/4	1600
332. Applikasie vir die aangaan van Kontrak vir die vervoer van skoolkinderes	1603
333. Voorgestelde Wysiging van Titellovoorwaardes van resterende gedeelte van gedeelte 28 van die plaas Klippoortjie no. 110-L.R., distrik Germiston	1604
334. Voorgestelde Wysigings van Titellovoorwaardes van erf no. 2497 dorp Witbank Uitbreiding no. 13, distrik Witbank	1604
335. Krugersdorp-Wysigingskema no. 1/45	1604
336. Pretoriastreek-Wysigingskema no. 231	1604
337. Noordelike Johannesburgstreek - Wysigingskema no. 228	1605
338. Voorgestelde stigting van dorp Ginadale	1606
339. Voorgestelde stigting van dorp Bedfordview Uitbreiding 166	1607
340. Noordelike Johannesburgstreek-Wysigingskema no. 231	1607
341. Edenvale-Wysigingskema no. 1/72	1608
342. Johannesburg-wysigingskema no. 1/412	1608
343. Pretoria-Wysigingskema no. 1/225	1609
344. Noordelike Johannesburgstreek-Wysigingskema no. 232	1609
345. Pretoria-Wysigingskema no. 2/34	1610
346. Pretoria-Wysigingskema no. 1/226	1610
347. Pretoriastreek-Wysigingskema no. 222	1611
348. Noordelike Johannesburgstreek-Wysigingskema no. 240	1611
349. Voorgestelde Wysiging van Stigtingsvoorwaardes van dorp Uitbreiding no. 5, distrik Schweizer Reneke	1612
350. Voorgestelde wysiging van Stigtingsvoorwaardes dorp Tzaneen uitbreiding 8, gestig op 'n gedeelte van gedeelte 26 van die plaas Pusela 555-L.T., distrik Letaba	1612

351. Proposed Amendment of the conditions of Title of Holding no. 12, situated on that portion 25 called "Panorama Agricultural Holdings" of portion "G" of the farm "Panorama" no. 22, district Roodepoort	1613
352. Proposed amendment of the conditions of Title of Holding no. 10 Shere Agricultural Holdings, district Pretoria	1613
Tenders	1614
Pound Sales	1618
Notices by Local Authorities	1618
Important Announcements	1625

351. Voorgestelde wysiging van Titelvoorwaardes van Hoewe no. 12, geleë op daardie gedeelte 25 genoem "Panorama Agricultural Holdings" van gedeelte "G" van die plaas "Panorama" no. 22, distrik Roodepoort	1613
352. Voorgestelde Wysiging van Titelvoorwaardes van Hoewe no. 10, Shere Landbouhoewes, distrik Pretoria	1613
Tenders	1614
Skutverkopings	1618
Plaaslike Bestuurskennisgewings	1618
Belangrike Aankondigings	1625

